CRITICA ha Logrado Otro Ruidoso Triunfo

¡Qu... ncie!

La pr... que plantea el a... oy por la Cámara ... elaciones, es: ¿Qué ... Dr. Facio?

El magi... rejuzgó sobre la si... le Antía y Llacoy ... condenarlos, a n... abstracción de ... ntes. El juez ha p... inocencia de amb... Le faltó papel par... argos y presuncio... aría Poey y José ... ré podrá hacer ahora...

28 PAGS. EN 3 SECCIONES

Su tiraje este año en el mes de octubre fué 318.330 ejemplares distribuídos en toda la República



5ª EDIC. PARA TODO EL PAIS

Sábado 26 de noviembre de 1927 — El Diario de Buenos Aires para toda la República — Año XV — Número 5152

M. POEY Y PEREIRA ESTAN LIBRES

La Cámara Tercera de Apelaciones Concedió Esta Tarde por Unanimidad el Recurso de "habeas corpus"

El Juez Julio Facio Queda Definitivamente Desautorizado

Esta tarde a las 13 y 15 horas, la Cámara Tercera de Apelaciones de La Plata se expidió en el recurso de hábeas corpus presentado por los doctores Frogone y López Lecube a favor de Pereira y María Poey respectivamente. Dicha resolución concede la libertad a los detenidos, habiendo sido adoptada por unanimidad. Esta actitud de los doctores Alsina, Aristeguy y Roth, pone virtualmente fin, al famoso y largo proceso. Al doctor Facio, pues, sólo le cabe un camino: la renuncia.

En la ciudad de La Plata a 26 de noviembre de 1927, reunidos en acuerdo extraordinario los señores jueces de la Exma. Cámara 3a. de Apelaciones para pronunciarse en el recurso de "habeas corpus" interpuesto a favor de José Pereira y de María Poey de Canelo, se procedió a practicar la insaculación prescripta por los artículos 173 de la Constitución de la Provincia y 14 del reglamento de las Cámaras, resultando de ella que en la votación debía observarse el orden siguiente: doctores Alsina - Roth - Aristegui, resolviendo el Tribunal plantear y votar las siguientes cuestiones:

1a. — ¿Son pertinentes los recursos de "habeas corpus" interpuestos?

2a. — ¿Qué pronunciamiento corresponde?

A la cuestión 1a., el señor juez doctor Alsina dijo: Los letrados Antonio P. Fragone y F. López Lecube, en representación de José Pereira y María Poey de Canelo respectivamente, fundándose en las disposiciones pertinentes del C. de P. P. (art. 415) han interpuesto ante el Tribunal, recurso de "habeas corpus" por considerar que la detención ordenada por el señor juez en el auto que tengo a la vista y que se halla fundado en los artículos 179 y 180 del C. citado carece de los fundamentos legales necesarios a su validez.

Basta esta simple enunciación para que la presentación de estos recursos resulte pertinente y competente el Tribunal para resolverlo, pues, el caso planteado se encuentra expresamente previsto en los incisos 3.o y 14.o del mencionado art. 415, vale decir, se trataría del auto de prisión preventiva o detención que no encuadra en ninguno de los casos en que él procede de acuerdo con las disposiciones del Código; que se dicta fuera de la medida autorizada por él o que no reune los requisitos exigidos por el art. 180 del citado cuerpo de ley. Por ello voto por la afirmativa.

Debo decir también que no he de tratar sino las cuestiones que repute necesarias a la resolución de este recurso dejando de lado entre otras lo que menciona el señor juez a que con respecto a la forma con que han actuado en la investigación los empleados de policía de la Capital Federal, tanto porque dicha forma, buena o mala, no modifica las conclusiones legales a que he de arribar como que ella debe ser en su oportunidad materia de pronunciamiento de este Tribunal.

El señor juez, doctor Roth, dijo: Los letrados, doctores Antonio P. Fregone y F. López Lecube, interponen recurso de "habeas corpus" a favor de los inculpados José Pereira y María Poey de Canelo, fundamentándolos en el hecho de que la orden de detención dictada contra estos últimos, a fs. 4069 de la causa que se sigue con motivo del homicidio y robo al doctor Carlos Ray, en Vicente López, no reune los requisitos que establecen terminantemente los artículos 179 y 780 del C. de P. P. y que, por ende, es improcedente la orden de detención que en esos autos resolviera dictar el señor juez de Instancia, doctor Julio M. Facio. Los recursos mencionados encuadran, en efecto, dentro de las disposiciones legales citadas (artículos 415, incisos 3 y 14, del C. de P. P.) pues, en ellos se recurre de una orden de detención librada por un magistrado en hechos de su competencia, orden que, a juicio de los recurrentes, no reune las condiciones requeridas para su validez legal. Trataríase, en síntesis, de una orden o procedimiento que tiende a restringir sin derecho la libertad de una persona y contra la cual procede el recurso, sin que para ello pueda ser óbice la circunstancia de haberse presentado uno de de ellos en momentos en que José Pereira no se halla detenido, pues estimo que en casos como el presente procede aquél, ya que no tiene importancia alguna, a mi juicio, de que la persona a favor de quien se interponga se encuentre o no detenida.

La competencia del Tribunal se encuentra expresamente determinada por el artículo 416 del C. de P. P. Por ello voto por la afirmativa".

El señor juez, doctor Aristegui, dijo: Pienso, como los señores jueces preopinantes, que los recursos de "habeas corpus" interpuestos contra la resolución de fs. 4069, son, en principio, pertinentes, por cuanto están expresamente autorizados en el artículo 415, incisos 1o. y 14 de la ley procesal: El pronunciamiento recurrido ordena la detención preventiva de José Pereira y María Poey de Canelo y sus defensores sostienen que las pruebas invocadas por el señor juez a que no reunen los requisitos exigidos en los artículos 179 y 180 de la citada ley, para hacer procedente aquella medida.

En tal virtud y sin perjuicio de la decisión que corresponda dictar con respecto al fondo de las cuestiones que esos recursos planean, voto afirmativamente.

El acto de sobreseimiento provisional constituye una de las formas prefijadas por la ley para la terminación de los procesos, dice el doctor Alsina

A la segunda cuestión, el doctor Alsina dijo: En el estado actual de este voluminoso proceso y dada la naturaleza del recurso, he de considerar la importancia de los elementos de juicio que a continuación exprese solamente prima facie, ya que no se trata de una sentencia o de un sobreseimiento definitivo, sino de la apreciación de los hechos dentro del margen que el derecho permite en el estado de sumario. A fs. 1934 y con fecha 30 del mes de diciembre del año ppdo. el señor doctor Julio M. Facio resolvió en uno de los apartados del segundo considerando "que a pesar de no estar agotada la investigación ni desvirtuadas en absoluto las circunstancias puntualizadas en los autos de fs. 298, 795 y 80 del incidente de "habeas corpus" respectivo y sin perjuicios de que la investigación continúe hasta su terminación, declaro que en estado actual del proceso no se encuentra justificado legalmente la responsabilidad criminal de los prevenidos por lo que sobreseo provisoriamente a José Pereira y María Poey de Canelo por el delito de homicidio..."

Este auto de sobreseimiento provisorio dictado a favor de José Pereira y María Poey de Canelo constituye una de las formas prefijadas por la ley en sus disposiciones expresas para llegar a la terminación de los procesos.

Su alcance legal, en cuanto se refiere a la persona que beneficia, importa la clausura de la discusión judicial, hasta tanto no aparezcan nuevos elementos de juicio que, importando una prueba de cargo, permitan, con estricto criterio legal, la reapertura del proceso y con ello las consecuencias jurídicas que correspondan.

Expresado así en forma general el alcance de aquella resolución, sólo corresponde analizar los elementos de juicio que me han de servir para determinar si persisten o no en el proceso los motivos legales que dieron margen al sobreseimiento — provisorio, pues sólo en el caso en que llegara a una conclusión negativa igual a la que arriba el señor juez, me consideraría obligado a verificar el análisis de los fundamentos que éste da en el auto recurrido para fijar la conclusión de que existe semiplena prueba de la culpabilidad de José Pereira y María Poey de Canelo, en el homicidio — perpetrado en la persona del doctor Carlos A. Ray, y como aquellos motivos, vale decir, los que dieron margen al sobreseimiento provisional no fueron otros que los que surgían de la supuesta culpabilidad de José Llacoy y de Víctor Antía, y ahora es la supuesta inocencia de éstos la que lleva al juzgador a presumir la culpabilidad de los primeramente nombrados, paso a analizar la situación legal de los segundos, ya que de las conclusiones a que arribe, puede muy bien resultar la legalidad del auto recurrido o su falta de fundamentos.

LA POLICIA ABANDONO LA CASA DE MARIA POEY

Esta misma tarde, la Jefatura de Policía, en conocimiento de la disposición de la Cámara Tercera de Apelaciones y de acuerdo con la notificación enviada por la policía de La Plata, resolvió retirar la vigilancia que se mantenía establecida en el chalet de Villa Urquiza, donde vive María Poey, quien así recobró la libertad, quedando igualmente en cama, a causa de la grave enfermedad que padece.

Numerosas personas concurrieron durante la tarde para saludar a María Poey, quien recibe minuto a minuto felicitaciones.

LOS CAMARISTAS QUE DESAUTORIZARON A FACIO



Juan A. Roth — Raúl Aristegui — Eugenio E. Alsina

La Cámara Tercera de Apelaciones de La Plata, integrada por los doctores Alsina, Roth y Aristegui, ha hecho lugar al recurso de "habeas corpus", interpuesto en favor de María Poey y José Pereira, por sus abogalos defensores doctores Francisco López Lecube y Antonio P. Frogone, respectivamente. La resolución de los tres magistrados pone en libertad a los los detenidos y desautoriza, de hecho, al juez doctor Facio. El fallo de los camaristas es una confirmación plena de la campaña de CRITICA en el sensacional crimen de Vicente López

"Los motivos alegados por Antía y Llacoy para replicar algunos de los motivos de sus anteriores confesiones son realmente infantiles", se dice en autos

Víctor Antía el día 29 de diciembre de 1926, alojado en una de las salas del Hospital Pirovano, fué interrogado por el juez de Instrucción Dr. Emilio C. Díaz en presencia del señor Fiscal Dr. R. Porcel de Peralta y del secretario Dr. Héctor H. González; el interrogatorio versaba sobre la causa incoada con motivo de la tentativa de robo, violación de domicilio, abuso de armas y lesiones en la marada de Erik Emborg y en todo ello Víctor Antía reconoció su intervención, manifestando luego y en forma espontánea, que había cometido varios otros delitos, entre ellos, los homicidios perpetrados en las personas de Pedro Castritius y de Carlos A. Ray, relatando uno y otro.

Posteriormente y con fecha del mes de enero del corriente año encontrándose Víctor Antía en el Departamento de Policía de la Capital Federal, el señor Juez de Instrucción Dr. Benítez, en presencia del señor Fiscal doctor Avellaneda Huergo y del señor secretario doctor J. Marcó del Pont, lo interrogó con respecto al homicidio de Pedro Castritius, ratificando Antía sus anteriores manifestaciones, y fué en tales circunstancias, que habiéndosele leído aquella otra declaración o sea la que prestó ante el señor Juez de Instrucción doctor Díaz, manifestó Antía que no se había expresado fielmente lo que él había referido con respecto a la forma como ocurrieron los hechos en Vicente López y efectuó un relato aclaratorio de su anterior confesión.

El día 31 del mes de enero, Víctor Antía envía una carta al señor Juez del crimen, doctor Julio M. Facio, la que corre agregada a fs. 2071; en ella niega Antía toda participación en los hechos de los cuales se había confesado autor, prestando declaración ante el mencionado magistrado a fs. 2355 el día 20 del mes de abril. En este acto manifiesta Antía, que la declaración que aparecía prestada por él ante el señor Juez de Instrucción, doctor Díaz, él no la había prestado "que ya la traían escrita, cuando la firmó y que para hacerla, el secretario del juez le llevó la mano". Manifestó también que la confesión que aparecía prestada ante el señor Juez de Instrucción doctor Benítez, la había firmado por la presión que le hicieron, diciendo que el acto se realizó "en el despacho del jefe de Investigaciones en presencia de éste, del juez, del secretario, del empleado Urruchúa y otros veinte empleados más. firmándola bajo la presión de la amenaza que le hacían"

¡Por Fin, Dios Mío!

Así exclamó María Poey al recibir la noticia

Recibida en CRITICA la noticia del fallo, cinco minutos después de haberse dado a conocer en La Plata, le fué trasmitida a María Poey de Canelo, que se hallaba, como se sabe, detenida en su casa de Villa Urquiza.

María Poey de Canelo, recibió con voces de júbilo la grata nueva y exclamó:

—¡Por fin, Dios mío! ¡Mi fe y mis esperanzas ya empezaban a declinar!

—¿Está usted contenta, señora?

—Contenta y agradecida. He sufrido mucho en estos últimos días pero, al fin, puedo decir que no todos los jueces son injustos ni todos los diarios explotadores del dolor ajeno. Mi alegría es infinita, porque empieza a hacerse justicia. Ya era hora.

Según la correspondiente planilla de antecedentes, Víctor Antía, ha sido procesado trece veces: once por delitos contra la propiedad, una por lesiones, otra por atentado con armas a la autoridad y en uno de los primeros también, por homicidio, registrando tres condenas, una a un año de arresto, otra a siete meses de la misma pena y la última en el año 1922, a cuatro años de prisión.

El día 19 del mes de enero del corriente año, el señor Juez de Instrucción, doctor Benítez, acompañado del señor Fiscal, doctor Avellaneda Huergo y del secretario doctor J. Marcó del Pont, se constituyó en el Departamento Central de la Policía de la Capital Federal, con el fin de tomarle declaración indagatoria a José Llacoy.

En este acto Llacoy se reconoció como uno de los autores que habían intervenido en la muerte de Castritius, en el robo a Padilla y en su relato confesó también su intervención en la ejecución de los hechos que culminaron con la muerte del doctor C. A. Ray (fs. 2103).

Once días después de aquella declaración en carta dirigida al señor Juez del Crimen, doctor Julio M. Facio, carta que sólo lleva su firma, pues ha sido escrita aparentemente por otra persona, se desdice a aquellas manifestaciones anteriores, haciendo una serie de consideraciones referentes a su inocencia (fs. 2065). Luego en la audiencia del 21 del mes de abril y a fs. 2411 reconoce que por circunstancias especiales que menciona (actos de fuerza y de presión anteriores a aquella declaración) declaró ante el señor Juez de Instrucción, doctor Benítez "que entró al chalet por el frente y salió por el fondo y que en el dormitorio del mismo efectuó un disparo al aire" y que esto aunque no es cierto, lo declaró; lo demás no". De todo lo cual se desprende que según Llacoy, el señor Juez de Instrucción, doctor Benítez, habría hecho asentar en el acta y como declarado por el acusado hechos no referidos.

José Llacoy registra varios procesos en su prontuario habiendo sufrido dos condenas, una por robo a 3 años y medio de penitenciaría y la otra por homicidio a 20 años de presidio.

Las causales alegadas por Antía y Llacoy para explicar algunos de los motivos de sus anteriores confesiones, las encuentro realmente infantiles de esa infantilidad que caracteriza a casi todas las disculpas que alegan en su descargo los profesionales del delito y que el criterio jurídico de los magistrados, ha apreciado en innumerables oportunidades formando un concepto de las mismas que en el presente caso, no encuentro razón alguna para modificar.

La actuación de los jueces de la Capital

Considero del caso, decir dos palabras sobre la importancia que desde el punto de vista de su valor probatorio, tienen dentro del concepto de las pruebas legales, las declaraciones indagatorias prestadas ante los jueces de ajena jurisdicción, como también si éstos tienen o no la obligación de tomar tales declaraciones. Es principio incorporado a casi todos los cuerpos de leyes, que toda autoridad que en el ejercicio de sus funciones, adquiera el conocimiento de la perpetración de un delito, que dé nacimiento a la acción pública, tiene la obligación de denunciarlo a la autoridad competente y en el caso de no hacerlo, incurre en las responsabilidades establecidas en el C. P. y es por ello, que en mi opinión, los señores jueces de Instrucción de la Capital Federal, al asentar en las actas respectivas las manifestaciones que hicieran Víctor Antía y José Llacoy, con respecto a la ejecución de delitos ajenos a su jurisdicción no hicieron sino cumplir con las obligaciones de su cargo, pues, los testimonios pertinentes, eran elementos indispensables para el cumplimiento del deber que la misma ley les impone, y a más de no hacerlo así, hubieran restado a la investigación un elemento de jucio que apreciado de acuerdo con las leyes de la prueba es de indiscutida fuerza probatoria.

Estas confesiones prestadas por Víctor Antía y José Llacoy ante los señores jueces de instrucción de la Capital Federal, revisten el carácter de instrumentos públicos y desde el punto de vista de su valor probatorio tienen, indiscutiblemente, el que le asigna el artículo 256 del C. de P. P., vale decir, que merecen ellas, dentro del criterio judicial, por esu origen, el máximo de credulidad, por los hechos que acreditan, y el justo reconocimiento que la ley les acuerda, como elementos de prueba.

"No acepto que exista diferencia entre las confesiones prestadas por Víctor Antía ante los jueces de Instrucción de la capital, en forma espontánea, y la prestada ante Facio

No acepto que exista diferencia alguna entre las confesiones prestadas por Víctor Antía ante los señores Jueces de Instrucción de la Capital Federal, en forma espontánea y aquella que fué tomada a requerimiento del juez del proceso, pues, en mi opinión, aquellas y esta tienen, desde el punto de vista de la prueba, el mismo significado y alcance, son confesiones extrajudiciales, por haber sido prestadas ante jueces de ajena jurisdicción y como esta en materia penal es de orden público e improrrogable el pedido formulado por el señor juez del crimen, doctor Julio M. Facio, no puede, en modo alguno, modificar la naturaleza jurídica que al acta dan las leyes de procedimiento.

He leído las extensas consideraciones que se hacen en el fallo recurrido por "habeas corpus", con respecto a la verosimilitud y credulidad que merecen las confesiones extrajudiciales de Víctor Antía; las he leído con el interés judicial que es de imaginarse, y no he logrado deducir de ellas ni de la lectura del proceso, ninguna razón que pudiera convencerme de que la situación legal de Víctor Antía pueda ser otra que aquella que deriva de sus propias manifestaciones, relacionadas con sus pésimos antecedentes y con otras circunstancias que luego he de mencionar en los fundamentos de mi voto.

Como antecedentes que afectan la validez de la confesión extrajudicial de Llacoy y que el señor juez estudia en el auto recurrido, encuentro que Llacoy afirma que fué víctima de actos de fuerza, los que habrían motivado la confesión extrajudicial que prestó ante el señor juez de instrucción, doctor Benítez, y encuentro también que el señor juez del proceso mediante el estudio que realiza

(Continúa en la pág. 3)

Terminó el Proceso

La resolución de la Cámara de Apelaciones concediendo el recurso de "habeas corpus" y la consiguiente libertad del ex concejal Pereira y de María Poey de Canelo, termina virtualmente con el proceso más ruidoso que se haya tramitado en los tribunales del país. Ahora todo ha terminado; las cosas han vuelto a su quicio para hacer que la verdad resplandezca sobre la conciencia colectiva.

De un vulgar asalto, cometido por profesionales del delito, un juez, un químico y el apasionamiento de partidos políticos hicieron una extraordinaria novela con el propósito de desorientar a la opinión y servir pasiones deleznables. No es posible negar que en cierto momento el público fué impresionado por esa poderosa madeja de patrañas. Pero, ahora, ante el pronunciamiento decisivo del alto tribunal, flota en el ambiente la verdad verdadera para reconocer la inocencia de los escogidos por un juez para convertirlos en víctimas. Como dijo el poeta, la justicia tarda pero siempre llega.

En este instante singular, la conducta del juez Facio aparece también claramente definida: fué un magistrado que olvidó sus deberes primordiales para convertirse en acusador, en parte y hasta en defensor de los verdaderos criminales. No es posible girar al yerro toda esa responsabilidad. Cargue ahora con su culpa. que CRITICA, defensora como siempre de la buena causa, subrayó en una campaña valiente, tesonera y generosa.

Aun Ante la Evidencia de su Inculpabilidad, el Doctor Facio Insistía en Acusar a PEREIRA y MARIA POEY

CRITICA Repite su Triunfo

CRITICA repite el éxito que coronó su actitud, en la primera fase del proceso. La concesión del recurso de "habeas corpus" es la reafirmación del claro concepto de justicia que hemos mantenido a través de las diversas vicisitudes de la causa, partiendo de la misma madrugada del crimen, hasta esta última providencia de la Cámara Tercera de Apelaciones.

El éxito no sólo es el halago profesional, sino, también, y en mayor parte, seguramente, la certidumbre de haber contribuido en la defensa de dos inocentes, de haber contrarrestado los excesos de un mal juez, y de haber iluminado la conciencia pública en un asunto que envolvía intereses sociales de verdadera magnitud.

Esperábamos este nuevo éxito, porque nos alentaba nuestra fe en la justicia; pero no por ello dejaremos de celebrarlo. CRITICA acoge su triunfo periodístico con natural esparcimiento, e invita al pueblo que nos acompañó en el generoso esfuerzo a compartirlo y proclamarlo.

LA INOCENCIA DE MARIA POEY Y PEREIRA TERMINA CON EL JUEZ MAS EMPECINADO



La resolución de la Cámara Tercera de Apelaciones de La Plata, haciendo lugar al recurso de "habeas corpus" interpuesto en favor de María Poey y José Pereira, termina definitivamente con el célebre proceso por el crimen del chalet de Vicente López. El juez doctor Facio ha caído envuelto en las propias redes tendidas para condenar a dos inocentes. La absolución de los dos inocentes es su condena



María Poey de Canelo, víctima de este sensacional proceso, plantada frente al mundo, frente a la sociedad y frente a la justicia, con sus dos únicos amores —la madre y la hija — ha vivido una historia dramática. No habrá mujer noble que no llore con ella, así como no hay juez que sea capaz de condenarla, pues sólo hay uno, y ése, es el doctor Facio...

Mujer al fin, aunque madre e hija, María Poey sintió los halagos del amor y formó con el ex concejal doctor Carlos A. Ray un hogar, donde no faltó más que el consentimiento de los familiares de éste. A pesar de todo, Ray amó a su compañera, y brindóle su fortuna y su nombre, rehusando ella el enlace legal a la espera de la amistad familiar, que no llegó nunca

En Vicente López, el entonces concejal antipersonalista, adquirió un hermoso chalet, en el cual habitó con María Poey, siendo la vida de ambos tranquila y feliz, como lo probaron tantos testigos como el juez Facio citó después de ocurrido el drama, que culminó su vida en el dolor. Entre esos testigos, había vecinos y amigos que frecuentaban el chalet

Cierta noche, horas antes del crimen, María Poey y Carlos A. Ray, reunieron en su mesa al concejal José Pereira, amigo de la casa, al matrimonio Pérez, tíos de aquél, y a Jorge Poey, hermano de la señora. En el transcurso de la comida, tanto los amos como los invitados, derrocharon buen humor, sin sospechar la tragedia

Después de la cena, se reunieron todos a jugar una partida de naipes y, poco después de iniciada ésta, el doctor Ray se retiró a su dormitorio para estudiar unos documentos del Concejo. A partir de este instante, cerníase sobre el chalet de Vicente López la sombra del crimen más ruidoso y sensacional de nuestra historia policíaca. Los actores del drama jugaban tranquilamente

A la mañana siguiente, siendo poco más de las 5 horas, todavía sin aclarar, María Poey de Canelo despertaba al pacífico pueblo a balazos, que disparaba desde el balcón del chalet mientras daba fuertes gritos en demanda de socorro: El concejal acababa de ser asesinado por dos desconocidos que habían asaltado el chalet. La policía y el médico, llegaron muy tarde...



María Poey, de rodillas ante el juez Facio, juró a éste su inocencia en el crimen; repitió mil veces cómo éste se había llevado a cabo por desconocidos, y, bajo palabra de tener del magistrado, narró toda su vida, en secreto. Su mayor dolor fué cuando supo que todas sus confesiones servían de pasto a la voracidad pública. El juez no había cumplido su juramento

Junto con María Poey, el juez decretó la prisión de José Pereira, por el supuesto delito de un robo de auto, pero, en verdad, basándose en el desopilante informe del químico Pando, quien halló cianuro en las vísceras del doctor Ray. Ambos fueron acusados de haber envenenado al concejal, y, luego de muerto, de haberle "ultimado" a balazos, fraguando el asalto y robo

En vano prestaron declaraciones de valor varios testigos que habían presenciado el paso de unos individuos en fuga, así como la servidumbre de la casa y algunos vecinos que atestiguaban la relación cordial existente entre la Poey y Ray. El juez detuvo a todos cuantos declaraban en favor de María Poey: la servidumbre, los vecinos, los amigos de la casa, hasta el mismo abogado defensor.

El simple episodio policial se Facio, en un proceso extraconvirtió pronto, en manos de ordinario, cuyos autos sumaban millares de fojas en constante aumento. Autos de prisión, informes periciales, declaraciones, providencias, decretos, etc. Todo ello parecía estar destinado a enloquecer a todo el mundo, menos al espíritu maléfico que hurgaba en ellos esperando hallar un solo indicio que probase la culpabilidad de los dos inocentes.

Mientras la opinión pública esperaba impaciente alguna actitud definida y segura del juez, y mientras María Poey sufría tras las rejas de la cárcel el martirio más atroz, la policía, que buscaba desde hacía mucho a los autores, dió con ellos, al ser herido uno en el asalto al chalet de Emberg. La segunda parte del proceso se inicia aquí

Rosendo Antía, primero, y más tarde Víctor, hicieron luz sobre el crimen de Vicente López. Días después, capturado José Llacoy, compinche de aquéllos, así como otros compañeros, se logró establecer quiénes eran los verdaderos autores del crimen. Víctor Antía confesó su crimen, y Llacoy lo reafirmó. Estas declaraciones fueron hechas ante jueces de esta capital



Cuando se descubrió el crimen, María Poey, muy a pesar del juez Facio, recobró la libertad, junto con José Pereira, y ambos fueron objeto de una reparación por parte del periodismo y del público. En Constitución esperaban un gran gentío cuando llegó el ex concejal a esta ciudad. Fué aclamado. Su nombre, como el de María Poey, recobró el prestigio empañado.

María Poey, que había sufrido mucho durante sus noventa días de cárcel, escribió para CRITICA, desde su hogar, entre su madre y su hija, sus tristes memorias, que fueron un documento sensacional contra el juez, sus secretarios y ciertos policías. Reintegrada al hogar, María Poey recibió millares de cartas y telegramas, así como visitas y felicitación.

Para todas las conciencias, se había hecho luz sobre un suceso que en verdad no era misterioso. La Justicia había resplandecido por sobre todas las insidias y campañas difamantes. La mujer que se había arrodillado ante el juez para contar su vida y que fuera burlada, estaba, al fin, libre y en poder del magistrado estaba la confesión escrita de los asesinos.

Pero, mientras todos volvían a la vida normal, harto el pueblo de tantas alternativas en el proceso, alguien había en la sombra elaborado empeñosamente, revolviendo papeles, planeando nuevos efectos teatrales de fines diabólicos. La sombra del juez se erguía sobre la vida feliz de María Poey libre

Y ante el asombro del mundo ante el estupor de María Poey, el juez Facio decreta nuevamente la prisión. En su pequeño chalet de Villa Urquiza, con su madre y con su niña, María Poey vivía libre de la presencia de jueces y policías. Y la mano terrible del juez implacable entró allí, buscándola. ¡Asesina! —volvió a gritar el juez. —¡Inocente!— está clamando el mundo.

María Poey y José Pereira estuvieron otra vez en el tinglado junto al juez Facio, hábil director de escena, que ama la expectativa y el asombro del pueblo. De un lado aquéllos y del otro Antía y Llacoy, autores confesos, a quienes él quería liberar. La Cámara Tercera de Apelaciones de La Plata ha dado la última palabra concediendo el recurso de "habeas corpus", que es la verdadera justicia.

¡DESNUDADLA!

Tal fué el grito del juez. ¡Desnudadla! Era la hija inocente de María Poey. Una niña. Un ser ajeno completamente al hecho policial y al mismo proceso, a pesar del rumbo que le diera el juez. Nada tenía que ver en el asunto. Era inexplicable su intromisión. Era enorme. Sabe Dios a qué inconfesables ideas respondía ese auto extraordinario, que se concretaba en ese grito digno de una justicia cabileña.

Y fué CRITICA, el único diario argentino, quién señaló al mundo lo monstruoso de aquella resolución.

Es un Proceso Monstruo Sobre un Episodio POLICIAL SIMPLE

Para ilustrar el criterio del lector acerca del más sensacional de los procesos, CRITICA publica una síntesis de los hechos, desde el asalto del chalet de Vicente López hasta el fallo de la Cámara

DOS VECES EL DOCTOR FACIO ORDENO LA DETENCION DE PEREIRA Y MARIA POEY

Un simple asalto, uno de los cien asaltos cometidos en la época que este proceso tuvo origen, es el que ha dado lugar al juez Facio para borronear una montaña de papel que forman el proceso más sensacional que se haya ventilado en estrados nacionales a la vez que es, por excelencia, el que pone en ridículo a nuestro país, pues, a los ojos del extranjero, que ha seguido de lejos, pero con estupor, todas las alternativas que él tuvo, las cosas que en él han ocurrido, sobre ser inconcebibles, desde el punto de vista de la legalidad, han sido grotescas, careciendo de la seguridad innata propia de todo aquello que se relacione con la justicia.

Un llamado de auxilio y cuatro balazos al aire

El día 10 de septiembre de 1926, siendo, aproximadamente, las 6 horas, parte de la población de Vicente López, despertó alarmada por un breve tiroteo y gritos de socorro que partían del chalet del concejal Ray, uno de los más hermosos del lugar, situado en la calle 5 de Julio y General Roca. Ninguna de las personas que oyeron en ese momento los cuatro balazos disparados por María Poey de Canelo desde el balcón del chalet, así como sus gritos habría imaginado, ni por broma, que allí se iniciaba una historia judicial que dejaría tamañitas las ficciones literarias de los más célebres escritores festivos. En ese momento histórico, dicho sea con toda la seriedad posible, se alzaba el telón para dejar paso a los actores de una farsa estupenda, única, en la que estarían representados, por obra de la casualidad y otros factores, simultáneamente Conan Doyle, Maurice Leblanc, Gastón Leroux, Chesterton, Lombroso, etc., etc.

No faltaría en ella, ni lo misterioso, ni lo apasionado, ni lo poético, ni lo científico, ni lo humorístico. De todo iba a haber en esa "viña", que lo fué para muchos.

¿Qué había ocurrido?

Desde el balcón superior del chalet del concejal antipersonalista, doctor Carlos A. Ray, miembro del Concejo Deliberante de esta capital y médico de prestigios, María Poey de Canelo, su esposa— según la creencia general entonces— había hecho cuatro disparos de revólver al aire a la vez que daba fuertes gritos en demanda de socorro. Su voz se oía gritando:

—¡Costa! ¡Costa! ¡Costa!

El nombrado, era un vecino que a la sazón vivía en el chalet de enfrente y que en ese momento se asomaba a un balcón para inquirir lo que ocurría. Despertada a balazos, amaneció, pues, la tranquila villa el día 10 de septiembre de 1926.

El crimen de dos desconocidos

Los esposos Costa, que eran los vecinos más próximos, siendo a la vez amigos íntimos de María Poey y de Ray, escucharon asombrados, desde la ventana de su chalet, lo que aquella les gritaba desde el balcón de enfrente:

—Costa: ¿Qué ocurre Mary?

—María Poey: ¡Socorro! ¡Venga en seguida! ¡Han asesinado a Carlos!

—Costa: ¿Eh?

—María Poey: ¡Corran, por favor, me lo han asesinado! ¡Socorro!

Apresuradamente, ambos esposos salieron a la calle. María Poey seguía en el balcón dando voces de socorro. Otra vez volvió a preguntar el vecino qué ocurría y ante la insistencia de María Poey en asegurarle que habían muerto a Ray, respondió:

—¡Calma! ¡Voy a buscar al médico! ¡Calma!

El señor Costa echó a correr por las calles del pueblito en busca del doctor Bempet, y su esposa entró a la casa por la amplia verja en la cual ya estaban, aterrorizadas, Elisa García, sirvienta de María Poey, y la señora Schlitz, esposa del jardinero del chalet, que en ese instante se hallaba en el piso alto, en el dormitorio, acudiendo al llamado angustioso del ama.

Schlitz, el jardinero, que con su esposa y la sirvienta habitaban una pequeña casita de madera situada en los fondos del jardín— sobre el garage— había corrido, revólver en mano, en socorro de su patrona cuyos gritos y disparos habían oído entre sueños. Sin sospechar lo ocurrido, aunque temiendo la presencia de ladrones, Schlitz, entró al chalet, subió al piso alto y penetró al dormitorio de Ray. En ese instante, María Poey se retiraba del balcón y al ver al jardinero, gritó desesperada:

—¡Me lo han muerto! Me lo han muerto! ¡Ayúdame! ¡Carlos! ¡Carlos!

Schlitz bajó el arma que mantenía en alto y al ver que María se arrodillaba llorando junto al cuerpo caído del patrón, comprendió lo que había ocurrido.

Presurosamente, con el ansia natural de salvar al caído prestáronle ambos auxilio, a tiempo que llegaba la señora Costa, Elisa y la esposa del jardinero.

María Poey, entre sollozos, mientras trataba de socorrer al que creía herido una amplia y minuciosa información sobre el crimen estableciendo las dos hipótesis predominantes entre los policías y el juez Facio. No era posible abstraerse a una corriente que parecía nacer de buena fuente y llevar buen curso, ya que el hecho, aun en la forma narrado por la testigo, se presentaba envuelto en el misterio de la desaparición de sus autores. Por una parte, estaba la declaración de María Poey; por otra, la información policial y la actitud del juez. Correspondía consignar sin reparos estos aspectos del asunto por imponerlo así un elemental deber periodístico. Ya más adelante, cuando el asunto fué definiéndose, cuando se aclararon debidamente ciertos puntos oscuros, aun cuando el juez no quiso ver el buen camino, CRITICA sí lo vió y sin ninguna duda, con firmeza, echó a andar por él. Con nosotros estaban los que no prejurgaban, los que no tenían interés en el asunto y los que analizaban el hecho con más sensatez y serenidad.

Se buscan ladrones y pruebas contra la Poey

La policía provincial, como la de esta capital, inició en seguida la búsqueda de los autores del hecho, con la filiación dada por María Poey, entre los elementos del hampa. Se realizaron diversas batidas por los pueblitos de los alrededores, así como en los barrios de la urbe sin que ninguna diligencia diera resultado.

Por su parte, el juez, con la cooperación del personal policial que participaba de sus conjeturas, se dedicó a buscar pruebas que desvirtuasen lo declarado por María Poey.

La voracidad pública fué pronto satisfecha con una noticia sensacional que se desparramó a todos los vientos; se refería ella a las intimidades de la pareja formada por María Poey y por Carlos A. Ray. Se hizo saber que ambos no estaban casados, como se afirmaba y era creencia general, sobre todo en el pueblo; que el ex concejal había testado en favor de su compañera y que esta tenía una hija en un colegio religioso.

La tesis sostenida por el juez, cobró así mayor fuerza ante la opinión pública.

María Poey es sometida a interrogatorios

Ya en este terreno las cosas, el juez se mostró infatigable y constantemente sometió a María Poey a largos y muy hábiles interrogatorios. La testigo explicó con gran lujo de detalles todo cuanto había ocurrido antes y después del crimen. Se refirió a la cena habida la noche anterior al hecho, a las visitas que habían asistido, etc., etc. El juez, presumiendo que dentro de este orden de cosas estaba el secreto del asunto, insistía en sus preguntas hasta que, al fin, logró saber todo cuanto se hizo en el chalet desde la mañana del día 9 hasta el momento en que él estaba entrando por primera vez al chalet. Apenas se enteró de quién era el señor José Pereira, amigo de la casa, que había estado esa noche cenando, y que se retirara poco antes de la 1 de la mañana; quiénes eran los esposos Pérez, tíos de Ray, también partícipes de la cena y quién Jorge Poey, hermano de la testigo, que con los Pérez y la sirvienta Elisa habían salido del chalet la noche antes del crimen, rumbo a Villa Urquiza, dejando solos en la casa a María Poey, a José Pereira y Carlos A. Ray.

Preventivamente, María Poey, quedó detenida en el chalet, junto con su servidumbre.

Interviene el doctor Horacio Oyhanarte

A esta altura de los hechos, cuando por disposición superior se hacían cargo de la pesquisa el comisario de Ordenes de la provincia, señor Francisco Laguarda y el subcomisario Fidel Zabala, con la cooperación de otros empleados policiales, se hizo cargo de la defensa de María Poey de Canelo, cuya situación era comprometida en el asunto, dado el carácter que se le iba dando a éste, pese a sus declaraciones y a los indicios que las corroboraban, el doctor Horacio B. Oyhanarte, prestigiosa figura del foro, quien acudió al chalet de Vicente López para seguir de cerca las actuaciones judiciales. Ante el doctor Oyhanarte, María Poey hizo un nuevo relato de los hechos y señaló a los funcionarios policiales y al juez, en una reconstrucción hecha en el dormitorio, cómo se habían desarrollado éstos.

El concejal Pereira pide ser interrogado

Han transcurrido seis días de inquietud, de duda, de misterio. Nada se sabe. Todo se supone. El juez vaga enigmático por el sombrío chalet. María Poey está enferma en la casa de Costa, enfrente. Los policías van y vienen, entran y salen. Afuera, en la calle, hay grupos de vecinos y de periodistas. No hay noticias. Flota algo raro en el ambiente. Algunos diarios envuelven el nombre del concejal Pereira en el misterioso asunto policial y el conocido político, molestado, se presenta al juez y pide ser interrogado.

Son los mismos de Castritius

Ese mismo día, un alto funcionario policial, da sus impresiones sobre el hecho y opina, basado en fundamentos indiscutibles, que los autores de la muerte de Ray, parecen ser los mismos que intervinieron días antes en el asalto al chalet de Villa Urquiza donde dieron muerte al comerciante Castritius, así como los que realizan una serie de hechos semejantes por pueblos próximos. Hay una gran similitud en todos esos hechos. Por otra parte, la población de Vicente López afirma que esos atentados son allí muy frecuentes debido a la falta de un buen servicio policial. Sin embargo, contra todo esto y lo declarado por María Poey, persiste la duda.

Pereira es detenido

El día 16 de noviembre, a las 21 y 50 horas, es decir, tres horas después de haber entrado al chalet para declarar ante Facio, por pedido expreso del mismo, el concejal Pereira sale con rumbo a la comisaría local acompañado por el jefe de investigaciones, señor Iturria. Al pasar el portón del chalet, el señor Pereira se encara con los periodistas y les dice:

—Muchachos: el juez me ha detenido. Hagan el favor de avisarle el doctor Horacio Oyhanarte.

—¡No puede hablar, señor! ¡Está incomunicado! exclama el policía.

Por robo de un auto

Sábese, después, que el concejal Pereira ha sido detenido por el supuesto delito de robo de un automóvil.

Tratábase de un auto perteneciente a un amigo suyo el cual tenía a su cargo con objeto de venderlo; tiempo atrás habíaselo dado a prueba al doctor Ray, que se interesaba por su adquisición y el día del crimen, temiendo dificultades posteriores para el retiro del coche, a cuyo dueño debía rendir cuentas, lo retiró del chalet, previa autorización de María Poey.

Libertad de Pereira y de la Poey

El día siguiente de esta resolución sensacional del juez Facio, el concejal Pereira, por disposición del mismo juez adoptada a las 21 y 15 horas, era puesto en libertad bajo la fianza del doctor Horacio Oyhanarte que había tomado también su defensa.

También fué puesta en libertad la compañera del doctor Ray, señora María de Canelo, pero estableciendo alrededor de ella una discreta vigilancia y no permitiéndosele la salida del chalet de Vicente López, donde permaneció en cama, por haberse enfermado en esos momentos.

Facio pide una nueva autopsia

Como el misterio continuara rodeando y era ya cadáver, narró a los presentes lo que había ocurrido. El ex concejal Ray había muerto asesinado por dos desconocidos que luego se supo que eran ladrones, al advertir el ama de casa la falta de diversos objetos de valor.

Afluencia de curiosos. — Llega el doctor Bompet

En contados minutos, el chalet se llenó de gente, el vecindario acudía alarmado para enterarse de lo que había ocurrido. Alguien fué en busca de la policía y regresó con un sargento, un cabo y un milico, únicos elementos disponibles a esa hora en la comisaría. Pronto llegó el médico. Ya María Poey, ayudada por Elisa y por la señora Costa, habíase vestido ligeramente y se hallaba junto al cuerpo de Ray, llamándolo al creerlo solamente herido.

El doctor Bompet, a quien el vecino Costa buscara hasta lograr hallarlo, revisó cuidadosamente al doctor Ray y volviéndose a María Poey, ante la expectativa general de los presentes, exclamó:

—¡Todavía hay esperanza! ¡Calma, señora! ¡Vamos a darle una inyección de adrenalina para ver si reacciona!

María Poey cayó de rodillas ante la imagen de una Virgen y el doctor Bompet se dedicó a la búsqueda de los elementos necesarios para la aplicación de aquel recurso médico.

Llegaban más vecinos. Alguien corría por el pueblo en busca de las autoridades superiores de la policía local. Algún criado comunicaba telefónicamente la noticia a los familiares y amigos pidiendo socorro. El chalet era una romería, un infierno.

Cuando el médico se halló en condiciones de aplicar la inyección, serían ya las 5 y 30 horas, poco más o menos, de la mañana. Se esperó, vanamente durante diez o más minutos, que la reacción se produjera y, al fin, se constató que Carlos A. Ray estaba muerto.

Cómo se cometió el crimen

Llegó, ya pasadas las 6 y 15 horas de la mañana, el comisario del lugar señor Rodríguez a quien acompañaba el empresario fúnebre de la localidad. Enterado del hecho, ordenada algunas diligencias, el comisario realizó una inspección ocular en el dormitorio, "tocó" el cadáver que halló "todavía tibio", comprobó una serie de detalles reveladores del robo y crimen cometidos y se dispuso a escuchar de la única testigo, que era María Poey de Canelo, para iniciar el sumario, mientras se buscaba el médico de policía, doctor Aguirre.

Sentado en el comedor del chalet, ya invadido por la policía y desalojado el público, el funcionario policial, con su secretario, mientras sorbía café y licores, escuchó la temblorosa declaración de María Poey y ordenó escribir según dictaba.

El relato de María Poey fué breve, claro y terminante: "Me hallaba dormida y fuí despertada por un movimiento violento de Carlos y por un ruido extraño que salía de su garganta— voz estrangulada de espanto, un ahogo, un grito contenido, algo así por el estilo. Al abrir los ojos, vi a Carlos sentado en la cama, mirando hacia mi lado, pero por sobre mí y, en seguida vi que se levantaba rápidamente dando vuelta hacia la mesa de luz de donde sacó dos revólveres. En ese momento sonó un tiro. Vi a dos hombres justamente a mi lado, y otro hacia los pies de la cama, ambos con revólver en mano, apuntando. Espantada, me cubrí el cuerpo con una almohada y girando por el lecho me dejé caer al suelo, del lado por donde se había alzado Carlos, quien en ese momento caía al suelo".

La testigo refirió cómo después oyó alejarse a los ladrones y cómo después de esperar breves segundos, con angustia creciente, tomó un revólver de los que el compañero tenía en sus manos y después de decirle:— "Esperá, Carlos, yo te voy a salvar"— salió hacia el cuarto de baño, lo halló cerrado en su comunicación con el vestíbulo, volvió al cuarto, apartó el cuerpo del caído, abrió el balcón e hizo fuego, pidiendo socorro. Más adelante, y después de una recorrida por el chalet, explicó cómo a su juicio habían entrado los ladrones y cuáles habían sido sus actividades en la casa, todo ello, según lo dejaban entrever los rastros que habían dejado de su paso, los objetos robados y los muebles, varias pieles, algunas alhajas de gran valor y una suma de dinero que no alcanzaba a 100 pesos — estas dos últimas cosas fueron sacadas de una caja de hierro.

Llega José Domingo Ray

El hermano del ex concejal, doctor José Domingo Ray, fiscal del crimen en la provincia de Buenos Aires, no tardó en llegar al chalet de Vicente López. Ya estaba iniciado el sumario, ya el médico de policía había recibido el cadáver con el informe del doctor Bompet, ya algunos testigos estaban declarando y ya la policía de investigaciones se ponía en camino hacia el lugar.

El doctor Domingo Ray, previas algunas manifestaciones en público que fueron escuchadas con asombro, ordenó que se practicase en el acto la autopsia del cadáver.

Nadie opuso reparos. Ni siquiera la que después habría de ser acusada del crimen. María Poey, autora, bien podía haberse opuesto a esa medida, haciendo valer lógicos argumentos sentimentales. Por lo menos, en ese momento, sin intervención judicial, el acto no se hubiera realizado.

En el cuarto de baño del chalet, apresuradamente, el cadáver fué despedazado. José Domingo Ray, fué testigo de esta operación.

El informe del doctor Barreiro Aguirre

Esa misma mañana, el médico de policía dió forma escrita a su informe, pero en lugar de darse por constituído en el lugar del hecho a la hora real en que llegó, esto es, más de tres horas después de ocurrido, consignó la hora en que fué llamado, o sea: pocos minutos después de ser asesinado el concejal. Este simple detalle de horas, que en el primer momento no revestía importancia alguna, cobró andando el tiempo, un valor inusitado y llegó a ser una de las bases fundamentales que sirvieron al juez instructor para sostener sus presunciones en contra de María Poey y de José Pereira, ya que dicho informe corroboraba la sospecha de que Ray hubiese muerto mucho antes de que María Poey diese la voz de alarma.

Aparece en escena el juez Facio

Ya los periodistas y pesquisas habían llegado al chalet que esta vez sí quedó materialmente invadido. Ya el cadáver de Carlos A. Ray había sido trasladado a la capital y el crimen se presentaba a la opinión como un caso extraño, ante el cual cabían más de una suposición. Quiénes creían en la veracidad de lo declarado por María Poey, quiénes sembraban la duda insinuando un posible drama pasional o cosa semejante.

Y aparece en escena el juez del Crimen de La Plata, doctor Julio M. Facio, a quien acompañaban sus secretarios y altas autoridades policiales de la provincia.

El juez, luego de recibir una impresión detallada de lo ocurrido en el chalet y de enterarse de las declaraciones prestadas por la testigo única—María Poey,— practicó una ligera inspección en el dormitorio, teatro del hecho luctuoso, y en las demás dependencias de la casa. Ordenó luego que ante él se presentaran los testigos y desde María Poey de Canelo hasta el más accidental curioso, todos desfilaron para declarar.

No hay ladrones

Oficialmente, se puso en tela de juicio lo afirmado por María Poey. En base a murmuraciones sugestivas, ya que nada en la casa ni en las declaraciones ni en los informes médicos obligaba a pensarlo, se consideró más verosímil un crimen en el que tuvieron participación los habitantes del chalet, que en un asalto audazmente realizado. Se dudó abiertamente de María Poey. Se dió libre juego a la imaginación y ya la policía y la justicia echó a andar por el camino que habría de llevar el proceso a un punto insospechado.

La información de CRITICA

Como todos los diarios de la capital, CRITICA, en el primer momento brindó el sensacional crimen que apasionaba al público y los diversos informes periciales fueran contradictorios en lo que respecta a la posible hora de la muerte del doctor Ray, así como a la anormalidad que pudiera haber sufrido la digestión de la comida ingerida esa noche por la víctima, el juez de Instrucción, doctor Facio, solicitó de las autoridades municipales de la capital la exhumación del cadáver a los efectos de practicarle una nueva autopsia.

El informe del doctor Barreiro

En estos momentos se produjo el informe del doctor Barreiro Aguirre, el médico de la policía de Vicente López, informe que ampliaba el que presentara en los primeros momentos y que se basaba en las comprobaciones facilitadas por la autopsia que hiciera ante el doctor José Domingo Ray, hermano de la víctima, en el cuarto de baño del chalet donde aquél fuera asesinado.

El juez renuncia a la exhumación

El mismo día 18 de septiembre, por la noche, antes de retirarse del chalet el juez Facio libró un oficio al juez de turno en esta capital, disponiendo dejar sin efecto la exhumación del cadáver de la víctima estimando que era suficiente el análisis de las vísceras para determinar la hora del deceso y saber si había operado o no el primer período digestivo.

A este efecto envióse un escrito a los químicos platenses para que apurasen el informe sobre el estudio de las vísceras que habían sido enviadas el día del crimen.

CRITICA llega al lecho de María Poey

El domingo 19 de septiembre, nueve días después de haber sido asesinado el doctor Ray; hallándose todavía la opinión pública confundida por la abundancia y variedad de informaciones y conjeturas contradictorias entre sí, CRITICA llegó hasta el lecho donde María Poey se hallaba enferma, estando detenida en el chalet de Vicente López.

En estos momentos esto constituía un éxito periodístico de singular importancia a la vez que suponía una seria responsabilidad puesto que, con excepción de policías y jueces ningún periodista había logrado conversar con la detenida, y la entrevista de un representante de la prensa con la protagonista del suceso, (al menos por entonces), tenía para el público un profundo interés, el cual se puso de manifiesto en la acogida que se le brindó a aquellas informaciones conseguidas gracias a un verdadero esfuerzo.

Pudimos así brindar a nuestros lectores impresiones recibidas directamente de la acusada sin que mediara la intervención de sugestiones cuya influencia hubiera podido ser perniciosa, como había ocurrido hasta ese momento, para la fidelidad de las informaciones que trataran de reflejar el estado de ánimo en que en realidad se encontraba María Poey.

El relato del crimen por María Poey

Nuestros redactores escucharon de labios de María Poey la historia del crimen, tal como aquella lo había presenciado en la noche fatal del día 10 de septiembre. Desde el momento en que hallándose reunidos con sus visitantes en el comedor de la casa, vieron al doctor Ray despedirse de los presentes para ir a su dormitorio con el propósito de revisar en la cama algunos papeles que le interesaban y que se relacionaban con sus funciones de concejal. Desde ese momento, pasando por la conversación que sostuvieran más tarde con Pereira que la acompañó hasta el dormitorio de Ray, donde planearon el programa para el día siguiente, en el cual figuraba un almuerzo en el restaurant "La Sonámbula"; más tarde la despedida de Pereira y por último la escena breve, rápida, brutal, que presenció al despertarse oyendo el grito ahogado que profería su compañero.

Fué un domingo de emociones para el público

Ese domingo, 19 de septiembre fué uno de los días de más emociones para el público. Por la mañana el misterio apasionante, la duda terrible, las conjeturas, las hipótesis, las amplias crónicas de los diarios, etc., etc., etc. Por la tarde la caravana de "turistas" que en toda clase de vehículos concurrían a Vicente López desfilando frente al chalet donde se había desarrollado la tragedia. En estos momentos la nota sensacional de CRITICA, con el reportaje a María Poey que provocara un extraordinario revuelo y una fuerte impresión en el público.

¡Y al final de la tarde... la bomba!

¡Hay cianuro!

Ese domingo por la tarde el juez y altos funcionarios de la policía de la Provincia y de la Capital Federal mantenían una larga conferencia en un salón reservado del Parque Hotel. Discutíanse las diversas situaciones que había tenido el asunto y cuál había de ser el rumbo que decididamente debía tomar la pesquisa. En estas circunstancias, cuando menos se esperaba, el juez Facio recibió una noticia que lo hizo empalidecer... Era un aviso telefónico: al otro extremo del hilo, el doctor Pando, químico de los tribunales de La Plata, decíale, suponemos que con voz temblorosa:

—¡Señor juez... Hay cianuro!...

Las vísceras del cadáver del doctor Ray habían sido analizadas y el perito había hallado en ellas rastros de cianuro de potasio. No cabía, pues, duda alguna de que el doctor había sido envenenado posiblemente entre la hora de la cena y la hora en que según el informe del doctor Barreiro Aguirre se produjo el fallecimiento, esto es, la 1 de la madrugada.

Detenciones a granel

Inmediatamente el juez Facio envió en comisión al jefe de Investigaciones señor Iturria al chalet del crimen, para que comunicara a María Poey que debía prepararse para salir esa misma noche con destino a La Plata.

Esa noche, María Poey de Canelo, la mucama Elisa García, el jardinero Schlitz y su esposa, junto con Jorge Poey y los esposos Pérez, fueron trasladados al Departamento de Policía de La Plata. Al mismo tiempo, el juez ordenó la detención de José Pereira y de su chauffeur José Girlante. El señor Pereira fué detenido esa noche, hallándose en una sala de espectáculos del centro de la capital y llevado al Departamento indicado.

Posteriormente fué decretada la detención del señor Costa y de su esposa, considerándose sospechosas las declaraciones que ambos prestaron ante la policía y ante el juez.

A partir de este instante, el misterio parece esclarecido y ya no ca-

(Continúa en la pág. siguiente)

¿Que Dice Ahora la Prensa Sensacionalista?

¿Qué dice ahora la prensa, que al aparecer el desgraciado auto del juez Facio, condenó a don José Pereira y María Poey de Canelo? ¿Con qué repararán su gratuito agravio a los inocentes y a la justicia, los diarios que hace días ostentaban a seis columnas títulos como éstos: "Ellos son los asesinos", "Lo mataron Pereira y la Poey", "Antía y Llacoy no son culpables"? Porque la prensa sensacionalista y cruda es tan responsable como el propio juez Facio, de este proceso inaudito, tramado sobre deleznables presunciones y con capciosas interpretaciones de la ley, para hundir en la cárcel a dos inocentes y dejar impune un crimen vandálico, cuyos autores verdaderos se hallan ya convictos y confesos.

Igual pasionismo en decir la verdad y reconocer su error deberían sustentar los diarios que llenaron sus páginas de tantas miserias.

La Renuncia es el Unico Camino para Facio

El Auto de la Cámara Pulveriza las Argumentaciones Tendenciosas del Juez

(Viene de la pág. 1)

del caso llega a una conclusión favorable a las afirmaciones del inculpado conclusión con la que disiento en mérito de las razones que paso a exponer. En el expediente No. 5810 seguido contra Eduardo I. Santiago, José Urcuchúa, Antonio Sánchez, etc., ante el señor juez de instrucción, doctor Manuel Rodríguez Ocampo y en el cual José Llacoy actuó como parte querellante, el señor juez dictó sobreseimiento definitivo por no encontrar base legal para el procesamiento de los supuestos autores (fs. 230) y luego la Exma. Cámara a fs. 253 resolvió "que la denuncia, desvirtuada por el informe médico presentado por los doctores Neumayer y González del Solar carecía de fundamento y no debió motivar la instrucción del sumario; pero efectuado éste; las probanzas reunidas confirman plenamente la inexistencia del delito" y confirmo así el auto de sobreseimiento definitivo de la instancia. "Y esto mismo ocurre con las denuncias formuladas por Llacoy con respecto a los hechos que dice cometidos en su contra en la Isla Demarchi por los empleados de la policía de Investigaciones, pues, en el proceso 385 del Juzgado Federal a cargo del señor juez, doctor Jantus que fué incoado precisamente por aquellas denuncias de Llacoy, a fs. 11 y de conformidad con lo dictaminado por el señor Procurador Fiscal, el señor juez federal, doctor Jantus dictó sobreseimiento definitivo y resolvió el archivo de las actuaciones.

Cosa juzgada

Considero que estos sobreseimientos ya firmes, han pasado en autoridad de cosa juzgada y no me es dable sostener sobre los hechos de que se queja Llacoy, otra opinión que la que deriva de los recordados pronunciamientos.

La naturaleza del recurso y el estado del proceso no me permiten hacer otras consideraciones que las que dejo establecidas con respecto a las confesiones extrajudiciales de Víctor Antía y José Llacoy, pero quiero precisar si que dentro del carácter que aquellas revisten y del alcance de las mismas como elemento de prueba no hay ninguna confesión extrajudicial que demuestre más el valoramiento de su credibilidad jurídica como las prestadas ante un juez letrado de ajena jurisdicción.

Otro antecedente que en mi opinión contribuye a arraigar la presunción de culpabilidad de Llacoy es el de su fuga ya que la única explicación que da no tiene más fundamento que su sola afirmación, la que debo considerar insuficiente, pues, algún distingo debe hacerse jurídicamente entre las afirmaciones hechas por las personas de bien y aquellas que provienen de la palabra de un profesional del delito.

Después de referirse a la famosa "pileta", a los secuestros y detenerse especialmente en lo que se refiere al echarpe de seda, los autos dicen:

Una mala conjetura de Facio

La divulgación por medio de la prensa de la pretendida confesión de Llacoy en Cipoletti, no creo que dé asidero a la constatación legal de otro hecho que no sea el de las inexactitudes en que puede haber incurrido el empleado Posadas, pues no es dable aceptar que de ello resulte "la evidencia de que el propósito de este funcionario de la policía de la Capital Federal, que en ese momento desempeñaba una función de confianza, fué el de dar ambiente público a la culpabilidad de la persona detenida", pues esta conclusión sólo podría aceptarse por vía de sospecha o conjetura y basta precisarlo así para que no nos pueda servir de fundamento a tales afirmaciones, pues éstas, cuanto se refieren a la existencia de los hechos, deben derivarse por la naturaleza misma del juicio penal de la estricta aplicación de las leyes de la prueba.

En cuanto a las cuestiones relativas al cambio del revólver que le fuera secuestrado a Llacoy en el momento de su detención, no me es posible deducir consecuencias legales que pudieran servir para la orientación jurídica de mi voto, dado que no hay prueba de quién efectuara aquel cambio ni del lugar en que él se realizó, pues todo lo que en tal sentido se afirme, es a base de argumentaciones conjeturales que carecen de solidez legal.

Termino con esto la apreciación de los hechos que con estricto criterio legal me inducen a sostener que los motivos legales que determinaron el sobreseimiento provisorio a favor de José Pereira y María Poey de Canelo, subsisten en el proceso, vale decir, que la sospecha de culpabilidad de Víctor Antía y de José Llacoy no resulta eleminada de las constancias de autos. He dejado de lado el estudio de muchos otros elementos de juicio que no harían otra cosa que reafirmarme en esta opinión, los que no preciso, por considerar que con lo dicho dejo colmadas las exigencias legales del caso que ha sido sometido a la resolución del Tribunal y digo así, teniendo en cuenta la naturaleza del recurso y el estado del proceso.

Antes de sintetizar como conclusión los elementos de juicio en que fundo la sospecha de culpabilidad de Llacoy y de Antía, quiero apreciar el único elemento de prueba que aparece en el proceso con posterioridad al auto de sobreseimiento provisorio y que podría valorarse como un elemento de cargo no para la situación legal de Pereira, sino para la de la Poey y es el que surge de las pericias médicas que se encuentran agregadas a fs. 2323 y 2804 que se refieren a la hora probable en que ocurrió la muerte del doctor Ray.

Sobre la hora de la muerte del doctor Ray hay muy fundadas dudas de que el último informe del doctor Barreiro Aguirre no tenga certeza legal

En la primera de ellas, teniendo en cuenta los peritos los informes expedidos por el doctor Barreiro Aguirre a fs. 128 vta. y 180 vta., no descartan en absoluto, la posibilidad de que la muerte del doctor Carlos A. Ray, se haya producido de 5 a 5.30 de la mañana, pero 22 días después de este informe, por resolución de oficio, el Juzgado solicitó del doctor Barreiro Aguirre un nuevo informe, el que debe versar sobre grado de extensión e intensidad de la rigidez si era solo de maxilar o si tomaba ya los miembros, hora exacta del reconocimiento y forma, extensión e intensidad de las lividices cadavéricas.

El perito que expide en la misma fecha en que se le requiere el informe casi siete meses después de producido el hecho recordando perfectamente todos estos detalles trascendentales para la determinación de la hora posible de la muerte y tan trascendentales que los mismos médicos que no descartaron en absoluto la posibilidad de ello de 5 a 5 y media horas afirman a fs. 2.804 fundados en ese nuevo informe que Ray ha debido ser muerto entre la una y las cuatro de la mañana del 10 de septiembre y con más probabilidades en la primera mitad de ese tiempo.

Apreciado con estricto criterio legal el informe del Dr. Barreiro Aguirre, fundamentos de aquella conclusión me llama poderosamente la atención que en sus dos primeros los de fs. 128 vta. y 180 vta., este último el de la autopsia omitiera detalles de tanta importancia a lo que debo pensar no debió asignarles valor alguno para recordarlos, luego como dije casi 7 meses después en forma tan minuciosa, que produce la sensación que este último informe fuera expedido con el cadáver a la vista.

Esta observación basta en mi opinión para que se arraiguen en el espíritu del juzgador muy fundadas dudas con respecto a la certeza legal que debe producir el último informe del Dr. Barreiro Aguirre, pues, la falta de concordancia entre éste y sus anteriores, apreciada de acuerdo con las leyes de la sana lógica, le restan gran parte de su fuerza de convicción y esta conclusión se reafirma en el espíritu del juez que indaga la posible verdad para dar a su opinión los fundamentos que su conciencia le dicta, luego del estudio del proceso, cuando se recuerda que el Dr. Simón Ricardo Bompet quien no conocía ni de vista al Dr. Ray, lo reconoció a las seis horas y diez minutos y después de haberlo auscultado y no obstante que el corazón ya no latía le aplicó una inyección por si estuviera en un síncope, habiendo constatado que el cuerpo se encontraba tibio, citas y consideraciones todas ellas que me hacen recordar como de oportunidad las mismas palabras de los señores peritos "QUE LA PERICIA MEDICA LEGAL REQUIERE COMO TRABAJO CIENTIFICO LA COMPROBACION DIRECTA DE LOS HECHOS PARA DEDUCIR DE ELLOS UNA OPINION PRECISA".

La culpabilidad de Antía y Llacoy

Y bien, pues, considero que las confesiones extrajudiciales de José Llacoy y de Víctor Antía, sus pésimos antecedentes siendo reincidentes, la circunstancia de encontrarse convictos y confesos de hechos análogos como el de Castritius y de Emborg, el secuestro de las pieles y la concordancia que se observa al relacionar sus respectivas confesiones, son elementos de juicio que mantienen la sospecha de su culpabilidad y por consecuencia lógica, los motivos legales que dieron margen al sobreseimiento provisorio dictado a favor de José Pereira y María Poey de Canelo y por lo tanto, que la orden de detención o el auto que la autoriza, no encuadra en los casos en que la procede, de acuerdo con las disposiciones del C. de P. P., pues, ha sido dictada fuera de la medida autorizada por éste y bajo otros conceptos, no reúne por todas las consideraciones expuestas, los requisitos exigidos por el art. 180 del mismo Código.

En razón de los fundamentos de hecho y de las disposiciones legales invocadas, considero y en ese sentido voto que debe hacerse lugar a este recurso de "habeas corpus" y que para su inmediato cumplimiento, corresponde librar oficio para la inmediata libertad de José Pereira y de María Poey de Canelo.

MAÑANA PUBLICAREMOS UNA HISTORIA GRAFICA DEL CRIMEN Y PROCESO

CRITICA, en todas sus ediciones publicará mañana la más completa y variada historia gráfica del crimen de Vicente López, con las fotografías de todos los personajes.

Desfilarán en nuestras dos páginas centrales María Poey y José Pereira, las dos víctimas del juez Facio, escoltadas por todas las figuras principales del ruidoso proceso, desde la sirvienta Elisa y el chauffeur de Pereira hasta los Antía, Llacoy, Manganello y el resto de la trágica banda, autora de la muerte de Ray y de un sinnúmero de crímenes y asaltos.

Esta recopilación gráfica ha sido ilustrada por Rojas.

Voto del Dr. Roth

A la segunda cuestión, el doctor Roth dijo:

"Estimo, como el doctor Alsina, que dado el estado de este voluminoso proceso en el que se ha debido pasar y aquilatar constancia por constancia, así como la propia naturaleza del recurso interpuesto, sólo es dado al tribunal considerar "prima facie" los elementos de juicio en los que apoyará su decisión, pues no tratándose en el "sub judice" de una sentencia, resolución o sobreseimiento, pronunciamientos éstos que causan instancia, sólo en esa forma pueden apreciarse y valorarse los innumerables elementos de juicio que surgen del análisis de la causa, ya que ellos podrían ser reforzados, disminuidos o invalidados en la estación oportuna o durante la secuela del juicio. Entraré en materia:

El sobreseimiento provisorio, tal cual lo establece el artículo 328 del C. de P. P., "mientras no se haya convertido en definitivo, deja el juicio abierto hasta tanto aparezcan nuevos datos o comprobantes". Es una de las garantías con que la ley beneficia al procesado, ya que implícitamente involucran esos términos de la disposición citada, la prohibición de la reapertura de la causa, y, por ende, las molestias consiguientes, sin que se acompañen o agreguen nuevos elementos probatorios, que hagan procedente, en nombre de la sociedad y de la justicia, la reapertura de la causa y con ello el cúmulo de medidas legales emergentes.

Si el procesado tiene el derecho de manifestar su conformidad con el sobreseimiento provisorio que a su favor se libra, y si está a tiempo no puede dictarse sin conocimiento de aquél, según así resulta del artículo 379 de C. de P. P.

Y si, conforme lo estatuye el artículo 380 del citado Código, el encausado en cualquier momento puede someterse a juicio, aun en el caso de haberse primitivamente conformado con la resolución aludida, también lo tiene y, ello es evidente, para presentarse a los tribunales superiores en demanda de amparo, cuando, a su juicio, se pretenda reabrir una causa en su perjuicio, y sometérsele, sin los elementos legales requeridos, a la engorrosa y lenta secuela de un juicio criminal, muchas veces como consecuencia directa de la mala voluntad de personas que persiguen un fin reprochable. El auto dictado por el señor juez doctor Facio a favor de los procesados José Pereira y María Poey de Canelo, a fs. 1934, es, a mi juicio, una resolución que establece la ley para terminar una causa, de acuerdo con lo que acabo de manifestar, y, en consecuencia, estimo que la tarea a la que debe concretarse el tribunal es la de resolver si con posterioridad al 28 de diciembre de 1926, fecha en la que se dictara dicha resolución a favor de los encausados, se han producido o agregado nuevos elementos de juicio que hagan procedente la reapertura del juicio. Estimo que no y oportunamente lo probaré.

El auto de Facio considerado por el Dr. Roth

En auto de fs. 4069 el señor juez de la instancia, doctor Facio, en el apartado 12 sostiene "que no existen en contra de Víctor Antía y José Llacoy otras circunstancias que merezcan observarse y aquellas no tienen fuerza legal suficiente ni consistencia seria para sospechar le la culpabilidad de ellos en el homicidio y robo al doctor Carlos A. Ray, porque sería contrario a toda regla de lógica y de buen sentido que para probar una verdad sea preciso emplear la mentira invariablemente como un medio; que por ello y no pudiendo el infrascripto juzgar a los nombrados Llacoy y Antía antes que los jueces de la Capital Federal, que instruyen proceso contra los mismos por otros delitos, artículo 29 del C. P. de la Capital, de conformidad con lo que disponen los artículos 118 y 378 del C. de P. P., declaro que no existe mérito legal para procesar a Víctor Antía y José Llacoy o Giacosa, como presuntos autores del homicidio y robo al doctor Carlos A. Ray en Vicente López". Agrega en el apartado 15 que las diligencias producidas después del 28 de diciembre de 1926, fecha del auto de sobreseimiento provisorio, dictado a favor de Pereira y la Poey, importan una reapertura del sumario en su contra. Luego de referirse a las presunciones a su juicio emergentes, en el apartado 17 en contra de los acusados, los declara presuntos autores del delito mencionado y ordena su detención. Parecería desprenderse del auto del señor juez Facio, que la falta de mérito para procesar a Llacoy y Antía, derivaría directamente del hecho de no poder someterlos a proceso, atento lo dispuesto por el artículo 28 del C. de P. P., en materia penal de la capital, que, como se sabe, otorga prioridad para juzgar a los delincuentes procesados por hechos cometidos en esa jurisdicción, pero como fuera de ello se hace referencia a las constancias procesales, entraré de lleno al análisis de las mismas, para así determinar, a mi juicio, si en efecto, como lo sostiene el doctor Facio, debe descartarse en absoluto todo lo que a una posible participación de Antía y Llacoy en los hechos de autos se refiere. Pulsando el auto de sobreseimiento dictado por el doctor Facio en 28 de diciembre pasado a favor de Pereira y María Poey de Canelo, parecería desprenderse de su análisis, que la pretendida participación de los encausados Llacoy y Antía habría pesado poderosamente en el ánimo del señor juez y habría sido posiblemente la inspiradora del referido auto, auto que, a mi juicio, era por entonces legal y procedente.

¿Quién los Condena?

Antía y Llacoy no son los únicos culpables

El pronunciamiento de la Cámara de Apelaciones significa la condena de Antía y Llacoy. Pero ¿son ellos los únicos culpables en este enojoso proceso que tanto ha conmovido a la opinión pública? Alrededor de la muerte del concejal Ray y de la substanciación de un proceso, que debió ser vulgar y común, se han cometido numerosos delitos que, al parecer, van a quedar sin sanción.

El juez que faltó a sus deberes reiteradamente en una ofuscación que lo señala como principal victimario de inocentes, que debió tutelar, los profesionales del dicterio, la calumnia y el chantage, que han usado y abusado de prerrogativas periodísticas, acicateados por el mismo juez, los políticos que, pescadores del río revuelto, han explotado aspectos del asunto para incurrir, a sabiendas, en la difamación y en la artería ¿qué sanción merecerán? Han jugado con la ajena reputación. Han enlodado a personas dignas de todo respeto. Y ahora, cuando la luz se hace ¡por fin!, permanecerán en la impunidad, como si su acción incalificable pudiera ser considerada como una simple consecuencia de un crimen vulgar.

LA LIBERTAD DE PEREIRA

Minutos antes de las 14 horas, el ujier de la Cámara Tercera de Apelaciones notificó al señor José Pereira, en la alcaidía del Departamento de Policía de La Plata, la resolución del Tribunal, por la que se ordena su inmediata libertad.

En conocimiento de la noticia ya habían concurrido al Departamento numerosos amigos del señor Pereira.

En autos se analizan las presunciones del Dr. Facio para llegar a sostener la falta de mérito para procesar a Antía y Llacoy

Planteados así los hechos, podría compararse la imputabilidad de los procesados Antía y Llacoy por una parte, y por la otra, la que pudiera corresponderles a Pereira y a la Poey, a una ecuación en la cual las respectivas responsabilidades que pudieran cargarse sobre los componentes de un grupo, estarían en razón inversa a la que correspondería o el sumario arrojaría sobre los otros.

Todo elemento de juicio, vuelvo a repetir prima facie, que importa en la situación actual, un elemento de convicción en contra de Llacoy y Antía, forzosamente trae como consecuencia lógica la disminución en parte pertinente de la responsabilidad de Pereira y la Poey, como autores o ejecutores del homicidio y robo a Carlos A. Ray, ya que de autos no surge ni la más leve sospecha de que haya habido connivencia entre los procesados y que, en consecuencia, su imputabilidad pueda, en conjunto, subsistir. Estimo, pues, de suma importancia entrar primeramente al estudio de las presunciones en que se funda el señor juez doctor Facio para llegar a sostener la falta de mérito para procesar a Llacoy y Antía, para luego, si llego a compartir su opinión, analizar los elementos en que se hace fincar la semiplena prueba de la culpabilidad de Pereira y de la Poey.

Víctor Antía, o Antonio Salvador Ramírez, u Ortigas Castillo o Vicente López Martínez, o Julio Fuentes (a) Caquita Petizo, según la planilla de antecedentes respectiva, se encuentra alojado en el hospital Pirovano, gravemente herido, a consecuencia de un disparo de revólver que se le hiciera. Interrogado el 29 de diciembre de 1926, por el señor juez de Instrucción doctor Díaz, en presencia del señor Fiscal, doctor Porcel de Peralta, y del señor secretario González, acerca de su participación en el hecho incoado con motivo de los actos delictuosos en la morada de Erik Emborg, confiesa su intervención en ello, agregando luego en forma espontánea que ella también se extendía a los delitos de los que fueron víctimas los señores Castritius y Ray, participación que narró con lujo de concomitantes. Poco tiempo después, el 20 de enero de 1927, hecho comparecer nuevamente ante el señor juez de Instrucción doctor Benítez, Fiscal doctor Avellaneda Huergo, y secretario doctor Marco de Pont, Antía ratificó su intervención en el homicidio de Castritius y como se le diera lectura de la anterior declaración, expresó que ella no reunía todos los detalles que había referido, razón por la cual se amplió, agregando una serie de detalles acerca de la forma cómo se había cometido el homicidio del doctor Carlos A. Ray en Vicente López. El 31 de enero, Antía envía una carta al señor juez doctor Facio fs. 2071, en la que niega en absoluto toda participación en aquel hecho, ratificándose en esa negativa al prestar declaración ante el nombrado magistrado, fs. 2355, el 20 de abril.

Las conjeturas de Facio carecen de probanza legal

Dejando a un lado las presunciones que menciona el señor juez doctor Facio y sin que ello importe menoscabo a la árdua tarea realizada por dicho magistrado en su empeñoso afán de descubrir la verdadera forma como los hechos en que le tocara actuar se produjeran y que sólo por ese hecho merece la consideración y el respeto de sus decisiones **y que a mi juicio constituye solamente conjeturas sin probanza legal** y cuyo análisis detenido estaría fuera de lugar en estos momentos, he de puntualizar algunas ligeras consideraciones que me han de llevar a conclusiones bien distintas de aquellas a las que arriba el señor juez a quo y que determinaron oportunamente sumadas a las confesiones extrajudiciales de los encausados elementos de juicio suficiente para probar, contrariamente a lo que se sostiene en el auto de fs. 4069 de que existe mérito para decretar por ahora el procesamiento de los referidos Llacoy y Antía y que en consecuencia que la imputabilidad de Pereira y de la Poey se encuentra sensiblemente debilitada.

Después de hablar de los secuestros, continúa:

Las confesiones extrajudiciales de Llacoy

La confesión extrajudicial que se imputa al procesado Llacoy [illegible] hecha al empleado Posadas carece de valor legal, puesto que ella, se refiere a informaciones periodísticas lanzadas por un empleado de investigaciones a quien se había comisionado para ir en busca del procesado y que por ende, no agrega a mi juicio, elemento alguno de juicio. Que Llacoy haya o no manifestado ser el ejecutor del hecho a Ray, que sólo haya "trabajado en el asunto de Castritius" como lo refiere el doctor Belingieri a fs. 3984 son circunstancias que carecen de importancia ya que, como se ha dicho, existen confesiones extrajudiciales prestadas ante jueces competentes de la capital federal.

A fs. 3985 corre agregada a los autos la pericia balística que el señor juez doctor Facio mandara practicar a fin de constatar si con el revólver Colt No. 47937 calibre 38, bala corta, se había podido realizar el disparo cuyo proyectil fuera retirado de la pared del dormitorio del doctor Ray por el comisario señor Rodríguez, primero de los funcionarios que intervinieran en estos autos. Los peritos designados llegan a la conclusión de que con dicha arma, en realidad se ha hecho el disparo cuyo proyectil habríase encontrado en la habitación referida. Dicha arma, el decir el revólver Colt, cuyas características se mencionan, se atribuye en propiedad al procesado Llacoy y se afirma ser el mismo que le fuera secuestrado en las circunstancias que son del dominio público, vale decir, cuando fuera detenido en Cipoletti. Para individualizarlo, el Juzgado estima oportuno citar a las personas que declaran a fs. 3579, 3673, 3871, etc., todos los cuales están contestes en que el arma secuestrada al procesado Llacoy en la forma conocida, no es el que se le exhibe, sosteniendo que como característica de aquélla, recuerdan que el tambor permitía la introducción de bala 38 larga. Sea como quiera, estimo que la falta del acta respectiva que debió haberse labrado, consignando minuciosamente todas las características de los efectos que por entonces le fueran secuestrados al mencionado Llacoy, me inhiben por el momento a entrar a considerar ese secuestro como prueba de cargo o descargo a favor o en contra del acusado, así como analizar la coincidencia que pone de relieve en autos con el arma secuestrada y cuya propiedad, como ya he dicho se atribuye a Llacoy.

Tales son a grandes rasgos los elementos e juicio que se acumulan en el auto de prisión preventiva o detención que dictara el señor juez de la Instancia y lamento que la premura de tiempo dentro del cual debo expedirme, y el procedimiento especial del recurso no me permiten entrar al análisis concienzudo de todas y cada una de las piezas sumariales para establecer en definitiva mi criterio.

Hay semiplena prueba contra Antía y Llacoy

Sólo me resta antes de puntualizar las presunciones que a mi juicio forman la semiplena prueba de la responsabilidad de los procesados Llacoy y Antía, dentro de lo prescripto in fine del art. 256 del C. de P. P. si en realidad como se pretende, luego de haberse pronunciado por el señor juez aquo el auto de sobreseimiento provisorio en 28 de diciembre pasado, se han agregado a los autos nuevos elementos de prueba que consecuente con lo dispuesto por el art. 380 del C. de P. P. hagan procedente la reapertura de la causa con respecto a los procesados Pereira y Poey. Sólo encuentro como tal el informe médico de fs. 2323 complementado por el que corre agregado a los autos a fs. 2804. En la primera de ellas se llega a las siguientes conclusiones: a) que la muerte de Carlos A. Ray debió haberse producido en el lapso de tiempo comprendido entre las dos y cinco horas anteriores al reconocimiento que hiciere el doctor Barreiro Aguirre; b) que sería excepcional que hubiere fallecido de cinco a cinco y media horas, pero que ello es posible; c) que la posición más probable ha sido la posición de pie o sentado presentando el hombro izquierdo al heridor en un plano ligeramente inferior; d) que la muerte ha sido instantánea, ha durado de 20 a 30 segundos, desplomándose, y la caída ha sido brusca, desplomándose si se hallaba de pie; e) que la hemorragia por boca y nariz pudo faltar, dado el sitio de la herida pulmonar, el descenso de la presión arterial y su rápida muerte.

A fs. 128 vta., el señor médico de policía, doctor Barreiro Aguirre sostiene "que al proceder a revisar el cadáver del doctor Ray lo encontró ya con las extremidades frías, brazos y piernas, así como la cara. Estima que dada la rigidez cadavérica observada la muerte del doctor Ray debe haberse producido dos horas antes. Como los peritos que dictaminan a fs. 2323, recalcaran la conveniencia de conocer para reafirmar sus conclusiones algunos detalles que reputaban útiles ya que para precisar la hora de la muerte tienen sin embargo algunas dudas, pues, sólo cuentan con el informe del doctor Barreiro. Según dicho colega, la muerte remontaba por lo menos a dos horas antes del examen, es decir, se habría producido más o menos a las 4 horas [illegible] con elementos para [illegible] con seguridad, y que faltan elementos para ello, a saber, a) la hora exacta del reconocimiento; b) intensidad, extensión y forma de las lividices cadavéricas observadas.

La pericia médica

Decretada por el señor juez de la instancia la ampliación del informe, a cuyo [illegible] que, sin ser bien establecida, daba la sensación de que había principiado, no observándose en el cadáver esa relajación muscular habitual en el primer momento de la muerte, siendo este principio de rigidez ya generalizado a los miembros y de la misma proporción al maxilar. Agrega que la hora exacta del reconocimiento [illegible] A [illegible] del informe del doctor Barreiro Aguirre, los peritos doctores Nerio Rojas, Alfredo Bunge, B. A. Houssay y Pastor Molo Villanueva, a fs. 2804, reafirman sus conclusiones, agregando que unidos los elementos de juicio, los cuales resultan concordantes, opinan que Ray ha debido ser muerto entre la una y la cuatro de la mañana del día 10 de septiembre, y con más probabilidad en la primera mitad de ese espacio de tiempo. Si bien el acto de prueba pericial será estimado por el juez teniendo en cuenta la competencia de los peritos, los principios científicos en que se funden, las concordancias de sus conclusiones con las reglas de la pena crítica, y las demás pruebas y elementos de convicción que el procesado ofrezca conforme lo dispone el art. 252 del C. de P. P. la falta de determinación de la hora exacta que se observaba antes de dictarse el sobreseimiento de fs...... circunstancia de la cual podrían fluir conclusiones incontrovertibles, perdura aún, tanto más si se tiene en cuenta, en primer término, que las conclusiones a que llegan los peritos que dictaminan a fs. 2804 han tomado como base hechos que no han caído directamente bajo el dominio de sus sentidos, sino que habrían sido observados por el doctor Barreiro Aguirre, individual y exclusivamente. Bien sabemos que la preparación, perspicacia y sutileza de peritos, suele conducir sin esfuerzo alguno a conclusiones más o menos determinativas. Ello se advierte en el sub judice, si se toma en consideración como elemento de juicio el informe del doctor Bompet, expresado en su declaración corriente a fs. 188 y en lo que, en síntesis, afirma "que llegó a las 6 y 10 de la mañana; que pasó al dormitorio y allí vió una persona tendida en el suelo, que se acercó a ella y por si estuviera en un síncope, trató de aplicarle una inyección después de haberlo auscultado; que en la casa lo proveyeron de una jeringa, y como no hubiera ampollas, fué hasta su consultorio y retornó con una de adrenalina, que le aplicó en pleno corazón; que recuerda que, al poner los dedos de la mano sobre la región de la horquilla internal, notó que el cuerpo en esa parte se conservaba tibio; que cuando auscultó al doctor Ray el corazón no latía". Dejando de lado los elementos conjeturales que generarían a raíz del informe médico a que he hecho referencia, en su concordancia con los demás elementos de juicio que fluyen del proceso, no puede negarse, hablo siempre dentro de la naturaleza del recurso, y tomando el estado actual del sub judice, que la indeterminación de la hora en que fuera herido de muerte el doctor Carlos A. Ray, favorecería momentáneamente la situación de María Poey de Canelo, pues no alejaría la fundada sospecha de que la muerte de su concubino ocurriera, o pudo haber ocurrido en un tiempo cercano al indicado por ella. Por ende, la indeterminación de la hora cuestionada, crea a favor del procesado José Pereira una situación netamente favorable, a mi juicio, ya que, probado en autos, por declaraciones de fs. 114, 1039, 1041, 1048, 1050, 1135 y careo de fs. 1194, de que el referido Pereira pernoctó en su fábrica de licores de la calle Guanacache, lugar al cual llegara a la una y media de la mañana, pulsando el informe médico de fs. 2323, 2804 y tomando como hora presunta la mitad del tiempo en el indicado, se deduciría un gran indicio, cual sería la presunción hominis, por cierto de que Pereira no se habría encontrado en el chalet del doctor Ray cuando el crimen se produjera. Estimo, pues, que, teniendo en cuenta lo expuesto, malgrado las relaciones ilícitas que unieran a los encausados no concurren en contra de José Pereira elementos de fuerza probatoria, suficientes para llenar los extremos del art. 179 del C. de P. P. Fundo mi opinión sólo en la conclusión legal emergente de los informes periciales, único elemento en discusión, pues no he encontrado en autos elemento alguno que me autorice a sospechar un sólo instante, que el procesado Pereira, tan luego hubiere llegado a su casa de la calle Guayeneche, retornara nuevamente al lugar del delito.

Facio es el Responsable; Pero También la Policía Tiene Parte en la Culpa

La responsabilidad de este insólito proceso cae entera sobre el juez Facio. No hay acerca de ello un asomo de duda: la obcecación inexplicable, y el criterio desorbitado de su ministerio, llevaron al juez Facio a convertir un delito común — asalto y robo — en un absurdo cuanto espectaculoso "affaire" político y pasional.

Pero es indudable, asimismo, que parte de la culpa corresponde a la policía. Si bien para nosotros no era extraña la improcedencia habitual de la policía, sus manejos obscuros en la ordenación de las actas, sus determinaciones sin venia legal, sus "vivezas" de oficio y otras ocurrencias características, dieron pábulo a la imaginativa e incongruente novela del juez Facio. La policía, pues, ha sido quien dió margen a los excesos del magistrado platense, que de otra manera hubieran merecido de inmediato las sanciones de la ley y la opinión pública.

UNA LECCION SERENA

Las 25 fojas de que consta el auto de los camaristas, son en substancia, las 25 páginas de un libro de enseñanzas elementales para el juez Facio. Los fundamentos de la resolución tienen el valor de una lección. Una lección serena. Con finura pero con energía, los jueces superiores rechazan el cúmulo de presunciones porque NO TIENEN PROBANZA LEGAL.

La Base del Auto de Facio es una Patraña Pueril para los Camaristas

La retractación de los asaltantes

Al referirse a las retractaciones de Antía y Llacoy los camaristas expresan que ellas les ha parecido más que pueriles, casi ridículas y nunca dignas de ser tenidas en cuenta como algo veraz. Verdaderas idioteces indignas de quienes las inspiraron... Y bien, esas retractaciones, esos desmentidos a propias confesiones, las ha escuchado con mucha seriedad el juez Facio, las ha creído y sobre ellas ha eleborado aquel indefinible escrito que dió lugar a la resolución de hoy. Y cabe preguntar aquí qué criterio es el del juez Facio, cuando hasta hace suyas las mismas manifestaciones de Antía y Llacoy. Facio no sólo las acepta sino que hasta afirma en su célebre auto que todo lo que anteriormente dijeron Antía y Llacoy, es físicamente imposible e inaceptable.

Lo que hoy afirman los camaristas, que es lo mismo que hemos dicho nosotros ciento y una vez, plantea al juez Facio una situación a todas luces violenta: es algo más que una simple rectificación. Es decirle en buen romance que como juez no tiene criterio suficiente para saber distinguir lo que es una declaración sincera de una burda patraña. Y a quien se le diga eso, si es hombre de dignidad, ya no queda sino una cosa por hacer: renunciar.

El voto del Doctor Aristegui

El doctor Aristegui, dijo:

Con fecha 30 de diciembre de 1926, el señor juez de Primera Instancia dictó el auto que corre a fs. 1934, mediante el cual sobreseyó provisoriamente a los prevenidos José Pereira y María Poey de Canelo, por considerar que no se encontraba legalmente justificada su responsabilidad criminal.

Surge de los términos de esta sentencia que ella reconoce como antecedente fundamental la confesión prestada por Víctor Antía ante el juez, doctor Díaz, de la Capital Federal, corroborada por los dichos de Rosendo Antía, Feliciana Martínez de Fuente, Marciana Palacios de Forte, Teófilo Souza, Clara Pancini de Giraldi, Amelia Scheraldi y María Scheraldi; y reafirmada por los secuestros de fs. 1837, 1841 y 1839 y por los reconocimientos emanados de María P. de Canelo y Teresa de Ferrari.

Posteriormente el señor juez de la causa dicta el pronunciamiento recurrido de fs. 4069, mediante el que, después de apreciar los nuevos elementos de juicio producidos, establece que han desaparecido los motivos determinantes del sobreseimiento y ordena la detención de los recurrentes.

Para resolver, pues, los recursos traídos al Tribunal es indispensable determinar el valor legal de las comprobaciones aportadas al proceso, a partir del sobreseimiento provisorio, cuyos efectos jurídicos sólo pueden modificarse ante la aparición de nuevos datos o comprobantes, según así lo preceptúa el art. 382 del Cód. de Proc. Debo, desde luego, aclarar que todas las apreciaciones referentes a los elementos de prueba que formulé en el curso de mi exposición, no serán de carácter definitivo, por cuanto el estado actual de la causa sólo permite juzgar prima facie acerca de sus méritos, conforme con lo dispuesto por los artículos 178, inciso 3o. y 180, inciso 1o. del citado Cód. de Proc. Conceptúo también indispensable dejar sentado que las consideraciones vinculadas a las personas de Víctor Antía y José Giacoya, que haré valer, no importan en modo alguno el ejercicio de la jurisdicción criminal sobre los mismos, la que por ahora está deferida a los Tribunales de la Capital Federal, y que toda referencia a ella atingente tendrá el exclusivo propósito de esclarecer la situación legal de los imputados José Pereira y María P. de Canelo, cuya presunta culpabilidad está en razón inversa con la verosimilitud de los cargos que aparecen contra los expresados Antía y Giacoya.

Fué examinado este voluminoso expediente con toda la atención que el caso requiere y al valorar en su justo alcance legal las diligencias practicadas después de dictarse el auto de fs. 1934, llego a las conclusiones que sintetizo a continuación:

1o. Las confesiones extrajudiciales prestadas por Víctor Antía y José Giacoya ante los señores jueces de la Capital Federal, doctores Díaz y Benítez, mantienen en mi concepto la misma eficacia probatoria que revestían en la fecha en que esta causa fué sobreseída provisionalmente a favor de los recurrentes, siendo de observar, que las inverosimilitudes que puedan contener las declaraciones de Antía, han debido ser apreciadas cuando se pronunció la decisión de fs. 1934, pues ya entonces se conocían exactamente sus términos, de manera que no me he de ocupar del contenido de las mismas.

Las circunstancias que aduce Antía para explicar sus reiteradas manifestaciones ante el primero de los referidos magistrados son a todas luces inadmisibles. En efecto, no es posible aceptar como exacto que las declaraciones testimoniadas a fs 1884 y 2109 le fueran llevadas ya escritas, obligándole a firmarlas por medio de las amenazas a que alude estando presente en el acto el juez, el Agente Fiscal, el Secretario y más de veinte empleados de investigaciones: basta el enunciado de tal improbada hipótesis para desecharla.

En lo que respecta a los malos tratamientos que asegura Giacoya le fueron inferidos por los empleados de policía de la capital para obligarle a declarar en los términos de que instruye el acta testimoniada a fs. 2103 vta., existe cosa juzgada que impide darle crédito como resulta de los sobreseimientos definitivos recaídos en las causas que el Tribunal solicitó para mejor proveer.

Antía se reconoció autor del hecho

2o. En sus aludidas confesiones, **Antía se reconoció autor del homicidio**, perpetrado en la persona del Dr. Ray, y Giacoya asevera haber tomado participación activa en ese hecho, manifestando ambos contestemente, que sustrajeron del domicilio de la víctima pieles, vestidos, alhajas y otros objetos. Expresa asimismo Giacoya que Antía se encargó de vender esos efectos y éste a su vez dice que comisionó a Feliciana Fuentes para que enajenara las pieles y los vestidos y que el joyero Juan Mutschellkmans le compró al peso las alhajas. Las circunstancias relacionadas con ese destino de las cosas robadas, se corroboran en el proceso, mediante distintos elementos de prueba cuyo valor no es dable desconocer en el estado actual del sumario. Me refiero a las piezas que suscintamente paso a analizar:

A fs. 1852 y con fecha 28 de diciembre declara Marciana Palacios de Forte y expresa que un día viernes de 14 a 15 horas y con tres meses de anterioridad al día en que depone, compró a su prima, Feliciana Fuentes, un echarpe de seda negro por el precio de nueve pesos, agrega que Teófilo Souza, que estaba presente, le facilitó al efecto 8 pesos y reconoce entre los efectos que se le exhiben, el echarpe tejido negro, como el comprado a la Fuentes, a fs. 1868, ratifica lo expresado anteriormente, haciendo lo propio a fs. 2934 con fecha 18 de mayo del corriente año. El testigo Teófilo Souza corrobora en lo esencial lo expuesto por la Forte y reconoce asimismo e echarpe (fs. 1869 y 1870). Felisa González de Fernández por su parte a fs. 2251 y con fechados de marzo de 1927 refiere haber visto en poder de la Forte un echarpe y lo reconoce entre los que se le exhiben.

b) Juan Mutchelkiams declara a fojas 1.856, que entre el 28 y el 30 de septiembre de 1926, compró una cápsula de platino y una aplicación del mismo metal con 110 diamantes aproximadamente, la que por su forma, parecía corresponder a un reloj pulsera y que igualmente adquirió varias medalas de fantasía, puseras, relojes enchapados, relojes de pata y varios alfileres de corbata, finos. Agrega e testigo que ha visto os dibujos de las alhajas robadas al Dr. Ray y le parece que corresponde a la pulsera reloj la aplicación con diamantes que él comprara y tal vez uno de los alfileres; termina manifestando que los sujetos de quienes adquirió las alhajas referidas, son los que ha reconocido, uno en el hospital Pirovano y el otro en una fotografía y que según le han dicho, se llaman Víctor Antía y José Llacoy.

c) Por las declaraciones de Roberto Culver, Francisco Arjona y Estela Mojalovick, corrientes a fs. 2.894, 2.899 y 2.900, respectivamente, se acredita que Feliciana Fuentes cuando era pupila del lenocinio de General Belgrano tenía en su poder vestidos y pieles de valor, siendo de observar que ingresó a él, el 20 de noviembre de 1926 — informe de fs 2.910.

El doctor Aristegui termina su voto haciendo consideraciones sobre los antecedentes de Antía y Llacoy.

RESOLUCION:

Por lo expuesto precedentemente y lo dispuesto en los arts. 415 y 424 del Código de P. Penal, se hace lugar a los recursos de "habeas corpus" interpuestos en favor de José Pereira y de María Poey de Canelo, debiendo librarse a efectos de la inmediata libertad de ambos, el oficio correspondiente. Teniendo en cuenta que se hallan cerradas las oficinas de la Cámara en lo Criminal de la Capital en la hora que se dicta el presente, a cuyo Tribunal debía solicitarse se diera cumplimiento, en lo que a María Poey de Canelo se refiere, pues, se halla detenida en territorio de la Capital Federal y no pudiendo diferirse por tal causa su libertad, encomiéndase al señor Jefe de Policía de la Provincia, disponga lo pertinente a tal objeto. Y notando el Tribunal que los letrados que suscriben los recursos, Antonio P. Frogone y F. López Lecube, no guardan en los mismos, el respeto que les debe merecer el señor Juez, a quienes se les impone como corrección disciplinaria, la multa de cien pesos m|n., que deben depositar a la orden de la Dirección General de Escuelas, dentro del tercero día o en su defecto tres días de detención. (Arts. 15 y 16 del Código de P. Civil y 455 del Código de P. Penal). — Firmado: **Eugenio E. Alsina, Raúl Aristegui, Juan A. Roth. Ante mí: Víctor M. Fernández.**

A las 16 Pereira abandonó la jefatura policial

Minutos después de las 16 horas, el señor José Pereira abandonó definitivamente el Departamento de Policía de La Plata.

Acompañaban al señor Pereira dos de sus hijos y el senador Sosa, con quienes se dirigió hacia Buenos Aires en automóvil.

Al abandonar la Jefatura, el ex concejal fué objeto de una entusiasta demostración por parte de un numeroso grupo de amigos y correligionarios que se habían congregado en las adyacencias de la Jefatura, a la espera del señor Pereira.

(Continuación de la pág. 2)..

be duda de la culpabilidad de María Poey. Los mismos funcionarios policiales que horas antes afirmaban su creencia en un delito común, obra de delincuentes profesionales, entregábanse ya al júbilo de un triunfo que la misma ciencia que lo había facilitado se encargaría de destruir pocos días después, haciendo nuevamente el misterio en el asunto del día.

(Continuará mañana esta historia del sensacional proceso)

El match de hoy

B. Juniors 4 — A. de Quilmes 1

Polonia no Atacará, por Ahora, a Lituania

Hoy

—Si Costes y Le Brix hubieran realizado su hazaña en tiempos de la inquisición...
—El Ministerio de Marina y la moda de imitar a los británicos en los uniformes.
—La discusión de límites entre el Paraguay y Bolivia.

..Cuando CRITICA Sexta públicaba anoche, antes de las 23, las fotografías de la partida de Costes y Le Brix para el Paraguay, la llegada de los mismos a Asunción y el arribo a Buenos Aires a la hora del vermouth, los lectores no podían reprimir un gesto de asombro.

Evidentemente, ha sido una primicia gráfica de primer orden pero, galantemente, reconocemos por nuestra parte que lo que ha sido de primer orden fué el vuelo.

Lo que sucede es que cada vez nos acostumbramos más a esos imposibles. Haber predicho hace quince años que se podría desayunar y cenar en Buenos Aires almorzando en La Asunción, de donde se traerían las naranjas para la cena, equivaldría a las previsiones que hoy solemos hacer para el año 2000. El progreso acorta el tiempo y adelanta las previsiones.

En la novela de don Carlos M. Noel "La Boda de don Juan", el protagonista demora tres meses en navegar desde Valparaíso al Callao (seis días de vapor, actualmente). Pues bien, en pleno siglo XVI, un navegante, Juan Fernández, realizó el mismo trayecto en un mes, aprovechando los vientos de mar afuera.

Al llegar a la ciudad de los Virreyes, fué procesado por la Inquisición. El vuelo olía a brujería, a pacto con el Diablo.

¿Qué le habrían hecho a Costes y Le Brix? ¡Progresamos indudablemente!...

Chiang-Kai-Shiek, sigue siendo el hombre del día en China, el hombre de quien dependen los destinos del Sur revolucionario y autonomista, contra el Norte, personificado por el tristemente célebre Chang-Tso-Lin. Lo curioso es que nadie puede hacer previsiones sobre el futuro de China, porque todo depende de las combinaciones políticas, alianzas y contraalianzas entre los caudillos sudistas y sus puntos de visto diferentes en el Kuo-Ming-Tang.


Chiang-Kai-Shiek, el general chino jefe del Sur.

El general Chiang, hombre de guerra a la moderna, acaba de declarar que espera ansioso la hora de la paz. "Si me queda vida para entonces, dice, haré una visita a Norte y Sud América, pero hasta que no se unifique mi patria, no pienso poner en práctica este antiguo proyecto mío", declaró a un periodista norteamericano. Lo cual, en buen castellano y no en chino, significa que el general Chiang, se quedará en su tierra por muchos, pero muchos años más.

Importantísimo decreto en el Ministerio de Marina: han sido suprimidos los botones dorados de las mangas y las presillas doradas en los uniformes de los oficiales. En estos graves problemas se consume el fósforo ministerial. Además, se usará la levita abierta, "estilo inglés" y los cordones de la marina inglesa.

¿Quién inspira estos frecuentísimos cambios en la indumentaria?: los sastres de uniformes.

No lo dice el decreto del Ministerio de Marina, pero si nuestros oficiales van a britanizar su aspecto tendrán que usar bastón de calle cuando pasean con el uniforme de diario. Es esta una de las mayores excentricidades inglesas; uniforme de marino y bastón civil. Excentricidad y moda, porque ya han empezado a usar bastón nuestros marinos.

El descubrimiento de un subterráneo en las obras que realiza en una de sus propiedades, en Bolívar y Alsina, el Banco de la Nación, promueve un sin fin de comentarios, hoy. Cada subterráneo, cada galería del subsuelo da margen a leyendas. Se admite todo, menos la posibilidad de que durante la Colonia los buenos porteños de entonces construyeran esas obras con fines sanitarios.

¡Y es la única explicación verosímil!

El doctor Félix F. Outes prepara actualmente un libro sobre "La leyenda de los subterráneos históricos bonaerenses". El libro tratará de destruir esas leyendas que se han perpetuado a través de los años. La fantasía popular atribuía esos subterráneos a los frailes de los conventos y establecía galerías entre los conventos de frailes y los de monjas. O eran túneles para volar al dictador Rosas...

El presidente de Bolivia ha sentido clemencia en su corazón y conmutó la pena de muerte al reo Alfredo Castillo por la de diez años de presidio.

El gesto pierde su valor después de la ejecución de Jáuregui, organizada y realizada como gran espectáculo ante el asombro y la condenación de toda América.

¡Es hermosa la clemencia, pero a tiempo!

El canciller Gallardo había anunciado una "comida familiar" para retornar atenciones, en Madrid.

Al penetrar al comedor, Primo de Rivera exclamó sorprendido, dirigiéndose a la señora de Gallardo:

—¿Esta es la comida familiar a la que se me ha invitado? ¡Veo a lo más florido de la sociedad madrileña!

Tiene razón esta vez, Primo. La comida "familiar" tenía 77 invitados.

El canciller hace las cosas demasiado a lo grande: en "rastá".

El carácter familiar del ágape se reveló sólo en la circunstancia de prescindirse de los brindis.

"Se reflejaba en los rostros la satisfacción general". Lo creemos.

Más tarde, la embajada abrió sus puertas para el té. Esta vez los invitados pasaban de 250.

Hemos quedado muy bien.

Y decimos "hemos", porque como estas cuentas se pagan con el Presupuesto, pagamos todos.

Las guerras se predicen ahora con el mismo sistema que usa nuestra oficina meteorológica para prever las tempestades: "de tal día a tal día, lluvias y tempestades". Así lo anuncia Henri de Jouvenel, diplomático francés: "El año 1935 será crítico para la paz europea".

Al fin y al cabo, se dirá, una guerra y una tempestad tienen muchos puntos de contacto. Hasta en el modo de preverlas.

El doctor Hugo Salomón, vastamente conocido por su figuración profesional en nuestro ambiente, inicia una campaña tendiente a evitar la desaparición de la fauna y flora americanas. Nadie sospecharía que el eminente médico tiene tales preocupaciones. Recordamos que fué él quien dió la voz de alarma señalando la implacable extinción de la ballena en los mares australes.

¿Cuál será la salvación de esas especies condenadas, también, a desaparecer?: Los parques naturales.

Entre nosotros tenemos el Parque Nacional del Nahuel Huapí. ¡Se lo crea, pero no hay dinero con qué sostenerlo! ¡Qué diferencia con los organizados parques nacionales norteamericanos en los que la Naturaleza, sus maravillas y sus especies, se conservan, indefinidamente!

El doctor Salomón y quienes lo acompañan en esta cruzada tienen un optimismo digno de la acción de la iniciativa y las fortunas privadas!

A propósito de animales.

Hoy celebra sus bodas de plata con su fundación la Sociedad Protectora de Animales, simpática institución. Leemos una breve reseña de sus actividades, y, con extrañeza, vemos que falta un nombre: el del Dr. Albarracín. ¡No se le ha mencionado, siquiera, en una crónica de uno de los grandes diarios de la mañana!

Es injusto. Si algún nombre vive, con la obra, es el del doctor Albarracín, consagrado y perpetuado en las simpatías del pueblo.

El doctor Emilio Lamarca dará, esta tarde, una conferencia conmemorando la fiesta de la Sociedad Protectora de Animales. De este modo, tan sintético, anuncia el tema:

"Sobre burros".

Hace mal el doctor Lamarca de ser tan lacónico. Enunciando así, el tema se presta a interpretaciones capciosas.

A lo mejor se encuentra ante un auditorio lleno... ¡de carreristas!...

El doctor Alvear partió ayer para la estancia magnífica de San Jacinto y volverá el lunes. Anticipa así sus escapatorias veraniegas de "week-end".

El ministro Sagarna está en Paraná. El canciller Gallardo, en Europa.

EL CHISTE DEL DIA



—¿Qué diría usted, caballero, si alguien estuviera sentado en su sombrero?

—Pues le llamaría idiota, imbécil y cretino.

—Gracias, caballero. Está usted sentado en el mío.

INTERVIENEN LAS POTENCIAS

Inglaterra, Francia e Italia han insinuado la necesidad de resolver la cuestión pacíficamente

LOS ARBITROS

(International)

RIGA, 26. — A raíz del regreso de Lukasewiez, representante de Vilna, y después de su conferencia con el mariscal Pilsudski y otros personajes acerca de la situación planteada entre Polonia y Lituania, se informa en los círculos políticos que Zaleski persuadió a los miembros del gobierno polaco que no deberían tomarse medidas radicales contra Lituania, por lo menos antes de las sesiones del Consejo de la Liga de Naciones.

Intervienen las grandes potencias

(International)

LONDRES, 26. — El corresponsal del diario "The Daily Mail" en Riga comunica que la Gran Bretaña, Francia e Italia han ofrecido sus buenos servicios para resolver las dificultades planteadas entre Lituania y Polonia, proponiendo a los dos países su intervención como árbitros para resolver los problemas pendientes.

Esta intervención alejará momentáneamente el peligro de una intervención armada de Polonia contra Lituania, como se creía iba a ocurrir.

MURIERON 6 MILITARES EN UN ACCIDENTE DE AVIACION

(International)

CASABLANCA, 26.—Un aeroplano del ejército francés destinado al servicio fotográfico se precipitó hoy a tierra, cerca de Todjda. Los seis ocupantes del aparato, incluso el piloto, teniente Majoric, murieron en el accidente.

FALLECIO EL CARDENAL BONZANO

EL TESTAMENTO

(Associated Press)

ROMA, 26. — Ha fallecido en esta capital el cardenal Bonzano, después de haber sufrido una recaída de su enfermedad.

El cardenal Bonzano falleció esta mañana, a las 8.25 horas. Su estado, a pesar de los grandes esfuerzos realizados por los médicos, empeoró constantemente, a causa de la debilidad del corazón. Además de los facultativos fué atendido por un hermano y una hermana, que llegaron especialmente de Piamonte.

Dándose cuenta de que se le acercaba el final, el cardenal se manifestó sumamente apenado por el dolor que ello produciría a sus familiares,

El cardenal Bonzano, cuya gravedad nos hizo conocer ayer el telégrafo, ha fallecido esta mañana. Hace ya meses que el prelado se hallaba hospitalizado, pues se le había operado de un cáncer, no pudiendo evitar la ciencia, que el mal siguiera su curso, a pesar de la operación y de los esfuerzos realizados. El cardenal Bonzano era uno de los prelados de más confianza del Papa.

a quienes trató de consolar, diciéndoles que pasaría a mejor vida y que velaría por ellos.

Sólo pocos momentos antes de morir perdió el conocimiento, y expiró en perfecta calma, después de haber recibido los últimos sacramentos y la bendición papal en "artículo mortis".

En el momento de la muerte, todos los circunstantes se arrodillaron alrededor del lecho, mientras que la ascética figura del cardenal parecía dormir plácidamente.

El cadáver del cardenal Bonzano será colocado en una capilla ardiente.

Europa es Presa de Temores y Recelos

La semana que hoy termina ha significado la iniciación de una serie de conflictos graves

LOS BALCANES: CHISPA INCENDIARIA

(Associated Press)

LONDRES, 26. — Termina esta semana dejando a Europa sumida en la intranquilidad y debatiéndose con serias complicaciones.

La muerte que arrebató a Bratiano deja a Rumania sin el apoyo de su mano férrea, y se teme que el príncipe heredero Carol pretenda apoderarse del trono que actualmente ocupa su pequeño hijo.

La firma del tratado ítalo-albanés, a raíz del reciente convenio franco-yugoeslavo, ha provocado innumerables comentarios en los periódicos, que ven en esas maniobras indicios de posibles disturbios en los Balcanes.

Pero lo que más alarma a los observadores británicos es la querella entre Polonia y Lituania, originada por la anexión de Vilna a Polonia el año 1920, desde cuya fecha se encuentran rotas las relaciones entre ambos países.

Esta disputa ha tomado un carácter más grave debido a la nota que envió Rusia a Polonia advirtiéndole que en caso de guerra los Soviets apoyarían a Lituania.

SIETE ROUNDS DE RISKO, DOS DE P. UZCUDUN

El leñador vasco manifiesta que no tiene ninguna disculpa que dar, y que empezará de nuevo

SUS PROPOSITOS

(Associated Press)

NUEVA YORK, 26. — El match realizado anoche en el local de Madison Square Garden entre los pugilistas Paulino Uzcudun y Johnny Risko, ha sido el más violento que haya tenido lugar en el mencionado ring. Risko, al adjudicarse la victoria por puntos, se ha colocado en primera fila entre los contendores al título, pues su triunfo ha sido terminante. Los expertos concedieron a Risko siete rounds y a Paulino dos, opinando que uno de ellos fué parejo.

No tiene disculpas

(International)

NUEVA YORK, 26. — El boxeador español Paulino Uzcudun, después de la pelea de anoche, en la que fué vencido por puntos por Johnny Risko, declaró lo siguiente:

"Si a causa de la decisión de esta noche quedo fuera del torneo eliminatorio de los pesos pesados, tendré que empezar de nuevo. No tengo ninguna disculpa que presentar por mi actuación de esta noche. Por ahora no tengo el propósito de regresar a España".

40 PERSONAS SEPULTADAS POR UN DERRUMBE

El hecho ocurrió en Las Palmas y se han extraído seis cadáveres y varios heridos

EL SINIESTRO

(Associated Press)

MADRID, 26. — Comunican de Las Palmas que a consecuencia del derrumbamiento de un depósito de la Compañía Exportadora de Frutas, quedaron sepultados bajo los escombros cuarenta empleados de la empresa. Hasta ahora se han extraído de las ruinas seis cadáveres y varios heridos.

Los bomberos y los miembros de la Cruz Roja trabajan incesantemente para extraer los cuerpos de los que han quedado sepultados bajo los escombros.

UN VOLANTE ITALIANO SUFRIO UN ACCIDENTE

(Associated Press)

CARMARTHEN, 26. — Mientras el volante italiano Jules Foresti corría a una velocidad de 150 millas por hora, en la playa de Pendine, tratando de batir el record mundial de velocidad, su automóvil patinó volcándose y dió dos vueltas completas sobre sí mismo.

El piloto sufrió heridas de poca consideración, pero la máquina quedó completamente destrozada.

Sale de la cárcel convertido en rico

(Associated Press)

BUDAPEST, 26. — Con la muerte del príncipe Alfredo Windischgraetz, ocurrido recientemente en Checoeslovaquia, el príncipe Ludwig Windischgratz, que está cumpliendo una condena en la penitenciaría por haber participado en la célebre falsificación de moneda francesa, se convierte en el heredero de la cuantiosa fortuna de su tío.

Ludwid Windischgraetz se encuentra preso, complicado en aquella célebre falsificación de francos franceses descubierta en Budapest, con la cual pensaban invadir toda Europa con la moneda falsificada y obtener la completa desvalorización de la moneda francesa. Ahora, este príncipe acaba de heredar una gran fortuna

Ludwig, que otra vez más estaba sin un centavo, se encontrará, por consiguiente, ahora dueño de una sólida fortuna.

Se cree que el príncipe será perdonado en Navidad y se espera que, en el entretanto, se le permitirá asistir al sepelio de los restos de su tío.

En lugar de una mujer, fué un maniquí

En el baile de los Artistas de Chicago se había anunciado una novedad y el público fué defraudado

(Associated Press)

CHICAGO, 26. — Lady Godiva defraudó anoche a la numerosa concurrencia que ocupaba el local donde se realizaba el baile de los artistas.

Se tenía el convencimiento que una mujer, personificando la legendaria heroína británica aparecería a caballo, cubriendo su desnudez solamente con sus largos cabellos.

Después de largas discusiones, la comisión organizadora decidió suprimir el caballo y, finalmente, los 8.000 espectadores que esperaron ansiosos hasta la 1.30 hora para presenciar el gran acontecimiento, tuvieron que conformarse con ver un maniquí de cera, al cual se le había colocado una frondosa peluca rubia.

Alemania y Rusia Obrarán de Acuerdo en GINEBRA

Los delegados de ambas naciones se opondrán a las aspiraciones de Polonia y apoyarán la tésis del desarme previo

CONVERSACIONES SOSTENIDAS

(International)

BERLIN, 26. — Se entiende que el ministro alemán de Relaciones Exteriores, doctor Gustavo Stresemann, y el jefe de la delegación rusa ante la conferencia preparatoria del desarme, a realizarse en Ginebra, durante las conferencias que han tenido, llegaron a un acuerdo a fin de que Alemania y Rusia ofrezcan una resistencia conjunta a las aspiraciones de Polonia, y para que los delegados de los dos países insistan a la Conferencia del Desarme a considerar inmediatamente el problema del desarme en general, sin limitarse a discutir la cuestión de las seguridades.

Los Rumanos se han Concentrado en la Frontera de la Besarabia

EL JUEGO, PASION MUNDIAL



PARIS, noviembre 26. — La mujer, en su lucha constante por conquistar los mismos privilegios que disfruta el hombre, ha derribado una barrera más. Ha logrado que se le abran las puertas del Real Pabellón del Casino de Biarritz, consagrado al Baccarat, a donde sólo se admitía a los miembros del sexo masculino, quienes, lejos de la vigilancia de sus caras mitades, jugaban con perfecto abandono.

La fiebre del juego es tan elevada en Biarritz, el "rendezvous" de la crema y nata de la sociedad francesa durante el otoño, que tres casinos prosperan actualmente en dicha ciudad. Uno de ellos funciona bajo la dirección de las autoridades municipales. Los otros dos son propiedades particulares.

CHICHERIN HABRIA SIDO REEMPLAZADO POR LITVINOFF

Una información procedente de Riga anuncia que el comisario de Relaciones Exteriores ha renunciado por divergencias respecto a la futura conferencia del desarme

(International)

RIGA, 26. — Se informa que el Gobierno de los Soviets, de Moscú, ha decidido reemplazar al señor Chicherin en el cargo de comisario de Relaciones Exteriores, por el señor Litvinoff, actual delegado ruso a la conferencia del desarme que se realiza en Ginebra.

Se asegura que el señor Chicherin abandona su cargo, en parte por razones de salud, y en parte por las disidencias que ha tenido con Stalin y el señor Litvinoff, con respecto a la forma cómo se encarará la cuestión del desarme en la citada conferencia.

ESTALLO UNA REVOLUCION EN UKRANIA

Sin embargo, en Moscú no se da crédito a la noticia, suponiéndola interesada

LOS COMBATES

(Associated Press)

LONDRES, 26. — Han llegado noticias a esta Capital, procedentes de Bucarest, según las cuales ha estallado un movimiento revolucionario en Ukrania, acompañado de grandes combates; pero no ha podido obtenerse confirmación en los centros de noticias continentales.

Desde que el primer despacho fué enviado desde Bucarest, ninguna otra noticia al respecto se ha recibido de la Capital rumana, ignorándose si esto se debe a la censura o a otras causas.

En Moscú no se cree en la noticia

(International)

MOSCU, 26. — A esta Capital sólo han llegado rumores de la supuesta lucha en Ukrania, pero aquí no se les da crédito.

En Inglaterra se busca la paz industrial

Un grupo de comerciantes ha iniciado gestiones con los Trade Unions respecto a la desocupación

(Associated Press)

LONDRES, 26. — En los círculos bien informados se dice que un grupo de negociantes de gran influencia, encabezados por Sir Alfred Mond, ha iniciado un nuevo movimiento en favor de la paz industrial británica. Dicho grupo ha enviado al Consejo General de las Trade Unions una carta, que fué leída en la reunión de anoche, pero fué considerada de tanta importancia, que su completo estudio fué postergado para la próxima reunión.

Se dice que hay buenas razones para creer que los dirigentes de las Trade Unions consideran muy favorablemente la invitación y que responderán al gesto de los comerciantes.

Se cree seguro que para dentro de uno o dos semanas se realizará una conferencia.

RENUNCIANTE

Informaciones aun no confirmadas dan cuenta de que Chicherin, el sagaz diplomático ruso, ha dimitido de su cargo de Comisario de Relaciones Exteriores, debido a divergencias con Litvinoff, su reemplazante en el cargo

EL CORONEL FORBES HA SIDO PUESTO EN LIBERTAD

(Associated Press)

LEAVENWORTH, Kansas, 26.—El coronel Charles R. Forbes, ex director de la Oficina de Veteranos de los Estados Unidos, ha sido puesto en libertad a media noche, de la Prisión Nacional, donde terminó de cumplir la condena de dos años que le fuera impuesta por irregularidades cometidas en la concesión de contratos a hospitales.

SE TEME UNA AGRESION RUSA

Las tropas rumanas han tiroteado algunos botes ocupados por búlgaros en el Danubio

LA PROTESTA

La situación internacional entre Bulgaria y Rumania se hace cada día más tirante

(Associated Press)

LONDRES, 26. — El corresponsal de "The Telegraph Exchange" en Viena informa que mensajes recibidos de Sofía manifiestan que los guardias de la frontera rumana, que ahora han sido reforzados, hicieron fuego sobre algunos botes búlgaros que se acercaban a la orilla rumana del Danubio.

Se dice que fué muerto un hombre, que otros quedaron heridos y que los demás fueron tomados prisioneros.

El ministro búlgaro en Bucarest ha recibido instrucciones para que presente una protesta al gobierno rumano.

Temores de Rumania

(International)

VIENA, 26. — Se anuncia que el gobierno de Rumania ha movilizado sus tropas en la frontera de la Besarabia, por temor de que el Soviet ruso trate de apoderarse de la región, aprovechando la coyuntura que le ofrece la muerte del primer ministro, señor Bratiano.

Se asegura que los guardias rumanos de la frontera con Bulgaria han disparado contra varias personas que han encontrado cerca de la línea fronteriza, habiendo muerto a uno, herido a varios y tomado prisionero a algunos hombres. Los búlgaros protestan contra estas medidas de los guardias rumanos.

KAMENEFF RECONQUISTADO POR STALIN

Ello ha provocado una división dentro de la tendencia opositora al Soviet

AMENAZAS

(International)

MOSCU, 26. — El Sr. Rykoff, en un discurso que pronunció en la población de Charkov, previno a los miembros de la oposición que cualquier comentario que hicieran acerca de posibles actos terroristas, tendrá como resultado el arresto inmediato de dichos elementos.

Los miembros de la oposición al Gobierno son expulsados del seno del Partido Comunista por centenares.

Se informa que el Sr. Stalin ha conseguido provocar una disidencia en las filas de las fuerzas opositoras, al reconquistar al Sr. Kamenev, quien ha vuelto al seno del Partido Comunista.

YUGOESLAVIA ANALIZA EL TRATADO ITALO-ALBANES

(Associated Press)

BELGRADO, 26. — Un comunicado semioficial dado a la publicidad dice que se han hecho tentativas para hacer aparecer la conclusión del tratado ítalo-albanés como una respuesta de Italia al pacto fracoyugoeslavo, pero que esta es una analogía injusta, puesto que es evidente que la alianza ítalo-albanesa fué preparada con anterioridad, cuando nada se sabía del pacto franco-yugoeslavo.

El comunicado declara que el tratado ítalo-albanés es una continuación de la política anterior y demuestra que la conclusión del pacto franco-yugoeslavo era necesaria para la paz de Europa.

LA TEMPORADA OFICIAL DE RUGBY TERMINA EN N. YORK

(Associated Press)

NUEVA YORK, 26. — Hoy terminará la temporada principal de rugby intercolegial, con el match anual entre las academias de entrenamiento del ejército y la armada, que se disputará esta tarde, a las 14, en Polo Grounds.

Hoy

—La biblioteca del Augustus y la superstición de la lectura a bordo.
—Ha aprendido a tener clemencia el señor Presidente de Bolivia...
—Anécdota del doctor Duvimioso Terra.

Los ministros de Guerra y de Agricultura forman séquito al presidente-turista.

Deberemos corregir los textos escolares: "Buenos Aires, sede del gobierno."

(En invierno), habrá que poner.

"Un gesto comentadísimo del doctor Alvear. El tren especial que le llevaba a la estancia del señor Unzué se detuvo a doscientos metros de la estación, llena de gente que quería aplaudirlo. El gesto consistió en la orden de hacer retroceder el tren hasta el andén mismo."

¡Cualquier día se perdía el Presidente una ovación gratuita!

Los cardenales De Lai y Bonzano están en las últimas. "Giunto sull passo stremo", como cantan los italianos, con música.

Anotemos simplemente una circunstancia dolorosa, pero sugerente. Los cardenales se mueren siempre por parejas o en lotes. ¿Será para facilitarle al Pontífice la labor de nombrar a los sucesores en un solo Consistorio?

La amabilidad llega a extremos insospechados, a veces...

El Augustus, nuevo gigante del mar, trae una biblioteca con tres mil volúmenes, y, entre ellos, un diez por ciento para los literatos argentinos. No está del todo mal el porcentaje, considerándose lo mucho y lo bueno que se ha escrito en el mundo.

¿Diremos que la lectura a bordo es una superstición?

Cada viajero se lleva en las valijas cuatro o cinco novelas para leer a bordo.

Jamás llega a leer ni una sola, completa.

Las bibliotecas flotantes son, pues, uno de tantos lujos innecesarios. Los viajeros, y cuanto más "de lujo" con más razón, sólo piensan en una vida deliciosamente animal: comer, beber, dormir...

Y bailar.

CON LACRE VIVO

Dorada a fuego por Amor, y lleno
de la divina excelsitud de Aspasia:
éxtasis de nerviosa aristocracia,
astra sutil de eternidad serena.

Palmeras, espejismos..., toda el Asia
suspira en sus encantos, y enajena;
hurí con ojos de profunda pena,
musa con labios de erudita gracia;

las rosas que te ven, dicen: "Es ella",
y las estrellas cantan: "¡Oh, qué (estrella!"
Ríes y evoca tu reír festivo

los grillos de oro del Amor cautivo:
y juraría que tu beso sella
eternidades, con el lacre vivo.

Herrera y Reissig.

Efemérides—

1504 — El día 26 de noviembre de 1504, entristecióse el alma de los que rodeaban el lecho en que había expirado como una mujer fuerte, la reina más insigne de España.



La reina — Isabel la Católica — murió después de dictar su testamento político, derramar lágrimas, como debía morir quien había derrotado definitivamente a los moros, metido en un puño a la levantadiza nobleza y demostrado que no hay tiempo malo para las almas enteras. En la fortaleza que todavía se levanta en Medina del Campo, ocurrió el tristísimo desenlace que recordamos ahora.

Mas, hagamos punto; no sea que, ante tan sugestiva figura, nos dé por decir algo parecido a lo que dice a diario la flor y nata de la cursilería intelectual, que acaba de ser comparado con la mujer de Fernando V.

El dominio de la lengua—

El doctor Duvimioso Terra asistió recientemente a la Conferencia Interparlamentaria de Comercio, realizada en Río de Janeiro. Presidía la delegación uruguaya. Cierta noche, encontrándose en el Hotel Gloria, en rueda de compatriotas, el senador Guillermo García le insinuó:

—Dr. Terra: ¿por qué no prolonga su estada en el extranjero y la aprovecha para realizar un corto viaje a Europa? ¡A París — agregó —, que tanto Vd. admira?

El Dr. Terra, con su dejo aportuguesado y un marcado matiz anatoliano en la frase, respondió:

—No. Siempre he tenido por norma no concurrir a aquellos sitios donde corro el riesgo de perder el dominio de la lengua.

Y agregó de inmediato, el Dr. Terra:

—Soy torpe para el francés.

Un Jovencito de 16 Años Mató Hoy al Amante de su Madre

Esta Había Sido Engañada por un Hombre

El muchacho le recriminó en defensa de su madre

AQUEL LE PEGO

Entonces el joven lo hirió de muerte a balazos

CRONICA DEL SUCESO

Esta mañana se produjo en Mataderos un impresionante drama. Cayetano Lombardi, ita-



El pequeño homicida sonríe después de cometer un cri men, "El que la hace la paga", dijo

liano, de 16 años, domiciliado con su madre en la casa de la calle Taff número 6216, dió muerte de cuatro balazos a Francisco Testai, italiano, de 42 años, casado, que vivía en la casa de la calle Andalgalá número 1725.

Testai había vivido en concubinato con la madre del menor, llamada Antonia Murature, italiana, de 42 años, viuda a la que prometió casarse.

Como más tarde no diera cumplimiento a esa promesa, y además hiciera víctima de malos tratos a la pobre mujer y a sus hijos, a pedido de ella se separaron.

En la calle Juan Bautista Alberdi frente al número 6216, el menor se encontró esta mañana con Francisco y le recriminó por su proceder para con Antonia. Lejos de atenderlo, el hombre lo agredió aplicándole un golpe de puño.

Enfurecido Cayetano sacó entonces de entre sus ropas un revólver e hizo cuatro disparos contra su agresor, todos los cuales dieron en el blanco.

La víctima murió en el hospital Salaberry mientras se le practicaba la primera cura, y el victimario está detenido en la comisaría de la sección 42a., a disposición del juez de instrucción que interviene en el hecho, doctor A. González Oliver.

Un hombre trabajador

Hace doce años, en un vapor atestado de hombres de trabajo, que venían a nuestro país en busca de fortuna, llegó el inmigrante italiano Santiago Lombardi.

En su lejana patria había dejado a la esposa, Antonia Murature y a sus tres hijos, que llevaban una vida de privaciones pero honrada.

Inmediatamente después de su llegada buscó empeñosamente trabajo y como era un buen jardinero encontró una ocupación aunque poco renumerada. Cuidaba los jardines en varias casas de Flores y la mayor parte del dinero así obtenido era ahorrado por Santiago, quien ansiaba traer cuanto antes a Buenos Aires a su familia.

Dos años después

Por cierto no logró sus propósitos tan pronto como hubiera deseado.

Ganaba poco y con ese escaso salario, además de atender a sus necesidades, debía enviar algún dinero todos los meses a su familia. Sin embargo, dos años después había reunido ya el dinero necesario para los pasajes y alquilado una casita modesta en las inmediaciones de los Mataderos, donde Santiago se hizo pronto de vinculaciones, siendo estimado en todas partes por su laboriosidad y honradez.

Hace diez años, que Antonia, con sus tres hijos, el mayor de 11 años y el menor de tres, llegaron a la Argentina, Cayetano, el segundo hijo del matrimonio y protagonista del drama de hoy, apenas contaba seis años de edad.

En Mataderos

Adquirieron en Mataderos, en la calle Tafí, un pequeño terreno donde edificaron una pobre casilla de zinc y maderas y allí fueron a vivir todos.

Santiago redoblaba sus esfuerzos para que nada faltara a los suyos y los hijos fueran a la escuela primaria.

A pesar de la pobreza, llegaron a ser verdaderamente felices, Pero poco duró esa felicidad.

Como consecuencia del exceso de trabajo, el jefe de la familia enfermó y hace seis años que dejó de existir, dejando a los suyos en la más absoluta miseria.

La viuda trabajó como lavandera y sus hijos mayores la ayudaron vendiendo diarios y así consiguieron llenar las necesidades más apremiantes.

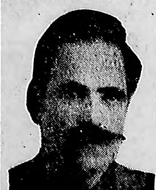
Francisco Testai

Visitaba la casa un paisano de Lombardi llamado Francisco Testai, que trabajaba como peón en la compañía de tranvías Anglo Argentina. Este hombre, había conocido al jardinero en su país natal y en repetidas oportunidades requirió amores de la esposa de su amigo, sin conseguir que ella lo aceptara.

Hace cerca de tres años, aprovechando la circunstancia de que la viuda pasaba por momentos de angustiosa necesidad, frecuentó de nuevo la casa prometiendo ayudar a la familia.

Promesas de matrimonio

Testai, que en realidad era casado y separado de su mujer, hizo creer



La víctima del suceso

a la buena señora que él también había enviudado y que cansado de vivir solo, prefería casarse con ella así los tres chicos tendrían un segundo padre que los cuidara y los ayudara.

La mujer exigía que se casara, pero el enamorado logró convencerla para que lo admitiera en su casa como compañero hasta que lo conociera mejor, y dos o tres meses después se realizaría el enlace.

Convenidos así, poco tiempo después Francisco fué a vivir al rancho de la calle Andalgalá.

Malos tratos

Según nos ha relatado la viuda, a los pocos días de vivir con ella, ya su amante la comenzó a maltratar de palabra y hecho y aprovechando los momentos en que los hijos se hallaban fuera de la casa, la golpeó en varias oportunidades sin motivo justificado hasta lesionarla.

—No me hubiera importado, dice la mujer, que me maltratara a mí, pero también los chicos eran víctimas de su mal carácter y por cualquier motivo insignificante, los insultaba y golpeaba, exigiéndoles que trabajaran y le entregaran el dinero que ganaban.

Quería explotarlos

En realidad, nos refirió Antonia, lo que deseaba Francisco era explotarnos a todos.

Dice que a ella le exigió que trabajara como antes en el lavadero de ropa y que a todos los chicos los hizo vender diarios y reclamándoles los pocos centavos que obtenían en esa forma.

Cuando la mujer le recriminaba su actitud y le recordaba sus promesas de casamiento, Testai se enfurecía y golpeaba a todos amenazándolos con matarlos.

Se separaron

Hace aproximadamente un año y medio, los hijos mayores de Antonia, recriminaron al hombre su actitud y le pidieron que cumpliera sus promesas de casamiento.

Con distintos pretextos, Testai postergaba la fecha del enlace y más tarde dijo que era casado y en consecuencia no formalizaría nunca su situación con Antonia.

Se produjeron algunas incidencias y por fin Testai se fué de la casa prometiendo no regresar nunca más.

Parece sin embargo que a pesar de esa promesa y aprovechando las horas en que los chicos trabajaban, el hombre concurría aún a la casa de la calle Tafí.

Los hijos la ayudaban

El hijo mayor, que tiene actualmente 21 años, trabajaba en los Mataderos y ayudaba a su madre con gran parte de su sueldo. Cayetano, que es un muchacho honrado y trabajador consiguió entrar a trabajar como mensajero en una empresa establecida en la calle Bartolomé Mitre 2650.

Su sueldo era escaso, pero obtenía algunas propinas y en cuanto cobraba, entregaba el dinero.

Según las informaciones recogidas entre los vecinos, Cayetano era en realidad el que más ayudaba a su madre y a pesar de su corta edad, se había constituído en jefe de la familia y se encargaba de pagar todas las cuentas y enseñar a su hermanito menor.

Odiaba a Testai

Como consecuencia de su extraordinario cariño por la madre, el muchacho sentía profundo desprecio por Testai, quien, no sólo lo había hecho a él y a sus hermanos víctimas de malos tratos, sino que había abandonado en la indigencia a la pobre señora, que sufrió por eso, los comentarios malévolos de muchos vecinos.

Además, en más de una oportunidad, otros chicos del barrio, con el fin de irritar a Cayetano, le hablaban de Testai, preguntándole por qué se había ido y si no era su padre.

Cambiaría de empleo

Deseoso de mejorar su situación, para poder ayudar a la madre, el muchacho, que gozaba de generales simpatías entre los vecinos, había pedido a un funcionario policial que lo ayudara, para obtener un empleo mejor remunerado.

Por fin, el ansiado trabajo había sido conseguido, y, dentro de pocos días, el menor debía comenzar a trabajar en su nueva ocupación, lo que hacía que se considerara verdaderamente feliz.

Esta mañana

Esta mañana, como de costumbre, el menor salió de su casa, poco antes de las cinco, a fin de dirigirse a su trabajo.

Como sale siempre muy temprano y regresa a altas horas de la noche, Cayetano tiene por costumbre llevar un revólver. Transitaba por la calle Juan Bautista Alberdi, cuando, al llegar al hospital Salaberry, se encontró con Testai, a quien no había visto desde el día que abandonara la casa de la calle Tafí.

"Necesito hablar con usted"

El hombre, que se encaminaba a su trabajo también, lo hacía acompañado de un amigo, con quien conversaba tranquilamente cuando el menor se enfrentó con él y le dijo:

—Necesito hablar con usted ahora mismo.

Testai respondió primero que no podía atenderlo, pues estaba apurado, pero el chico insistió en forma que Francisco decidió escucharlo, e indicando a su acompañante que lo esperase un momento, caminó con Cayetano hasta llegar frente al número 6216 de la calle Alberdi.

Una disputa

El muchacho lo recriminó entonces por su actitud incorrecta al abandonar a la pobre viuda, después de haberla estado engañando y explotando durante más de un año, con promesas de casamiento.

Le dijo que era necesario que reparara la falta cometida y pusiera fin a las murmuraciones, casándose con ella, o, de lo contrario, que no se presentara más en el rancho de la calle Tafí ni en sus inmediaciones, pues en ese caso estaba dispuesto a matarlo.

Lo golpeó

Al verse tratado en esa forma por un muchacho, el hombre rió primero y se dispuso a seguir su camino.

El menor lo tomó entonces del saco, exigiéndole que le escuchara, pero Testai le aplicó un puñetazo, haciéndole rodar por el suelo.

Después de su cobarde agresión, que fué presenciada por varias personas, se dispuso a continuar su camino.

Cuatro balazos

Pero, rápidamente, el muchacho reaccionó, y, levantándose del suelo, sacó de entre sus ropas el revólver, haciendo desde una distancia de dos o tres metros un disparo, alcanzando a herir a su rival en el costado derecho del cuerpo.

Ante la inesperada agresión, Francisco sólo atinó a huir, pero el muchacho le hizo otros tres disparos, hiriéndolo dos en la cabeza y el otro en el cuerpo.

Herido de muerte, Testai cayó al suelo sobre un charco de sangre.

El primer auxilio

Mientras varias personas que se hallaban a escasa distancia corrían y desarmaban al menor, otras recogieron a la víctima conduciéndola al hospital Salaberry, distante sólo 50 metros del lugar del crimen.

Los médicos de guardia procedieron con toda diligencia a practicarle la primera cura, pero a pesar de los cuidados que se le prodigaron, pocos minutos después falleció sin haber podido prestar declaración.

La policía

Un agente de la comisaría 42.a que concurrió en el primer momento secuestrando el revólver y haciéndose cargo del detenido, solicitó la presencia de sus superiores mediante los toques de silbato reglamentarios y pocos minutos después llegaron al lugar del hecho el comisario López y el oficial inspector Sánchez, quienes iniciaron las averiguaciones procediendo a interrogar a los testigos quienes refirieron la escena en la forma que dejamos relatada.

Poco después se inició la instrucción del correspondiente sumario y se comunicó la novedad al juez doctor González Oliver a quien corresponde intervenir por ser el victimario menor de edad.



En esta foto, tomada poco después del crimen, aparece Antonia junto a un hijo menor

El pequeño homicida

En uno de los patios de la comisaría tuvimos oportunidad de ver al protagonista de este impresionantte drama.

Se trata de un hermoso muchacho que apenas si representa 13 ó 14 años. Viste pobremente y todavía usa pantalones cortos, lo que da más la impresión de que se trata de una criatura.

Estaba tranquilo y sonriente y respondía sin incurrir en contradicciones y sin inmutarse en ningún momento, a las preguntas que sobre el episodio de hoy le formulaban los funcionarios policiales:

—"Estoy satisfecho, le oímos decir, pues he vengado la ofensa que ese malvado infirió a mi pobre madre".

La declaración del menor

Interrogado por el comisario López, el menor refirió todos los antecedentes del suceso haciendo notar que en muchas oportunidades fué golpeado por la víctima, quien además hacía llorar frecuentemente a su madre.

Ultimamente, a pesar de que para evitar disgustos la anciana se lo negó, éste estuvo en la casa y pretendía reanudar las relaciones ilícitas con Antonia, la que había llegado a tener extraordinario temor a su ex compañero.

Por eso esta mañana, al encontrarlo accidentalmente en la calle, decidió hablarlo para pedirle que evitara dar nuevos disgustos a la infortunada señora.

No tenía intenciones de matarlo, pero al ser golpeado por él, justamente enfurecido, sacó el revólver e hizo los disparos que le produjeron la muerte.

Habla un testigo

Media hora después de producirse el drama que dejamos relatado, un vecino de esas inmediaciones, testigo presencial del suceso, concurrió a nuestra redacción para facilitarnos la primera noticia.

Refiere que estaba esperando un tranvía en la esquina más próxima, cuando oyó las detonaciones y vió caer a la víctima. El menor, en ningún momento trató de huir y caminó despacio hasta un terreno baldío donde quedó mirando como socorrían a la víctima.

Al ser detenido se interesó por saber si el herido había fallecido y al contestársele afirmativamente sonrió limitándose por todo comentario a decir:

"Tenía que ser. El que las hace, las paga.

Luego entregó el arma al vigilante Joaquín González, que con su colega José Rodríguez llegaron los primeros al lugar del suceso y se encaminó tranquilo a la comisaría sonriendo ante los comentarios de los curiosos que seguían tras ellos.

La madre

Poco más tarde tuvimos oportunidad de entrevistar a la madre del pequeño homicida en su rancho de la calle Tafí.

—¡Pobre hijo mío, nos dijo! Siempre trabajó privándose de todo lo que desean los muchachos de su edad para poder ayudarme y ayudar a sus hermanitos.

Al verme llorar ante los castigos de que nos hacía víctima el malvado Testai, más de una vez me dijo que estaba dispuesto a matarlo para defenderme, pero nunca pensé que llegara a cumplir esa amenaza.

Pero seguramente los jueces serán compasivos con él y no lo podrán condenar por su crimen.

Sólo su cariño por mí y su buen corazón, lo llevaron a manchar sus manos con sangre.

La autopsia

Los funcionarios policiales, de acuerdo con la orden del juez, hicieron trasladar esta tarde el cadáver de la víctima al depósito fúnebre de la Morgue donde los médicos de los Tribunales procederán a practicarle la autopsia.

En el vecindario, todos los comentarios eran favorables al victimario y se espera que el juez ha de disponer la libertad del menor que así seguirá ayudando a su familia de la que es único sostén.

SOBRE "GOYA Y SU TIEMPO" DISERTO AYER BLANCO AMOR

Selecto y numeroso público escuchó la interesante conferencia

En el salón de actos del Círculo de Aragón, pronunció ayer su anunciada conferencia sobre "Goya y su tiempo", el prestigioso escritor don Eduardo Blanco Amor. Numerosa y selecta concurrencia escuchó al conocido disertante, quien se refirió primeramente al estado de las artes plásticas en los países europeos, poco antes del advenimiento del gran pintor Goya. Fijó luego el orador las principales características del barroquismo y el amaneramiento de los discípulos de Carraci, haciendo resaltar la importancia del Coreggio, maestro de Rivera, que llevó a España una potente insuflación naturalista que había de culminar en Velázquez, para superarse en Goya.

Blanco Amor se refirió después al afrancesamiento del gran pintor y dijo que él era una cuestión doctrinaria e intelectual anterior a la invasión napoleónica.

Hizo luego un estudio a fondo de la obra del maestro para terminar su exégesis con párrafos que fueron vivamente aplaudidos por el auditorio.

MAÑANA SE REALIZARA UN GRAN CONCIERTO EN LA RURAL

El maestro Malvagni inicia sus actividades filarmónicas con la Banda Municipal en un simpático concierto de beneficencia. Se trata de la obra filantrópica "Casa Propia del Centro de Clases de la Armada", y para allegar fondos a tal institución, se realizará ese concierto, mañana por la noche.

FUE REGISTRADO OTRO MOVIMIENTO SISMICO

En las provincias del Norte

El observatorio de Villa Ortúzar ha registrado una nueva conmoción sísmica, la cual se ha producido a una distancia de 900 kilómetros hacia el Noroeste. El fenómeno se registró a las 8 horas 56 minutos 50 segundos. Se ignora su intensidad y duración.

De acuerdo con la distancia y la dirección establecida por el observatorio, el sismo debe haberse producido en Santiago del Estero, Salta o Catamarca.

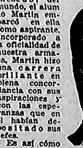
¿QUIEN ES QUIEN?

Juan Alejandro Martín

El almirante Juan Alejandro Martín es porteño, pues nació en San Fernando el año 1865. Fueron sus padres doña Sofía Duarte y don Juan A. Martín.

Estudió en el Colegio Nacional de Buenos Aires y luego ingresó en la Escuela Naval, figurando en ella como uno de los alumnos más distinguidos.

Al realizar la fragata escuela Presidente Sarmiento su segundo viaje alrededor del mundo, el alumno Martín embarcó en ella como aspirante. Incorporado a la oficialidad de nuestra armada, Martín hizo una carrera brillante en plena concordancia con sus aspiraciones y con las esperanzas que en él habían depositado sus jefes.



Es así cómo mandó sucesivamente los cruceros 9 de Julio, Buenos Aires y luego el acorazado San Martín.

En 1904, el presidente Quintana, al organizar su gabinete confió al entonces capitán de navío (coronel) Martín, la cartera de Marina. Tenía el ministro tan sólo 39 años y su designación fué muy bien recibida por el público, que vió en ella la consagración definitiva de los militares de escuela.

Después el señor Martín hizo un viaje a Europa, como adscripto a la delegación argentina a la Conferencia Internacional de La Haya.

También actuó, en su tiempo, como miembro de la comisión encargada de fijar los límites con Chile.

En 1916, siendo contraalmirante, desempeñó el cargo de la División de Instrucción. Ha sido jefe del Puerto Militar y actualmente es vocal del Consejo Supremo de Justicia Militar.

Entre otras condecoraciones extranjeras, posee las siguientes: Comendador de San Mauricio y San Lázaro (Italia); oficial de la Legión de Honor (Francia); Medalla de Oro del gobierno de Chile y Medalla de Plata de la Conferencia de La Haya.

Actualmente el almirante Martín es presidente del Centro Naval, cargo no oficial, pero que acredita el concepto de que goza entre sus compañeros de armas. Es innegable que quien ha tenido ocasión de conocer a nuestros viejos y puritanos marinos de hace tres o cuatro décadas y tiene hoy ocasión de conversar con jefes como Martín, se da cuenta exacta de los grandes progresos que, no sólo en materiales y recursos, ha hecho la marina argentina de guerra.

Casado con doña Amalia Costa Paso, y padre de tres hijos varones, el almirante Martín vive en la calle General Paz Nro. 1002.

(51) VIDA DE NAPOLEON BONAPARTE

Moreau abandona a Napoleón

Por Ida M. Tarbell



LA campaña de 1813 se reanudó en el mes de agosto, cuando los austríacos tomaron las armas contra Napoleón. Varios oficiales del emperador lo abandonaron; entre ellos figuró Moreau, que planeó la campaña contra él. El plan de Moreau consistía en eludir una batalla general, y en atacar a los cuerpos franceses separadamente.



NAPOLEON ganó los primeros encuentros, y la fe que tenía en su estrella se renovó cuando supo que Moreau había perdido las dos piernas en un combate. Moreau escribió a su esposa: "Ese pillastre de Bonaparte siempre tiene suerte". Pero Napoleón tenía en su contra algo más decisivo que la suerte; los aliados estaban siguiendo un plan que, a la larga, significaría su fin.



SUS mariscales fueron vencidos uno tras otro; sus tropas bávaras le abandonaron, y la batalla de Leipzig, que duró tres días, dejó extenuado a su ejército. Se retiró, cruzando el Rin el 1o. de noviembre, y diez días más tarde entraba en París. Sus generales estaban desesperados, y el mismo emperador exclamó: "¡Toda Europa marcha contra mí!"

LA angustia de que dió muestras Josefina, la esposa divorciada de Bonaparte, movía a compasión. Un general fué a visitarla a Malmaison, y ella le preguntó ansiosa: "¿Cómo se siente el emperador? ¿Está pálido? ¿Duerme? ¿Todavía cree en su estrella?" Sólo pensaba en el hombre a quien amaba. Ahora era ella la que sufría de amor.

En una Semana se Puede Ir a Europa, Recorrerla y Volver a Bs. Aires

COSTES Y LE BRIX HABLAN DEL FANTASTICO VIAJE DE AYER

CRITICA es la primera en todas partes

Segundo piso, ascensor — nos dijeron en el Plaza.

Y allá fuimos; en una mesita que está delante de la entrada de las habitaciones de Costes y Le Brix está un par de botines, aun sin limpiar, donde se ven evidentes huellas de tierra, tierra del Paraguay y tierra de Buenos Aires.

Estamos acostumbrados a estos viajes rápidos

Cuando entramos deja de sonar una victrola, que ejecutaba un tango, y nos hallamos a Le Brix, en pijama, sonriente el quemado rostro por el sol, sentado muellemente en una butaca, delante de una abierta ventana. En otra butaca está el teniente argentino Martínez, a quien nos presenta Le Brix:

—El teniente Martínez, argentino-francés.

Entre ambos hay una mesita con los restos del desayuno recién ingerido, la retira el mismo Le Brix, al tiempo que le preguntamos:

—¿Y monsieur Costes?

—Se está bañando.

—Bueno, amigo Le Brix, ¿está acostumbrado usted a estos viajes rápidos?

Una estentórea carcajada nos responde, y un ¡pss...!, en Europa los hacíamos, puede decirse, casi todos los días... Es cuestión de las condiciones atmosféricas; por ejemplo, de Río a Buenos Aires echamos más tiempo que de Paraguay a Buenos Aires, que está más cerca, sencillamente porque las condiciones del tiempo, en aquel viaje, nos fueron desfavorables.

Con el Nungesser-Coli se puede venir de París en 4 días; cambiando aparato en 3 días

Y agregó el aviador francés:

—Con otro aparato lo hubiéramos hecho más rápido el viaje, desarrollando, pongo por ejemplo, una velocidad de 245 kms. por hora, claro que el aparato sería más liviano.

En ese momento entró Costes, quien nos saluda, secándose aún con la salida de baño. Le preguntamos:

—¿En cuántos días es capaz de venirse de París aquí?

—En cuatro.

—En tres — lo interrumpe Le Brix.

—En cuatro.

—En tres.

—¿Con el mismo aparato, con el Nungesser-Coli?

—¡No!, cambiando de aparato y tripulación en San Luis y en Natal.

—¡Ah, así sí, vea — nos explican ambos — sale de París, por ejemplo, en la mañana del día 10, llega a San Luis el 11 a la mañana, parte a la tarde y está en Natal el 12, de donde sale el 13 a la mañana, para estar el 14 en Buenos Aires. En cambio, con la suplantación de que le hablamos, parte de París el 10 a la mañana; llega a San Luis el 11 a las 8 de la mañana, sale a las 9, en 20 horas está en Natal, de donde inmediatamente sale para Buenos Aires a donde arriba el 13, y ello con pasajeros y con aviones de idénticas características al nuestro. Sólo es necesario el cambio y una base de aviación en Natal, en donde nosotros perdimos tiempo, al venir, cuando, rota nuestra hélice, no había otra de repuesto ni cómo componerla.

En una semana se puede ir a Europa, recorrerla en avión y volver a Buenos Aires

Terminó Costes:

—Así que, en las condiciones actuales, con los mismos aparatos y los mismos motores, es factible, sin peligros ni apresuramientos, ir en una semana a Europa, recorrerla en avión y volver a Buenos Aires.

Los paraguayos estaban muy contentos

—¿Y qué opinan del Paraguay? — le decimos a Costes.

—En una hora y cincuenta minutos de estadía hemos visto poco, como se supondrá, pero estaban muy contentos los paraguayos porque tenían comunicación tan rápida con Buenos Aires; nos han recibido bien.

CRITICA por todos lados

—Apenas llegamos, nos asalta un fotógrafo al grito de "¡Soy de CRITICA!", y nos saca la foto, instantes antes de venirnos, llega otro corriendo: "¡Soy de CRITICA!" y nos entrega las fotos para ustedes y apenas llegamos al Palomar aparece otro que nos espeta: "¡Soy de CRITICA!", para pedirnos las fotos.

—CRITICA está por todos lados — comenta Le Brix.

Arrebataban los ejemplares de CRITICA

—Y en cuanto a los 25 ejemplares que llevábamos de CRITICA — sigue Costes — nos los arrebataron en cuanto llegamos, con gran entusiasmo de los del Paraguay, que podían leer noticias tan frescas.



En Asunción, al entregar Costes, los ejemplares de CRITICA. (Foto remitida en el avión por nuestro colega "El Liberal" de aquella ciudad)

La vuelta al mundo en una etapa

Interrumpimos a Costes para preguntar a Le Brix:

—¿Cree usted posible que con futuros adelantos de la aviación sería posible dar la vuelta al mundo en una sola etapa?

—"¡Parblue!" — nos contesta — pues no se van ustedes lejos, sin embargo nada, ni lo que parezca más disparatado, es imposible, ni siquiera sorprendente en aviación y eso que usted dice, no sería imposible, siempre que las condiciones atmosféricas lo permitan, del tiempo depende en gran parte el éxito de cualquier empresa.

A Nueva York en 4 días

Costes nos pide permiso para irse a vestir e interrogamos a Le Brix:

—¿Qué opina de un raid a Nueva York?

—Es factible en 4 días, siendo la parte más difícil de la travesía la que está comprendida entre Natal y Venezuela — y yendo a buscar un mapa nos enseña la ruta — Yo creo — nos indica — que la ruta de bordear el Atlántico es la mejor, ni la del Pacífico, por la Cordillera, ni la que siguió De Pinedo me convencen.

—¿Por qué cree la parte más difícil desde Natal a Venezuela?

—Por el mal país que hay abajo, deshabitado, además de que las condiciones atmosféricas no son las mejores por los frecuentes cambios de temperatura.

Aeroplano versus Dirigible

—Vea — nos sigue diciendo Le Brix — es tan grande y amplio el porvenir de la aviación...

—Diga — le interrumpimos — ¿y qué opina de los dirigibles?

—¡He?... ¿Los dirigibles? — y soltó una expresión muy francesa que tiene equivalente en otra expresión muy criolla, y que no nos atrevemos a traducir.

—Con el dirigible no hubiéramos hecho el raid de ayer, porque necesita una tripulación de 200 a 300 hombres, porque necesita que no lo molesten los vientos para ascender, que no le molesten para descender, porque en ese caso hubiéramos tenido que estar un día en el Paraguay, esperando el momento propicio para descender. ¡No!... el dirigible es un fracaso, a pesar de su costo, que es el de 21 aeroplanos, y de su tripulación, que es la de 100 aeroplanos, y del hángar que necesita y de mil otras cosas. No creo en los dirigibles, y la prueba de que no tienen porvenir es la carencia de pilotos de los mismos. En Francia no hay más que uno.

—Y Costes, ¿qué dirá de los dirigibles — le preguntamos a Le Brix, al verlo entrar a la habitación, metido en un pijama?

—¡No, no!, no le pregunten que correrá peligro su salud.

Y entonces optamos por irnos, agradeciendo a los simpáticos franceses el ameno rato pasado y el reportaje a que de tan buen grado se prestaron.

Estalló Esta Madrugada una Bomba de Gran Poder

Había sido colocada en la vidriera de una fábrica de cigarrillos

Causó perjuicios en los escritorios y en algunas fincas vecinas

NO HUBO DESGRACIAS PERSONALES

Una bomba de gran poder estalló esta mañana en una fábrica de cigarrillos produciendo perjuicios considerables, los que aun no han sido valuados.

La explosión produjo también la consiguiente alarma en el vecindario que creyó por momentos que el formidable estampido habría causado víctimas. Felizmente no hubo heridos, pues, en el interior de la fábrica no había nadie.

La policía ha iniciado las diligencias pertinentes para identificar a los autores del atentado.

Lugar del hecho

No hace mucho que en la calle Rivadavia, la razón social Kulevich y Cía., instalaron una fábrica dotada de todo lo indispensable para la elaboración de los cigarrillos "Sacco y Vanzetti" y otras marcas.

En una de las vidrieras que dan a la calle, alguien colocó una bomba de gran poder que al hacer explosión produjo el pánico en el vecindario y los perjuicios consiguientes.

La policía trabaja activamente para establecer quiénes son los autores del atentado y cuáles son los móviles que lo motivaron.

La explosión

Siendo las 5.30 horas más o menos, se produjo la formidable explosión. Alarmado el vigilante que se hallaba en la esquina próxima, acudió al lugar donde aquella había partido, comprobando que la vidriera estaba destrozada.

Inmediatamente requirió la presencia de sus superiores de la comisaría 6a., trasladándose poco después a la fábrica de la calle Rivadavia el comisario Donadío, acompañado del subcomisario Bruno.

Los nombrados iniciaron las averiguaciones del caso a los efectos de obtener detalles precisos de la explosión.

La alarma cundió rápidamente

En el barrio cundió rápidamente la alarma y poco después a el lugar de la explosión llegaban numerosos vecinos a fin de enterarse de lo que había ocurrido.

Las personas domiciliadas en las proximidades de la fábrica manifestaron a la policía que la bomba era de gran poder por cuanto el estampido fué formidable.

El agente que acudió en el primer momento declaró que hasta el momento de estallar la bomba nada anormal observó en el radio que se halla a su custodia, ni ha visto vehículo alguno donde pudieran haber huído los autores del atentado.





La policía examina trozos de la bomba

Perjuicios causados por la explosión

La policía encontró en la vidriera donde fué colocada la bomba, el casco de la misma, que es de acero y de gran tamaño.

Los fragmentos del explosivo causaron perjuicios en la vidriera, en el interior de las oficinas y escritorios del citado establecimiento.

La razón social damnificada no estimó todavía las pérdidas habidas a raíz de la explosión. No sospechan de nadie ni saben tampoco a qué atribuir el atentado.

Daños producidos en las casas vecinas

Los fragmentos de las bombas han producido daños en algunas casas vecinas, consistentes en la rotura de muchos vidrios. Los ocupantes de esas fincas, según declaran, en el momento de producirse la explosión creyeron que se trataría de un nutrido tiroteo dada la forma violenta en que se producía la rotura de vidrios. Tampoco ellos han valuado los perjuicios.

Interviene Orden Social

En la comisaría 6a. nos han informado hoy que se dará intervención a la sección Orden Social de Investigaciones, a los efectos de esclarecer el atentado.

Hasta este momento nada se ha conseguido establecer. El comisario Donadío y el subcomisario Bruno prosiguen las diligencias iniciadas para dejar el hecho completamente esclarecido.

CAUSAS CRIMINALES

El juez doctor Pessagno dictó hoy sentencia en los procesos seguidos contra:

—Luis Pirovano, o Romanoff, o Rodríguez, argentinos, de 23 años, zapatero, acusado de pasear en bicicleta alquilada y de "olvidarse" de devolverla: le impone 2 años de prisión, debiendo además cumplir 8 meses de la misma pena que purgaba en forma condicional cuando efectuó el paseo éste.

—Pedro Nadin, italiano, de 28 años, soltero, contratista de cemento armado, acusado de descerrajar un tiro de revólver contra su hermano Pedro Marcos Nadin, produciéndole una lesión leve, a raíz de un altercado sobre disolución de sociedad: le aplica un año y 6 meses de prisión condicional.

QUELO...

Una carta dolorida llama al hogar al joven que huyó

LA ABUELITA

"Desde que te fuiste, nadie come en la mesa... Te perdonamos, pero

¡ VUELVE !

A nuestra mesa de redacción ha llegado una carta colmada de sufrimiento silencioso.

Está dirigida a un adolescente que ha huído de su casa en una aventura de muchacho, aventura de los diez y seis años en que el mundo es para la imaginación juvenil como un bosque sorprendente en misterios y aventuras deliciosas.





Por eso publicamos esta carta. Trae en la sencilla expresión de sus palabras el espectáculo del hogar ensombrecido por la angustia de los mayores, ojos desvelados por la preocupación, largas conversaciones entrecortadas por los suspiros, el amarillo semblante de la abuela, pensando hora tras hora en el nieto distante, y el llanto contenido en el tiempo de espera.

La carta

Hela aquí:

"Estas líneas van dirigidas a tí, Quelo. ¿Por qué te has ido del lado de tus padres, del lado de tu abuelita que tanto te querían? Hace un mes y días que te has ido; y aún no se sabe nada de tí; a pesar de todo lo que se ha hecho por saber tu paradero. ¿Por qué Quelo, si no quieres hacer saber adónde te encuentras, por qué no le escribes una carta a tu afligida madre, haciéndole saber, aunque sea, cómo te encuentras? aunque no mandes tu dirección. Tu padre, lo que siempre pide, es de que vuelvas; que nada te dirá; hacen de cuenta que nada has hecho, con tal de que vuelvas a su lado pronto. Tu abuelita, que tanto te quiere, te pide que vuelvas pronto, que desde el día que te has ido, en su mesa ya nadie come, como cuando estabas tú. Te esperamos Quelo con los brazos abiertos. Vuelve pronto.

Si alguna persona supiera noticias de este joven, diríjase: Corrientes 2167."

En Bs. Aires Habrá Mañana Elecciones Municipales

Esta noche finaliza la intensa campaña electoral que han venido realizando los partidos de la provincia de Buenos Aires con motivo de las elecciones municipales de mañana.

Estas elecciones revisten gran importancia, pues comprenden 101 de los 110 distritos en que se divide la provincia.

En ellas, por lo tanto, se renovarán casi totalmente las autoridades municipales.

De esos 101 distritos, 53 designarán sus nuevos intendentes y renovarán, a la vez, la mitad del Concejo Deliberante; 48, sólo han convocado a elecciones para esto último.

En las primeras condiciones, se encuentran los siguientes distritos:

Adolfo Alsina, Almirante Brown, Alberti, Azul, Bartolomé Mitre, Braagdo, Cañuelas, Brandsen, Carlos Casares, Caseros, Carlos Tejedor, Chivilcoy, Chacabuco, Colón, Dolores, Coronel Pringles, Esteban Echeverría, Exaltación de la Cruz, Florencio Varela, General Guido, General Belgrano, General Pinto, General Lavalle, Mar del Plata, General Sarmiento, Los Toldos, Junín, González Chaves, Las Flores, Lamadrid, Lomas de Zamora, Lobería, Luján, Magdalena, Merlo, Moreno, Morón, Olavarría, Pehuajó, Pellegrini, Pergamino, Pila, Puán, Ramallo, Rojas, San Martín, San Pedro, Tapalqué, Villarino, Vicente López y Trenque Lauquen.

Renovarán solamente la mitad del Concejo Deliberante, los siguientes distritos: La Plata, Bahía Blanca, Balcarce, Baradero, Bolívar, Carmen de Areco, Campana, Castelli, Chascomús General Alvear, Coronel Suárez, General Madariaga, Coronel Conessa, General Paz, General Rodríguez, General Villegas, Juárez, Laprida, Las Conchas, Leandro N. Alem, Las Heras, Lobos, Lincoln, Mar Chiquita, Mercedes, Necochea, Nueve de Julio, Navarro, Patagones, Quilmes, Rauch, Rivadavia, Roque Pérez, Saavedra, Saladillo, Salto, San Andrés de Giles, San Antonio de Areco, San Fernando, San Isidro, San Nicolás, San Vicente, Suipacha, Tornquist, Zárate, Veinticinco de Mayo, Avellaneda y Ayacucho.

La Sociedad Pro Patria Premió a los Conscriptos de la Clase 1906

Esta mañana, en el Cuartel de Granaderos, entregó las medallas con que anualmente premia a los conscriptos que demuestran más condiciones militares

EL ACTO

Como estaba anunciado, esta mañana se realizó en el cuartel de Granaderos, el acto en que, anualmente, la Sociedad Pro Patria premia a los mejores conscriptos de cada clase.

Poco antes de las 10, hora que se había fijado para el comienzo de la ceremonia, se habían congregado en los jardines del cuartel, las damas que integran la comisión directiva de la sociedad organizadora, numerosos oficiales del regimiento de Granaderos, el jefe de dicho cuerpo, coronel Sánchez Reynafe y los conscriptos que, por su comportamiento en las filas, se habían hecho acreedores del premio.

Momentos después, en nombre de la Sociedad Pro Patria, la señorita María Haydée Ygarzábal dirigió la palabra a los conscriptos, refiriéndose al alcance de la distinción a que se habían hecho acreedores.

Los conscriptos premiados

Inmediatamente se hizo entrega de las medallas a los siguientes conscriptos:

Del regimiento de infantería 1.o, R. Makins y J. Gómez; del regimiento de infantería 2.o, E. Torresy A. Obledo; del regimiento de infantería 3.o, A. Ruiz y J. Nicolini; del regimiento de infantería 5.o, A. Bruni y F. Caysials; del regimiento de infantería 6.o, A. López y A. Olivera; del regimiento de infantería 7.o A. Brignone y J. Guglione; de caballería 1.o, J. Vilar; del 8.o, J. Forteza; del 10.o, J. Orezi; de artillería 1.o, L. Persico; de artillería 2.o, L. Persico; del grupo 2.o de artillería a caballo, J. Pérez; del batallón de acompañamiento, P. Arostegui; del escuadrón de ametralladoras 6 y 8, C. Copella; de zapadores pontonero, batería 1.o, C. Franco; batería 2.o, M. Méndez; del comando de la división 1o., A. Paniagua; de escolta y comando, división 2o., J. Ortiz; de parques y trenes, división 3.o, A. Vainagia; del regimiento 2o. de artillería montada, S. Quiroga y F. Quiroga; del regimiento de infantería montada No. 8, R. Díaz y A. Coralco.

Entregadas las 29 medallas a los conscriptos que han demostrado mayores condiciones militares durante el año 1927, agradeció en nombre del ejército el coronel Sánchez Reynafe, jefe del Cuartel de gGranaderos.

Trabajos de esta tarde

BILLET DOUX, con Orduna, 2500 metros, en 2'39" 3|5. Muy buena corrida.

JOCOSO, con Canesa, 1300, en 1'41" 4|5.

EL GORDITO, con J. Sola, 1500, en 1'34" 3|5.

BATACLAN, con Barbeito, y DOÑA MICELA, con Olivera, 700 metros, en 41".

FINITA, con Leguisamo, y QUISQUILLOSO, con Guerrero, 700, en 42".

TRUJILLO, con Guerrero, 42" los 700 metros.

FAIRY LAND, con Guerrero, y GRINGAZO, con Leguisamo, 2000, en 2'6" 3|5.

MONTORO, con Leguisamo, y RASTREADOR, con Ferragut, 1800, en 1'53" 3|5.

BONALDI, con Leguisamo, 2000, en 2'8" 2|5.

LUNATICO, con Leguisamo, 100, en 1'1" 2|5.

BAMBU, con Leguisamo, y HERMES, con Amuchástegui, 800, en 48" 1|5.







TUCUMAN

Los 19 primeros premios

1- Con $	25.000	14274	11- Con $	100	7085
2- " "	3.000	20957	12- " "	100	8443
3- " "	1.000	11906	13- " "	100	13561
4- " "	500	7076	14- " "	100	14427
5- " "	250	10534	15- " "	100	18026
6- " "	250	24375	16- " "	100	19408
7- " "	100	2674	17- " "	100	21301
8- " "	100	4800	18- " "	100	22484
9- " "	100	5001	19- " "	100	26156
10- " "	100	5708			

MONTEVIDEO

Los 12 primeros premios

1-Con $	50.000	5414	7-Con $	500	6995
2- " "	5.000	1116	8- " "	500	10067
3- " "	2.000	17044	9- " "	500	10147
4- " "	1.000	9667	10- " "	500	13290
5- " "	1.000	13882	11- " "	500	16966
6- " "	500	5181	12- " "	500	19487

ALMA TORERA
por D. Juan el Zorro

Para saber si nos aman



RECIENTEMENTE un sabio austriaco ha descubierto la manera de enterarnos de la atracción física que un individuo siente por el de otro sexo, sin que el indagado se aperciba de ello.

El sabio aconseja que mantengamos una breve conversación con la persona que nos interesa, y que al cabo de ella le miremos la pupila. Si aparece muy dilatada y ocupando todo el iris, es señal de que arde en deseos. Si la pupila está contraída, es que no le interesamos.

Sin embargo, alguna vez podemos equivocarnos: cuando la persona está pensando en el que ama, mientras habla con nosotros.

UN GRADO CADA 180 METROS

EN LAS CAPAS SUPERIORES DE LA ATMOSFERA, LA TEMPERATURA ES MENOR QUE EN LAS INFERIORES. ESTA DISMINUCION, CALCULADA EN UN GRADO CADA 180 METROS, EXPLICA POR QUE ASCENDIENDO EN LAS MONTAÑAS, SE LLEGA A UNA REGION EN LA CUAL EL FRIO ES TAN INTENSO, QUE EXISTE LA NIEVE PERPETUA.

MONOGAMIA

ES muy poco cristiana la idea de la monogamia. Pudiendo el hombre hacer felices a muchas mujeres, no nos explicamos por qué ha de consagrarse a una sola mujer... haciéndola desgraciada.

Exploraciones

SI se reuniesen unos cuantos miles de pesos para descubrimientos antidiluvianos, ¿cuántos Plesiosaurios se podrían buscar?

LAS MUJERES DE ANDORRA, COMO ES NATURAL, SE LLAMAN ANDORRANAS.

• • •

EL NUMERO TOTAL DE DIPUTADOS FIJADOS POR EL CENSO DE 1914, ES DE 158. EL DE SENADORES, 30.

• • •

LA REPUBLICA DE TURQUIA FUE PROCLAMADA EL 29 DE OCTUBRE DE 1923.

CUANDO PROSPERE EL HIPNOTISMO

EL día que los hombres puedan hipnotizar a su antojo, el mundo será un espectáculo de autómatas, del que sólo podrán aprovechar los animales.

¿QUE COMEREMOS MAÑANA?

MUCHAS SEÑORAS SE PREGUNTAN AL FINALIZAR EL DIA:

—BUENO ¿Y QUE COMEMOS MAÑANA?

—SEÑORA: EN LOS MERCADOS HAY: CARNE DE CORDERO, DE VACA, DE CABRITO, RIÑONES DE CORDERO, LENGUITAS, MONDONGO, PATITAS DE CARNERO.

ENTRE LAS AVES EL POLLO O LAS PERDICES. DE PESCADO: RAYA, CORVINA, PEJERREY, DORADO, SURUBI. MARISCOS: MEJILLONES. DE VERDURAS: ARVERJAS, HABAS, POROTOS, ESPARRAGOS, RABANITOS, ALCAUCILES, REPOLLOS, ZAPALLITOS, ETC.

FRUTAS: NARANJAS, BANANAS FRUTILLA, ANANAS, PERAS, MANZANAS.

¡SI DESPUES DE ESTO NO SABEN QUE COMER!

• • •

Limpieza de los guantes

TOMESE: Jabón en polvo, 250 gramos; amoníaco líquido, 10; agua de Javel, 165; agua común, 155. Fórmese una pasta. Con ella impréguese un pedazo de franela y frótese el guante hasta quedar perfectamente limpio.

• • •

Cure la jaqueca y la anemia

HAY una manera muy sencilla para curar la jaqueca y fortalecer a las personas anémicas: caminar con los pies descalzos por el césped húmedo de rocío, sino por la arena, en su defecto por la tierra en las horas de la mañana.

• • •

EL MANDRIL



HABLANDO del mandril, dice Cuvier: "Ya hemos tenido ocasión de hablar del amor del mono por las mujeres, pero ninguna especie ha dado de ello pruebas más vivas que esta Un mandril entraba en accesos de frenesí a la simple presencia de cualquiera de ellas; pero no todas le excitaban en igual grado. Las escogía y distinguía en medio de la multitud y las llamaba, sirviéndose de la voz y del gesto, y de haber estado libre hubiera cometido violencias. Esto hace muy digno de fe lo que dicen algunos viajeros, refiriéndose a los peligros que corren las negras por parte de los grandes monos que habitan su país."

¡QUISO QUEDARSE!



MISS Janet Drake, es una jovencita, que visitando Nueva York, decidió quedarse en un colegio de chicas. ¡Qué lástima que no se haya decidido por uno de chicos!

TRAVESURAS DE PIRUCHITA
Por Ch. Mac Manus









Sólo con la Ayuda de las Potencias Celestes, Podríamos Ganar

Tal cosa manifiesta un diario peruano al comentar el partido que jugarán mañana con argentinos

"MUNDIAL" ATACA A LOS URUGUAYOS

(Associated Press)

LIMA, 26. — Pasará aun mucho tiempo todavía antes de que se borre de la imaginación, la sensación y el efecto que causó la realización del encuentro entre los equipos argentinos y uruguayos, enfrentándose los más formidables equipos de Sud América y seguramente del mundo.

Si bien, quienes deben comentar los sucesos que vienen marcando la realización del X Campeonato Sudamericano, quieren sustraerse a los recuerdos ingratos ocurridos el domingo pasado, y que se han impreso en la memoria de cuantos lo presenciaron, por el desgraciado cuarto de hora de algunos jugadores que usaron de la violencia para imponer sus colores, contrastando con la ecuanimidad de los otros que se comportaron con altura y correctamente la misma neutralidad justiciera que venía guardando el público peruano en un match donde solo le interesaba ver buen juego, y no el resultado del mismo, se convirtió en favoritismo hacia los argentinos, cuando, estupefactos, vieron convertir la liza deportiva en un vulgar ring de box olvidando las más rudimentarias reglas de cortesía, que se imponía, por lo menos, respetando la presencia del primer magistrado de la Nación, el doctor Leguía.

Un comentario definitivo

El último comentario, que quizás se exprese sobre los sucesos del domingo pasado, lo acaba de formular la revista "Mundial", de la cual publicamos algunos párrafos, que como decimos, es muy posible, cierren el ciclo de publicaciones referente al citado partido.

La revista "Mundial", se ha venido distinguiendo por lo justo de sus apreciaciones y comentarios técnicos sobre cada match, y sobre el último jugado entre argentinos y uruguayos, pone el dedo en la llaga, aplaudiendo justicieramente el comportamiento de los jugadores argentinos, y censurando en cambio, el observado por los uruguayos, y refiriéndose luego a lo que los demás cronistas dijeron, de que no hubo técnica, el Mundial, agrega: "Nosotros hemos sonreído ante tales afirmaciones que revela en sus autores un pozo de ciencia........ ¿Cómo es posible que no haya habido técnica en un match donde todos los jugadores eran buenos? Lo que ha ocurrido, sigue diciendo, es que cada jugador se hallaba tan bien controlado por su adversario, era marcado en forma tan severa, que parecía haber desaparecido la técnica. No es cierto, jugar un equipo como el argentino o el uruguayo, frente a los bolivianos, que cuando lo hacen con un cuadro de idénticas condiciones, y también de idéntica técnica. En aquél la superioridad de uno es notable por la carencia absoluta de condiciones en el otro, pero en el caso del domingo, de dos conjuntos igualmente técnicos, venció el que demostró ser superior.

Califica duramente algunas acciones

Al referirse luego a la actuación del referee Thurner, dice que anticipadamente se sabía que sería deficiente, pues no reune las condiciones para dirigir un encuentro de tanta responsabilidad, pero que los uruguayos no pueden decir que fueron ellos los perjudicados, ya que los fallos injustos fueron más contra los argentinos.

Se refiere en seguida a los recursos empleados por los jugadores durante el match y califica duramente ciertas acciones. "Desde el deliberado puntapié a las rodillas y los tobillos, hasta la estirada intencionada, haciendo el banquito para que el golpe del contrario fuera más violento y rudo contra el suelo", de todo hubo en el match por parte de los jugadores de los dos cuadros, y con especial manera de ciertos jugadores uruguayos como Fernández, Vanzino y Andrade, que los emplearon en una forma ya censurable.

"El primer penal otorgado a favor de los argentinos provocó una escena violenta que no debemos por qué dejar de censurar. Deportivamente fué un espectáculo lamentable el dado por los jugadores uruguayos, y que contrastó evidentemente, con la lección que les dieron los jugadores argentinos, cuando minutos más tarde aceptan sin chistar un penal similar, lo que motivó que el público volviese sus simpatías hacia ellos, entendiendo los aficionados peruanos que el comportamiento de los jugadores uruguayos, no sólo había vejado la investidura del presidente de la República, allí presente, sino también la cultura de la afición peruana.

No hay derecho que el ofuscamiento conduzca al jugador a convertirse en un hombre peligroso para los contrarios por su tendencia al juego brusco, y hasta convertir el field en un ring de box, repartiendo trompadas, con lo cual la decantada confraternidad sudamericana, conquistada por medio de los deportes, sufre un rudo golpe".

Termina diciendo que los corresponsales y los cronistas, no han sido lo suficientes severos al censurar los hechos bochornosos ocurridos.

Con la ayuda celestial

"Mundial" se refiere luego al partido de mañana entre argentinos y peruanos e invoca la ayuda de los poderes ocultos e invisibles, para que los peruanos puedan vencer, para que así Lima pudiera ver más partidos por el Campeonato Sudamericano.

Desgraciadamente, agrega luego, ello será imposible. La superioridad argentina es evidente, y unido a la deserción que se nota en el conjunto peruano, deserciones incomprensibles, y debido a la costumbre de obrar siempre a impulsos de chismes y de rencillas caseras, nos traerá por consecuencia, la derrota. Un chisme del padre de la conspiración deportiva en el Perú. el señor Saldarriaga, que pretende imponer determinados elementos en el cuadro, que ha traído por consecuencia la desaparición de toda moral dentro del cuerpo de seleccionadores que deben formar el conjunto que cerrará el X Campeonato Sudamericano.

Luego la revista "Mundial", hace disquisiciones acerca de las opiniones vertidas alrededor del partido del domingo, y termina haciendo votos para que los peruanos ganen, debiendo contar para ello con la cooperación de las potencias celestes y extra-celestes, cuya ayuda invoca.

Hoy Llegó el "Augustus", la Nave más Grande que ha Entrado en Buenos Aires

Transatlántico para vagabundos millonarios, fué aplaudido al entrar: como en el teatro

EXTRAORDINARIA CONCURRENCIA ESPERO A LOS VIAJEROS



El buque motor Augustus atracando en el puerto de Buenos Aires

A las 10.30 de la mañana, espectacular y soberbio apareció en la Dársena Norte la poderosa mole del Augustus, el buque más grande que ha llegado a nuestro puerto, respondiendo a la solicitación de esta tierra, que exige el siempre creciente adelanto de las comunicaciones entre el viejo y nuevo mundo.

Tomado de flanco por el riente sol de la mañana, constelado de minúsculos puntos negros, que eran los pasajeros, arracimados en las cubiertas y en las toldillas, perforando el aire con la punto de cobre de las estridencias de sus sirenas, el Augustus poseía, en verdad, una serena y confiada belleza de cosa grande y al mismo tiempo esbelta, como realizando el sueño de esos visionarios ingenieros y artistas, que botan un barco moderno con la serenidad audaz con que antaño se levantaba en un basamento el plinto de una estatua inmortal.

El Augustus es la poderosa estrofa inicial del canto del hierro; del hierro que en la edad moderna condensa la fría energía del hombre "chauffer" del siglo XX, nuevo arquetipo de la raza humana. Inconmensurablemente alto, el Augustus parecía un gigante mitológico, un fantástico cetáceo de acero, mirando impasible a la ciudad con sus mil ojos de buey. El hombre en el concierto de la relojería perfecta de esa máquina que une velozmente a dos mundos, parece un pigmeo perdido y despreciable, pero, sin embargo, ese pobrecito hombre es el que tiene en el bolsillo la llave mágica que dice al gigante de ingeniería: "¡Levántate y anda!".

Se aplaude como en el teatro

Desde muy temprano la curiosidad sumó en el andén de la Dársena Norte, a una multitud ávida de contemplar al "coloso de los mares", como se le dice por antonomasia al recién llegado.

Era una concurrencia que en lenguaje de teatro podría calificarse de "lleno completo". Alrededor del muelle se alistó en cordón el ejército de los curiosos, entre ellos los parientes de los que llegan en tercera clase y que no pudieron, como los privilegiados, entrar en el andén, que los empleados vigilan con furia de cancerberos.

En el andén se agrupaban los que acudían a recibir al pasaje de primera. Multitud elegante, perfumada, que al trivial desembarcadero transformaba por un momento en lujoso vestíbulo de hotel cosmopolita. Se oyen interjecciones en francés, exclamaciones meridionales, claras palabras itálicas, murmullos de dialectos y luego el áspero y sobrio "argentino".

Al aparecer la nave, la multitud aplaudió como en el teatro.. Ha olvidado la urgencia de reconocer a sus familiares entre los pasajeros que se agolpan en la altísima borda, seducidos por el magnífico espectáculo del Augustus, acostándose tranquilamente y tapiando de punta a punta el horizonte del andén. espectáculo reclama inconscientemente el batir palmas, porque el aplauso va hacia la maravilla técnica, hacia la proa esbelta y punzante, hacia el conjunto, sinfonía de hierro y madera, en blanco y negro, que resume la última andaz conquista de la ingeniería moderna.

El interior

En el interior del Augustus se ha derrochado lujo y elegancia. Salones suntuosos, enormes, convierten al transatlántico en un verdadero palacio flotante, donde una orgía de estilos, de oros y de estucos, canta en el esplendor de la mañana el placer moderno de partir, de viajar, de alistarse en el ejército de los nuevos vagabundos millonarios. De los vagabundos millonarios que duermen en los suntuosos departamentos a todo lujo, detrás de la perilla de bronce de las puertas; mientras en los corredores juguetean las brisas marinas de los trópicos, que ponen en el alma humana la bella y nueva inquietud de andar y siempre andar.

Periodistas brasileños

Dimos la bienvenida en nombre de CRITICA a un grupo de periodistas brasileños que llegaron en el Augustus. Constituyen el estado mayor de la prensa del país amigo y representan al periodismo de las dos principales ciudades de los Estados Unidos del Brasil: Río de Janeiro y San Pablo.

Han Sido Condenados los que Mataron al Turco Salvador Alí

La esposa de la víctima instigó el crimen

El juez solicita reclusión perpetua para los tres

(De nuestro corresponsal)

ROSARIO, 26. — El juez del crimen, doctor Carlos J. Díaz Guerra, falló en el proceso seguido contra Carmen Delgado de Alí, española, de 43 años de edad, José Sánchez (a) Pepe el Tonto y Roque Sánchez, por el delito de homicidio en la persona de Salvador Alí esposo de la primera.

El crimen

La mañana del 29 de octubre del año próximo pasado fué descubierto el crimen. En la vía pública, sobre un carro de verdulero, propiedad de Alí, fué hallado el cadáver de éste, acribillado de 21 puñaladas. Iniciadas las diligencias tendientes a esclarecer el crimen, se tropezó con algunas dificultades, pero luego recayeron sospechas sobre la esposa de la víctima y los Sánchez, en virtud de vivir en la misma casa y ser Pepe el Tonto socio de Alí.

Al principio negaron toda participación en el hecho, pero más tarde, previo un minucioso interrogatorio, terminaron por confesarse autores los hermanos Sánchez e instigadora del crimen la propia Carmen Delgado de Alí.

Establecidas las circunstancias en que se cometió el crimen y las causas que lo determinaron, se inició el correspondiente sumario y se dió intervención al juez del crimen doctor Díaz Guerra, cuyo fallo se ha dado a conocer.

El juez aplica a los hermanos Sánchez el artículo 80 del Código Penal condenándolos a prisión perpetua y a Carmen Delgado, como instigadora del crimen, a igual pena.

Se dice que el fallo será apelado.





Ultimas Informaciones Sobre la Reunión Hípica de Mañana en Palermo

COMPETIDORES, MONTAS Y PROBABILIDADES

Primera carrera (extra) — **Premio Gral. Brusiloff** — A las 14.00.

Para todo caballo de 4 años y más edad (con exclusión de yeguas), que no hayan ganado más de una carrera no clásica. Peso 52 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores. (Carrera reservada para aprendices).
Distancia: 1800 metros. Premios: $ 5000 al primero, 1250 al segundo y 750 al tercero. Entrada: $ 50

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Fidel Guerrero	1 Birreta	5	55	Cad	Bobinette	1 U. Acosta	Es el enemigo
Salv. Risso	2 Solfeo	4	55	Bruce Lowe	Sol-fa-mi-la	2 A. Gutiérrez	Es n. candidato
Alf. Callejas	3 Rubán	4	55	Carlos XII	Fragola	3 M. Cavillón	Puede ganar

Primera carrera — **Premio Quo Vadis?** — A las 14.30.

Para yeguas de 4 años y más edad que no hayan ganado más de $ 25.000. Peso 47 kilos. Recargo de 1 kilo por cada $ 2000 o fracción mayor de $ 1000 ganados
Distancia: 2000 metros. Premios: $ 5000 a la primera, 1250 a la segunda y 750 a la tercera. Entrada: $ 50.

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Ramón Silva	1 Malvita	4	57	Larrea	Malviz	1 P. M. Pinteros	Puede ganar
Vicente Pére	2 Renaissance	4	55	Remanso	Algebra	2 R. V. Lanatti	Es candidata
Mon. Lacuesta	3 Rapaza	4	55	Pipiolo	Rancagua	3 J. Fernández	Puede ganar
Alfr. Callejas	4 Bavarde	4	54	The Panther	Berrybird	4 M. Cavillón	Es n. candidata
Gab. Fernández	5 Luz Azul	4	53	Tiny	Proserpine	5 I. Leguisamo	Correrá bien

Segunda carrera — **Premio Caupi** — A las 15.00.

Para potrancas de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos
Distancia: 1700 metros. Premio $ 5000 a la 1.a, 1250 a la 2.a y 750 a la 3.a Entrada $ 50

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Fco. Maschio	1 Finita	3	55	Malinche	F. Champagne	1 I. Leguisamo	Es n. candidata
Vicente Pérez	2 Gamita	3	55	Craganour	Grand March	2 R. Pelletier	Puede ganar
A. S. Cabrera	3 Trufa	3	55	S. Azul II	Talca	3 M. Acosta	Es seria enemiga
Jul. Roncales	4 Dolomita	3	55	San Jorge	Dalistrata	4 E. Orduna	Puede ganar
Cel. Fenucci	5 Flavia	3	55	Saint Wolf	Falsía	5 No correrá	—
Luis Laborde	6 Noemí	3	55	Saint Wolf	Númida	6 J. Olivera	Puede ganar
José Ghigliotti	7 Jaquelina	3	55	Inspector	Jamás	7 E. Ruiz	Puede ganar
Francisco Arcuri	8 Wily	3	55	Fair Play	Wilmina	8 M. di Biasse	Es el lance
Alfr. Callejas	9 Mioche	3	55	St. Emilion	Señorita	9 J. Sola	Es enemiga
Angel Bidone	10 Pina	3	55	Profeta	Rambla	10 M. Reparaz	No la creemos

Tercera carrera — **Premio Brown** — A las 15.30.

Para potrillos de 3 años que no hayan ganado. Peso 55 kilos
Distancia: 1500 metros. Premio $ 5000 al 1.o, 1250 al 2.o y 750 al 3.o Entrada $ 50

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Enrique López	1 Arauco	3	55	Polemarch	Alpina	1 P. Cuchinelli	Es serio enemigo
Rosendo Aquino	2 Predicador	3	55	Moloch	Piña	2 X. X.	Es n. candidato
Doming. Pianezzi	3 Vigoroso	3	55	Inspector	Vespertina	3 M. Acosta	Les gusta en fija
P. D. Orezzoli	4 Codicioso	3	55	Fisherman	Codiciosa	4 E. Canessa	Puede ganar
Fco. Maschio	5 Quisquilloso	3	55	Saint Wolf	Quita	5 I. Leguisamo	Reaparece bien
J. N. Casella	6 Hermann Chip	3	55	Herm. Gos	Carballeza	6 S. Pintado	Es candidato
Naciano Moreno	7(Chiste	3	55	Lord Basil	Charm. Girl	7 E. Ruiz	Es serio enemigo
Idem	8(El Hereford	3	55	Zig Zag	Pérfida II	8 X. X.	Puede ganar
J. A. Mariotti	9 Mil Colores	3	55	Nítrico	Marmita	9 M. Reparaz	Puede ganar
Alfr. Callejas	10 Vadarkcer	3	55	Vadarkblar	Regina	10 M. Cavillón	Es enemigo
Vte. Fernández	11 Pitón	3	55	Polemarch	Promisión	11 No correrá	—
Salvad. Roygt	12 Mi Tío	3	55	Courtisan	Eleanor	12 J. Vecino	Puede ganar.
José Ghigliotti	13 Noticioso	3	55	Verdun	Nereida	13 J. Sola	Es debutante
Fruct. P. País	14 Justiniano	3	55	Juez de Paz	Jarilla	14 E. Orduna	Puede ganar
J. Betancour	15 Monetary	3	55	Pronóstico	Monedilla	15 U. Acosta	Reaparece
Francisco Liceri	16 Sin Tino	3	55	Verdun	Sofisma	16 J. Barbeito	Es debutante

Cuarta carrera — **Premio Obelisco** — A las 16.00.

Handicap para todo caballo ganador de más de $ 10.000
Distancia: 1000 metros. Premios: $ 5000 al primero, 1250 al segundo y 750 al tercero. Entrada: $ 50.

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
José A. Rato	1 Batanatas	4	59	Papanatas	Batahola	1 X. X.	Puede ganar
Alfr. Callejas	2 Zurdaso	3	54	S. Azul II	Zutana	2 M. Acosta	Es el enemigo
Fidel Guerrero	3 Ingenua	3	54	Courtisan	Farceuse	3 F. E. Guerrero	Es n. candidato
Luis Sacone	4 Rali Malá	3	53	Moloch	Rosse	4 I. Leguisamo	Es enemiga
Rosendo Aquino	5 Mme. Marie	3	53	Saint Wolf	Manda	5 P. Cuchinelli	Puede ganar
Pedro Cichetti	6 Pereba	3	51	Pipiolo	Perjura	6 J. Sola	Correrá bien
Naciano Moreno	7 Denna	3	51	Buen Ojo	Damasquina	7 J. Canal	Puede ganar

Quinta carrera — **Premio Buenos Aires** — A las 16.30.

Para productos nacidos desde el 1o. de julio de 1924. Peso: 57 kilos. Recargo de 3 kilos al ganador del premio Nacional o Carlos Pellegrini. Estos recargos no son acumulativos
Distancia: 3000 metros. Premios: $ 33.452 al primero, 6832 al segundo y 3416 al tercero. Entrada: $ 300.

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Naciano Moreno	1 Lyda	3	58	Picacero	Lada	1 No correrá	—
Fco. Maschio	2(Levantisco	3	57	Cad	Lébida	2 I. Leguisamo	Es n. candidato
Idem	3(Talavera	3	57	St. Emilion	Saxe	3 No correrá	—
A. Guadalupe	4 Delantero	3	57	Damocles	Palmira	4 R. Pelletier	Es enemigo
Alfr. Callejas	5 Vadarkcer	3	57	Vadarkblar	Regina	5 No correrá	—
Luis Laborde	6(Beaujolais	3	57	Pulpagrín	Bourgogne	6 E. Orduna	Puede ganar
Idem	7(Glaucos	3	57	Sandal	Palas	7 E. Ruiz	Puede ganar
Wen. Montoya	8 Moratín	3	57	Pulgarín	Parvulita	8 J. Canal	Es enemigo
R. E. Rodríguez	9 Don Pizarro	3	57	Pipiolo	Mabel	9 P. Cuchinelli	Les gusta en fija
Manuel Acosta	10 Jolly Eyes	3	57	Amsterdam	Blue Eyes	10 M. Acosta	Es el enemigo
Miguel Carelli	11 César	3	57	Copyright	Poesía	11 J. Sola	Puede ganar

Sexta carrera — **Premio Serio** — A las 17.00.

Para productos de 3 años que no hayan ganado más de dos carreras. Peso: 50 kilos. Recargo de 3 kilos a los ganadores de una y de 5 kilos a los de dos carreras; 3 kilos extra a los ganadores de clásicos
Distancia: 1600 metros. Premios: $ 5500 al primero, 1375 al segundo y 825 al tercero. Entrada: $ 55.

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockey	Probabilidades
Felipe Núñez	1 Pajuerano	3	55	Craganour	Porteñita II	1 P. Costa	Es n. candidato
Juan Valla	2 Carancho	3	53	Moloch	Celerina	2 R. Pelletier	Es el enemigo
N. Berasategui	3 Champán	3	53	Copyright	P. Qui roule	3 M. Cavillón	Puede ganar
Fco. Maschio	4 Sammy	3	53	Picacero	Sorrentina	4 I. Leguisamo	Reaparece bien
Tomás Conde	5 Da Miedo	3	53	The Panther	Doña Delfina	5 J. Olivera	Puede ganar
Arnoldo Grassi	6 Andamucho	3	53	Nítrico	Andanada	6 No correrá	—
Naciano Moreno	7 Maricha	3	51	Amsterdam	Madeira	7 J. Canal	Es difícil
Enrique López	8 Arauco	3	50	Polemarch	Alpina	8 No correrá	—

Séptima carrera — **Premio Pedantón** — A las 17.30.

Handicap para todo caballo ganador.
Distancia: 1800 metros. Premio $ 6000 al 1.o, 1500 al 2.o y 900 al 3.o Entrada $ 60

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Fco. Maschio	1 Bambú	4	55	Craganour	Bayena	1 I. Leguisamo	Es n. candidato
Alej. Lhuillier	2 Royal Mouth	4	52	Cuyano II	Royal Blood	2 J. Sola	Puede ganar
J. Etchechourry	3(Nazareno	4	45	Larrea	Novedad	3 No correrá	—
N. Berasategui	4 Certificada	3	52	Picacero	Estampilla	4 Dudosa	Correrá bien
J. N. Casella	5 Millacán	4	51	Craganour	Mistela	5 M. Acosta	Puede ganar
Vicente Pérez	6 Luxemburgo	4	50	Desterro	Lady Tac	6 P. Cuchinelli	Puede ganar
José Lofiego	7 Indudable	6	50	Basalto	Alma	7 A. M. Lufiego	Es difícil
Fruct. P. País	8 Garabato	3	48	Picacero	La Glorieuse	8 E. Orduna	Reaparece
Tomás Conde	9 Bataclán	3	48	Gontrán	Reve Doré	9 J. Canal	Es candidato
Salvad. Roygt	10 Quitralhué	5	47	Melik	Lark	10 J. Fernández	Puede ganar
Alfr. Callejas	11 Parablar	4	46	Vadarkblar	Doratilla	11 M. di Biasse	Es n. candidato
J. V. Belliszio	12 Pentón	4	42	Ducato	Porteña II	12 No correrá	—

LOS QUE CORREN MAÑANA

Sus ensayos de ayer

DE LA PRIMERA CARRERA (extra)

BIRRETE con U. Acosta, 500 mts.
SOLFEO con A. Gutiérrez, 800 en 48" 4|5.
RUBAN con M. Cavillón, 700.

DE LA SEPTIMA CARRERA

RENAISSANCE con R. V. Lanatti, 800 en 48".
BAVARDE con M. Cavillón, 700 en 43".
LUZ AZUL con I. Leguisamo, 700 en 43" 2|5.

DE LA SEGUNDA CARRERA

GAMITA con R. Pelletier y Luxemburgo con el peón, 800 en 49".
DOLOMITA con E. Orduna 800 en 48".
JAQUELINA con E. Ruiz y Noticioso con I. Leguisamo, 800 en 48" y 2|5.
WILLY con M. de Biasse, 800 metros en 48".
MIOCHE con J. Sola, 700 metros.
PINA con M. Reparáz, 800 metros en 47" 3|5.

DE LA TERCERA CARRERA

ARAUCO con P. Cuchinelli, 800 en 49" 2|5.
PREDICADOR con Alvarez y Macachín con F. Ortiz, 1000 metros en 1' 4|5, ayer.
VIGOROSO con M. Acosta, 800 en 48" 1|5.
HERNAN CHIP con S. Pintado y Millacán con el peón, 800 en 49".
CHISTE con J. Ardouin y El Hereford con E. Ruiz, 800 en 47" 1|5.
VADARKCER con M. Cavillón y Fortuno con M. di Biasse, 800 metros en 48" 2|5.
MI TIO con J. Vecino y Tiento Fino con B. Mellado, 800 en 48" 2|5.
MONETARY con U. Acosta y Picazón con R. Pelletier, 800 en 49".
SIN TINO con J. Barbeito, 1000 en 1' 1".

DE LA QUINTA CARRERA

DELANTERO con R. Pelletier, 1.000 metros en 59".
BEAUJOLAIS con E. Orduna, 800 en 48" 1|5.
GLAUCOS con E. Ruiz y Mano Negra con P. F. Falcón, 1.200 metros en 1' 15' 1|5.
MORATIN con J. Canal, 1.200 metros en 1' 14" ayer.
DON PIZARRO, con P. Cuchinelli, 800 metros en 50".
JOLLY EYES con M. Acosta, 800 metros en 51".
CESAR con J. Sola y Picotazo con el peón, 1.000 metros en 1' 1" 4|5.

DE LA SEXTA CARRERA

CARANCHO con R. Pelletier y Portero con el peón, 800 en 46" 4|5.
CHAMPAN con M. Cavillón y Certificada con F. Canesa, 800 en 47" 3|5.

DE LA SEPTIMA CARRERA

ROYAL MOUTH con J. Sola, 700 metros.
INDUDABLE con el peón, 800 metros en 48".
GARABATO con E. Orduna, 800 metros en 49" 1|5.
QUITRAUHUE con J. Vecino, 800 en 47".
PARABLAR con M. di Biasse, 700 en 41" 4|5.

DE LA OCTAVA CARRERA

SAIGON con J. Sola, 1.000 metros en 1' 1" 4|5.
BACACAY con J. Sola, 800 metros en 47".
ALBA con M. Acosta, 800 metros en 48" 3|5.
RETRUCO con E. Orduna y Sumisa con F. Ortiz, 1.000 en 59 2|5.

EJERCICIOS GENERALES

INCIERTO con J. Sola, 800 metros en 48" 3|5.
VIVAC con E. Orduna, 1000 metros en 1' 1|5.
CORONEL con E. Lema, 1000 metros en 1'3" 2|5.
PONS con Bastías, 800 metros en 50"2|5.
DANZANTE con Orduna, 1600 metros en buen estilo.
NIGROMANCIA con R. Pelletier, 1600 metros en 1'39"1'5.
LA CLOCHE con Sola, 800 metros en 46"4|5.
LOGRERO con M. Di Biasse, 2000 metros en 2'7"2|5.
TIRADENTES con M. Acosta, 1600 metros en 1'41".
SOPLIDO con Ramón Pelletier, 1600 metros en 1'38"2|5.
LA MUÑECA con J. Sola, 1600 metros en 1'39".
PERLA BLANCA con E. Lema, 1600 metros en 1'41".
LORD BUDING con M. Acosta, 2000 metros en 2'7"4|5.

PATRONCITO con Oubiña, 1000 metros en 1'1".
PARAMOUNT con Lhuiller, 1600 metros en 1'40".
CRESO con M. Acosta, 800 metros en 49".
PATAGONIA con M. Acosta, 2000 metros en 2'7".
LYDA con Canal, 800 metros en 52".
BERMEJO con Pelletier, 2500 metros en buen estilo.
WAGNER con Cuchinelli, 1600 metros en 1'39"2|5.
AGITADOR, con Cuchinelli, 1600 metros en 1'41".
HUTA, con Croce, BIENENVUELTO, con Orduna, 1600 en 1'40" 2|5.
MAZORQUERO, con Vecino, 2000 metros en 2'11" 2|5.
EL MATRERO, con Canal, 2000 metros; en los últimos 1800, 1'52" 3|5.
ARCONTE, con Croce, 700 metros en 41" 4|5.

PITON, con Canal, 1800 en 1'53" 2|5.
OVALO, con Cuchinelli, EL PUMA, con P. Alvarez, 1' 4|5.
ESPAÑOLA, con el jockey Di Biasse, pasó los 800 metros en 50" 3|5.
EDICTOR, con el jockey J. Olivera, fué pasado en 1200 metros marcando 1'14" 3|5.
NO GUSTA, con el jockey U. Acosta, 1'44".
ARCHER con la monta de Canal, pasó los 2000 metros en 2'10".
AMURGA, con el jockey Orduna, pasó los 1000 metros en 1'1".
TUMPA, con Cuchinelli, 1'2" 2|5.

Favoritos de CRITICA

1.a carrera extra — SOLFEO
1.a " — BAVARDE — Luz Azul
2.a " — FINITA — Mioche
3.a " — PREDICADOR — H. Chip
4.a " — INGENUA — Zurdaso
5.a " — LEVANTISCO — Jolly Eyes
6.a " — PAJUERANO — Carancho
7.a " — BAMBU — Garabato
8.a " — RETRUCO — Saigón

Octava carrera — **Premio Goldseeker** — A las 18.00.

Handicap para todo caballo de 4 años y más edad ganador de no más de $ 12.000. (Limitado entre 60 y 48k.)
Distancia: 2500 metros. Premios: $ 6000 al primero, 1500 al segundo y 900 al tercero. Entrada: $ 60.

Cuidador	Caballo	e.	k.	Padre	Madre	Jockeys	Probabilidades
Fco. Maschio	1(Hermes	5	60	Larrea	Ham. Court	1 No correrá	—
Idem	2(Lunático	5	52	St. Emilion	Gonden Moon	2 I. Leguisamo	Es enemigo
Alfr. Callejas	3 Saigón	5	58	Y. Majesty	Albarazada	3 J. Sola	Es candidato
Idem	4 Bacacay	4	53	St. Emilion	La Florida	4 M. Cavillón	Puede ganar
Luis Sacone	5 Picadillo	4	53	Tracery	Carbonada	5 P. Costa	Puede ganar
Antol. Rodolfo	6 Bolilito	7	50	Mojinete	Guillermina	6 E. Amucháste.	Es difícil
Manuel Acosta	7 Alba	5	49	Asturiano	R. Princess	7 M. Acosta	Puede ganar
Luis Calistro	8 Retruco	4	48	Packoy	R. Princess	8 E. Orduna	Es n. candidato

El remedio que V. necesita

no es el que lo acostumbre cada vez más obligándole a hacer uso continuamente de purgantes y enemas, cuyos resultados momentáneos son aparentemente buenos pero mortifican su organismo y lo llevan a una situación tal de vida, cuya preocupación constante es, si ha movido o no el vientre en el día, agriando su carácter, sintiéndose pesado, cansado, con fiebre, etc.

En esta situación Ud. recurrirá al médico y se molestará si no lo curan en seguida, el mal que Ud. se ha buscado; tendrá que comer poco, privarse de ciertos alimentos y esperar... a que quizás una operación lo salve.

Bismagbi es el laxante científico, ideal, actúa por reeducación del intestino previa normalización de las funciones estomacales, funciones éstas primordiales y causantes también de los trastornos hepáticos.

Bismagbi actúa en el estómago como digestivo y antiácido, limpia el hígado y regula el trabajo del intestino.

Pídalo en las farmacias, en la Franco Inglesa y en Rosario: Droguería P. Soldati y Cía. — Laboratorios Infa. Lima 343.

MURIO LIBIO EL HERMANO DE LOMBARDO

Esta mañana murió en el stud Faithful el "tres años" Libio, hijo de Saint Wolf y La Cerny por Valero, propio hermano de Lombardo y Pancho Beazley.

Este hermoso animal costó 41.000 pesos en las ventas de 1926, y estaba conceptuado como animal de excelentes aptitudes, aunque por constantes inconvenientes no pudo iniciar su campaña.

Su muerte fué casi repentina; esta mañana amaneció enfermo y horas después murió, sin que los veterinarios hayan podido salvarlo.

Teatro Buenos Aires
Cangallo 1053—U. T. 4937, Mayo
Compañía Argentina ENRIQUE MUIÑO
Matinée a las 14.45: TODO ES CUESTION DE MUÑECA — LA TABLA DE SALVACION
Especial a las 17— ¡ZANGANOS!...
Vermounth a las 18.45: TODO ES CUESTION DE MUÑECA
A las 21: Todo es cuestión de muñeca
A las 22.15: ¡ZANGANOS!...
A las 23.15: LA TABLA DE SALVACION

¿A DONDE VA Ud. MAÑANA DOMINGO?

TEATRO SARMIENTO
Compañía de Zarzuela
Cangallo 1040 — U. T. 38, Mayo 6073
Matinée, a las 15.15: LOS PICAROS CELOS — LA VERBENA de la PALOMA. Platea, $ 2.—
Vermouth especial, a las 17.30: (DOÑA FRANCISQUITA). Platea, $ 2.—
Noche, 1ra. sección, a las 21.15: LOS PICAROS CELOS. Platea, $ 1.—
2da. sección doble, a las 22.15: LOS GAVILANES. Platea, $ 2.—

TEATRO PORTEÑO
Gran Compañía de Variedades
EL RELICARIO — El cuarteto Gran Dúo Alameda — GRAN CORRIDA DE TOROS — El cuadro español: ANDALUCIA de mis AMORES
Especial: GRAN CORRIDA DE TOROS — CABARET DE ESPAÑA
Vermouth: GRAN CORRIDA DE TOROS — ANDALUCIA de mis AMORES — TERESITA ESPAÑA
A las 21: EL RELICARIO — El cuarteto Gran Dúo Alameda
A las 22: GRAN CORRIDA DE TOROS — El cuadro español: ANDALUCIA de mis AMORES — TERESITA ESPAÑA
GRAN CORRIDA DE TOROS — VALENCIA — CABARET DE ESPAÑA

TEATRO APOLO
Compañía Cómica Argentina CESAR RATTI
Corrientes 1388 — U. T. 38, Mayo 3938
A las 16: A LAS 9 EN EL CONVENTO
A las 17 y a las 22 y 30: El casamiento de Guidobono — Martineta y Carpincho
A las 18 y 30, a las 21 y 30 y a las 23 y 30: Martineta y Carpincho — El casamiento de Guidobono

TEATRO AVENIDA
Av. de Mayo 1222, U. T. Mayo 2295 — Empresa Díaz Argüelles
Gran Compañía de alta comedia LOLA MEMBRIVES
17.45: Sección Vermouth: FRUTO BENDITO de MARQUINA
21.30: Reposición de Benavente: LA MALQUERIDA. Creación de LOLA MEMBRIVES. Platea, $ 3.—

TEATRO MAYO
Av. de Mayo 1099 - U. T. 2800 Rv.
Compañía de Zarzuela Española JOSE PALMADA
Matinée a las 15.15: ALMA DE DIOS — LAS CORSARIAS. Platea $ 1.50
Especial a las 17.15: LA GRAN VIA. Platea $ 1.—
A las 18 y 30 y a las 22 y 15: CERTAMEN NACIONAL. Platea $ 1.50
Primera sección a las 21: LA CORTE DE FARAON
CERTAMEN NACIONAL
Tercera sección: LA GRAN VIA. Platea $ 1.—

TEATRO SMART
CORRIENTES 1283 — U. T. 0592, Mayo (38)
Compañía De la Vega - Bono - Perelli
Matinée a las 15.15: Un tropezón cualquiera da en la vida
A las 16: EL AMOR SIN NOMBRE
A las 17: LA FIESTA DE LA DANZA
A las 18 y 30: CASA AMUEBLADA
A las 21: Un tropezón cualquiera da en la vida
A las 22 y 15: EL AMOR SIN NOMBRE
A las 23 y 15: CASA AMUEBLADA

TEATRO COMEDIA
CARLOS PELLEGRINI 248 — U. T. 3727, Mayo
Compañía moderna de operetas y revistas
Dirección: IVO PELAY
Matinée a las 15.20: Todo el mundo debe verla
A las 16.20: Desde la cueva al Barolo va el Peludo y no va solo
Especial, a las 17.30: Todo el mundo debe verla
Vermouth a las 18.30: Desde la cueva al Barolo va el Peludo y no va solo
Noche a las 21.20 y 23.30: Desde la cueva al Barolo va el Peludo y no va solo
A las 22.20: Todo el mundo debe verla

TEATRO COMICO
Corrientes 1280 - U. T. Mayo 6817
Cía. Argentina de comedias y sainetes: LUIS ARATA
Primera: VA CAYENDO GENTE AL BAILE
Segunda: Son al ñudo los candiales
Especial: UN ATORRANTE
Vermouth: Son al ñudo los candiales
Primera: Son al ñudo los candiales
Segunda: UN ATORRANTE
Tercera: Son al ñudo los candiales

TEATRO COLISEO
Charcas 1109 — U. T. 1115 Plaza
Gran Compañía Lírica Italiana dirigida por el maestro Cav. ARTURO DE ANGELIS
3 — FUNCIONES — 3
Matinée a las 15.15: PESCATORE DI PERLE. Platea $ 2.50
Sección vermouth a las 18.30: PAGLIACCI. Platea $ 2.00
Noche a las 21.15: MANON LESCAUT. Platea $ 2.50

Teatro Ba-Ta-Clan
25 de Mayo 462—U. T. 2177 Ret.
Compañía de Revistas de Género Alegre
F. ALMANZOR
A las 15.15: LA LOCURA DEL DIA
A las 16.15: La Taba Cayó de... Suerte
A las 17.15: FRUTA PROHIBIDA
A las 18.15: La Taba Cayó de... Suerte
A las 21.15: LA LOCURA DEL DIA
A las 22.15: FRUTA PROHIBIDA
A las 23.15: La Taba Cayó de... Suerte

TEATRO NACIONAL
Corrientes 960—U. T. 0400, Riv.
Compañía Nacional de Sainetes Comedias y Dramas
Empresario: P. E. CARCAVALLO
Matinée a las 14 y 45 horas: Por la calle va la vida — La fiesta de Santa Rosa — CARAMBOLA Y PALOS
Función completa, platea $ 2.50
A las 18.15: CARAMBOLA Y PALOS
A las 21: MUSTAFA
A las 22: Por la calle va la vida
A las 23: CARAMBOLA Y PALOS
Nota: Los domingos no aumentamos el precio de las localidades.

TEATRO FLORIDA
Galería Güemes — U. T. 0203 Av.
Comp. de Rev. Bourel-Bellini
A las 16.15, 18.30, 21.15 y 23.15: LA DANZA AL DESNUDO
17.15 y 22.15: Milonguita en el baño

NUNCA FALTA QUIEN NOS GANE LA DELANTERA
CUENTA VD. UN HERMOSO CHISTE, TIENE ANSIOSOS A SUS AMIGOS.......

Crítica

....Y NO FALTA EL "VIVO" QUE SE ADELANTE Y CUENTE EL FINAL, ROBANDOLE EL EXITO..
NUNCA FALTA QUIEN NOS GANE LA DELANTERA

Sábado 26 de Noviembre de 1927 - El Diario de Buenos Aires para toda la República — Automovilismo — Teléf. Rivad. 6800

El Equipo Argentino Debe Consagrarse Mañana en el Match Final Contra el Conjunto Peruano

Las Perspectivas Son Completamente Favorables a Nuestro Conjunto, que Debe Acreditarse el Triunfo

LA LUCHA PUEDE RESULTAR REÑIDA Y MUY DISPUTADA

El equipo peruano, a base de entusiasmo, es capaz de ofrecer seria resistencia en el primer período

SU ESTADO

Van los argentinos a la última lucha del Campeonato Sudamericano de Football, con la tranquilidad de enfrentar a un adversario de indiscutible inferioridad.

Esto no significa, en verdad, que tengan la victoria asegurada, pues, ya sabe que en el football la lógica fracasa aun en los casos en que se conceptúa más difícil y en los que todos los factores indicarían la seguridad de determinados resultados. Los argentinos irán a la lucha de mañana a trabajar para lograr el último triunfo, que será el definitivo y que les hará acreedores al máximo título que se disputa en el continente. Deben ir a luchar por conquistar esa victoria, ya que sus adversarios, no obstante su poca capacidad técnica, tienen sin embargo un bagaje grande de entusiasmo con el que pueden exigir el despliegue de todos los valores del contrario.

¿Podría perder el conjunto argentino?

De verdad que es difícil que ocurra una sorpresa en el gran partido de mañana a realizarse en la capital del Perú. Hay diferencia sustancial de valores cuyo análisis resulta inoficioso hace. Los peruanos, recién comienzan a cotejarse con equipos extranjeros y no es posible pretender que un deporte que requiere escuela, pueda perfeccionarse con la única base de las nociones teóricas y la intuición personal de quienes lo practican. Hay, es cierto, en el football un factor que debe considerarse como de gran eficacia — el entusiasmo y la habilidad personal — pero es necesario que él se complemente con otras condiciones que requieren un previo estudio práctico y un largo ensayo.

Es por eso que los footballers peruanos no pueden, de ninguna manera, hallarse en condiciones de competir con el rioplatense, sobre todo, que ha recibido enseñanzas de todas las escuelas que se practican en el mundo y que ha tenido oportunidad de ensayar frente a una diversidad extraordinaria de adversarios, todas las tácticas y todos los métodos que se estimaron de eficacia.

El equipo argentino, en realidad, no podría perder el encuentro de mañana, frente a un adversario de la calidad del peruano, considerando todos esos antecedentes que fuerzan la conclusión a que arribamos. Solamente una defección completa del equipo o la inutilización de varios de sus jugadores, podrían llegar a provocar un resultado adverso y aun así, los peruanos debían realizar un esfuerzo extraordinario para conseguirlo.

Tienen algunas buenas performances los peruanos

No obstante todo lo que dejamos dicho en párrafos anteriores, que por supuesto son consideraciones que sugiere la lógica de las cosas, es necesario tener en cuenta algunos antecedentes que llaman la atención sobre las condiciones del conjunto peruano.

No debe olvidarse que el equipo de Progresista, cuando fué a Lima, tenía un buen contingente de jugadores. Sin embargo, ganó, perdió y empató partidos frente a equipos limeños, resultados estos que obtuvieron los locales gracias a su extraordinario entusiasmo.

La visita del Real Deportivo Español de Barcelona, dió también los mismos resultados. A pesar de tratarse de un conjunto de buena calidad y sobre todo de un vigor extraordinario, que le sirvió para realizar en esta capital discretas y también buenas performances, en Lima tuvo resultados que evidenciaron un equilibrio más o menos marcado de fuerzas.

También la jira del Real Madrid, produjo la misma sorpresa en Lima ya que sus encuentros fueron más o menos iguales a los realizados por el Deportivo Español de Barcelona.

Si a todo esto agregamos que en el partido del campeonato actual se mantuvieron resistiendo bravamente en el primer período, al poderoso conjunto uruguayo, es necesario convenir que deben tenerse muy en cuenta sus antecedentes para poder pensar que no sería difícil que también opusieran resistencia al conjunto argentino.

Su último match contra uruguayos

El equipo peruano, produjo en realidad sensación con motivo del partido jugado contra el uruguayo.

Era creencia general que el encuentro se definiría fácilmente a favor de los rioplatenses y que desde el primer momento estos tendrían a su cargo el control del juego.

Sin embargo, no ocurrió así. Y desde el principio del match los locales comenzaron actuando con un entusiasmo sorprendente, que sirvió para impedir que sus adversarios pudieran jugar a su antojo. La lucha durante todo el primer período, fué enérgica y los jugadores limeños, mostrándose incansables y entusiastas, consiguieron mantenerse firmes en sus puestos, sin permitir que el score fuese abierto.

Ya en la segunda parte, agotados los locales por el esfuerzo extraordinario que obligadamente debieron realizar en la etapa inicial, debieron rendirse y entonces los uruguayos se acreditaron el triunfo que les correspondía por su superioridad.

El match contra los bolivianos

Contra los bolivianos, sin embargo, los peruanos no realizaron un gran partido. Considerando que indiscutiblemente el equipo del altiplano es el menos capacitado de todos, los peruanos al ganarle a duras penas por 4 tantos a 2, evidenciaron hallarse en un real día.

De acuerdo a esa performance, no merecería ni comentar las probabilidades de los conjuntos en el match de mañana; pero, conviene considerarla como falsa, si se le compara con la producida en el match contra los uruguayos.

El conjunto argentino está en grandes condiciones

Las informaciones que se reciben de Lima anuncian que el conjunto argentino se halla en inmejorables condiciones de entramito. Los ejercicios livianos a que fueron sometidos durante la última semana, han completado el estado atlético de cada jugador y se espera que en el encuentro que deben sostener mañana, han de poner a prueba su gran resistencia y sus valores de conjunto que podrán manifestarse en toda su amplitud.

Las modificaciones que se han de introducir en el cuadro, tras de no perjudicar el valor absoluto del mismo, habrán seguramente de mejorarlo, mientras los dos nuevos jugadores que lo integrarán se hallen en buenas condiciones.

Es indiscutible que Perinetti y Ochoa pueden realizar un juego más valioso que el de Carricaberry y Maglio, no porque Perinetti sea superior al destacado delantero de San Lorenzo, sino porque Ochoa es indiscutiblemente mejor al insider del equipo de Avenida La Plata.

Pero falta saber si Ochoa ha mejorado completamente y su enfermedad no le ha hecho perder su gran estado. De hallarse como en sus buenos días, puede esperarse que la eficacia de la línea delantera sea superior a la que produjo la que intervino en el partido contra los uruguayos.

La gran defensa argentina

Que la defensa de nuestro equipo es de valores extraordinarios, no puede discutirse. Hay en realidad footballers notables que se han consagrado como insuperables ante los públicos de toda Sudamérica y de Europa también.

LA COPA AMERICA A BUENOS AIRES

Con el partido de mañana entre peruanos y argentinos, habrá finalizado el gran certamen por la disputa de la copa "América" y se habrá consagrado el triunfo de nuestro bravo conjunto. Debe desecharse toda idea de que pueda resultar adversa la jornada, ya que esto sería un caso tan extraordinario que no es posible concebir, ya que cuando mucho y por peor que estuviera el cuadro argentino, un empate serviría lo mismo para hacerse poseedor del trofeo que se disputa.

Si bien el campeonato de este año no ha tenido la importancia del de otras veces, por la ausencia de paraguayos y chilenos, para los argentinos el triunfo es de todas maneras significativo y valioso, puesto que se ha obtenido venciendo a los únicos adversarios que en todas las otras ocasiones han sido los verdaderos enemigos. El triunfo, pues es meritorio y halagador, sobre todo cuando por primera vez se ha quebrado una tradición, venciendo a nuestros enemigos del otro lado del Plata, en terreno neutral.

La copa "América" vendrá de nuevo a Buenos Aires y esta vez quedará por el término de dos años, puesto que de acuerdo a las modificaciones introducidas a las bases de la Confederación Sudamericana, no habrá torneo continental hasta 1929. De aquí a entonces seguirán considerándose nuestros muchachos como campeones sudamericanos, título que les cabe merecidamente, ya que no se discute que en el río de la Plata, están los footballers de más alta calidad del continente.

No cabe ahora, sino esperar el regreso de nuestros campeones, para tributarles el homenaje que se merecen, por las brillantes jornadas que han cumplido en defensa de los prestigios del más popular de los deportes del país.

LOS ZAGUEROS

Bidoglio y Recanattini, la gran pareja argentina que con Bossio [illegible] la ciudadela del team nacional. ¿Pasarán los ágiles peruanos?

Es real que son figuras que en cualquier otro ambiente, donde el football ha llegado a su perfeccionamiento máximo, esos jugadores estarían en condiciones de figurar en situación destacada.

No incluyamos entre éstos que decimos a Bossio y Evaristo, que son jugadores noveles para estas grandes contiendas y que a pesar de perfilarse como grandes "cracks" no tienen aún la envergadura de sus compañeros.

Pero figuras de la talla de Bidoglio, Luis Monti y Zumelzú, se imponen en cualquier parte donde vayan a jugar. Aquellos dos son complementos valiosísimos, que compensan su falta de experiensia con su gran entusiasmo y sus ansias de producir una labor que esté al nivel de la que desarrollan sus compañeros. Y es así cómo nuestra defensa es considerada por todos los que la conocen, como la mejor que se ha constituído en Sudamérica. Ha recibido elogios de toda la prensa del Continente y la fama de los argentinos se basa en los grandes valores de sus defensores.

La línea de ataque

Nuestros dirigentes actuales han adoptado un método para la formación del quinteto de ágiles, que, además de poder lograr un éxito sonoro, en cualquier caso puede desarrollar una labor consciente y discreta.

La fórmula de constituir las alas, por jugadores de un mismo club es, indicutiblemente ,acertada, puesto que en el juego de ataque más que otra cosa se impone para su éxito el entendimiento de sus hombres y siendo ellos de un mismo club, es fácil convenir en que ese factor no ha de faltar.

Sin embargo en alguos casos y como temperamento general, la fórmula en cuestión no sería del todo aceptable. Tenemos presente la actuación de la pareja Carricaberry Maglio, que, no obstante cumplir su misión con todo acierto, dejó algo que desear por la falta de experiencia del inside que por primera vez actuaba en un equipo para un match de tanta trascendencia. Para los equipos representativos, se busca, ante todo, el equilibrio de los valores individuales, los que, sometidos a una práctica frecuente y metódica, llegan a perfeccionarse de tal modo que ,entonces, consiguen la trabazón absoluta de la línea.

Este año en el ataque se ha adoptado el sistema de las alas de clubs, enviándose tres de ellas: la de San Lorenzo, la de Racing y la de Independiente. De las tres, una ha fracasado por la inferioridad indiscutible de uno de sus hombres con respecto al otro winger sustituto. Otra no ha tenido el gran éxito que se esperaba y en el match de mañana se probarán los valores de la tercera: la que forman Perinetti y Ochoa y que seguramente será la que dé mejores resultados, si se tienen en cuenta las condiciones individuales de cada uno de ellos que son considerados como los más altos exponentes de nuestro football para esos puestos, consagrados, tanto conjuntamente como en forma individual con otros compañeros.

Es, sin duda alguna ,una gran línea la que va a actuar mañana en el match final del certámen y su eficacia puede descontarse desde ya, mientras Ochoa, que ha estado enfermo, se haya repuesto totalmente.

¿COMENTARIO GENTIL URUGUAYO?

Entre la serie de comentarios un tanto agrios que se han publicado en la prensa uruguaya con motivo de las incidencias producidas en el match entre argentinos y uruguayos, es bueno hacer destacar las expresiones que vemos en un colega de la vecina orilla — "Imparcial" — con respecto al match ,de mañana entre peruanos y argentinos:

"La derrota — dice — que nos infligieron los albicelestes por la forma anormal cómo se desarrollaron los sucesos en el field, por obra y gracia de Mr. Thurner, ha dejado desconformes a hinchas, aficionados y dirigentes y no falta quien mantenga las esperanzas de una más que difícil victoria de los del país de los virreyes, para que de esa manera pudieran quedar nuevamente afianzadas nuestras ahora endebles posiciones en el torneo.

Creemos que debe desecharse por completo esa idea; mas, estimamos que es conveniente hacer votos porqu el resultado del encuentro entre peruanos y argentinos, asiente sobre base firme la conquista de la preciada copa por los de la otra banda.

Si otra cosa sucediera, nuestro team no podría regresar a Montevideo casi hasta fines del entrante mes de diciembre y esto perjudicaría grandemente, pues retrasaría la preparación olímpica que es el problema de más vital importancia dentro de nuestra actualidad deportiva. Si los argentinos pueden ostentar el galardón que la adquisición de la Copa América — en mala o en buena forma — les confiere, que en buena hora lo hagan, pero nosotros no debemos olvidar que nos esperan jornadas más difíciles y que un triunfo en ellas nos depararía mucho más honor y un mayor motivo de orgullo.

Debemos hacer fuertes votos para que la victoria les sonría a nuestros hermanos".

¿Habrá sinceridad en estos deseos o se formulan para restar importancia a nuestro triunfo?

SOLO UNA GRAN DEFECCION PUEDE ANULAR LA CHANCE

De otra manera, el conjunto argentino está en condiciones de vencer fácilmente a su adversario

LOS CAMBIOS

El equipo peruano

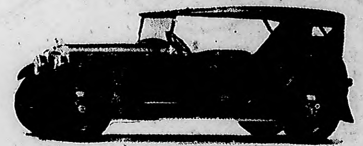
El equipo peruano que mañana tratará de impedir que el conjunto nacional se clasifique campeón sudamericano salvo ligeras variantes es más o menos el mismo que conocimos en Sportivo Barracas hace más o menos un año justo. Está constituído con la base de aquel cuadro y aun cuando desde entonces han progresado mucho difícil creemos que halla sido esto suficiente como para poder hacer peligrar la chance de los nuestros en el match de mañana.

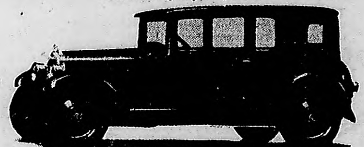
Lo mejor del cuadro es la defensa

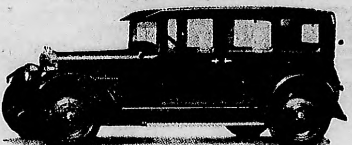
El punto alto peruano es la defensa cuyos hombres han logrado asimilar mucho de nuestro estilo. La jira efectuada el año pasado les ha valido de mucho, pues, han conse-

(Continúa en la pág. siguiente)











Independiente y River Plate Jugarán el Mejor Match

PERUANOS

Pardón

Maquilón Moscoso

Basurto Saldarriaga Daňino

Nayra Sarmiento Villanueva Montellanos Levalla

Orsi Seoane Ferreyra Maglio Perinetti

Monti Zumelzú Evaristo

Recanattini Bidoglio

Possio

ARGENTINOS

(Viene de la pág. anterior)

guido variar completamente el estilo de juego, adquiriendo la táctica de los cuadros rioplatenses, aun cuando en una forma más rudimentaria. Mucho les falta para ponerse a la altura de los mejores equipos del Río de la Plata, los cuales a excepción de los grandes cuadros brasileños, no tienen rivales que puedan enfrentarlo con cierta probabilidad de éxito en todo el continente.

Como decimos más arriba lo mejor del cuadro peruano es el triángulo defensivo, en el cual se destaca el guardavalla Pardón, equ- en el match con los uruguayos se reveló demostrando grandes condiciones para el difícil puesto que desempeña. Maquilón y Moscoso, la pareja de backs constituye con el guardavalla lo mejor del equipo. Ambos actuaron en esta en la jira del año pasado y si bien revelaron algunas condiciones, demostraron que les faltaba mucho para igualarse a los de los grandes cuadros sudamericanos. Según las informaciones de los corresponsales que se encuentran en Lima, en el match con los uruguayos la zaga que nos ocupa tuvo una actuación brillantísima sosteniendo durante el primer período todo el peso del match. El quinteto ofensivo uruguayo se estrelló una y otra vez contra la zaga peruana, en la que sobresalió Moscoso que realizó un match extraordinario, y recién cuando estos comenzaron a sentir el esfuerzo de la lucha intensa pudieron quebrar la resistencia que les oponían.

La línea media es apenas discreta sobresaliendo Basurto, elemento ya veterano, que capitaneó el conjunto que nos visitó el año pasado.

El ataque es solamente discreto

La línea de ataque es apenas discreta, accionando a base de entusiasmo más que de técnica. El ataque se concreta mayormente al esfuerzo individual de los delanteros la mayoría de los cuadros en su afán de lograr el goal sacrifican la colocación excelente de un compañero, con el fin de intentar chance. Faltales todavía la serenidad que da la experiencia. No obstante hay algunos delanteros, como Sarmiento y Montellanos que poseen un shot violento y son peligrosos por la forma rápida como se dirigen hacia el arco. Los tres restantes son, repetimos, discretos y muy difícil será que logren vencer la resistencia de la defensa argentina.

Cuatro Matches Se Disputarán en la Primera "B"

Nueva Chicago y Progresista disputarán el encuentro más importante

OTROS PARTIDOS

Escaso es el fixture de mañana en la primera categoría debido a que las elecciones de la provincia impiden celebrar cualquier reunión.

En la sección B, se disputan cuatro partidos, ofreciendo algunos regular interés dada la calidad de los componentes de los equipos.

En Mataderos quizá se dispute el mejor de todos, pues, Nueva Chicago recibirá en su field al entusiasta conjunto de Progresista. Los valores del cuadro local pueden aquilatarse con los de los mejores de la sección B, como lo demuestra el hecho de ocupar un puesto honroso en la tabla de posiciones, y con aspiraciones de ocupar un tercero o cuarto puesto.

Su rival es un cuadro muy entusiasta que ha sabido producir performances honrosas, de modo que puede hacer un gran partido a su adversario.

Sportivo Balcarce disputará el partido con Universal ,actuando de local en la cancha de Colegiales, situada en Teodoro García y Giribone.

Será este un encuentro reñido por la resistencia que han de ofrecer los visitantes a sus fuertes rivales para alejarse de los últimos puestos y evitar el descenso. El partido creemos sin embargo que debe favorecer a Sp. Balcarce por su conjunto más homogéneo.

All Boys espera conquistar mañana un triunfo frente al irregular equipo de Sportsman, en el partido que se ha de disputar en Barracas en el campo de estos últimos.

La mala suerte que han tenido los de Sportsman les ha impedido conquistar algunos triunfos legítimos; pero mañana aunque ha de enfrentar a un equipo superior, ha de hacer lo imposible por salvarse del descenso, además de tener a su favor el jugarse el partido en su propio field.

El Encuentro se Disputará en el Estadio de la Avenida Alvear

Del programa de partidos que se anuncia para mañana, se destaca netamente el encuentro que River Plate e Independiente sostendrán en el field de los primeros.

Sin ser esta una lucha de excepcional importancia, ya que su resultado no puede influír mayormente en los tres primeros puestos de el Campeonato, este match ha provocado gran expectativa, en virtud de la gran rivalidad que separa a ambos clubs.

Vieja rivalidad

Desde hace varios años, cuando el football estaba unido, River Plate e Independiente se consideran grandes rivales, provocando siempre los encuentros entre ellos matches muy reñidos e interesantes.

Con el correr de los años esta rivalidad se fué acentuando y sin llegar a constituir el cotejo entre estos equipos uno de esos lances llamados clásicos, interesa por la calidad de los conjuntos.

Fernández

El año pasado los rojos de Avellaneda por el torneo del Campeonato, lograron imponerse apenas por el mínimo score, después de una lucha reñidísima en cuyo transcurso la rivalidad degeneró en una serie de incidentes.

El torneo de Competencia, los puso nuevamente frente frente en una de las semifinales. El match, se disputó en el campo de juego de Sportivo Barracas y dió motivo a una lucha muy reñida y de acciones interesantes, pero en los noventa minutos, no pudieron sacarse ventaja en el score. Siete días después, se jugó el desempate y los rojos lograron volver a repetir la hazaña del Campeonato, imponiéndose por el mínimo score. El encuentro fué muy equilibrado y los riverplatenses no quedaron conformes con el resultado.

River está ahora en mejor forma

Bien distinta es la situación actual de los clubs que mañana se enfrentarán. Mientras los rojos han perdido ya gran parte del poderío que lo destacó el año pasado, River Plate, parece, ha mejorado en mucho. Recién en las últimas fechas el conjunto de la Avenida Alvear ha comenzando a actuar en la forma como lo esperaban sus dirigentes.

Diversos factores intervinieron para hacer malograr la excelente campaña que pudo haber efectuado el cuadro ex darsenero. El exceso de jugadores por un lado y la guigne que los ha perseguido durante todo el año, hicieron fracasar a ese cuadro, que al iniciarse el Campeonato se perfilaba como uno de los candidatos más indicados para los primeros puestos.

No obstante la campaña irregular que lleva cumplida el próximo adversario de los rojos, se reconoce el poderío que posee. Huracán y Ferrocarril Oeste, dos grandes valores que disputan el torneo, cayeron batidos por el cuadro que capitanea Iribarren. San Lorenzo de Almagro, el presunto campeón de la temporada no pudo vencerlo, debiendo conformarse con dividir honores. A pesar de estas performances, muy honrosas por cierto, no pocas fueron las derrotas sufridas por ese equipo, que ha caído batido por adversarios discretos.



Lalín J. Iribarren

En sus últimos compromisos los riverplatenses, han demostrado que se operó la esperada reacción y dispuestos a mejorar la colocación en la tabla de posiciones, como así recuperar el terreno perdido, se aprestan a continuar el tren de victorias tan brillantemente iniciado frente a Ferrocarril Oeste.

Los rojos tratarán de rehabilitarse

Se le presenta a los rojos, una magnífica oportunidad de rehabilitarse de los contrastes sufridos durante la presente temporada y seguros estamos que no la dejarán escapar así no más.

Si bien difícilmente lograrán una buena situación en los primeros puestos del Campeonato, pues han perdido muchos puntos, fácil es de imaginar el interés que tendrán los avellanedenses de mejorar un tanto la posición y obtener el triunfo sobre un cuadro fuerte como el adversario de mañana, lo cual significaría algo así como una rehabilitación.

El cuadro campeón de la ex Asociación Amateurs ha perdido parte del poderío que hiciera alarde el año pasado. La ausencia de varios de los mejores jugadores que debieron someterse a relache, fueron motivo para que el cuadro que tan brillantemente se había adjudicado el Campeonato en el torneo anterior disminuyera sus valores y cumpliera una campaña bien distinta a la que se esperaba.

A esto debemos agregar ahora, que le falta el ala izquierda, la cual ha marchado a Lima con el equipo nacional que interviene en el Campeonato Sudamericano. Orsi y Seoane representan mucho en Independiente y difícilmente los que los reemplazan actuarán a la altura de aquéllos.

No obstante esto, se espera que dada la rivalidad que mantienen y el gran deseo de rehabilitarse, la lucha adquiera las porporciones esperadas.

Palermo y Del Plata ofrecerá poco interés, dado que ambos equipos son mediocres. Sin embargo el partido, que se efectuará en la cancha de los primeros, seguramente será reñido, pues, cada uno hará lo posible para evitar los últimos puestos.

Los Partidos de Mañana

Sección "A"

Sp. Buenos Aires	versus	Quilmes, G. Repossi
Sp. Barracas	„	San Isidro, L. Martínez
Vélez Sársfield	„	Estudiantes, M. Barbera
G. y E. La Plata	„	L. Argentino, S. Gómez
Chacarita Juniors	„	Bánfield, P. Mac Carthy
River Plate	„	Independiente, J. Larroque
Arg. Juniors	„	Est. La Plata, R. Galdi
Def. de Belgrano	„	San Fernando, G. Caraballo
F. C. Oeste	„	Huracán, J. Galli

Sección "B"

Nueva Chicago	versus	Progresista, R. Estrella
Sportivo Balcarce	„	Universal, C. Garigliano
Sportsman	„	All Boys, R. Arauz
Palermo	„	Del Plata, F. Diez

CAMBIO DE CANCHA

Sportivo Balcarce v. Universal jugarán en el field del club Colegiales sito en la intersección de las calles T. García y Giribone.

SAN FERNANDO ENFRENTARA A DEFENSORES

Este match se jugará en Núñez, y puede resultar interesante

Uno de los mejores partidos que se disputará mañana, teniendo en cuenta el escaso fixture que por motivo de las elecciones de provincia origina, será el que en Núñez disputen Defensores de Belgrano y San Fernando.

La rivalidad que existe entre ambos bandos por una parte y las fuerzas más o menos parejas de los equipos por otra, han de ofrecer una lucha reñida e interesante que dejará conformes a los aficionados que acudan a presenciar el partido.

Echeverría

Defensores de Belgrano lleva hecha una campaña que puede calificarse de mediocre. El puesto que ocupa en la tabla de posiciones no es muy envidiable y algunas performances realizadas por este equipo lo presentan como un adversario discreto. Sin embargo, sabe efectuar grandes partidos, pues cuenta con algunos buenos elementos, tales como los que forman la saga que son Perroni y Simonetti; éste, en particular, se destaca por su quite limpio y seguro, no aquél, que aunque también muy seguro, emplea con bastante frecuencia el juego brusco.

Sus rivales, hoy por hoy son peligrosísimos para cualquier equipo por fuerte qeu sea. La performance producida frente a calificados adversarios como River Plate, Huracán, Gimnasia y Esgrima de La Plata y Lanús, a los cuales venció a excepción de este último qeu empató, demuestran bien a las claras que tiene méritos suficientes para calificarlo de adversario peligroso.

La composición de su equipo está hecha a base de jugadores buenos y llenos de entusiasmo que se multiplican caundo la victoria peligra; este es el motivo por el cual los de San Fernando saben hacer tan magníficas performances.

La constitución de los equipos será esta, salvo modificaciones:

Defensires de Belgrano: Pratti, Penoni y Simonetti: Solz, Briola y Gianni; González, Quilindro, Caldas, Aguilar, Pinedo y Suárez.

San Fernando: Bissio: Pérez y De Vicente; Saint Estevez, Lomes y Alonso; Pesaressi, Odino, Echeverría, Lupo y O. Castro.

El match puede alcanzar lucimiento

Ambos equipos se encuentran en gran forma y en condiciones de cumplir una buena performance. Los dos equipos se presentarán integrados con los mejores elementos de que disponen, los cuales tratarán de responder a la confianza que en ellos tienen depositada sus numerosos admiradores.

Fogueados y avezados a esta clases de encuentros los dos cuadros tratarán de superarse en un justo anhelo de triunfo.

Escenario de la lucha

El amplio estadio de la Avenida Alvear y Tagle, será escenario del encuentro, que dada la falta de luchas de real importancia ocupa el primer plano en el interés de los aficionados.

El hecho de haberse suspendido los matches que debían realizarse fuera de la capital, algunos de los cuales eran de gran interés, favorecen grandemente al que nos ocupa, que como es el que ofrece mejores perspectivas contará con el favor de los espectadores.

Los cuadros

Salvo modificaciones de último momento los equipos se presentarán así constituídos:

River Plate: Iribarren: Choperena e Iribarren: Patiño, Cacopardo y Taramasso: Gondar, Granara Costa, Fernández, Peniche y Taboada.

Independiente: N. Sangiovanni: J. B. Pérez, E. M. Chiarella y L. D. Martínez: Z. Canaveri, A. Lalín, M. P. López, L. Ravaschino y E. P. Oliva.

UN MATCH DE PRONOSTICO DIFICIL

Argentino Juniors y Est. de La Plata realizarán una lucha interesante y reñida

Una lucha reñida e interesante promete resultar el match que por el campeonato deberán sostener mañana los primeros equipos de Argentinos Juniors y Estudiantes de La Plata, que se efectuará en la cancha que los primeros poseen en la Avenida San Martín 2115.

Fuerzas parejas

Del análisis de los valores que encierran ambos conjuntos, el marcado equilibrio de fuerzas, rige evidente. Tanto el aguerrido conjunto de Argentinos Juniors como el eleven platense, han demostrado poseer cualidades de méritos, que lo acreditan como rivales temibles y peligrosos.

No sería extraño en consecuencia, que el cotejo de fuerzas, diera margen a una lucha lucida, plena de incidencias interesantes capaces de despertar el interés de los aficionados que la presencien.

Ambos equipos llevan idénticas probabilidades de éxito

Dado el equilibrio de fuerzas que se advierte entre ambos conjuntos, hace difícil un pronóstico respecto al probable resultado del match de mañana.

Ambos equipos llevan idénticas probabilidades de éxito, y la mayor o menor chance de cada equipo, defenderá de la mayor o menor eficiencia de su actuación, y desde luego, el triunfo corresponderá al eleven que aproveche mejor las oportunidades para descontar ventajas a su favor.

Estudiantes de La Plata deberá lamentar la ausencia de Ferreyra y Calandra

Como es del dominio de los aficionados, el brillante delantero platense se halla en Lima, integrando nuestra representación con motivo del Campeonato Sudamericano.

Evidentemente, la ausencia de Oliveyra constituye una desventaja apreciable para los platenses, quienes deberán luchar sin el aporte valioso de su centro forward, que ha sido en la mayoría de las actuaciones del equipo el "scorer" por excelencia.

Deberán lamentar asimismo la ausencia de Saúl Calandro, que al igual que el anterior se encuentra actualmente en la capital perauna.

A pesar de la asencia de éstos, sus dos mejores hombres, los dirigentes platenses han designado dos buenos substitutos que al decir de aquellos pueden hacer su excelente papel.

Los equipos

A estar a lo que se nos ha informado, los cuadros bajarán a la lucha integrados por sus elementos habitualɛs.

VENCERA HURACAN A F. C. OESTE?

Los del Parque Patricios están en condiciones de imponerse a los verdes

EN CABALLITO

Uno de los matches más interesantes de la jornada que deberá cumplirse mañana, es sin duda, el que deberán sostener F. C. Oeste y Huracán, en el field que los primeros poseen en Caballito N.o 250.

Creemos por lógica, que el pronóstico es sumamente difícil, de emitir, por cuanto cuanto las fuerzas en pugna, se caracterizan precisamente, por la paridad de las mismas, a pesar de sus diferentes campañas. Una, la de Huracán, comenzada y sostenida por buen tiempo en brillante estilo, sólo sufrió su primer quebranto frente a un conjunto que, como el de San Lorenzo, es capaz de ello y tal vez — por el gran corazón de que hace gala — en mucho más.



Suárez

La otra, la de F. C. Oeste, tal vez hecha teniendo por base un conjunto menos capaz, logró imponer su colocación más ventajosa que éstos, viceversa del adversario de mañana, las derrotas que sufrieran en lugar de desmoralizarlos, contribuyeron a hacer mayor acopio de entusiasmo para continuar por la brecha emprendida con capacidad y, justo es también reconocerlo, con bastante buena suerte.

Mañana en la cancha de los "ferrocarrileros", pues, se le presenta a los aficionados una buena oportunidad de poder presenciar un cotejo de fuerzas, mejor aún.

Pero, como comentáramos después del encuentro de F. C. Oeste y River Plate, de que fué una negligencia hacer jugar un match de esa importancia en un estadio tan reducido, volvemos a insistir hoy y ha llamar la atención sobre la misma falta de previsión al respecto, ya que Huracán llevará, posiblemente, tanto público como River. Con seguridad que los hechos vendrán a darnos la razón, pero, también como siempre, cuando ya no hay lugar a subsanar una incomidad injusta para quienes religiosamente van a oblar el importe de sus entradas.

La calidad del uno

La de F. C. Oeste, es de las buenas. Conjunto que a fuer de luchar cons ha adquirido una homogeneidad digna de tenerse en cuenta, que, después de haber resistido a luchas recias, tamtantemente con los mismos elementos bién a adquirido aguerrecidad suficiente que, agregado ambos factores a la tenacidad por la conquista del triunfo, lo hace verdaderamente, un adversario digno para cualquier contricante.

Sólo debería señalársele un defecto que le ha acarreado más de una defección. El reside en la característica de emplearse durante el primer período en forma por demás forzada y que, dicha técnica, sólo da resultado cuando la ventaja que logran sacar en los primeros tramos de la lucha, logra desmoralizar al adversario pero, cuando así no ocurre, en el segundo período, los "verdes" extenuados, sólo es un equipo defensivo pero casi nunca ofensivo y, menos frente a adversarios que poseen una defensa como la de Huracán.

Creemos, con fundamento que Huracán no es de los conjuntos impresionables y, por lo tanto de repetir los locales su táctica, dudamos de su positivo resultado final.



Pratto

A pesar de ello. F. C. Oeste posee un conjunto integrado por elementos de valía, entre los que se destaca su defensa, formada por Suárez P. y Badino. De las propiedades del hombre encargado de la custodia del arco, abriremos un paréntesis hasta después del partido. En cuanto a la línea media, Chalú, si no es violento es bueno; Gainzarain, D'Alessandro y Franchello son buenos ágiles que logran destacarse en la delantera.

La "pasta" del otro

Huracán, como decimos en otro lugar, cedió por primera vez frente a San Lorenzo, para continuar más tarde, con una campaña regular por la evidente desmoralización que se posesionó de sus integrantes, después del primer honroso contraste.

Sin embargo, puede Huracán jactarse de poseer un equipo con sobrados méritos.

Sus hombres, algunos de ellos internacionales, le han demostrado prácticamente a sus compañeros, en más de una ocasión, la mejor forma de sacar ventaja, adjudicándose la denominación de "cancheros".

Tenaz y perseverante, el eleven del "globito" suele "remontar", para aterrizar con sonoros triunfos en su haber.

Mañana, en F. C. Oeste, encontrará un escollo de difícil salvación, pero no insuperable.

Se les presenta una buena oportunidad de no dar lugar a un mentís que redundaría en perjuicio de sus prestigios, tan bien ganados.

Los jugadores bajarán a la liza, indudablemente, con amplias nociones de la responsabilidad moral que asumen en pro de la mejor defensa de los colores de la institución.

Por lo demás, los nombres de Onzari, Nóbile, Stábile, Spósito y Chiessa, son todo una promesa para que se conviertan en realidades las emociones intensas que, se espera, ellos sabrán prodigar a los aficionados que concurran a presenciar el lance.

Si ello no fuera suficiente, anúnciase la reaparición del buen elemento Maidana, quien, ocupando el puesto habitual, tratará de demostrar que la obligada relache no ha producido mella en él.

Formación de los equipos

A las órdenes del referee señor Galli, los conjuntos formarán en el siguiente orden:

HURACAN. — Cereseto; Nóbile y Pratto; Bartolucci, Giglio y Settis; Loizo, Spósito, Maidana, Chiessa y Onzari.

F. C. OESTE. — Parodi; P. Suárez y Badino; Vigliola, Chalú y A. Suárez; Franchelli, Gainzarain, Ganduglia, Alfieri y D'Alesandro.

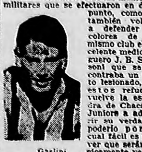
CHACARITA JUEGA CON BANFIELD

En el cuadro local reaparecerá Toscano, que acaba de regresar de Mendoza

Lucidos contornos promete alcanzar el encuentro que por el campeonato oficial sostendrán mañana a las 15 y 45 horas los primeros elencos de Chacarita Juniors y Bánfield en el campo de deportes que los primeros poseen en la calle Humboldt 345, pues, entre ambos elencos existe cierta equivalencia de fuerzas que servirá para que los componentes de ambos bandos desarrollen acciones movidas e interesantes que sabrán mantener dentro de un marcado entusiasmo al numeroso público que fuera de toda duda concurrirá a presenciar tan bonito lance.

La reaparición de Toscano

Los locales podrán presentar mañana su elenco completo, pues, anuncian en sus filas la reaparición de su excelente puntero izquierdo Luis Toscano, que no actuaba desde hace varios domingos por encontrarse en Mendoza con motivo de las maniobras militares que se efectuaron en dicho punto, como así también volverá a defender los colores de ese mismo club el excelente medio zaguero J. B. Scursoni que se encontraba un tanto lesionado, con estos refuerzos vuelve la escuadra de Chacarita Juniors a adquirir su verdadero poderío por lo cual fácil es prever que serán lógicamente vencedores de la jornada máxime si se tiene en cuenta que llevan la ventaja de actuar en su propio field.



Gaslini

Bánfied será un serio adversario

No obstante la larga distancia que deben salvar los componentes del equipo de Bánfield para trasladarse hasta el campo de deportes del Club Chacarita Juniors, sus hombres han de presentarse a la lucha en perfectas condiciones, pues a fin de oponerle una seria resistencia a su fuerte adversario, se han venido entrenando durante el transcurso de la semana. Cuentan en sus filas con elementos de valía como el tucumano Castro que ha resultado todo un excelente director del quinteto ofensivo, Bianchi el destacado puntero izquierdo que en el año 1926 integrara el combinado Asociacionista en el Campeonato sudamericano, Presta y Echeverría en la defensa, son fuera de toda duda sus mejores hombres.

La lucha será interesante

Dada la calidad de los elementos que integran ambos elencos, como así también por la equivalencia de fuerzas que existe entre ambos, fácil es preveer que el encuentro resultará en extremo reñido, donde abundarán las acciones movidas e interesante, tanto Chacarita Juniors como Bánfield poseen títulos de sobra como para aspirar a obtener una mejor colocación, como la que actualmente ocupan en el cuadro de posiciones.

Cómo formarán los cuadros

Los equipos se presentarán a la liza integrados por los siguientes jugadores:

Chacarita Juniors: Alterio; Lloupias y Gil; Del Corro, Marchese y Scursoni; Fernández, R. Cesarini, A. Stagnaro, J. B. Gasllni y Toscano.

Bánfield: Ruiz; Presta y Echeverría; Zurdo, Lagomarsino y Rodríguez; Clérice, Péndola, Castro, Licciardi y Bianchi.

EN VILLA LURO SE DISPUTARA UN BUEN ENCUENTRO

Vélez Sárfield recibirá mañana en su field a Estudiantes, para disputar el partido que le señala el fixture.

Como se trata de dos equipos de fuerzas parejas y equitativas, la brega debe resultar interesante, siendo difícil elección el probable ganador del mismo.

Ambos equipos marchan de los últimos en la tabla de posiciones, restándole a ambos cuatro partidos para finalizar el campeonato, por lo que tratarán en toda forma de resultar vencedores a fin de llegar con unos puntos más.



Caucia

Las últimas performances de Estudiantes sin ser sobresalientes, son buenas, como así también las de su adversario siendo el mejor galardon de la campaña de Estudiantes el partido que le disputó a F. C. O. siendo vencido a duras penas por la mínima diferencia y su empate frente a Lanús, donde fué despojado de una merecida victoria por la mala actuación del referee.

En cambio Vélez Sársfield, su mejor match fué el que tuvo por adversario a Huracán y al que venció por la mínima diferencia y su aplastante victoria frente a los ingleses de Quilmes por 3 a 0.

En cambio ambos cuadros han sufrido derrotas frente a equipos sobre los cuales se les sindicaba como probables ganadores, siendo por lo tanto de más difícil solución, dar con el ganador.

BRIOLA REAPARECE EN DEFENSORES DE BELGRANO

Briola, el centro half de Defensores de Belgrano, que el domingo último, frente a Excursionistas no pudo actuar por encontrarse fuera de la ciudad, hará mañana su rentrée frente a San Fernando.

Es, sin duda, un refuerzo para su equipo.

AGUILAR PINEDO JUGARA MAÑANA

Completamente restablecido, mañana integrará el equipo de Defensores de Belgrano, Aguilar Pinedo, frente a San Fernando. Como el encuentro tiene sumo interés para los belgranenses, que tienen que vérselas frente a un equipo que viene realizando una campaña meritoria, la noticia ha provocado entusiasmo entre los parciales de Defensores.

SP. BS. AIRES JUGARA CON EL C. QUILMES

Este match se jugará en el field que los primeros poseen en la dársena

Sportivo Buenos Aires recibirá mañana en su nuevo field de la Dársena, al primer conjunto del club Quilmes. Dada la verdadera carencia de encuentros de gran importancia, este partido gana en interés, y será sin duda presenciado por una buena cantidad de aficionados.

Quilmes se destaca como el probable y lógico ganador de este match, de acuerdo a la campaña que uno y otro equipo han cumplido, pero nada difícil sería que Sp. Buenos Aires le opusiera gran resistencia. Los quilmeños, en el último compromiso que cumplieron, experimentaron una gran derrota frente a Vélez Sársfield, que lo batió por 3 goals a cero.



Orlandini

Los quilmeños han quedado, después de este encuentro, con la sangre en el ojo, y están dispuestos a desquitárselas con el primero que les salga al paso, y como éstos son los de Sportivo Buenos Aires, fácil es imaginar lo que les espera a éstos, si aquéllos cumplen sus propósitos.

Los de Sportivo Buenos Aires, que han actuado en forma discreta, se aprestan con todo entusiasmo para tratar de repetir mañana la performance de Vélez Sársfield y restarle a los fuertes quilmeños dos puntos en el haber de la tabla de posiciones.

El match, dadas las fuerzas que se encontrarán, promete alcanzar situaciones de interés, y dará, fuera de toda duda, motivo a una lucha lucida y pletórica en alternativas de grata emoción.

Un Numeroso y Selecto Plantel de Ciclistas Disputará Mañana las Pruebas del FEDERAL

La primera categoría reunirá a los mejores corredores con que cuenta el ciclismo en la actualidad

En la segunda, la lucha será también brava, y en la tercera, competirán 46 aficionados

A LAS 6.30 HORAS SE LARGARAN LAS PRUEBAS

Aun cuando, en un principio dudóse de la realización de las pruebas ciclistas Doble La Plata y Doble Villa Elisa, en el día de mañana, con motivo de las elecciones provinciales, podemos asegurar a los lectores que aquéllas tendrán lugar, merced a las activas gestiones realizadas en ese sentido por los entusiastas dirigentes del Club Ciclista Federal, de modo que los aficionados tendrán oportunidad de presenciar la partida y llegada de las mencionadas carreras que han despertado en el ambiente justificada expectativa, dada la cantidad y calidad de los elementos que figuran anotados para disputarlas.

Pocas veces se ha logrado reunir un conjunto tan selecto y numeroso de corredores, como los que intervendrán en las pruebas de mañana y ello prueba bien a las claras las generales simpatías de que goza la prestigiosa entidad organizadora, cuyas flamantes autoridades, encabezadas por el ex corredor Agosteo, han trabajado afanosamente en su preparación alcanzando un lisonjero éxito, que contribuirá sin duda alguna a que prosigan desarrollando con el entusiasmo evidenciado hasta el presente, su amplio plan de acción en favor del deporte del pedal.

Una primera brava

Extremadamente brava ha de ser la lucha en la primera categoría de la Doble La Plata, pues entre los doce corredores inscriptos, unos nueve poseen méritos suficientes como para adjudicarse la victoria y teniendo en cuenta el estado de preparación en que se hallan, cabe esperar de todos por igual un lucido desempeño.

El pronóstico es sumamente difícil, porque si bien el platense Martínez cuenta con muchas probabilidades, su éxito dependerá de la forma en que se corra la prueba. En el pelotón habrá hombres de tren y de embalaje y sobre todo dispuestos a luchar denodadamente por alcanzar el ansiado triunfo. Además hay que tener en cuenta las combinaciones de compañeros de equipo, por cuanto la experiencia de la prueba del Cicles Club, denominada Circuito Norte, será seguramente bien aprovechada.

Serán de la partida Malvassi el fiel defensor de la Peugeot, Martínez y Ferraris con Automoto, el terceto Alcyon formado por Saavedra, Pacheco y Bonvehi, los hermanos De Meyér, Luis con bicicleta Maino y Leopoldo con Erregret, Del Gesso, el ganador de la primera prueba de la temporada con Aliprandi, Rodríguez, el flamante piloto de la Windsor y los cordobeses Arredondo y Oliva, que correrán con Dollar, posiblemente.

La segunda categoría

Como los de primera categoría, los corredores de segunda cubrirán la distancia comprendida entre Gerli y La Plata y regreso al punto de partida, y la lucha será también reñida. Tomarán parte los corredores Fossati, Speranza, De Marco, Ruana, Nicolini, Cuelli, Bissón, Mayo, Puppitta Ebner, Veneroso, Ferrier, Mandrino, Sesana, Saavedra (chico), Bogliolo, Reggio, Moras, Salatino, Isolio, Brumetti Lopreto Puccini y Rochetto.

De éstos los más sindicados para la conquista del triunfo son los porteños Nicolini, Saavedra, Salatino y Bogliolo, y de los platenses Fossati, pero indiscutiblemente les resultará sumamente difícil trasponer victoriosos la meta en virtud de la resistencia que les opondrán varios de los restantes.

Hora de partida

Los dirigentes del club organizador resolvieron fijar las 6.30 horas para las largadas de las pruebas de mañana, con un intervalo entre sí de 10 minutos y en cuanto al lugar será como se había establecido anteriormente, a la altura del kilómetro 2 del camino pavimentado a La Plata.

La controlación estará a cargo de la misma Comisión que debía actuar el día 20, por lo que omitimos consignarla nuevamente.

SPORTIVO BARRACAS RECIBIRA LA VISITA DE SAN ISIDRO

Un compromiso relativamente fácil deberá cumplir mañana el homogéneo conjunto de Sportivo Barracas, frente al entusiasta eleven de San Isidro, en la cancha que los primeros poseen en Barracas.

Los barraqueños tienen mayores probabilidades de éxito

La campaña producida por el equipo de Sportivo, sin ser descollante, bien puede calificarse de discreta. Desde los comienzos de la temporada, se sindicó como uno de los elevens más homogéneos y aguerridos, a quien no había que descuidar, pues como lo ha demostrado en más de una ocasión, Sportivo Barracas posee los suficientes valores para hacer peligrar la chance del equipo más calificado de cuantos actúan en nuestro medio.



Moyano

Hay en sus líneas una trabazón y ajuste tal, que les permite desarrollar un juego eficaz y consciente. Esa armonía de conjunto, unida al entusiasmo y tesón de que hacen alarde sus componentes, lo ha conducido en más de una ocasión a producir performances encomiables, y cuando Sportivo Barracas debió ceder ante la técnica y la mayor potencialidad de un adversario, lo hizo siempre después de haber disputado palmo a palmo la victoria, cayendo vencido cuando ello aconteciera, con todos los honores de la derrota.

Hemos dicho más arriba que Sportivo Barracas puede inclinar la balanza del éxito a su favor en su match de mañana. La regularidad de sus performances, unida a la superioridad que se advierte sobre su rival, así lo hacen entrever.

El equipo local se presentaría a la lucha, así constituído:

Caldano; Cherro y Moyano; Martínez, Semino y Célico; Sánchez, Maressi, Muiño, Landolfi y Cruz.

ANGEL BOSSIO

(GUARDAVALLA)

El goalkeeper suplente del equipo argentino para el Campoeonato Sudamericano, puede ser considerado entre los elementos nuevos, a pesar de que hace once años que practica el deporte. Y es que Bossio se ha revelado este año, custodiando la valla de Talleres con caracteres tan netos que llamó la atención de los directores del sport. Debido a su excelente actuación, Talleres está defendiéndose en forma no lograda por cuadros que cuentan con fuerzas más efectivas.

Se inició en el año 1916 en la cuarta división del Club Talleres, pero respondiendo a la inquietud característica de los hombres jóvenes, prestó sus servicios sucesivamente a Progresista y Argentino del Sud, pero muy pronto sintió la atracción de sus viejos compañeros de Talleres y regresó a sus filas. Sus 22 años constituyen la mejor promesa de una carrera footballística brillante. No ha intervenido en partidos de gran significación, por lo mismo que recién se ha revelado, pero ya mereció el honor de ser designado arquero suplente de los equipos que disputaron las últimas pruebas de las copas Chevallier Boutell, Newton y Lipton, contra paraguayos y uruguayos respectivamente.

Quizás el hecho más significativo de su actuación sportiva lo constituya el no haber sido vencido por los artilleros de San Lorenzo de Almagro, ante los cuales cayeron todos los guardavallas nacionales.

La Disputa del Premio Buenos Aires Constituye el Ultimo Acontecimiento Hípico de la Temporada

Sobre tres mil metros, en plena forma y colocados en igualdad de condiciones, van a medir sus fuerzas elementos de ciertas calidades

Levantisco, Jolly Eyes, Delantero, Moratín y Don Pizarro son, en ese orden, los que aparecen con más probabilidades

LEVANTISCO POR CAD Y LEBIDA

La cátedra tendrá muy en cuenta la reciente performance del defensor del stud Faithful, al derrotar en franca lucha a Lyda, que hacía pocos días se había adjudicado en froma notable el premio Carlos Pellegrini.

Después de esa inesperada hazaña Levantisco quedó en condiciones excelentes; continuó su entrenamiento como si no hubiera corrido y en vista de ello su cuidador resolvió presentarlo en el premio Buenos Aires. Se espera que ha de producir, si le obligan, una de sus mejores carreras. Será preciso marcar un tiempo notable para ganar a Levantisco, o bien que el desarrollo de la carrera sea anormal. Corriéndose sin contratiempos creemos que el clásico Buenos Aires será una carrera donde se marcará el mejor tiempo de la tarde. Levantisco, Leguisamo up, ha de ser difícil de derrotar en esa distancia; como buen hijo de Cad, sus aptitudes de barrero son indudables.

LA CARRERA CLASICA DE MAÑANA

LA disputa del premio Buenos Aires será esta vez motivo de un verdadero acontecimiento hípico. La misma mediocridad de los productos que han sobresalido en la temporada, sin aventajarse mayormente viene a hacer más interesantes los encuentros en público; como son todos de parecidas fuerzas la opinión se divide y ello contribuye al mejor lucimiento de las luchas públicas.

pero tampoco nos convence; es de esos animales que teniendo condiciones les falta algo que no es posible dárselo sin tomar una determinación enérgica, de esto es preferible no ocuparse.

Carrera que da categoría

El premio Buenos Aires es de esa clase de carreras que dan categoría a sus ganadores. Es especial para animales con aptitudes de stayer.

Por la distancia y por sus condiciones el premio Buenos Aires lo ganan, genralmente, animales dotados de calidad y de fibra corredora.

Acaso a ello se debe que algunos caballos que en distancia intermedias fueron cracks, no pudieron figurar entre los ganadores de esa carrera. También es sabido que el ganador del Buenos Aires y el del Pelegrini rara vez pueden tomar parte en ella; de hecho quedan excluídos.

En los últimos años ganaron el premio Buenos Aires los animales siguientes: 1917, Takecare, el buen defensor del Montiel; en 1918, Cad, notable hijo de de Saint Wolf, del stud Alvear D. Este padrillo produjo a Levantisco favorito del premio Buenos Aires que se correrá Mañana. En 1919 ganó Genral Brusiloff, el buen hijo de Jardy padre también de Irigoyen uno de los caballos más famosos de nuestras pistas. En 1920, ganó esa carrera el caballo Quo Vadis hijo de Moreno (Jardy), del stud A. B. En 1921 fué su ganador el caballo Caupi, del entonces stud del señor Edmundo Hileret, Brown, Obelisco, Serio, Pedanton (el enemigo de Macon en toda su campaña), y Goldseeker, son los últimos ganadores del premio Buenos Aires.

Figuran también Padilla, el Vencedor de Old Man, Mouchette, la yegua más famosa de nuestro turf, Charming, otro de los buenos hijos del notable Cyllene, y una serie de grandes ganadores, que hoy desempeñan las nobles tareas de la reproducción.

La opinión está dividida

Hemos pulsado el ambiente esta mañana, con el propósito de conocer la opinión del público, y nos dimos cuenta exacta de que la opinión está dividida; entre los profesiones los que tienen más partidarios son Jolly Eyes y Levantisco. Don Pizarro suena como llance; Delantero y Moratín se cotizan, en la opinión en un plano parecido. Beaujolais ni siquiera como sorpresa.

La disputa de la carrera ha despertado explicable expectativa, y se espera que el Buenos Aires de 1927, resulte una carrea muy interesante.

DON PIZARRO EL HERMANO DE DON PADILLA

Don Pizarro es la verdadera incógnita de la carrera. El hijo de Pipiolo se ha distinguido por su irregularidad en la mayoría de sus presentaciones, pero se trata de uno de los buenos animales de la última generación, lo que sin duda será puesto de relieve en cualquier momento. Es, como se sabe, propio hermano de Don Padilla, el famoso stayer del cuidador Evaristo Rodríguez.

Su pedigree es especial para las distancias de fondo, y su estado del momento como para no dudar en la victoria.

El triunfo de Don Pizarro sería recibido con verdadera simpatía en todo el hipódromo, los colores del Stud Los Rosales son popularmente simpáticos en todo el ambiente, porque son serios y son clásicos.

El público recuerda los éxitos de las célebres yeguas La Ñatita, Canora, y no olvida a la gran Omega, ganadora del Gran Premio Nacional, con cuya victoria inmortalizó los colores de Los Rosales.

Don Pizarro va al Buenos Aires con ejercicios sobresalientes que permitirán al hermano de Don Padilla hacer una de sus mejores carreras.

DELANTERO POR DAMOCLES Y PALMIRA

Al adjudicarse el premio S. J. Unzué, Delantero, se reveló comoanimal de línea, es un hijo de Damocles, con el cual se esperaba realizar una campeña destacada, pero los inconvenientes inevitables en el training de un producto, le restaron seguramente buena chance. En el premio Saturnino J. Unzué, fué el héroe de la jornada, pero en esta ocasión tememos que la distancia pueda resultar un inconveniente. Ya lo vimos defeccionar en el premio Carlos Pellegrini, lo que acaso de la pauta para poder trazar una línea sobre su chance. En todo caso Delantero, sería el más indicado para producir la sorpresa del premio Buenos Aires.

LOS QUE DEBUTARAN MAÑANA

Van saliendo de perdedores, poco a poco, los más mediocres productos; en cada nueva reunión vemos que aparecen animales de ciertas calidades, con los cuales soñó un día su entraineur — sus entraineurs respectivos — ganar el derby. Pero las ilusiones se van amenguando poco a poco; a lo mejor los que soñaron con la fortuna en el turf se conforman con sacar sus gastos, con el andar del tiempo.

Mañana vemos, en las carreras destinadas a los productos perdedores, los siguientes debutantes:

Premio Caupi, 1700 metros

Flavia, Potranca por Saint Wolf y Falsia, Del stud Carapachay. Se inicia con ejercicios de primer orden. Según la opinión autorizada del cronometrista de CRITICA, la nieta de Saint Frusquin se hala en condiciones de debutar ganando.

Premio Brown, 1500 metros

Predicador, potrillo por Moloch, y Piña por Cylle no, del stud 18 de octubre, al cuidado de Rosendo Aquino; es un potrillo de estimables calidades, con el cual espera hacer campaña el competente trainer que lo tiene a su cuidado.

Piton, por Polemarch y Promisión del stud Melgarejo; al cuidado de Vicente Fernández. Es la carta de muchos profesionales. Tiene una corrida de 144" 3/5, en 1700 metros. Si no extraña el debut debe de producir una gran performance.

Noticioso, Por Verdún y Nereida, del stud Ghigliotti J., se inicia en estado soberbio y se dice que costara derrotarlo.

Sin Tino, Por Verdún y Sofisma, del stud La Negrita, al cuidado de Francisco Liceri; no es seguro que corra. Es poca cosa, según nos dijo su entreneur.

Son estos los únicos tres años que anuncian mañana sus primeras armas.

Levantisco

Desde Sam Weller hasta Goldseeker

La dilatada lista de ganadores del premio Buenos Aires encienrra algunos nombres íntimamente unidos a la historia del turf y del elevage de nuestro país. Recordar la historia del premio Buenos Aires es ponerse por un instante frente a la historia de nuestro turf y recordar hechos y cosas que darían tema suficiente para escribir un interesante libro. Desde San Weller hasta Goldseeker han ido desfilando por la historia del premio Buenos Aires nombres de caballos y de ecuries que recuerdan los verdaderos tiempos viejos del turf argentino.

Sam Weller, un hijo de Sylla en yegua mestiza, fué el primer ganador del premio Buenos Aires. Pertenecía al señor Eduardo Casey, uno de los hombres que junto con Pellegrini hicieron causa noble y decidida en favor del turf.

En años sucesivos vemos figurar en la lista de ganadores del Buenos Aires a animales de temple, que luego fueron en el elevage figuras irremplazables. Están representados los viejos padrillos, los que van perdiéndose en el recuerdo, los bisabuelos, que se alejan en los pedigrées. Souvenir, Beau Soleil, Osiris, Brillant, Acheron, San Martín, Ituzaingo, Pampa, Malakoff y otros de ese nivel y de esa época ya remota son el valor histórico del premio Buenos Aires.

MORATIN POR PULGARIN Y PARVULITA

Pulgarín produjo muy buenos ganadores en su primera generación, pero el mejor de todos fué, sin duda, Moratín, el injustamente discutido representante del stud La China. Se le discutió como performer, y como caballo de forma. Se le llamó insignificante; se le vitupjeró sin medir en ningún momento el alcance de las injurias, acaso porque era caballo y se le discuti del derecho al éxito así como la legitimidad del mismo. Es cierto que quien así juzgó a Moratín tiene su patente de ignorante y nadie podrá arrebatarle el título.

Pero el hijo de Pulgarín se defendió bravamente de la ponzoñosa campaña; desde que apareció en las pistas fué uno de los buenos animales de la generación, y si fuéramos a pesar en una balanza los éxitos ylos fracasos, éstos serían la mejor presentación que podraí hacerse del nieto de Cyllene y de Persimmon.

Pero dejemos para otro momento el relato correspondiente a los triunfos de Moratn; concretémonos a referir la chance que a juicio nuestro tiene en el Buenos Aires el pupilo de Montoya.

Con una carrera moderada, si su jockey logra colocarlo en los puestos de expectativa, creemos que una vez en la pista recta difícilmente lograrán arrebatarle la victoria Es un animal extremadamente veloz y tiene, contra la opinión de sus detractores, lo que en buenos términos hípicos se llama calidad El estado de oMratín es, por otra parte, realmente insuperable. Es brava la carrera pero también puede serlo para los contrarios

RETRUCO SERA DIRIGIDO POR E. ORDUNA

Disputará el hijo de Packoy la prueba final con grandes probabilidades de salir airoso

Está bien colocado el representante del stud Atucha, Retruco, que mañana será de la partida en los 2.500 metros del premio Goldseeker, donde llevará enemigos de consideración, pero que puede batirlos con un poco de suerte.

La reciente campaña del descendiente de Perrier es de las que consagran a cualquier caballo. Se midió en condiciones idénticas con elementos de mérito, y en ocasiones dió cuenta de todos ellos, en tiempo y forma clásicos.

Retruco es de esos caballos de gran calidad que demoran en completar la forma, pero que al lograrlo se transforman en elementos más que útiles.

El competente entraineur Luis Calistro nos informa que su pensionista será dirigido por el jocqey E. Orduna. Tiene fe en la carrera y espera ver a Retruco en los primeros puestos. El principal enemigo del representante del Atucha es Lunático, que con sólo 52 kilos es punto alto.

UNA CARRERA A MERCED DE INGENUA

Ni con rivales como los de mañana, será posible ganarle a la hija de Courtisan

Desde que se permitió el lujo de marcar el record en 1.000 metros, desalojando a Moloch de ese alto sitial, Ingénua ha seguido muy bien y mañana será de la partida nuevamente en el premio Ofeliaco, carrera de 1.000 metros. Es la yegua más veloz que existe en estos momentos en el Hipódromo Argentino. Ninguna de las de su edad es tan veloz ni tan extraordinariamente corredora. Debe de volver a ganar mañana. 6o creemos que entre sus contrarios haya uno solo que sea capaz de aproximársele. Con solo responder a su carrera anterior no puede perder. En las carreras de velocidad pocos son los animales que en estos momentos están tan autorizados coom Ingénua para imponer condiciones.

Ni con rivales como los de mañana será posible ganarle el premio Ofelisco. Es una carrera que está a merced de la hija de Courtisan.

GARABATO HARA SU REPRISE EN LA SEPTIMA

Es un animal veloz con el cual puede renovar sus éxitos de otros tiempos el entraineur F. P. Pais

En los comienzos de la actual temporada, cuando aun no se habían destacado los buenos productos del año, Garabato ocupaba un puesto en la opinin, y de no haber sufrido un serio tropiezo que le impidió continuar su campaña, a esta hora sería, a no dudarlo, uno de los más calificados productos. Es hijo de Picacero y La Glorieusse, por Old Man.

Su tipo no es de los más perfectos, pero nadie ignora que los hijos de Picacero no son de los más completos como forma. Tampoco es un secreto para los que entienden de estas cosas que los buenos caballos no están sujetos a un modelo de belleza, ni siquiera a una contextura correcta. Cuántos adefesios han sido cracks...

Sanó del contratiempo que le impidió proseguir su campaña, Garabato anuncia la rentrée en condiciones excelentes. El mayor inconveniente que le vemos es que hace mucho que no corre. Si no extraña la rentrée creemos que resultará difícil ganarle. Lo correrá José Canal. El ejercicio que le conocemos es un floreo en 2.000 metros.

JOLLY EYES POR AMSTERDAM Y BLUE EYES

Los colores del stud del señor Martínez de Hoz serán defendidos en el premio Buenos Aires por el excelente hijo de Amsterdam, que durante su primera campaña ha logrado sobresalir entre el mejor conjunto, llegando a merecer en ocasiones el título de mejor campeón. En efecto: en distintas oportunidades lo hemos visto dividir l favoritismo y la opinión con los potrillos más calificados. En el premio Saavedra hizo puesta con Prinaldo, conceptuado en aquellos momentos como el mejor potrillo. En el premio Rivadavia, de 2.200 metros, volvió a empatar con el mismo Prinaldo, en tiempo excelente. Su característica principal fué la de desempeñarse bien en la distancia, lo que permitirá asegurarle un buen desempeño. Si falla el pupilo de Maschio, el mejor candidato será, sin duda, Jolly Eyes. Esta vez lo correrá Máximo Acosta.

CON MILLACAN SE CORREN UNA MUY RUMBEADA

Preparado especialmente para esta carrera, el hijo de Craganour venderá cara la derrota

Millacán reaparece después de un alivio en el training. Corrió por última vez — y fracazó, naturalmente,— el día 16 de octubre, en la carrera que ganó Pechazo. En esa ocasión llegó de los últimos, porque acaso e ltren fué violento de salida, y porque Millacán no es de esos caballos que se animan a resistir un encuentro. En la oportunidad a que hacemos referencia, Millacán cargaba 54 kilos, lo que pudo influir en el fracaso.

Mañana será dirigido por Máximo Acosta, quien lo entiende admirablemente. Como se trata de un animal de indiscutibles calidades, su victo- creemos muy indicado. Si lo dejan ria no nos sorprendería. Es más, lo disparar será muy difícil darle alcance. El estado actual del crack de Casella es en estos momentos irreprochable.

Jolly Eyes



Moratín

El premio Buenos Aires abarca toda la historia del turf argentino

Desde 1883 hasta 1927.. Toda una vida de recuerdos, de emociones, de acontecimientos. Toda la vida del turf argentino; toda la historia del turf en el continente... En 1882 fundó el doctor Carlos Pellegrini el Jockey Club de Buenos Aires. Animado por nobles propósitos deportivos vinculados a la vida de toda nación moderna fundó Pellegrini el que hoy es el primer club de América. Ese mismo año se disputaron importantes premios, entre los cuales figura el premio Buenos Aires. Es decir, esta carrera se corrió por primera vez el primer año de vida hípica. Su historia es la historia de nuestro turf.

El lote de 1927

Prescindiremos de los que no han demostrado nada hasta la fecha, concretando nuestro comentario a los que aparecen con más chance. El lote de este año es excelente. Nunca fueron numerosos los lotes que corrieron el premio Buenos Aires, debido precisamente a lo delatado de la distancia, y a que en esta época del año la caballada está estenuada y en su mayoría fuera de combate.

Sin embargo, el lote de este año es selcto, aunque no numeroso. Levantisco, que en forma impresionante acaba de adjudicarse el premio Comparción, Jolly Eyes, el excelente defensor del stud? Martínez de Hoz, que en una campaña severa supo distinguirse como una de los buenos animales de la generación, Don Pizarro, el defensor del stud Los Rosales, que sin haber respondido a sus altas calidades está en condiciones de hacerlo en cualquier momento, y el mismo Moratín, el mejor hijo de Pulgarín, el que ha desmentido la creencia de que los hijos de Pulgarín no van a la distancia, son los que se perfilan como posibles concurrentes, y a uno de ellos ha de corresponder la victoria. Como se verá el lote no es numeroso pero si es selecto.

Los que completan el lote

Aunque entre los otros concurrentes al premio Buenos Aires se ocultase el ganador de esa carrera nuestro comentario tendría que excluírlo; ninguno de los probables concurrentes es de la talla de los que hemos comentado, ni ninguno ha demostrado hasta la fecha poseer los medios ni la calidad necesaria para medir- Eyes, Don Pizarro.

El de más títulos sería Beaujolais, pero hasta ahora no demostró nad que justifique sus calidades ni su parentesco con el feno. Está también Glaucos, un Sandal y Palas,

Otro programa de nueve carreras

Mañana se disputarán nueve carreras. Los programas de nueve carreras son realmente interesantes, y sería lamentable que la comisión de carreras no los repitiese con más frecuencia.

En esta época del año los programas suelen ser débiles de suyo, pero en los formados por nueve carreras, cabe la división de los animales por categorías, clasificando a los veloces en pruebas de corta distancia, a los stayers en carreras de fondo, y dejando que los mediocres se estrellen en las carreas de distancias intermedias. Los programas de nueve carreras no alcanzarán la consagración, ni perdurarán en nuestro turf, pero no por ello será menos lamentable. Por nuestra parte quisiéramos ver que los señores que forman la comisión de carreras estudiasen bien el asunto, antes de vetar definitivamente la nueva disposición. Sobre todo en los meses de verano; en este tiempo debían de disputarse ocho carreras dos domingos por semana, y nueve los otros dos. El público y los propietarios, lo agradecerían.

Donna se encuentra bien preparada

La pupila de Naciano Moreno se halla hermosísima de aspecto, dispuesta a medirse con Ingenua y con las mejores del premio Obelisco.

Donna es, como se recordará, una potranca de estimables ligerezas, capaz de recorrer los 1000 metros del premio citado, en el tiempo que sea necesario. El estado de training de Donna es resplandeciente y sus trabajos son de primer orden, como para creer en su éxito.

Las carreras de velocidad son siempre fáciles para los elementos que disponen de ligerezas sobresalientes. Donna es de esos animales que en distancias intermedias tiene verdadera chance en cualquier categoría. Va a la carrera en condiciones de poner a prueba a los mejores caballos de esas carreras.

LOS JOCKEYS DEL CLASICO



Ireneo Leguizamo



Máximo Acosta

Mioche resulta esta vez la indicada

Cómo serán las otras... Mioche indicada... Sin embargo la pupila de Callejas es la que mejor se perfila como indicada, después de haber ocupado el cuarto puesto de Automática, el último domingo. Es la carrera de potrancas una carrera de esas que están a merced de cualquier concurrente; todas las que se inscribieron son de las llamadas mediocridades; Mioche, que viene luchando sin éxito desde hace algún tiempo por conseguir la victoria, puede salir airosa mañana. No valen nada ninguna de las contrarias ni siquiera se les puede conceptuar enemigas. Todas lo son y ninguna vale nada.

De los Competidores de la Reunión de Mañana en Palermo

Sus últimas performances y pormenores correspondientes

PRIMERA CARRERA (extra)

Distancia: 1800 metros

BIRRETE 55 kilos. Primero, en la carrera de "gentlemen riders", ganándole fácil a Lindero con 66 kilos.

SOLFEO 55. Segundo de Parablar en la reunión del 11 de noviembre. Anteriormente quinto del mismo caballe el 30 de octubre.

RUBAN 55. No placé en la reciente carrera ganada por Cyprus: Tampoco tuvo figuración en la prueba ganada por Paramount en un premio a reclamar.

PRIMERA CARRERA

Distancia: 2000 metros

MALVITA 57 kilos. No placé en la carrera ganada por Bavarde, en donde ella fué cuarta corriendo cinco caballos.

RENAISSANSE 55. No placé en la carrera ganada por Aparcero, y anteriormente a esta prueba, tampoco tuvo figuración en la ganada por Contento en la reunión del 30 de octubre.

RAPAZA 55. No es presentada en público desde el 25 de septiembre, en cuya reunión tomó parte. Rapaza, en la citada reunión, tom parte en la carrera inicial, ganada por Luxemburgo. No placé.

BAVARDE 54. Buena ganadora, recientemente en la reunin del 13 de noviembre, venció fácilmente a Yatoo, Ranchera, etc.

LU ZAZUL 53. Hace mucho tiempo que no es presentada en público. La hija de Tiny demostró ser en su pasada campaña bastante regular.

SEGUNDA CARRERA

Distancia: 1700 metros

FINITA 55 kilos. No placé de Plate, en donde entró quinta. Anterior a este compromiso, en la carrera ganada por Antracita, ocupó el cuarto puesto.

GAMITA 55. Hizo su debut en la carrera ganada por Signorina contando con un favoritismo exorbitante. Fué no placé la pupila del stud Los Cardales.

TRUFA 55. Tercera de Yú, y anterior a esta carrera ocupó el segundo puesto de Escobita. La hija de Sangre Azul está bien colocada.

DOLOMITA 55. Cuarta de Angela María, pero detrás de ello sólo andaban Carolina y Cantata. Disputó también el premio Lye, ganado por Yú, sin tener figuración.

FLAVIA 55. Es debutante.

Mioche 55. Cuarta de Aumáttoica en la pasada reunión. Segunda de Yú. Segunda de Antracita. Cuarta de Sumisa. Cuenta con buenas performances.

JAQUELINA 55. En la carrera ganada por Automática ocupó el quinto puesto. No placé en la prueba ganada por Yú. Vale poca cosa.

WILY 55. Al hacer su reprise, no tuvo figuración alguna en la carrera ganada por Zamarra. Recientemente se clasificó cuarta de Yú.

NOEMI 55. Debutó en la carrera ganada por Automática, en donde no tuvo figuració nalguna.

PINA 55. Tercera de Angela Maraí en la reunión del 13 de noviembre. Anteriormente, no placé en la carrera ganada por Yú.

TERCERA CARRERA

Distancia: 1500 metros

ARAUCO 55 kilos. Hace mucho que no corre en público el hijo de Polemarch, y reaparece con discretos ejercicios en privado.

PREDICADOR 55. Debutante. Es dudosa su presentación.

VIGOROSO 55. Segundo de Delicioso en la reunin del 16 de octubre. Anterior a esa carrera, tercero de Timbalero.

CODICIOSO 55. No placé en la carrera ganada por Andamucho. Antes de esta carrera, corri en la reunión del 12 de octubre, ocupando el segundo puesto de Archer.

QUISQUILLOSO 55. Quinto de Portavoz en la carrera en que este último salió de perdedor: En esa carrera fué dirigido por Leguisamo.

HERMANN CHIP 55. Acaba de correr en la pasada reunin, en donde el hijo de Hernan Goos se clasificó tercero de Metálico. Se atribuyó su fracaso al estado de la pista de Palermo.

CHISTE 55. Tercero de Moldeador, correrá en yunta con El Hereford.

EL HEREFORD 55. Hizo su debut con bastante poca suerte, pues largó atrasado en la carrera ganada por Báltico. Es un gran candidato.

MIL COLORES 55. Ocupó el quinto puesto en la carrera ganada por Andamucho. Anteriormente, no tuvo figuración en la carrera ganada por Archer.

VADARKCER 55. Segundo de Glaucos. En esa ocasión hacía su debut. El hijo de Vadarkblar dió la impresión de que perdió una carrera injusta. Es un gran candidato.

PITON 55. Es debutante. Su presencia es dudosa.

MI TIO 55. Acaba de ser quinto de Báltico. Y en esa carrera corrió con mucha opinión de parte de los entendidos. Antes de esa carrera, disputó la ganada por Moldeador en donde no tuvo figuración alguna.

NOTICIOSO 55. Es debutante.

JUSTINIANO 55. No correrá.

MONETARY 55. Reaparece tras larga ausencia. El hijo de Pronóstico anda bastante regular.

SIN TINO 55. Es debutante.

CUARTA CARRERA

Distancia. 1000 metros

BATANATAS 59 kilos. No placé en la carrera ganada por Ingenua el día que ésta empleara 56" 4|5 los 1000 metros. Anterior a esta carrera, fué cuarto de Contento.

ZURDASO 54. Acaba de clasificarse cuarto de Creso en una carrera de 1000 metros. En el premio L. M. fué también de la partida, no placé.

INGENUA 54. Ganó en la reunión del 6 de noviembre, marcando 56" 4|5 los 1000 metros. Anteriormente ganadora también, venciendo a Salem en la misma distancia a la anterior citada.

RALI MALA 53. Acaba de ganar un Premio a Reclamar con 52 kilos. En esta carrera hacía su reprise la hija de Moloch.

MADAME MARIE 53. Tercera de Ingenua en la reunión del 6 de noviembre, carrera ésta en la que repisó la pupila del Stud Círculo de Armas.

PEROBA 51. Hace mucho que no corre la hija de Pipiolo. En su última presentación, fué vencida por Bacacay, en el clásico Maipú.

DONNA 51. Acaba de finalizar última en la carrera ganada por Pajuerano. Anterior a esta carrera, fué tercera de Portavoz en los 1600 metros.

QUINTA CARRERA

Distancia: 3000 metros

LYDA 58 kilos. No correrá.

LEVANTISCO 57. Acaba de ganar el clásico Comparación, en donde derrotara a Lyda.

TALAVERA 57. Después de aquel segundo puesto en el Gran Premio Nacional, enviado a Montevideo, fué derrotado por Barquito y Sprinter.

DELANTERO 57. Acaba de disputar el premio Carlos Pellegrini, en cuya carrera su figuración fué nula. Anteriormente, venció a Don Pizarro en el clásico S. J. Unzué.

VADAKCER 57. No correrá.

BEAUJOLAIS 57. Ultimo en el clásico Comparación. Anteriormente fué tercero de Delantero en el clásico S. J. Unzué.

GLAUCOS 57. Acaba de salir de perdedor en la reunión del 11 de noviembre, y en el clásico Eduardo Casey se clasificó cuarto de César antes de salir de perdedor.

MORATIN 57. Primero en el clásico San Martín. Anteriormente tomó parte en la Polla de Potrillos, en donde no tuvo figuración. Dicha prueba fué ganada por Congreve.

DON PIZARRO 57. Segundo de Delantero al pescuezo de éste en el clásico Saturnino J. Unzué. No placé en el Gran Premio Nacional.

JOLLY EYES 57. No placé en el Gran Premio Nacional, en donde tuvo varios contratiempos. Anterior a esta carrera, se clasificó primero en el clásico M. F. Martínez.

CESAR 57. — Tercero de Moratín en el clásico San Martín y antes de esta carrera, vencedor de Levantisco, Firenze, etc., en el clásico Eduardo Casey.

SEXTA CARRERA

Distancia 1.600 metros

PAJUERANO 55 kilos. Primero con 46 kilos en el handicap Brown disputado el 11 de noviembre marcando 1' 35" los 1.600 metros, y en el Premio Jockey Club se clasificó 4o.

CARANCHO 53. Segundo de Moratín en el clásico San Martín y en su anterior compromiso salió de perdedor dando fácil cuenta de Sigablando, César etc.

CHAMPAN 53 kilos. Al hacer su reprise en la reunión del 11 de noviembre se clasificó segundo de Astuto antes de esta carrera corrió el 15 de agosto en cuya reunión salió de perdedor.

SAMMY 53. No corre desde el 16 de junio en cuya reunión tomó parte siendo segundo de Zurdaso en una carrera de velocidad.

SIN MIEDO 53 kilos. Segundo de Arroes en 1' 51" 3|5 los 1.800 metros; en su anterior compromiso corrió en la que debutó le ganó fácil a César, Sigablando y otros.

ANDAMUCHO 53 kilos. Acaba de salir de perdedor aunque difícil es caballo este que puede sorprender a la cátedra.

MARICHA 51 kilos. No placé en la carrera ganada por Española en la reunión del 11 de noviembre. En su anterior compromiso en la carrera ganada por Scamper tampoco tuvo figuración.

ARDUCO 50 kilos. No corre.

SEPTIMA CARRERA

Distancia 1.800 metros

BAMBU 55 kilos. Acaba de reprisar con discreto resultado por cuanto fué vencido en el clásico Tiscornia por Picotazo.

Es un gran candidato en esta carrera.

ROYAL MOULCH 52 kilos. Regresa del Rosario vencedor en el Premio Carlos Pellegrini venciendo por 1 1|4 cuerpo a Agramont con 52 kilos.

NAZARENO 45 kilos. Acaba de ser tercero de Luxemburgo en la pasada reunión y anterior del compromiso citado 4o. de Pechaso en la reunión del 16 de octubre.

CERTIFICADA 52 kilos. Reaparece después de una larga ausencia. En el Gran Premio Nacional largó mal: debido a ello no tuvo figuración y anteriormente se clasificó 3a. de La Cloche.

MILLACAN 51 kilos. No placé en la reunión del 16 de octubre en la carrera ganada por Pechaso y anteriormente 3o. de Ramuntcho.

LUXEMBURGO 50 kilos. Acaba de ganar en la pasada reunión favorecido por la pista, antes de esta carrera ocupó el 3o. puesto de Bombardier delante de Well Done.

INDUDABLE 50 kilos. Ganador en La Plata.

GARABATO 48 kilos. No corre desde el 24 de abril en cuya reunión tomó parte en el clásico General Lamadrid.

Fué 3o. y último de Prinaldo fué puesto en cura a raíz de esa carrera en donde se sintió.

BATACLAN 48 kilos. Cuarto de Delantero en el clásico S. J. Unzué y en el Gran Premio Nacional corrió discretamente ocupando el segundo lugar.

QUITRALHUE 46 kilos. Cuarto de Aparcero con muy pocos boletos y antes figuró no placé de Luxemburgo en la reunión del 9 de octubre.

PARABLAR 46 kilos. Ganador en sus últimas presentaciones 30 de octubre y 11 de noviembre, respectivamente. Es un gran candidato dado el poco peso que le corresponde.

PONTON no correrá.

OCTAVA CARRERA

Distancia 2.500 metros

HERMES 60 kilos. No correrá.

LUNATICO 52. No placé en la carrera ganada por Picotaso en la reunión del 23 de octubre y anteriormente segundo de Pierrefonds con 51 kilos en la reunión del 16 de octubre.

SAIGON 58 kilos. Acaba de clasificarse 3o. de Lyda en el clásico Carlos Pellegrini y anterior a esta carrera en el Rosario terminaba de adjudicarse un clásico importante.

BACACAY 53 kilos. Primero en la reunión del 6 de noviembre venciendo entre otros a Estrilado, Picadillo, Paramount etc., anteriormente se clasificó 4o. de Canchero.

PICADILLO 48 kilos. En la misma carrera que arriba acabamos de recordar el hijo de Tracery se clasificó 3o. de Bacacay y en el premio de Honor su anterior compromiso no tuvo figuración.

BOLLITO 50 kilos. No placé en la carrera ganada por Revoltoso y anteriormente igual resultado en la prueba ganada por Contento.

ALBA 43 kilos. En el clásico A. Tiscornia no logró tener figuración alguna, prueba esta que la ganó Picotaso segundo Bambú antes de esta carrera disputó el clásico Eudoro J. Baso clasificándose tercera de Patagonia la vencedora.

RETRUCO 48 kilos. Segundo de Los Libres en el handicap final de la reunión del 6 de noviembre. Quinto de Ferrando en su anterior compromiso y primero en la reunión del 12 de octubre el día que venciera a Edictor.

ALGUNAS IMPRESIONES PROFESIONALES SOBRE LA REUNION DE MAÑANA

Leguisamo tomará parte en ocho carreras, y dirigirá a Luz Azul, Finita, Quisquilloso, Ralí Malá, Levantisco, Sammy, Bambú y Lunático

Conviene seguirlo, es el mejor negocio que pueden hacer los aficionados. El domingo pasado se apuntó con tres. ¿Cuántas ganará mañana? Dispone de destacados elementos.

En la carrera de yeguas se apila a Luz Azul, yegua ésta que hace infinidad de tiempo que no es presentada en público.

Tiene buenos ensayos en privado y en sus comienzos demostró ser algo mejor que Bavarde, la favorita de esta carrera.

Y luego por algo se apila a la hija de Tiny.

En la segunda corre a Finita, no es gran cosa la pupila de Maschio, pero conviene tener en cuenta sus rivales que no son mejor que ella.

Es una carrera de suerte donde Leguisamo lleva la mejor ventaja.

Las más serias rivales de la piloteada por éste son Gamita, que por algo fué tan sostenida en su debuta, Mioche y Trufa. A él le gusta bastante.

Se apila a Quisquilloso en la tercera carrera, pero no creemos que éste sea santo de su devoción. Ya corrió con resultado negativo, además, como en esa carrera figuran anotados Chiste y El Hereford, será necesario ser prudente.

La yunta We Moreno es brava.

El ulpo ha dicho a sus amigos: "Puedo ganar, pero la yunta..."

Ralí Malá aun a pesar de su reciente victoria, es muy poca. Sin embargo, El Pulpo entiende a la hija de Moloch como nadie.

Lo malo que es una carrera que hay que ganar con la partida.

La sacar;n hirviendo de abajo y en tal caso El Pulpo no podrá hacerse una carrera a su gusto.

Nos parece un poco difícil.

Nuestros letores ya conocen la opinión de Leguisamo con respecto a Levantisco terminante: Yo gano con cualquiera de la yunta.

Levantisco acaba de ganar el clásico Comparación. Todo comentario huelga.

Y a propósito, CRITICA anunció con muchos días de anticipación, que de los dos de Maschio el que correría sería Levantisco.

¿Teníamos o no teníamos razón?

Luego corre Sammy, potrillo éste que hace una eternidad que no corre: podrá ganar, pero con toda sinceridad, no nos convence. Esa carrera es brava para nu representante sobre todo cuando en ella están anotados caballos de las calidades de Pajuerano, Carancho, etc.

En la séptima nos parece bien colocado, corre a Bambú.

Este al reprisar fué vencido por Picotazo, pero debe de tenerse en cuenta que en aquella ocasión el pupilo de Maschio reprisama. Lógicamente Bambú debe de mejorar en esta ocasión su carrera y desde ya lo señalaremos como el probable ganador.

Verdad es que lleva serios rivales en los livianos Parablar, Bataclán, el mismo Barabato, pero con todo el pupilo de Maschio nos resulta un formidable candidato.

Y finaliza el fenómeno ese o lo que sea sus tareas dirigiendo a Lunático, caballo éste que es un tanto ídem, pero que por lo mismo puede ser peligroso.

El jockey Pelletier tiene un doblete factible con Gamita y Carancho

¿Pelletier está escaso de montas?

—¡Y si no me dan...!

—Eso no es posible: un jockey como tú.

Sin embargo, ya ven ustedes, corro a Gamita... A propósito, ¿es Gama o tortuga?

—No, la potranca es regular.

—¿Y la carrera de su debut? Por eso debió de estrenarlo.

—¿Puede ganar?

—Yo creo que sí.

—¿Y Carancho?

—Otro buen candidato los tipos a la presencia de Pajuerano

—¿Fallando ese?

—Primero yo.

—¿Entonces el doblete?

—Factible muchachos, ya saben cómo soy yo, como la palma de la mano.

El jockey Emilio Ruiz correrá en la reunión de mañana a Jacquelina, El Hereford, Batanatas y Glaucos

—¿Necesitamos una fija Emilio? Puedo proporcionársela.

Quizás Jaquelina.

Déjense de pavadas, eso no es como para quedar bien con los amigos...

¿Y el potrillo del stud Ayacucho, El Hereford Le dimos en la matadura. Natural.

¿Es papa?

Los otros días perdió de pura mala cuerte.

—¿Y Batanatas Emilio?

—No me convence, muy pesado. Esa carrera debe de ganarla Ingénua o Peroba.

La verdad es que ni su presencia se explica en un clásico de esa naturaleza.

Chiste, Donna, Moratín, Maricha y Garabato serán dirigidos por Canal

—¿Pepet de salud?

—Bien.

—¿Y de lo demás?

—No me quejo.

—¿Entre los dos ...

—Me gusta la del record.

—Y diga, esa Donna.

—Puede hacerles un gastito, pero no...

—¿Y ese Glaucos?

—Pero si aprovecho le puedo ganar a Vadarkcer!...

—¿Cuándo cambias de estado?

—¿Y a ustedes qué les importa Esas son cuestiones íntimas.

—Ya salistes con una de las tuyas.

—¿Cuántas fijas tienes para mañana?

—Pregunten a Tapón.

En todo caso a Moreno: Ya vemos que de todo cobijado... Ingrato... Lo mejor de Moreno no será para ti.

—Sin embargo, corro a Chiste.

—Que le ganará El Hereford.

—Lo veremos.

—Mirá Pepet, no te hagas ilusiones, ¿y esa Donna?

—Es ligera.

—Pero floja.

—Nos interesa el clásico.

—Yo no soy un reloj de repetición, ya les dí mi opinión

—Tienes razón, es que somos frágiles de la mollera. ¿Nos dijistes que era difícil, verdad? Por eso pensamos sacarle otro cosa, ¿y esa Maricha de Moreno?

—Perra.

—Lo sabíamos.

—¿Y Garabato

—Hace mucho que no corre.

—¿Total Pepet?

—Mucho ruido y pocas nueces.

Al jockey de la punta le gusta el programa de mañana

Máximo cree que todos los días han de ser de fiesta como en la pasada reunión estuvo hecho una flora...

Con Trufa nos dice que ganará.

—Es posible — le contestamos — Trufa acaba de correr bien y como sus rivales al fin de cuentas valen poco.

Para él es dado así como largar y llegar a la colorada.

Nosotros no somos tan optimitas.

—A Vigoroso, le decimos, le vuelve a ganar un potrillo de Moreno.

—El Moreno ni me lo nombre. ¿Quién es El Hereford?

—Quiere decir que ha de ser mi sombra siempre.

—Ya que ganó los otros días a Vigoroso con Delicioso, no ....

—¿Y Millacán, Acosta?

—Con ese puedo batatear, pero no es como para recomendárselo, la que puede ganar y no la hechen en el olvido, es Alba.

—¿Alba, dices?

—Sí, Alba, ¿qué quieren con sólo 43 kilos? La verdad que el dato...

Ahí afuela, lo busca un tipo con los ojos extlaviados... Palece un escapao del Open Door...

¡Hacelo pasar y traeme el rifle!

AVENTURAS DE DON GIL CONTENTO

























"UNA FARSA EN EL CASTILLO", ES UNA OBRA DE UN HUMORISMO TRANSCENDENTAL

Franz Molnar se burla de los autores, cómicos, críticos y espectadores. Lucidísima interpretación del elenco que dirige Enrique De Rosas

Teatro: Ateneo.
Compañía: Rivera-De Rosas.
Obra: "Una farsa en el castillo".
Autor: Franz Lehar (traducción de Ricardo Hicken).
Actos: Tres.

Franz Molnar, humorista

Franz Molnar, el reputado dramaturgo húngaro, autor de "El isne", nar ha demolido con su última producción toda la arquitectura teatral, ha revolucionado la técnica, sin sofismas, sin alegatos, sin premoniciones de cátedra y de apostolado. Las decantadas, arcaicas, definitivamente establecidas reglas de esa convencional retórica teatral que se ha pretendido imponer desde el cielo aristotélico hasta el comienzo de nuestro siglo, época propicia al surgimiento de los enjundiosos renovadores de la dramaturgia contemporánea, han sido destruídos por Franz Molnar usando, tal vez abusando, desde luego caricaturizados, procedimientos constructivos y técnicos empleados por sus predecesores. "Una farsa en el castillo", es la obra de un hábil cronista, que ha optado por sonreir después de haber tomado muy en serio el arte escénico — paradoja a la cual llegan aristocrática, superiormente, quienes han llegado al perfeccionamiento técnico, al conocimiento máximo, perfectísimo, de recursos explotados y de situaciones explotables — Franz Molnar se burla de los autores, ridiculiza a los cómicos, hace inocua la labor de los críticos y hasta se mofa impunemente de los espectadores. Franz Molnar, con envidiable elegante "manfontismo", ha violado fórmulas, ha dado preferencia a las arbitrariedades de una caprichosa concepción y ha logrado imponer la absurda realización teatral de su pieza con todas las apariencias de la lógica. Y el autor también paradojalmente, en su humorada, ha hecho obra seria, trascendental.

El elenco Rivera-De Rosas, que no desmereció los grandes valores de la pieza de Franz Molnar

innovador de la moderna estética teatral, nihilista de la técnica, revolucionario de los cánones retóricos se ha revelado anoche, con "Una farsa en el castillo", como original humorista cuya modalidad escapa a toda definición por la forma nueva y superior de hacer ironía.

Destructor sutil, iconoclasta enemigo de las actitudes inelegantes y de las réplicas panfletarias, Franz Mol-

Asunto

La concepción de "Una farsa en el castillo" no es ni original, ni complicada, ni ilógica. Una fábula ingenua. Un motivo insignificante. Un asunto sencillísimo. Pero, en cambio, ¡qué prodigio de realización, qué maestría en el dominio de los muñecos escénicos, qué habilísima pericia en el difícil arte de dialogar, de provocar las situaciones, de lograr el creciente, siempre renovado interés del público. La trama nudal de la pieza puede sintetizarse así: un enamorado adolescente, autor musical de una opereta, perdidamente loco por su futura primera actriz, escucha, al través de un indiscreto muro, una escena de amor y de seducción de la mujer que ama con el primer actor del elenco. El autor del libreto, famoso y experimentado autor para librarlo de su desesperación, para preservarlo del dolor y del fracaso, le hace creer que el diálogo que se ha escuchado corresponde a una obra que ensayada por la actriz y el actor prometen estrenar en una fiesta de beneficencia que se celebrará en el castillo. Para eso él mismo escribe apresuradamente la obra — en la cal injerta el diálogo que se ha oído casualmente — y llega a convencer al hasta entonces infortunado e ingenuo enamorado, de la ineficacia de su llanto y de la injustificación de sus dudas. ...

Técnica

El asunto, pues, no ofrece mayores complicaciones ni destacable mérito de originalidad. Ingenuísima, algo explotada fábula que sirve de pretexto al técnico, al experto dialogador, para ofrecernos tres originalísimos actos cuyos primordiales valores están en la "forma" de exponer, de desarrollar y de epilogar el conflicto central de la obra. El diálogo, sutil, a veces incisivo, rápido, ingenioso y mordaz, supedita la verosimilitud, la verdad y la lógica al interés de la pieza. Franz Molnar se ha preocupado de hacer obra interesante. Obra humorística. Obra destructiva. No importan los medios. Secundarizadas así normas y reglas, despreciado de ese modo el formulario preceptivamente impuesto de escritores y dómines, Franz Molnar ha realizado obra de excepción, aunque exenta de emoción, desprovista de subjetividad, desprolija si se quiere psicológicamente, aunque plena de sugerencias y de observaciones.

Iniciación

Korth, Mansky y Adán inician la obra. Se presentan en escena. Prolongado silencio. Korth destaca las dificultades de todo autor para dar comienzo a una obra. Eso de dar comienzo a la acción dramática, de exponer el conflicto fundamental de la pieza y de presentar los personajes, es más difícil y más complicado de lo que puede suponerse aparentemente. Korth propone, en consecuencia, la idea de que los tres personajes, por propia confesión, sin necesidad de escenas previas y de situaciones episódicas, hagan sendas presentaciones. Sucesivamente va nadelantando a las candilejas y hacen la autodefinición de sus respectivas idiosincrasias. Korth es un célebre libretista de operetas. Mansky su obligado colaborador. Adán el neófito enamorado que ha musicalizado una opereta aún inédita. Presentados los personajes en forma tan temeraria, prosigue la obra, olvidándose ellos mismos que dejan de sus personajes un libreto para convertirse en héroes de la farsa escénica.

Finales

Llega el momento de bajar el telón del segundo acto. Hace falta un final de interés, de sorpresa, de emoción. Cada personaje propone una terminación de acto. Mansky propone un final amable, pero inadecuado y explotado. Adán interpreta un final de acto, por tan sentido, tan verdadero, convencional e ineficaz desde el punto de vista escénico. Korth, más cerebral, digno autor, el cual tira de los hilos de los títeres que llega después a manejar a su antojo, provoca un inesperado, emotivo e interesante final a satisfacción de los personajes de la obra y de los espectadores. Y cuando, ya definitivamente agotado el asunto, solucionado el conflicto, terminada la obra, el lacayo del castillo, personaje que sabe hacer reverencias oportunamente, se adelanta a las candilejas y dice:

—Señores, señores: están servidos. Telón final.

Interpretación

La versión interpretativa de la compañía Rivera De Rosas, fué acertadísima. Obra de dificultades, de responsabilidad para los intérpretes, fué destacada en sus méritos en forma indiscutiblemente encomiable. Los actores, identificados en el espíritu que ha animado al autor de la obra, crearon tipos escénicos con la justeza y lucimiento que se requerían. Enrique De Rosas — que celebró anoche su "serata d'onore" prefiriendo sacrificar una obra que le ofreciera mayor destaque con respecto al resto del elenco por ofrecer una interesante primicia como es "Una farsa en el castillo", obra de conjunto que anoche agotó las localidades en el teatro Ateneo — compuso el papel de Korth con verdadera exactitud psicológica. Destacó las ironías de las frases, "jugó" el personaje con sobriedad y pericia escénica, dominando en todo momento las escabrosas situaciones de la obra. Matilde Rivera, Diego Martínez, César Fiaschi, Carlos Belucci, León Cerry y Ricardo de Rosas coadyuvaron inteligentemente al éxito interpretativo de la obra. Junto con el triunfo de Franz Molnar merece consignarse el triunfo de la compañía del Ateneo que se atrevió, logrando realizarla adecuadamente y sin desmerecimiento de la misma, con una obra de tales dificultades, atrevida, por lo tanto, peligrosa.

Angelina PAGANO Formará Compañía

Así lo ha prometido ayer después de su insuperable interpretación del segundo acto de "Cartas de Amor"

No deja de ser halagador para el cronista que siempre concurre al espectáculo actual de nuestro teatro, un poco desilusionado de antemano y un tanto escéptico respecto a obras y a intérpretes, hallarse de pronto frente al positivo valor de una artista que sabe de su arte y que pone un toque de calor emocional en este frío concierto de desvalores porque atraviesa nuestra escena.

Y rara es la vez que una artista nos llega al corazón y llama a nuestro entusiasmo con un soplo cálido de su arte. Atravesamos una época de alteración de valores triunfa hoy el comicastro ñoño o la tonadillera procaz que sabe poner en su trabajo más piernas que cabeza... Epoca cruda de bataclanismo y poca ropa.

Por eso, ayer, tuvimos por un instante la emoción de tiempos mejores, frente a esa gran figura que se llama Angelina Pagano. Tuvimos la sensación de que Angelina "es": está en la plenitud de su arte y llega al corazón del público con ese gran temperamento, esa ductilidad y esa sabiduría de gran intérprete. Y si bien no podía haber culminado mejor su carrera artística, que creando esa escuela de intérpretes del futuro, creemos sinceramente que nuestro arte dramático precisa de la Pagano, que es la única figura de valor de nuestra escena. Prometió ayer volver a "su" teatro. Tal vez, inteligentemente, la señora Pagano quiere dejar pasar este mal momento de nuestra dramática, para volver mañana a ofrecernos su arte, que esperamos y deseamos sinceramente. Porque creemos en ella y porque en ella queremos a lo más puro que tiene nuestro arte escénico. Y lo único que perdurará, ya que en ella está la intérprete admirable y la maestra consciente.

El maestro Calatayud en Montevideo

Promete abandonarnos temporariamente

El maestro Castro Catalayud, de popularizados prestigios, compositor de éxito que sabe enristrar la batuta a la perfección, ha quedado retenido en Montevideo en calidad de director deorquesta en uno de los teatros de primera línea. En su breve estada en Buenos Aires ha recogido las expresiones cordiales de viva y sincera simpatía conquistadas en el ambiente de la farándula en la digna lid del trabajo y de la decencia.

LA PAREJA DE MARIMS SE ENCUENTRA EN BUENOS AIRES

Promete reiniciar sus actividades escénicas

Fernando y Alarde De Marims, actor, barítono y actriz cómica respectivamente después de una lamentada ausencia de nuestros escenarios, han regresado a Buenos Aires con el legítimo propósito de reiniciar sus actividades escénicas.

Notoria es la destacada actuación que la pareja De Marims ha tenido últimamente en el exterior, de donde regresan victoriosos de una prolongada y fructífera jira de resonancia en nuestros círculos teatrales.

NOTICIARIO TEATRAL

Un gentil saludo, nos envía en telegrama fechado en Montevideo Silvia Parodi, que como hemos anunciado, partió ayer rumbo a España, donde se incorporará al elenco de comedias de Ernesto Vilches en calidad de dama joven.

La compañía Cicarelli Ratti, continúa obteniendo el desfavor del público que concurre en poca cantidad a presenciar sus espectáculos revisteriles que realizan desde el escenario del teatro Solís.

Las reuniones nocturnas del Parque Japonés, se ven sumamente favorecidas por el público afecto a las reuniones al aire libre. Actúan en el teatro existente algunos interesantes números de varietés, tales como los japoneses Yamamoto y Miss Koyoshi, Les Gerard y Rau Nemmo.

"La tempestad", en el teatro de Verano y a ochenta guitas la platea. En realidad sería absurdo pedir más, sin embargo, también ofrecen los elementos de Gallego y Vicente y que obedecen a la batuta del maestro Gil Sáenz la excelene obra del maestro Vives, "Doña Francisquita", "El anillo de hierro" y "Los hijos del capitán Grant", por menos de un nacional. De manera que...

Los hermanos Ratti, que el miércoles 30 celebran su función de despedida, anuncian para hoy la reposición de la pieza de Contursi y Bellini "Martineta y Carpincho", y como próxima la del co-empresario Julio Traversa "El casamiento de Guidobono".

Muy buenas entradas está dando en el San Martín la última revista estrenada "Labios rojos", producción de los autores caseros y en la que se cantan los tangos "Irigoyen" y "Lechuza", de Maroni y Navarrine, respectivamente.

Ayer estrenaron en el Bataclán una nueva revista que como las anteriores está llamada a despertar interés entre el público habitué a los espectáculos que se brindan en dicha sala bajo la experta dirección de Almanzor.

"Acomodate Requena", pieza en dos cuadros de Manuel Sofovich, que fuera estrenada por la compañía de los hermanos Ratti fué repuesta anoche en el Pueyrredón de Flores, por el conjunto encabezado por los también hermanos Simari.

Gallego y Vicente, se benefician hoy en el teatro de Verano, con la obra de Vives "Doña Francisquita", para lo cual prestarán su concurso, destacados elementos del conjunto Cazenave-Hernández que hasta hace poco actuaran en el Sarmiento.

El actor Fuentes, nos agradece en amable esquela el concurso prestado, con motivo de la realización de su festival de honor y beneficio, que en gran parte contribuyó a su éxito. Destacamos la noticia por implicar un detalle de buena educación.

El miércoles 30, en la función de despedida de la compañía del Apolo que dirige César Ratti y de la que es primer actor su hermano Pepe, será estrenada la pieza "C. T. V. Radio Broadcasting", en la que intervendrán varios artistas que actúan en diferentes teatros de esta capital.

En el Cap Arcona, que partirá a mediados del mes que viene, rumbo a Europa, anuncian su viaje destacados elementos de la farándula. Entre ellos César Ratti y Chela Cordero, el conocido vate y popular autor Pascual Contursi y algunos otros. Los primeros prolongarán su estada una larga temporada en cambio, el revistero estará de regreso de inmediato con gran cantidad de sketchs en sus maletas y algúno que otro sainete con su popular tango compadrón.

La compañía de vaudevilles que en breve debutará en el Porteño se ha asegurado el concurso de Rosario Millán, dama joven que ha de tener destacada actuación dentro del elenco que dirige de las Llanderas y conquistará muy pronto las simpatías del público.

Armando Discépolo, prestigioso autor teatral ampliamente conocido, se halla entregado de lleno a la preparación de una obra con la que intenta superar el ambiente de "El Organito", cosa que es muy posible logre conseguir, dado su reconocido talento.

"Yo quiero un petit gris", se titula un nuevo tango del que es autor el conocido compositor Martín Arrivillaga y que en breve será puesto en venta por la Editorial Perrotti, pensándose reeditar con él el éxito obtenido con su popular tango "La trufa".

En el Politeama Campos de Barracas, la compañía que actúa sigue haciendo cosas raras y de las más variadas puesto que la emprenden nada menos que con "Tosca" de Sardou para a renglón seguido arremeter contra "El puñal de los troveros" de Belisario Roldán. Las cosas que pasan en Barracas.

"¿Quién es el que acusa?" no se estrenará ya en el Apolo. Su autora ha resuelto retirar su producción en mérito a que la temporada finiquita el 30 del corriente.

Los líricos de De Angelis, trabajarán solamente los días jueves, sábados y domingos en el teatro Coliseo, en cuyos días serán cantadas "Tosca", "Pescatori di Perle" y "Manon Lescaut" respectivamente.

A un señor Lito que nos pregunta, si las empresas que preparan aficionados para cines son serias, contestamos que es una cosa que conviene averiguar personalmente, pues debido a la cantidad enorme que hay de ellas, nosotros estamos obligados a no hacer distinción de clase alguna y no tenemos por qué hacerle la reclame a una determinada.

Al señor que replica a Fontanella, le agradecemos los datos enviados que pasaremos al archivo y en contestación a su esquela sólo nos cabe manifestarle que ya hemos dado por finiquitad esa polémica.

La Asociación Nacional de Damas Patricias Argentinas confederadas ofrecerá hoy, a beneficio de las obras que sostiene, un festival en el que será puesta en escena la "Revista de Primavera" que firma el señor Adolfo Sciurano Castañeda e interpretará un selecto grupo de damas y caballeros.

María Luisa Anido, ofrece el sábado a las 17.45 en el teatro Odeón un nuevo recital de guitarra en el que ejecutará con su pericia habitual composiciones de Llobet, Tárrega, Falla, Granados, Albeniz y otros.

En el teatro Príncipe, también se las traen con los titulitos que alternan en las carteleras. Véase sino: el sábado en sección vermouth selecta "El Abanico de Lady Windermere" comedia en tres actos nada menos que de Oscar Wilde y en la segunda de la noche "Martes 13" una pochade de Sargenti. Vaya uno a saber quién es el que está en mala compañía si Wilde o Sargenti.

A beneficio del hospital Ramallo se celebró ayer, en el Odeón, una velada organizada por una distinguida comisión de damas.

Fruta prohibida, estrenaron los del Ba-Ta-Clán en la sección vermouth de ayer, repitiéndose en la tercera de la noche.

En el teatro Florida, los autores Bourell, Doblas y Bellini ofrecen la "premiere de la Danza al desnudo", revista que como todas las de la casa noes apta para señoritas.

Tomás Simari al frente de un discreto elenco de sainetes debutará el viernes 2 del próximo mes en el teatro de Verano.

"MARIA DEL MAR", DE LUCA DE TENA HA TENIDO LA VIRTUD DE INTERESAR A MADRID

Se advierte una renovación en el teatro español

"MARIANA PINEDA" OBRA de GARCIA LORCA

Rafael Marquina, hablando de esta obra, dice: "Indudablemente, lo que más interesa a un autor dramático al trasladar una novela al tablado escénico, es hacer viva plástica aquella interior fuerza temperamental que mueve a los personajes y que el novelista puede explicar por sí mismo, pero que el autor ha de confiar a sus propias figuras protagonistas.

La novela en el teatro

Por ser el teatro y la novela clásica una sucesión de episodios encadenados, parecen, a primera impresión, ser posible trasladar la primera al segundo sin que por ello falle el fundamento de la obra. Pero, a poco de haberse adentrado en el análisis y seleccióndel los episodios teatralizables, se advierte que la dificultad es ardua y que hay que andar a paso lento para que el juego escénico no soporte la lentitud de las escenas o la profusión del diálogo.

"María del Mar", obra de Luca de Tena, ha tenido la virtud de interesar al público de Madrid. La realidad teatral, — dice el crítico de "El Heraldo", de Madrid, — está más que todo en el segundo acto, en que el autor ha tratado de colocar todo cuanto había de dinámico en la viveza que necesita la obra dramática.

Josefina Díaz de Artiga tuvo a cargo la interpretación del papel principal de la obra, llevando al público el convencimiento de que había llegado a la esencia de la obra de Luca de Tena.

"Mariana Pineda"

Esta es una obra poética del joven literato Federico García Lorca. Escrita en romance, ha tenido una noble intérprete en Margarita Xirgú. Es un romance popular en tres estampas. La ejecución de la obra fué hecha con cuidado, pues para los decorados mismos se buscó el concurso del joven pintor catalán don Salvador Dalí. Las estampas tuvieron, así, un hábil decorador.

Se trata de una obra con un personaje popular, que, llevado al teatro, adquirió gran eficacia plástica. Los españoles, en general, han recibido esta obra con gran placer, porque en ella ven un renacimiento del teatro español y una vuelta hacia los nuevos cánones en que las formas clásicas del teatro español encuentran digno asiento.

"SON AL ÑUDO LOS CANDEALES"

Un sainete de Bertonasco y Martignone que estrenan hoy en el Cómico

En la sección vermouth del espectáculo programado para hoy en el teatro Cómico, los elementos que dirige el celebrado capo cómico Luis Arata, estrenarán el sainete en tres cuadros original de Bertonasco y Martignone, titulado "Son al ñudo los candeales!"... La citada pieza será también puesta en escena en la segunda sección de la noche interviniendo en ella los más destacados elementos que integran el conjunto aludido.

Cambio de cartel en el Smart

Una pieza de Bourell ocupa la sección de preferencia

En el cartel del Smart se mantiene únicamente del concurso de noveles la estimable pieza Hombres e Instintos que se hará en la sección vermouth. El espectáculo nocturno ha sido variado por completo reponiéndose la tragicomedia de César Bourell "El amor sin nombre" y la pieza no apta paar señoritas "Casa amueblada o el príncipe farrista" adaptación de Bernat y Ballerini.

Por la tarde los elementos de la compañía infantil que dirige Doña Angelina Pagano, representarán la festejada "Fiesta de la Danza del canto y de la declamación".

UNA OBRA DE MARQUINA

Se reestrenará mañana en el Avenida

En función de mañana noche subirá a escena la interesantísima comedia de Eduardo Marquina "Fruto Bendito".

Esta obra se halla conceptuada como uno de los grandes aciertos del admirable poeta y la interpretación que le da la compañía Lola Membrives avalora el mérito de esta obra estimable.

UNA REPOSICION EN EL APOLO

Según ya se ha anunciado, hoy, en segunda sección nocturna del teatro Apolo, será repuesto el disparate escénico del Sr. Traversa titulado "El casamiento de Guidobono" que acompañará en el cartel, a "Martineta y Carpincho" que ayer se repuso con todo éxito.

LA TRIPULACION DEL VAPOR ALHENA EN EL CIRCO HAGENBECK

La totalidad de la tripulación del vapor holandés Alhena ha sido invitada por el directorio del Circo Hagenbeck para presenciar la función del Viernes. Se recordará que dicha tripulación se ha comportado valientemente durante el salvamento de los náufragos del vapor "Principessa Mafalda".

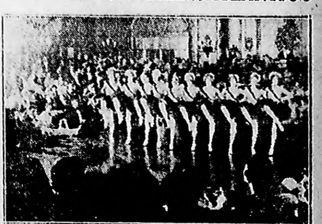
LA PAREJA DE ATLETAS DEL CIRCO CARL HAGENBECK

Fuerza y belleza se unen para producir un maravilloso efecto al presentarse la pareja de atletas "Los dos Sedats", que constituyen una de las tantas atracciones del circo Carl Hagenbeck. Estos dos artistas — un hombre de magnífica estructura corporal y una mujer de encantadores atractivos y clásica esbeltez — ofrecen al espectador la ejecución de la más distinguida y elegante prueba de fuerza humana que pudiera presentarse en la actualidad. Constituye un espectáculo altamente estético admirar "Los dos Sedats" en sus movimientos bien medidos y en sus actos de esculturas vivas.

SE APLAZO UN ESTRENO EN EL MAYO

El estreno de la zarzuela en 1 acto del maestro Carretero: "Rocío o la niña de la Feria", anunciado para mañana sábado en el teatro Mayo, ha sido aplazado para la semana próxima, dando lugar a su mejor ensayo, reponiéndose en cambio la zarzuela en 1 acto original de Arniches y García Alvarez, música del maestro Serrano, titulada "Alma de Dios".

UNA SECCION DE REVISTA EN UN TRANSATLANTICO



Esta reproducción pertenece a uno de los números de una revista dada a bordo del Berengaria. Se trataba de una fiesta de beneficencia, a la que asistieron como ochocientos invitados, algunos de los cuales habían recorrido grandes distancias en automóvil para llegar hasta el buque sede de la representación revisteril. El Berengaria estaba anclado en Southampton, y las artistas que tomaron parte en esta fiesta pertenecen a diversas compañías. Todo está en que alguien comience para que las cosas se pongan de moda. Mañana no nos extrañe si leemos que un empresario ha fletado un vapor-teatro con una compañía de revistas para dar unas cuantas representaciones en los diversos puertos que toque.

En el Sarmiento se presenta hoy una compañía de zarzuela española

El tenor Casenave, el actor Valero y la Rodoreda, son las figuras principales del elenco debutante

Reabre sus puertas hoy el teatro Sarmiento, para ofrecer espectáculos zarzueleros españoles, que estarán a cargo de un disciplinado conjunto a cuyo frente figuran actores calificados como el tenor Casenave, Diego Valero y la excelente tiple cantante Paquita Rodoreda.

Esta compañía se presentará en la sección de la tarde, a las 17 y 30, ofreciendo Doña Francisquita, la bonita y popular partitura del maestro Vives, en la que Casenave, su primer intérprete, al estrenarse en Madrid, tanto se luce. Por la noche se representará "los pícaros Celos" y "Los Gavilanes", está en sección doble, siendo todo el espectáculo a precios populares, lo que sin duda contribuirá a llevar numeroso público a la sala del Sarmiento.

CONTINUARA EL CAMPEONATO EN L'AIGLON Y PELEARAN PROFESIONALES EN EL P. ROMANO

La Reunión del Campeonato Nacional, Tiene un Programa de Extraordinaria Atracción

KID UBER PELEARA CON ENRIQUE GOMEZ; ESCUDE CON JUSTO SUAREZ; CURI CON CAMPUZANO; DE GRANDI CON AVENDAÑO; Y BARREDA CON BIANCHI

Avendaño, Curi y Bianchi, tres ases del programa de hoy

PROGRAMA DE LA REUNION DE ESTA NOCHE POR EL CAMPEONATO DE BOX

VETERANOS

Categoría mosca—
Bruno Alcalá (Palermo) versus campeón de La Plata; Alberto Llauradó (Belwarp) v. Vicente Manghini (Fed. Tucumana).

Categoría gallo—
José Ubeda (Caballito) v. Enrique Gómez (Belwarp); Pedro García (Belwarp) v. suplente.

Categoría pluma—
Víctor Peralta (Internacional) v. Justo Labarthe (C. A. S. Argentina); campeón de La Plata v. suplente.

Categoría liviano—
Justo R. Suárez (Belwarp) v. Emilio Escudé (C. A. S. Argentina); campeón de La Plata v. Emilio Senestraro (Almagro).

Categoría medio mediano—
Raúl Landini (Palermo) v. Orlando Caporaloni (Lincoln), Adolfo Chiessa (Dep. San Isidro) v. Félix Spósito (Internacional); Amílcar Caferatta (Caballito) v. Efraín Zárate (Córdoba).

Categoría mediano—
César Campuzzano (Belwarp) v. Humberto Curi (Internacional).

Categoría medio pesado—
Víctor Avendaño (Belwarp) v. Alejandro Di Grandi (Lincoln); Esteban Senostraro (Almagro) v. suplente.

Categoría pesado—
Enrique Barreda (Sp. Barracas) v. campeón de La Plata; Raúl Bianchi (Gral. Urquiza) v. suplente.

El campeonato nacional de box, se acerca rápidamente a su terminación. Pocas reuniones más y se habrá seleccionado el equipo que nos representará en Chile, en el reducido campeonato sudamericano de 1927.

A medida que la selección avanza, los combates van disputándose entre boxeadores de mayores méritos. En la reunión de esta noche, se realizan los encuentros más extraordinarios que hasta hoy se efectuaron por el actual torneo.

Kid Uber v. Enrique Gómez

Kid Uber, el pequeño maestro, se medirá con Enrique Gómez, uno de los "gallos" más fuertes y sobre todo más expertos de la Capital, que puede resultar un temible contendor de aquel en el certamen.

El campeón panamericano, inició con una performance inferior a la de otras veces su intervención en este torneo. Pero, en la segunda rueda se rehabilitó ampliamente y volvió a hacer frente a Schuster Rein, el mismo admirable boxeador de sus mejores hazañas.

Enrique Gómez, acaba de triunfar en un match reñido, por escasa ventaja; pero sabemos bien, que es superior a lo que demostró en ese encuentro y que una vez, en River Plate, hizo "draw" con su adversario de esta noche.

Será pues, el de Gómez con Uber, un encuentro de extraordinario interés.

Humberto Curi v. César Campuzano

Otro de los encuentros más atrayentes de la velada de hoy, es el que sostendrán Humberto Curi, vencedor de Luis Gómez, con César Campuzano, desde hace tiempo uno de los mejores "medianos" del ambiente.

Curi, tiene sobre su rival la indudable ventaja de su terrible punch decisivo. Es uno de los pegadores más poderosos en su categoría y gracias a esa condición y a su juego sereno y su oportunidad para contragolpear, ha conquistado sus mejores victorias.

Su rival, es más variado en su juego; tiene en su record performances muy valiosas, que si repitiera esta noche, le darían "chance" apreciable sobre su fuerte rival, sobre todo si aprovecha bien el agotamiento de éste en los últimos minutos del combate. Porque Curi, ha sido siempre un boxeador de poco aliento.

De cualquier manera, la lucha será reñida y de emoción.

Alejandro De Grandi v. Víctor Avendaño

La pelea de estos dos "medio pesado", es un número interesante del extraordinario programa. Al poder de los golpes de De Grandi — campeón sudamericano de "peso pesado", que actúa en este torneo en la categoría inmediata inferior — opondrá Avendaño una técnica pugilística más variada, recursos defensivos y ofensivos más diversos que los que pueda poner en juego aquel poderoso contendor.

Con todo, se está tan acostumbrado a ver triunfar a De Grandi, que lo más probable, parece que imponga una vez más su acción demoledora, a base de ataques al cuerpo del contrario.

Raúl Bianchi v. Enrique Barreda

Uno de estos dos "peso pesados", puede resultar el campeón de la categoría. Bianchi, tiene ya una campaña valiosa y Barreda, es un aficionado de Sportivo Barracas, en quien, los que lo conocen han puesto grandes esperanzas.

Bianchi, en su último combate, hizo match "draw" con Alejandro De Grandi. Esta performance dice de sobra del valer pugilístico de este aficionado del General Urquiza.

Justo Suárez v. Emilio Escudé

El gran campeón "liviano" Justo Suárez, probable vencedor en esa categoría a pesar de la recia oposición que significan para sus aspiraciones, Oreste Hubert, Togneta y el rival que tendrá esta noche.

En efecto, Emilio Escude, es un aficionado que está ascendiendo en su campaña y que en este torneo ha conquistado dos valiosos triunfos, uno de ellos sobre el fuerte platense Alberto Bent.

Otros encuentros de interés

Además de los encuentros que ya comentamos, merecen destacarse los que sostendrán Raúl Landini contra Orlando Caporaloni; Félix Spósito contra Adolfo Chiessa y el de Víctor Peralta contra Justo Sabaitte.

En suma, el programa es verdaderamente extraordinario y bien puede adelantarse que la de hoy, en L' Aiglón será una hermosa velada pugilística.

Llegaron Anoche K. O. Brisset y M. Aragón

Poco después de su arribo visitaron nuestra redacción, haciendo declaraciones sobre su próxima campaña

Ayer tarde, por la combinación internacional que llega a la estación Retiro a las 18 horas y 15, arribaron a Buenos Aires los profesionales peruanos K. O. Brisset, que detenta el campeonato sudamericano de la categoría medio-mediano y Melitón Aragón, campeón de su país en la división pluma.

En seguida de desembarcados los dos muchachos peruanos, estuvieron en nuestra redacción acompañados de su "manager" don Alfredo Olivera y del entrenador José de León, hombres experimentados ambos y de larga cuanto destacada actuación en el deporte de su país.

Vengo a pelear con cualquier "welter"

El campeón sudamericano no se anda con ambages para expresar una profunda confianza en los propios recursos de profesión. Nos contesta resueltamente, cuando le preguntamos por sus proyectos de jira:

—Vengo a pelear con cualquier adversario de la categoría "welter". No hago cuestión de capacidad ni de méritos y estoy resuelto a subir al "ring" a contender con cualquiera de ellos.

—¿Pelearía con Kid Charol? — inquirimos.

Esta vez no se pronuncia tan resueltamente Brisset. Parece meditar la contestación y al fin, nos dice:

—No he pensado en ese encuentro. Mantuve con Charol un gran combate, definido con un fallo de empate al cabo de 12 vueltas. Me parece que si volvemos a medirnos tenemos, por fuerza, que rendir un espectáculo de primer orden. Según como resulten mis primeros matches, estoy dispuesto a repetir aquella jornada.

K. O. Brisset, al igual que su coequiper Melitón Aragón acusa un estado físico excelente. Por lo demás, está repuesto definitivamente de la lesión que sufrió en sus manos y ahora puede golpear con aquella efectiva rudeza que le valió 20 victorias por fuera de combate sobre un total de 39 matches.

Desde que contendió entre nosotros con José González, a quien puso knock-out en el 9o. round, Brisset sostuvo en su país 3 nuevos encuentros, todos ellos definidos a su favor, los dos primeros por la vía del sueño — frente a Kid Shadow se impuso en el 6o. período y a Baldomero Méndez, lo eliminó en el 3o. — y el último por decisión en 12 vueltas, arrebatando a Alberto Icochea el campeonato peruano de peso mediano.

Me gustaría pelear con Mocoroa, dice Aragón

Melitón Aragón, el animoso peleador peruano de la categoría pluma, a quien conocimos hace dos años a través de los tres combates que sostuvo, que le valieron otras tantas decisiones favorables frente a Ramón Cejas, Luis Ferré y Harry Rosa, está también en excelentes condiciones.

—Me gustaría pelear con Mocoroa, —comienza diciéndonos el peruano, en respuesta a nuestra interrogante. —Este es el match que más me agradaría mantener, pero ello no significa que no piense iniciarme con cualquier otro de los profesionales que aquí actúan, de las categorías pluma y liviano, que las dos puedo yo "hacer" ahora.

—¿Y sus actividades en Lima, desde que regresó? — preguntamos.

—Felicísimas, se apresura a contestarnos Aragón, — como que sostuve cuatro encuentros y en todos ellos resulté vencedor. En el primero gané por knoc-out técnico en 8o. round a Kid Campbell; en seguida me anoté la decisión después de 10 vueltas sobre José Ramos (Caballito), uno de los buenos elementos del profesionalismo peruano, a quien concedí 7 libras de ventaja en el peso; más adelante definí por knock-out técnico mi cotejo con el campeón sudamericano Humberto Guzmán y también en la misma forma me impuse en el último match que disputé al chileno Luis Gómez, que actuó también en Buenos Aires.

Los dos muchachos peruanos nos encargaron que transmitiéramos sus saludos a los aficionados argentinos.

Aragón y Brisset comenzarán a entrenarse el lunes de la semana próxima.

Elías Palazzi Peleará con el Panameño Jhon Walter y Amador Fabra con Daniel Rapella

WALTER, HABIL Y EXPERTO VETERANO DEL RING, OPONDRA ESAS CONDICIONES A LA SUPERIORIDAD FISICA Y LA MAYOR JUVENTUD DE SU ADVERSARIO

Esta noche, con la base de dos encuentros de fondo, a cargo de profesionales, se realizará una reunión pugilística en el Parque Romano.

Jhon Walter, experimentado y veterano boxeador panameño de la categoría mediano, intervendrá en uno de ellos y tendrá por antagonista a un muchacho joven que, en experiencia acusa una sensible desventaja con respecto a él. Pero hay otro factor, e importantísimo, que asigna a Elías Palazzi — que es el contrario del panameño — la "chance" que, de otro modo, parecería nula: la potencia de su "punch".

Porque ahí está el enemigo mayor que llevará esta noche John Walter y, por consiguiente, el factor más decisivo que tendrá Palazzi para imponerse. Este muchacho nuestro, que no tiene, en verdad, una gran técnica de boxeo, y cuya capacidad de resistencia no guarda relación con la excepcional del ataque, golpea con una rudez extraordinaria, como pocos profesionales de la división mediano pueden hacerlo.

Si Palazzi llega a conectar su punch de cualquiera de las dos manos con alguna justeza, el match se habrá definido. Es difícil que un hombre de esta división soporte de pie el contacto con ese poder; y mucho menos ha de conseguirlo John Walter, cuya larga campaña de ring no resulta de lo más apropiado para concederle a esta altura de su vida de peleador, una resistencia excepcional.

Pero, la verdad es que la habilidad de Palazzi para boxear no es muy considerable. Cuando este muchacho se aviene a combatir resueltamente, buscando la lucha y yendo al encuentro de su adversario con un ataque decidido — situación que, digámoslo de paso, se repite poco frecuentemente — resulta temible, justamente por la violencia con que coloca sus golpes.

Pero el caso es que, frente a la experiencia vastísima de John Walter, sus ataques han de ser considerados con la prudencia que impone la habilidad del negro. No se puede impunemente llevar a éste una arremetida impetuosa, sin correr el riesgo de que, evitada, la conteste el panameño con un contraataque eficaz.

Ahí está, pues, anticipado lo que ha de resultar el match de esta noche: Walter puede muy bien vencer por puntos, imponiendo la razón de su vasto caudal de recursos de boxeo; mientras que Palazzi está obligado a procurarse una definición por "knock out", que le permita ponerse a cubierto de una ofensiva persistente e incómoda. Porque, de no abreviar a su favor la duración de la lucha, nuestro compatriota aparece, lógicamente, indefectiblemente batido de antemano.

PROGRAMA DEL FESTIVAL DE ESTA NOCHE EN EL PARQUE ROMANO

La Asociación Nacional Buenos Aires, ha preparado el siguiente programa de peleas para el festival de esta noche, en el Parque Romano:

Matches a 5 rounds

Fidel López v. José Rocco.
Angel Galeppi v. Sebastián Balle.

Matches a 12 rounds

Daniel Rapella v. Amador Fabra.
Elías Palazzi v. Jhon Walter.

Fabra es un buen elemento que reaparece

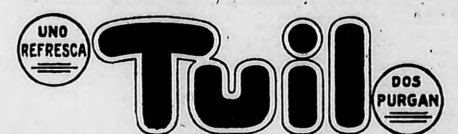
El otro encuentro principal que integra el programa de la reunión, no alcanza, en realidad, la importancia del de Walter y Palazzi; no tanto por la personalidad de uno de los dos participantes, Amador Fabra, que es un buen elemento mantenido en "relache" durante bastante tiempo, sino porque su adversario, Daniel Rapella, no ha realizado hasta ahora una campaña que permita aguardar su victoria.

Amador Fabra es uno de los buenos profesionales que actúan entre nosotros en la categoría gallo. Nuestros aficionados recordarán, todavía, el excelente comportamiento que le cupo frente a Eduardo D'Agostino, en la época en que éste era campeón sudamericano. Por lo demás, Fabra contendió valientemente con el catalán Ramón Barbens y con el campeón subcontinental Humberto Guzmán. Algunos contrastes sufridos en su carrera, apartaron a este muchacho, temporariamente, de las luchas activas del "ring". En realidad no tuvo suerte este buen profesional en su actuación en tal carácter, después de haberse distinguido como uno de los buenos aficionados nacionales.

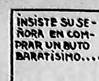
Fabra tiene que imponer esta noche. Todo induce a suponerlo así; porque, por lo demás, a pesar de que Rapella es un muchacho animoso, de larga intervención en estos lances y de una entereza harto demostrada, nos parece que su capacidad de boxeo es inferior a la de Fabra. De todos modos, como es un muchacho animoso, que combate siempre con un entusiasmo envidiable, el cotejo de estos dos buenos profesionales del peso pluma puede ofrecer un bonito espectáculo pugilístico.

Como siempre, antes de estos dos matches de fondo se disputarán otros dos preliminares, también a cargo de profesionales.















Y COMO TODO LO MÁS BARATO DE LAS SEÑORAS RESULTA LO MÁS CARO.

Sábado 26 de Noviembre de 1927 - El Diario de Buenos Aires para toda la República — Automovilismo — Teléf. Rivad. 6800

El X Salón del Automóvil será una Expresión de los Ultimos Progresos de la Mecánica

Dentro de un Marco de Brillantez, de Expectativa y de Entusiasmo se Inaugura Hoy la Exposición Máxima del Automovilismo que Resultará una Alta Demostración Técnica

¿Qué es el Salón del Automóvil?

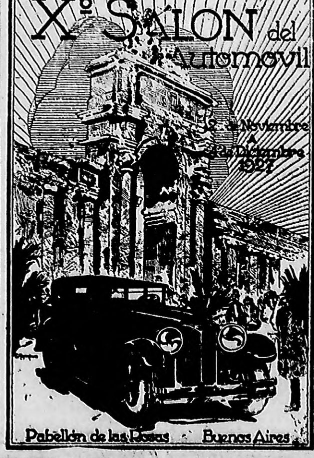
Anualmente se realiza una exposición denominada Salón del Automóvil, donde se exponen los distintos modelos de los coches y marcas que tienen su representación en el país. Esta exposición dura diez días. Concurren varios cientos de miles de personas que ávidamente recorren todo el Pabellón de Las Rosas que es local donde se efectúa el certamen, analizando los modelos hasta en sus más ínfimos detalles. ¿Qué significa, pues, para la vida de Buenos Aires el Salón del Automóvil? Lo innegable, la importancia que el automovilismo va adquiriendo en nuestra vida diaria, con rapidez de comunicación, como vínculo social y de esparcimiento, mayor radio de acción de nuestros negocios, comodidad en el transporte y sobre todo la adaptación de un elemento que resulta integrante e imprescindible en la vida actual. Buenos Aires necesita su Salón del Automóvil, igualmente que París, Londres y Nueva York, para poder apreciar la marcha y progresos de la gran industria automovilística. Su público que vive latente de las últimas manifestaciones en todos los aspectos de la vida moderna, desea poder en una determinada fecha comparar, estudiar la conveniencia que cada coche representa para sus necesidades y en su programa anual de mejoras y ambiciones el automóvil tiene un lugar preferente. El Salón del Automóvil no sólo constituye el exponente máximo del progreso de esta industria en el extranjero, también la industria nacional expone sus productos que paulatinamente van tomando incremento en esta rama también del mejoramiento de los medios de vida. Es la demostración palmaria del interés existente en la República Argentina por el crecimiento y ampliación de los servicios mecánicos. El Décimo Salón vendrá a renovar en estos días con la realización de la gran fiesta mecánica, la vitalidad de esta industria y con ello el entusiasmo del público afecto que se prepara como nunca a recibir las sorprendentes maravillas de la producción automovilística.

ES NECESARIO EL PALACIO DEL AUTOMOVIL

Los dirigentes del Automóvil Club Argentino deben contemplar la necesidad de construir el viejo proyecto de la casa propia

Con la realización de cada Salón se hace notar con caracteres más alarmantes por cierto, cada vez, lo precario del espacio y las malas condiciones de seguridad que presenta el local del Pabellón de Las Rosas donde se viene realizando desde hace seis años consecutivos, el Salón del Automóvil.

Propiedad municipal y con tipo de exposición que significa una construcción ligera y provisoria, ha sido objeto de frecuentes reformas y consolidaciones, que francamente cada año resultan más onerosas y menos seguras. Además existe en el Concejo Deliberante el pensamiento de destruir la vieja y antiestética construcción, para ampliar el barrio Parque y dar a esa zona de Palermo el aspecto que debe presentar, resolución que no debe tardar en llevarse a la práctica y que privará de local adecuado para el Salón del Automóvil. Se proyectó con acertado criterio la construcción de un edificio que llenara las necesidades, no sólo actuales, sino futuras del comercio y desarrollo automovilístico, pero esa iniciativa no prospera con el vigor que debe y posiblemente pasará aún mucho tiempo hasta que se resuelva sobre el particular si continúan las cosas en el mismo estado. Los importadores de automóviles, necesitan y desean se construya el Gran Palacio del Automóvil que semejante al Gran Palais de París, venga a constituir una mejora edilicia y un orgullo para la industria del ramo. El Palacio del Automóvil es una obra que tiene otras proyecciones de por sí interesantes y que con su construcción apropiada se solucionarían eficazmente convirtiendo en provechosa la inversión de dinero que la construcción preliminar del Palacio exigiría. Falta un local apto para reuniones que frecuentemente se efectúan y el edificio que fuera el Palacio del Automóvil podría dedicarse, durante el tiempo que no se realiza exposiciones de automóviles a contemplar estos problemas de sí importantes y que en una resolución constructiva de esa índole serín amparados con la magnitud de la obra colectiva. El Palacio del Automóvil no puede demorarse. Tiene una financiación feliz y hasta beneficiosa y sólo la desidia de los interesados retarda una obra imprescindible para el progreso y los intereses de la ciudad de Buenos Aires.



LOS SALONES DEL INTERIOR SON FRACASOS

La mayoría de los importadores opina que deberían suprimirse

Gran cantidad de instituciones, que se amparan bajo el título de deportivas, creen o pretenden crer que la organización de los Salones de Automóviles son éxitos comerciales que les proporcionarán pingües ganancias y les permitirán crear un fondo social sólido. Con tal fin organizan Salones cobrando arrendamientos fabulosos que resultan, por el compromiso en que muchas veces colocan a las firmas importadoras, onerosos par éstas, pues no se ven retribuídos los gastos con la propaganda que la exhibición les reporta. Ese criterio debería primar en la organización de Salones y no exponerse a fracasos que bien poco repercuten en el crédito de expositores y organizadores. El público entusiasta se traslada de todas las provincias anualmente para concurrir al Salón de Buenos Aires, y no con un criterio localista defendemos esta cuestión sino en atención a los intereses generales que se ven malogrados con la representación aislada y dispersa. Los importadores deben efectuar gastos considerables para presentar sus modelos en forma vistosa y que agraden al público y si estos gastos son frecuentes llegan a cansar y sobre todo cuando la exposición no rinde resultados satisfactorios. Se explica para algunas provincias alejadas extremadamente de Buenos Aires y si se quiere hasta de gustos distintos para su público, pero resulta ridículo para las poblaciones cercanas que con ambiciones de grandes destruyen y malogran certámenes de la importancia de los Salones de Automóviles. El Salón único es la solución más contemplativa de todos los intereses y a ello deben tender los deseos del público y las entidades gubernativas del automovilismo. El Palacio del Automóvil pondría punto final a estos conatos de exposiciones orientando definitivamente el público automovilista.

El Automovilismo y CRITICA

El apoyo que presta CRITICA al automovilismo nacional y extranjero es bien sabido. A la vista están las páginas semanales que dedicamos a la mayor difusión de temas de interés y de importancia para todos los automovilistas, y el apoyo decidido que prestamos a las instituciones deportivas.

Las grandes manifestaciones mecánicas nos han encontrado siempre dispuestos a cooperar a su mayor éxito. Y no sólo hemos puesto nuestras columnas para la mayor difusión de los propósitos deportivos de las entidades, sino también les hemos prestado el apoyo material para que muchas iniciativas se cristalizaran en realidades tangibles.

No queremos ahora hacer un balance de lo que hemos hecho o de lo que hemos dado, pero bueno es poner en evidencia, que CRITICA siempre ha donado valiosos premios en las grandes carreras que se han disputado en el presente año, y también ha sabido recompensar al esfuerzo personal de los triunfadores, ortorgándoles distinciones especiales.

Pero por sobre todas las cosas, CRITICA ha prestado aún un servicio mucho más valioso al automovilismo nacional.

Nuestra campaña caminera; nuestros esfuerzos en pro de una solución por lo menos rápida del problema de la vialidad, es el mejor galardón que presentamos. Nuestras campañas se van trasluciendo en hechos elocuentes. Los gobiernos han comenzado a preocuparse de construir caminos, y atendiendo a nuestros continuos consejos, los construyen de acuerdo a la lógica y el buen entender.

La felicitación que el domingo pasado nos hiciera presente el gobernador de la Provincia de Buenos Aires, doctor Vergara, es nuestra mejor satisfacción.

Es la demostración de que en los poderes públicos se ha escuchado nuestra voz.

Hoy, con motivo de la inauguración del X Salón del Automóvil, presentamos este número especial dedicado al automóvil, que es otra demostración de los grandes esfuerzos de CRITICA.

El Presidente de la Asociación de Importadores, Cree en el SALON

El señor Fehling manifiesta que se ha trabajado con buena voluntad para lograr el éxito en el X Salón del Automóvil, y cree se conseguirá

Hasta el año pasado, el Salón del Automóvil era organizado exclusivamente por el Automóvil Club Argentino. Este año, en cambio, se llegó a un acuerdo con la Asociación de Importadores de Automóviles y anexos, y ha sido en conjunto que se han realizado los trabajos de preparación y organización que hoy ha de culminar con la inauguración oficial del X Salón del Automóvil.



D. Alberto Fehling, viejo automovilista, alma máter del X Salón

El señor Fehling, inteligente representante de los automóviles Cadillac y La Salle, ocupa el honroso cargo de presidente de la Asociación de Importadores y fuimos por consiguiente a recabarle su opinión sobre la importancia de la exposición a inaugurarse.

—Les puedo asegurar, nos dijo, que pocas veces se ha presentado un Salón de tan vastas proporciones como el que hoy se inaugura. El automovilismo que ha cobrado un incremento enorme en nuestro país, encontrará en la exposición un marco digno de su progreso y de su importancia.

Este año, sigue diciéndonos el señor Fehling, se ha logrado batir el número de coches expuestos. Es algo fantástico el número de stands que han sido reservados por los importadores y la cantidad de coches que se exhibirán. Sin decirles más que yo, expondré un número doble de coches Cadillac y La Salle que los que he expuesto en años anteriores, les dará una idea de lo que será el Décimo Salón del Automóvil.

—Este año, termina diciéndonos el señor Fehling, la brillantez del Salón está asegurada, pero hay que ir pensando ya en la necesidad de construir el Palacio del Automóvil o buscar un lugar más apropiado.

El Pabellón de Las Rosas nos resulta ya chico. Conjuntamente con los delegados del Automóvil Club Argentino hemos trabajado con cariño para llegar a lo que hemos llegado y bien sabemos las dificultades que se han vencido.

Junto al AUTO de GRAN LUJO Expondremos el Coche de Trabajo

El señor Jack Vengerow nos hace conocer sus impresiones sobre el Salón del Automóvil y la importancia del mismo

Es conocida la actividad que desarrolla la firma Vengerow y Cía., en la difusión de las marcas que representa, Citroen, Delage y Voissin, marcas que han adquirido últimamente un enorme prestigio y difusión gracias a esa actividad y perseverancia en el trabajo.

Don Jack Vengerow es uno de los componentes de la firma, que une a su juventud, los ímpetus propios de la edad, y un deseo enorme de superarse. A su acción débese muchos de los éxitos comerciales conquistados por la firma, y por consiguiente era natural que fuéramos a verle para recabarle su opinión con respecto al X Salón del Automóvil.

—Soy un convencido, nos dijo, de la importancia de estas exposiciones anuales. Sirven ellas para reunir en conjunto a las distintas marcas que se importan al país, y establecer distingos bien visibles a la realidad, cosa que no ocurre sin el Salón por cuanto es sabido que en cada casa se sabe la producción de uno, y no se puede establecer una comparación.

El éxito del Salón del Automóvil radica en el hecho de que el público que lo visita puede analizar en conjunto las marcas expuestas y sacar en consecuencia el coche que le conviene comprar.

—Nosotros, continúa diciéndonos el señor Vengerow, como en años anteriores nos hemos preparado convenientemente para presentar un stand digno de los prestigios de la marca que representamos. Junto al auto de gran lujo como el Voissin y los Delage presentaremos también el coche de trabajo diario como los Citroen, y los coches de transporte Delage. Es nuestra intención demostrar al público la calidad y la elegancia de la construcción francesa, cosa que por otra parte es ya sabida, pues los mismos que poseen un Citroen, un Delage o un Voissin son los primeros en hacer la propaganda del artículo aconsejando a sus amigos que compren estos coches.

Nuestro fuerte es sin duda alguna, el Citroen, coche ligero y económico que ha demostrado su valor en el éxito universal que hoy disfruta. Seis años de experiencia han confirmado entre sus coches de pequeña potencia su gran valor, ya que con su chassis de 10 H.P. permite llevar una carrocería amplia y cómoda. Presentaremos varios modelos Citroen del tipo B. 14 que son los más populares, un doble faetón, un cabriolet de 4 asientos y un cabriolet Speeder, los que al finalizar la semana serán cambiados por nuevos modelos.

En los tipos del Delage expondremos algo muy bueno, como ser un cabriolet de seis cilindros de 17 HP con carrocería Millimgulet que será la admiración del Salón, no lo pongan en duda. Otro auto de gran elegancia será el modelo coupé limousine con carrocería Belvalette. También expondremos un doble faetón de 11 HP de 4 cilindros y una cabriola de 11 HP también de cuatro cilindros.

MEDIOS DE LOCOMOCION

Los medios de trasladarse al Pabellón de las Rosas, que permanecerá abierto durante las tardes y noches, desde hoy sábado hasta el día 7 del mes entrante, son los siguientes:

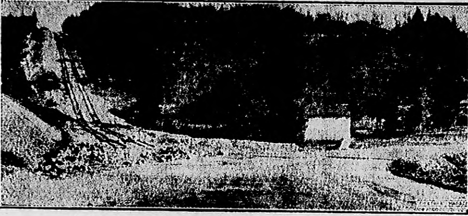
Tranvías Anglo Argentino de las líneas números 36, 37, 63, 58 y 59. Después hay los ómnibus de Constitución-Botánica; los que van de Plaza Mayo a Belgrano por Las Heras, y por sobre todas las cosas están los taxímetros.

La Nurburg Ring - El Nuevo Autódromo Alemán

Características interesantes de esta nueva pista recientemente inaugurada

Hace tiempo que el mundo automovilístico alemán, buscaba una pista adecuada para sus carreras y grandes manifestaciones deportivas. La idea que ha precedido a la creación de la Nurburg Ring, fué crear una pista para carreras, que en una parte debía ser completamente independiente de toda circulación normal sobre camino y en otra, presentar las características de un camino de montaña. La pista de Nurburg Ring, no está cruzada por ninguna ruta existente, pero todos sus caminos sirven para circulación normal y están en parte construídos a bajo nivel o se cruzan por alto nivel por puentes, como se ilustra en las fotografías que acompañan este artículo. En todos los costados del circuito no hay poblaciones ni ninguna casa en sus bordes, no hay árboles y como no puede ser utilizado por automóviles, nada más que corriendo en el mismo sentido, el conductor no puede distraerse de ninguna forma y no encuentra ningún obstáculo que requiera su atención, nada más que el cuidado y manejo de su máquina. Como vemos, se trata de una pista de automóviles ideal, pero como veremos ahora no es muy sencillo correr en ella: requiere un esfuerzo enorme del conductor y del coche. El recorrido total es de 28 kms. y 300 metros. El gran circuito Norte que pasa cerca de la localidad de Adenau, mide 22 kms. y 500 metros, el circuito Sur llamado de Mullenbach cerca de la localidad de este nombre, mide solamente 7 kms. y 600 metros.

En el cruce de los dos circuitos, al Sur de la Nurburg, se ha dispuesto sobre una elevada llanura de 20.000 metros cuadrados, las instalaciones para la salida y llegada. Las distintas partes de la pista de Nurburg Ring han sido subdivididas para los records, de tal manera, que la pista total puede ser empleada como cuatro pistas separadas, sobre las cuales idependientemente pueden tener lugar manifestaciones deportivas. Es de hacer notar que estos distintos circuitos dentro de la Nurburg Ring, están construídos de tal manera, que los vehículos corren siempre en las mismas condiciones, como lo comprueba el resultado de la prueba inaugural, donde se marcaron en las distintas pistas 96,6 kilómetros; en otra, con coche igual, 102 kms., haciendo la vuelta más rápida a razón de 107 kms. por hora.



Una de las pendientes de la carretera en construcción

Puede considerarse que estos promedios son elevadísimos, si se tiene en cuenta que el circuito está formado sólo de curvas que no bajan de 172 en su recorrido total de una vuelta. No hay más que una pequeña recta de 3.000 metros. Las curvas no tienen elevación en su borde exterior, como en Brookland, Menthiery y San Martín; están trazadas como caminos generales y con una ligera pendiente del 10 al 15 o|o. Un solo viraje presenta una pendiente del 20 o|o que en el centro de la curva se reduce al 5 o|o. Los virajes mismos, en lo que concierne a la superficie de calzada, no están construídos como el camino, no son ni pavimentados ni bituminosos. La experiencia de estas manifestaciones ha demostrado que los virajes no sufren más que el resto de la carretera. Las partes rectas están construídas de macadam asfáltico o asfalto que es perfectamente resistente: los coeficientes de resistencia al resbalamiento son elevados, aun en tiempos de lluvias, lo que asegura a la construcción la falta de patinajes. Un camino de montaña está provisto de pendientes fuertes, todos lo sabemos, y afuera de la pista de llegada no hay realmente una parte plana. Subidas y bajadas se suceden sin interrupción. Esto requiere de los motores, naturalmente, una gran capacidad de aceleración, la acertada elección de los cambios de velocidad y una gran seguridad para el funcionamiento de los frenos, cualidades imprescindibles para correr en este circuito. Como hablamos dicho anteriormente, el circuito está construído para recorrerlo en un solo sentido, y acusa en esta dirección pendientes mínimas del 6 al 12 o|o, normales del 15 o|o y máximas del 17 o|o. Un coche que dé una vuelta al circuito debe ascender 692 metros y en el kilómetro 19 de la pista tiene una subida atroz en 450 metros de extensión, se hace un porcentaje del 27 o|o de pendiente. La preparación de la superficie de la ruta ha sido convenientemente estudiada. Los desagües están bien distribuídos y son rápidos. Hay pozos de absorción cada cinco metros. El ancho de la pista es en general de ocho metros, mayor en las curvas, pero hay un trecho que tiene el ancho escaso de un coche. En la raya de salida, el ancho es de veinte metros, lo que permite salir en grupos, es decir varios coches a la vez. En el centro hay una tribuna de 3.500 asientos y el palco de la prensa, con escritorios, teléfonos, oficina telegráfica para facilitar la misión de los periodistas. Los teléfonos son de amplificación especial.

Debajo la tribuna hay restaurant y algunos locales de consumación.

A la derecha de la línea de llegada se encuentran los grandes depósitos y garages de los corredores, todo de hormigón y metal para caso de incendio. Por un túnel subterráneo son conducidos al lugar de partida. Hay un segundo subterráneo para peatones y en el centro mismo seencuentra el palco de los cronometristas aislados de todo contacto con público, periodistas y corredores. El primer piso de este palco es todo de vidrio donde trabajan los controles. Sobre la misma línea se encuentran los depósitos de recambio y según los más recientes métodos ha sido construído un pozo de hormigón para reparaciones. Hay capacidad para los encargados de aprovisionamiento y repuesto de cada corredor. Frente a las tribunas hay una gran pizarra del cronometraje y contador de vueltas.

Los tiempos marcados por cada corredor son anotados vuelta por vuelta en la pizarra con números del tamaño de un metro. Hay tres cuadros para utilizar en diferentes categorías. El contador de vueltas da gráficamente las indicaciones permanentes de todos los resultados de la carrera y marca las vueltas cumplidas por cada corredor como los abandonos y eventualidades experimentadas. Un dispositivo ingenioso anuncia la proximidad del corredor en un tablero ubicado a la derecha del palco de cronometraje da en cifras luminosos el correspondiente del coche que se acerca desde tres kilómetros antes. El recorrido total está dividido en diez partes cada una de las cuales tiene un jefe de control, ubicado con su ayudantes en casillas convenientes instaladas. El circuito entero está comunicado por una línea telefónica subterránea. Esta línea une todos los puestos de control con el central. Fuera de los controles principales hay controles secundarios cada quinientos metros que están igualmente provistos de aparatos telefónicos portátiles.

Igualmente en cada control principal y secundario hay una brigada de primeros auxilios que se comunica con una central médica ubicada en la raya de partida.

Desde esos puestos se domina todo el circuito, de manera que en niguna parte en caso de accidente demora nada la asistencia médica. Esta pista de tan completa capacidad deportiva, podrá utilizarse con provecho para probar los motores y hacer experimentaciones aprovechables por las condiciones que reúne.

Uno de los virajes construído de hormigón

El Salón del Automóvil es el Exponente de un Progreso

El viejo automovilista D. Antonio Farina opina sobre lo que es y representa el Salón del Automóvil

Considerando interesante conocer las opiniones del presidente de la comisión sportiva del Automóvil Club Argentino y a la vez miembro del Salón del Automóvil, el prestigioso deportista don Antonio Farina, nos entrevistamos ayer con él.

Farina, qué es un viejo amigo de esta casa, como que llevó la representación de CRITICA en su útimo viaje por el viejo mundo, deferentemente se prestó a formularnos las siguientes declaraciones:

—Pocas veces — nos dijo — se ha presentado un Salón de la importancia y magnitud del que hoy se inaugura. Y esto no es solamente por el gran número de coches que se exhiben, sino por el buen gusto de las instalaciones y decoraciones, tales como no se han hecho hasta el presente.

El Salón del Automóvil, puede decirse que se ha impuesto ya en el ambiente, como una modalidad exigida, no solamente por el público afecto al automovilismo, sino también por las mismas casas introductoras, que tienen así la oportunidad de exhibir sus vehículos dentro de un marco apropiado para ese fin.

—¿Cree Vd. que la venta de coches alcanzará una suma de importancia?....

—No me queda de esto la menor duda. El arraigo del automovilismo en la Argentina está en un todo de acuerdo con su desenvolvimiento y progreso. Podemos envanecernos de que por ahora, mantenemos la supremacía en Sudamérica, tal como lo demuestra el gran número de coches existentes, y tan es así que no solamente ocupamos un lugar de tal importancia en esta parte del continente, sino que en las mismas estadísticas mundiales, la Argentina ocupa ahora el segundo lugar en la importación de automóviles.



D. Antonio Farina

—Se muestra usted optimista en cuanto al porvenir del automovilismo en el país...

—Naturalmente. Años atrás el Salón del Automóvil era algo que nadie le daba la mayor importancia. Pero al correr del tiempo, ha ido conquistando un prestigio tal, que puede decirse que en los deportes mecanicos su apertura significa uno de los acontecimientos de mayor importancia de los que se efectúan en el año.

—¿Podrían efectuarse en el Salón algunas modificaciones?...

—A seguir contando con el apoyo que le presta el público hasta el presente, creo que podrán en el futuro efectuarse dos salones anuales: uno para coches abiertos y otro para coches cerrados. Es decir, que así podrán especializarse en coches de esa índole en sus respectivas épocas, o sea para las temporadas de verano e invierno.

—¿Algo más, señor Farina?

—Que para realizar lo que manifiesto, se necesitará forzosamente que se tenga el proyectado Palacio del Automóvil. No es posible continuar como hasta ahora, con un salón incómodo, al cual hay que decorar y preparar sólo para un plazo breve, mientras que poseyendo uno propio siempre se estará en condiciones de hacer estas exposiciones de coches que tanto agradan al público y tanto conviene para el progreso del automovilismo. Convendría, pues, que los actuales dirigentes del Automóvil Club Argentino, breguen en lo posible porque ese anhelo llegue a ser una hermosa realidad.

NO ASISTIRA EL DOCTOR ALVEAR

Rompiendo con la tradición, al acto inaugural de hoy no asistirá el primer magistrado de la Nación.

El hecho tiene su explicación lógica. La inauguración del X Salón del Automóvil se había fijado primeramente para el jueves último, pero hubo necesidad de postergar la fecha, debido a las lluvias, y el doctor Alvear, que se había comprometido apra asistir el día jueves, tenía ya otros compromisos anteriores para la tarde de hoy.

En Materia de Accesorios Presentaremos Cosas Realmente Estupendas

EL SEÑOR ABECASIS, GERENTE DE LA SECCION ACCESORIOS DE LA FIRMA DITLEVSEN Y Cía., NOS HABLA DE LO QUE EXPONDRAN EN EL Xo. SALON DEL AUTOMOVIL



Con motivo del X Salón del Automóvil, hemos recabado datos sobre los productos que piensa exhibir en su stand, por el departamento de Accesorios, la prestigiosa firma Ditlevsen y Cía. Ltda., atendiéndonos con su habitual deferencia el gerente de esa progresista sección, señor A. J. Abecasis.

Si el espacio nos lo permite — comienza diciendo nuestro reporteado — y logro mi aspiración, los productos que se exhiban darán la nota más concluyente del grado avanzado en que se halla nuestro país en materia de accesorios y otros afines para el automóvil. Presentaremos el conjunto más selecto de herramientas y accesorios indispensables en nuestra rama, y sólo me temo que, por resultar estrecho el stand, me vea privado de brindar a nuestros visitantes la oportunidad de observar prácticamente muchos artículos que habrían de despertar vivo interés entre el público automovilista.

Adivinamos en las palabras y el gesto de nuestro interpelado el propósito que le anima comprobando que no ha escatimado esfuerzos en la preparación de los artículos que han de identificar su repartición y recogiendo los nombres de las principales fábricas que su firma representa con carácter exclusivo. Dado el escaso tiempo de que disponemos nos limitamos a recabar los datos más importantes sobre los artículos que cada fábrica comprende y de los cuales tiene el propósito de exhibir algunos productos a saber:

De Appleton Electric Co. — Un conjunto de los ya bien conocidos faros Autoreelite y otros productos de la misma.

De Moto Meter Co., Inc. — Los Moto Meter Boyce que son de fama universal, un proyector para el torpedo, Manómetros de presión para neumáticos y la más reciente y acertada producción en materia de ignición; la Bujía Moto Meter de ajuste automático, patente exclusiva de esta fábrica.

De R. M. Hollinshead Co. — Varios de los distintos productos para el uso en automóviles entre ellos el Whiz 548 C Brilliant Polish que es un líquido ideal para renovar el brillo y la apariencia del acabado exterior de la carrocería, guardabarros y demás partes pintadas, el Whiz 150 A Renovador de capotas Kaky que es un preparado especial para renovar la apariencia de cualquier capota Kaky, por descolorida y sucia que se encuentre, y otra serie indeterminada de preparados que han de despertar especial interés

De Wire Wheel Corporation of America: Como en años anteriores, las ruedas de alambre Buffalo, cuyos conocimientos son ya merecidamente difundidos entre n/automovilistas.

De Albertson y Co., Inc. — Fábrica que dedica sus actividades a la producción de herramientas y maquinarias de la marca Sioux, demostrarán la rectificadora eléctrica para válvulas que es toda una joya mecánica en la que se han estudiado hasta los más minuciosos detalles para su positiva utilidad. Rectificadores a taladro, juegos de freses para asientos de válvulas en las distintas medidas requeridas por todas las marcas de automóviles americanos y un equipo eléctrico con transmisión flexible, completo portátil de considerable apreciación en los talleres mecánicos, fábricas de carruajes, reparación de neumáticos en general, etc. etc.

Bocinas eléctricas

De E A. Laboratiries Inc. — Fábrica especializada en la construcción de bocinas eléctricas, exhibirá diversos tipos de bocinas y limpiaparabrisas eléctricos, entre los que figuran en primer término las cornetas Premier y Torovoce, predilectas entre los conocedores del ramo

De Automotive Maintenance Machinery Co. — Se lucirá la rectificadora Ammco para cilindros, máquina de precisión absoluta para la rectificación de cilindros desde 2 5/8" hasta 5" y otras herramientas de igualmente práctica utilidad, como ser la rectificadora de cigüeñal, controladora de bielas y Probador de motores.

De Detroit Steel Products Co. — Se expondrán los amortiguadores Hexdees, cuya presentación en nuestros mercados está causando una verdadera revolución por la sencillez de su construcción y lo eficiente de su servicio

De Rees Manufacturing Co. — Que son los fabricantes del portentoso gato Rees a doble cremallera, se exhibirán algunos tipos de los de mayor aceptación para el uso en los automóviles y camiones.

Expondrán además un novedoso accesorio para automóviles consistente en un pequeño y poderoso ventilador eléctrico para coches cerrados que funciona con el exceso de corriente derivada del acumulador sin más consumo de energía que el de una bombita de faro delantero. Expondrán algunos de los innumerables productos de la Fulton Company tales como perillas para palanca de cambio con seguro contra robo, espejos retrospectivos "Kokomo", etc., etc. De la Edward V. Hartford Co. presentarán los amortiguadores cuyas singulares cualidades conquistaron tanta fama para este nombre. Exhibirán asimismo filtros de nafta "Rayfield", de la Beneke Manufacturing Company, botones de contacto producidos por la Benjamin Eletric Co., artefactos eléctricos para el automóvil de la Chicago Electric Co., y pistones de aleación de aluminio y guisa de la Cleveland Piston Mfg. Co. igualmente expondrán las cadenas "Hoff" para pantanos de la Hoff Metal Products Co., los productos "Thuro" de la Larkin Automotive Parts Co., los Aros de pistón de Kelly Piston Ring Co., y tapas para radiador creadas por J. C. Mac Adams Company. La Rollaway Motor Co. estará representada en sus volantes reversibles Lokwel, la Springfield Mfg. Co. en coronas de acero para volante y la World Bestos Corporation en cintas "Grafild" para frenos. Se exhibirán igualmente Densímetros y Jeringas para acumuladores, de la Scranton Glass Instrument Company y alesacirs en general de la Watervliet Tool Co. Inc.



Acumuladores "Ditco"

Además presentarán las baterías de acumuladores "Ditco" de cuya popular marca son introductores exclusivos, como también Purificadores de aceite "Kingston" y otros muchos artículos más que revelan el incremento adquirido por la prestigiosa firma Ditlevsen y Cía. Ltda.

La característica sonrisa del señor Abecasis que revela la satisfacción con que se desenvuelven los negocios a su cargo, se troca por otra que nosotros interpretamos como una delicada manera de indicarnos que debemos poner término a esta interview.

El Salón Debe Hacerse Después de la Cosecha

Así opina el señor Modesto de la Fuente, gerente de ventas de la firma Chiesa, Gey y Cía., importadores de los Hupmobiles

La marca Hupmobile ha conseguido un enorme prestigio, debido, en primer lugar, a sus reconocidas bondades. La marca vencedora en la disputa de la última carrera por el Gran Premio Nacional ha continuado su marcha ascendente en la conquista de simpatizantes y compradores desde que la firma Chiesa, Gey y Cía. se hizo cargo de su distribución en todo el país.

El Hupmobile, con los anteriores representantes, siempre ha tenido un stand digno de su fama y sus prestigios, y, en la presente ocasión, la magnificencia de la presentación del stand que tienen reservado en el X Salón del Automóvil superará a los anteriores, por una razón muy comprensible, y que comprenderán nuestros lectores.

El señor Modesto de la Fuente, viejo automovilista, destacado deportista que en épocas pasadas realizara una activa actuación deportiva dentro de las instituciones deportivas, es actualmente el gerente de venta de los Hupmobile, y su opinión, por consiguiente, sobre el Salón del Automóvil, es de importancia.

—El Salón del Automóvil es necesario, nos dice el señor de la Fuente. Yo creo que el Automóvil Club debería intensificar aún más los preparativos para hacer de esta exposición un suceso de real importancia, como lo es en París, Londres y Nueva York.

Mi opinión con respecto a la idea de crear dos Salones no la creo factible por múltiples razones que no es del caso enumerar ahora. Creo más bien que debería construirse cuanto antes el Palacio del Automóvil y cambiar la fecha de realización del Salón, la que debería postergarse hasta después que se haya levantado la cosecha y mucha gente de campo ya regresado a la capital.

D. Modesto de la Fuente, de la Hupmobile

Estas son ideas mías, nos dice luego, que podrán ser equivocadas o no, pero que las considero justas debido a la experiencia que me da los muchos años que llevo en las actividades comerciales del automovilismo.

El X Salón del Automóvil superará en éxito a cuantos se han realizado hasta la fecha, y nosotros presentaremos un stand que demuestre las grandes mejoras que presentan nuestros automóviles de seis y ocho cilindros.

Nuestro stand, tengo la absoluta seguridad resultará uno de los más visitados, pues expondremos las últimas novedades en cuestión de mecánica como resultan los nuevos modelos Hupmobile. De lo que expondremos, llamará poderosamente la atención el Cabriolet Convertible de 8 cilindros con carrocería "Dietrich". Se trata de un coche elegante y de líneas finas y con una corrocería admirable por su presentación. El sedan Limousine de 8 cilindros, también con carrocería "Dietrich", será otro de los coches que provocarán comentarios elogiosos. Por último presentaremos un Roadster con carrocería especial, con el cual pretendemos demostrar que los carroceros de la Hupmobile son los que idean las mejores innovaciones.

Estos modelos, termina diciéndonos, serán cambiadas al finalizar la primera semana de exposición, por otros que también provocarán la admiración del público que acuda al Pabellón de las Rosas.

Firpo Exhibirá en el Pabellón Stutz Una Docena de Modelos que Llamarán la Atención

"El Stutz será la nota destacada del Salón" afirma el ex campeón

El enorme éxito obtenido por Don Luis Angel Firpo en sus actividades comerciales al frente de la representación de los automóviles Stutz, donde ha demostrado ser un hábil comerciante, se verá reflejado en el Pabellón reservado en el Décimo Salón del Automóvil.

En una visita que efectuamos al Pabellón Stutz, acompañados por él mismo, pudimos apreciar la magnificencia en el decorado y arreglo del Pabellón, en el que no se han escatimado gastos para que constituya un digno galardón de la marca, y donde a buen seguro, como en años anteriores, se dará cita el público concurrente al Salón.

Los grandes progresos hechos por la marca, en el país, son en realidad maravillosos, máxime si se considera que el Stutz es un coche de alta calidad, al alcance solamente de las personas pudientes y, por ende, sus adelantos debieran ser forzosamente lentos. La construcción del exótico Salón de Exposición de la Avenida Callao, y de los nuevos talleres, en pleno Palermo, son pruebas evidentes de la consagración definitiva de la marca Stutz, cuyas ventas han tomado tales proporciones durante este año, que se ha colocado a la vanguardia de sus competidores.

Firpo nos substrae de nuestro ensimismamiento hablándonos acerca de sus planes para el porvenir, principalmente del ensanche proyectado en su Salón de Exposiciones, donde piensa construir cuatro pisos, destinados exclusivamente para los automóviles Stutz.

Los modelos a exhibirse

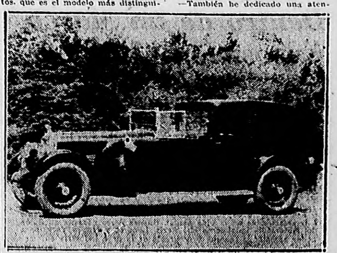
—En cuanto al Salón del Automóvil — le interrumpimos — ¿qué nos puede adelantar sobre los coches que piensa exhibir?

—Este año, como ustedes ven, he reservado todo un pabellón, porque son muchos y muy variados los modelos que presentaré. Tengo la impresión de que el expositor que da la nota destacada en el Salón, triunfa durante todo el año, de modo que me he propuesto que mi Pabellón constituya el tema de los comentarios del día.

¿.....?

—De los modelos standard, expondré un Faeton de siete asientos, coche de reciente aparición, cuyas líneas impecables y el refinamiento de su carrocería, han tenido la virtud de merecer una aceptación formidable en los Estados Unidos, país de coches cerrados, por excelencia. Los pocos coches recibidos de este modelo, aquí, han sido vendidos instantáneamente.

—Un cabriolet coupé, de dos asientos, que es el modelo más distinguido en su género, por la suntuosidad de su conjunto, será otro de los modelos standard. También habrá una Victoria Coupé, de 4 asientos, que se presentará en una posición inclinada formando ángulo de 45 grados, con lo que se demostrará la perfecta estabilidad del Stutz, y la seguridad de su chassis.



Uno de los modelos del Stutz

—Un chassis con su motor completamente seccionado, demostrará la excelencia del mecanismo de este coche y la solidez de su bastidor. Además habrá un cuarto chassis, un cigüeñal y algunas otras piezas sueltas, que causarán admiración entre los entendidos, por su perfecta construcción y la calidad de su material. También expondré un Roadster "Halcón - Negro", coche de serie capacitado para desarrollar altas velocidades, por su carrocería peculiar de aluminio.

Modelos especiales

—En cuanto a los modelos especiales, no creo que haya marca de automóviles que posea un surtido tan variado y magnífico como el automóvil Stutz. Los carroceros más afamados de los Estados Unidos, como Le Baron, Fleetwood y Phillips, y de Europa, como Weymann, han diseñado carrocerías especiales para este coche, de modo que en este renglón tampoco temo la competencia.

—De Le Baron y Fleetwood exhibiré dos Cabriolets de una suntuosidad única. Además, del primero me ha llegado dos Sedan denominados "Príncipe de Gales", de 5 y 7 asientos, respectivamente, cuyo aspecto aristocrático ha provocado unánimes elogios en la reciente exposición de carrocerías especiales efectuada en el Hotel Comodore, de N. York. Voy a presentar también un Faeton Gran Sport de Le Baron, que estoy seguro eclipsará todos los modelos en su clase, por su perfecta terminación.

—La carrocería Weymann, que tiene tanta difusión en Europa por las características de ligereza y silencio, que la distinguen, ha sido adoptado por el primer y único automóvil, el Stutz. En mi Pabellón, los interesados podrán examinar la construcción de esta carrocería, cuya comodidad es sorprendente.

Carrocerías nacionales

—También he dedicado una atención especial a las carrocerías nacionales — prosiguió en su entusiasta explicación, nuestro ex campeón, convertido en locuaz "causeur" cuando se trata de la marca representada por él —. La casa Vidal ha diseñado varios hermosos modelos sobre chassis Stutz, que constituyen un alto exponente de la industria nacional, a la vez que demuestran la excelencia del chassis Stutz para la construcción de carrocerías especiales.

—Ya ven ustedes que no he exagerado al asegurarles que el Pabellón Stutz será la nota destacada del Salón — concluyó Firpo, evidentemente satisfecho.

Profundamente convencidos, nos despedimos del simpático automovilista, deseándole el éxito que se merece por su eficiente labor, múltiple actividad y amplia concepción del comercio.

Studebaker Presentará Modelos Dignos de su Fama y de su Prestigio

El señor Mc. Kinney nos habla con elogios del X Salón del Automóvil, y de las perspectivas que ofrecerá el mismo



Hablar de los Studebaker es hablar de un coche conocido hasta en el último villorrio del país. La aceptación que han tenido estos coches es algo verdaderamente extraordinario y que revela las excelentes condiciones que posee.

El señor Mac Kinnei, a cuya actividad y celo al frente de los destinos de la representación de este país, debe la conocida marca su incremento actual, nos habla con elogio del X Salón del Automóvil.

—Creo que la exposición será la más importante que se haya realizado hasta la fecha; el esfuerzo mancomunado del Automóvil Club Argentino y de la Asociación de Importadores del Automóvil, resultará beneficiosa.

Mi opinión sobre el Salón ya ha sido manifestada en otras oportunidades. Creo que resulta de buenos beneficios porque sirve para demostrar los progresos alcanzados por el automovilismo, y las mejoras que se introducen en determinadas marcas, cuya fama y aceptación es la mejor demostración de que los fabricantes cumplen con la obligación que contraen con el público comprador.

Nuestro stand, continúa diciéndonos, no desmerecerá en nada a los que hemos presentado en años anteriores. Los modelos Studebaker han tenido grandes reformas en este último año, y ello será puesto de manifiesto en una forma explendorosa en nuestro stand del Salón.

El espíritu de iniciativa de Studebaker, el viejo y prestigioso fabricante de automóviles de Seis Cilindros de fina calidad, está ampliamente reflejado en las espléndidas muestras que exhibiremos.

Cinco modelos presentará

Los modelos presentados por Studebaker son cinco, —nos dice luego— Berlina Presidente; un Coupé Convertible, montado sobre chassis Seis Grande y corrozado por Le Baron; una Volturette Comandante de gran lujo, también con carrocería Le Baron; un Faeton Director y Torpedo Seis Liviano.

A pesar de que todos estos coches son construidos en serie, llaman poderosamente la atención por su rara suntuosidad y distinción, que sólo puede encontrarse en costosos carruajes de lujo y construidos por encargo.



Sr. B. Mc. Kinney

La Berlina Presidente es un magnífico carruaje, diseñado para personas de elevada posición. Con su carrocería baja, montada sobre chassis de 3.22 mts. entre ejes, tiene un aspecto distinguido e imponente. El modelo de exhibición está pintado de brillante laca negra, con molduras y filetes dorados y verdes, que acentúan la elegancia sin par de sus líneas. Nos informan que existen otras combinaciones de colores, armonizando con los tonos del tapizado interior, de fino paño Broadcloth, con riquísimas pasamanerías y herrajes de estilo. Una división de cristal, que puede bajarse a voluntad, divide el compartimiento del chauffeur del de los pasajeros. Todos los detalles de este espléndido carruaje revelan lujo exquisito y elegancia aristocrática.

El Coupé Convertible, de color beige, con su belleza de líneas y su equilibrio admirable, su capota que pliega perfectamente y su equipo de lujo refinado, es un coche que se adapta a todas las condiciones atmosféricas. Su frente permite visibilidad completa, y un asiento auxiliar, colocado en la parte posterior, proporciona una gran comodidad a dos personas más.

La Volturette deportiva, el carruaje de moda, estará bien representada en el gran stand Studebaker por un Roadster Comandante con carrocería de gran lujo. De las condiciones mecánicas de estas Volturettes da una idea el hecho de que dos de ellas corrieron en Atlantic City hace unos días la enorme distancia de 40.250 kilómetros en menos de 23.000 minutos, a una velocidad media superior a 105 kilómetros por hora. Esta hazaña le ha valido a Studebaker el record mundial de tiempo y distancia, para coches de serie. La esbeltez de líneas de este coche de sport impresiona como la presencia de un pura sangre de carrera.

Tres modelos elegantes

Los tres modelos que hemos mencionado están llamados a conquistar para Studebaker una clientela vasta y selecta.

El faetón Director tiene una carrocería baja y elegante, laqueada en tonos pardos, armonizando con el tapizado, y en cada una de sus líneas sugiere la idea de gracia, velocidad y potencia. Este modelo está accionado por el famoso motor Studebaker Standard Six, y de acuerdo a las especificaciones del Royal Automobile Club de Inglaterra, es el faetón más potente del mundo entre los coches de su peso y tamaño.

Párrafo aparte merece el Seis Liviano, el pequeño aristócrata del campo automovilístico. La cuidadosa terminación de este coche, y la belleza de su línea, obra maestra del famoso Dietrich, provocan la admiración, que las notables performances en velocidad resistencia, pique y economía que lleva realizadas, llaman justamente la atención de los entendidos. Este coche, el primer Seis Cilindros finos, de tamaño reducido, fabricado en América, tiene méritos sobrados para imponerse.

En resumen, todos los modelos presentados por Studebaker, desde la suntuosa y arrogante Berlina Presidente hasta el ultramoderno Seis Liviano, evidencian el permanente anhelo de perfeccionamiento que anima a Studebaker, que año tras año crea y establece nuevas normas de belleza, lujo, ejecución y valor intrínseco.

TEMAS PARA LOS AFICIONADOS

Cómo debe procederse para enderezar fácilmente una llanta

Los choques sobre las llantas y particularmente sobre los bordes de las cubiertas, ocasionan desperfectos poco importantes, pero que tienen su importancia para el servicio que las llantas deben rendir. Es bastante difícil enderezar la llanta con un martillo, se puede al contrario fabricar una pequeña herramienta muy simple que permitirá efectuar rápidamente una reparación. Para ello se toma un pedazo rectangular de chapa de acero a la que se haya practicado en un extremo una hendidura del ancho un poco superior al espesor de la pestaña de la llanta. Una vez colocada este hendidura en el borde de la llanta se hace palanca con el otro extremo y la llanta recobra su forma primitiva por medio de un simple esfuerzo hábilmente practicado por el aficionado. Así se obtiene que el coche presente siempre las líneas iniciales y desaparecen los machucones que generalmente presentan las llantas.

La figura ilustra la forma más conveniente de arreglar la disposición de la herramienta.

LOS GRANDES CAPITALES SE INVIERTEN EN DETERMINADAS EMPRESAS

"Cuando recién se organizó la firma Fisher y Cía., — dijo Mr. Fred Fisher —, algunas personas expresaron que sólo se trataba de un subterfugio para eludir el pago de impuestos y para la adquisición de bonos. Hemos dado un mentís a esa afirmación desde que presentamos hoy un balance que acusa un capital cuatro o cinco veces mayor que el de 25 millones con que se inició la empresa. La mayor parte de este capital está invertido en acciones de la General Motors y de la fábrica de carrocerías Fisher.

No ha habido en este caso un crecimiento mágico. Constituyé simplemente el efecto de nuestra fe en la industria automotriz en general y en la General Motors Corporation en particular.

Descontamos que habrá un crecimiento normal del comercio en el futuro, y diremos que esos altibajos que se producían en el comercio nacional han quedado relegados al pasado. No creo que por muchos años haya de producirse un alza de intensidad extraordinaria en las actividades comerciales. Considero que ha de operarse un crecimiento uniforme que oscilará entre el 5 y el 10 por ciento por año.

Los Whippet y los Willys-Knight Presentarán Lujosos Modelos en el Stand del SALON

EL SEÑOR CASTROMAN, GERENTE DE VENTAS DE LA FIRMA HAMPTON, WATSON y Cía., NOS HACE CONOCER LA LISTA DE LOS MODELOS QUE EXPONDRAN EN LA EXPOSICION QUE HOY SE INAUGURA

Los prestigios de los autos Wippet y Willys - Knight creemos inútil relatarlos aquí. Coches de gran aceptación han merecido la fama actual en mérito a sus bondades.

Deseos de conocer lo que expondría la firma Hampton, Watson y Cía., importadora de los mismos, fuimos a visitar al gerente de ventas señor Castroman, quien nos atendió con la deferencia de siempre.

—Nosotros tenemos la seguridad de que el X Salón del Automóvil, encontrará al stand de los Wippet y de los Willys - Knight con una presentación de coches difícilmente superable, por la calidad, el buen gusto y las novedades en los modelos.

Los distintos modelos Whippet de cuatro y seis cilindros que exhibiremos presentan grandes reformas, tanto en su parte mecánica, como en sus líneas generales.

En este coche se expone una norma completamente nueva en el funcionamiento de motores ligeros. Suavidad, arranque y flexibilidad absolutamente sin precedente en un coche de este precio.

A estas ventajas se les han aumentado unas normas nuevas de seguridad grandemente mejoradas. Los frenos en las cuatro ruedas proveen más centímetros cuadrados de superficie enfrenadora que cualquier otro coche de su tamaño y peso.

Más aún, el coche Whippet Seis y Cuatro cilindros, ofrece un factor nuevo de seguridad de que no habían disfrutado los propietarios de automóviles ligeros. Por su bajo centro de gravedad, es más efectiva la seguridad en su conducción de lo que había sido hasta hoy. Las columnas soportes del parabrisa ofrecen visión libre y practicamente eliminan un peligro conocido de los automovilistas, aumentando su seguridad, su comodidad y permitiendo completo descanso en su mente.

Otras características nuevas y sobresalientes del Wippet son la facilidad para estacionarlo, la suavidad de su conducción y el sistema económico de combustión que ha sido perfeccionado en grado máximo.

La carrocería ha sido objeto de suma atención en su construcción.

Las líneas bajas del techo del Whippet son atrayentes; la presentación cónica de la cubierta es elegante; carrocería de líneas bajas; bajo centro de gravedad. En todo detalle de presentación y acabado hay un elemento artístico distinto de carácter.



Un W. Knight, último modelo

Los tonos de los colores son ricos y armoniosos. El equipo y los adornos interiores han sido objeto de cuidadosa atención.

No solamente en la ingeniería y diseño, sino también en materiales y mano de obra, el Whippet de cuatro y seis cilindros establece un factor nuevo en el valor de los automóviles ligeros. El Whippet es una expresión definida de la Supremacía Mecánica de la Compañía Willys - Overland en la categoría de los automóviles ligeros de seis cilindros.

De los modelos Willys - Knight, presentaremos también un surtido como para elegir.

El nuevo modelo 66, será sin duda el mejor presentado ya que su carrocería es altamente elegante.

Un ligero examen de los modelos de que consta el surtido "Gran Seis", seguido de un reconocimiento personal de los coches mismos, le dará a usted claramente las razones de su extraordinario prestigio, la vasta propaganda y buena recomendación de que goza el Willys - Knight "Gran Seis" entre los más exigentes compradores de automóviles.

Un coche de extraordinaria potencia, muy veloz, de admirable agilidad. Un coche cuya belleza es notable, aun entre los coches del diseño más elegante..... y cuyo equipo, adornos y guarniciones, lo colocan por su suntuosidad, su lujo y su confort, a la altura de los más hermosos coches del mundo. El Willys - Knight "Gran Seis" sólo, presenta los métodos más avanzados de ingeniería europea, combinados con las más nuevas y grandemente mejoradas normas americanas de funcionamiento. La Supremacía Mecánica de la Compañía Willys - Overland nunca se destacó más definitivamente que en la belleza, la extraordinaria ejecución y potencia de estos admirables coches.

Ocho cojinetes "Timken" de rodillos en el mecanismo de dirección hacen del Willys - Knight de seis cilindros "Gran Seis", uno de los automóviles más fáciles de manejar. De aceleración rápida, 100 o 110 kilómetros de velocidad por hora, frenos en las cuatro ruedas, aparatos de control convenientes, la fineza y exactitud del equipo estudiado cuidadosamente, todas estas ventajas de los coches de más alto precio, se tienen en este magnífico Willys - Knight Gran Seis a un precio módico.

De este modelo "66", presentaremos un Sedan de 5 asientos; un Varsity Roadster y un Foursome de gran lujo.

Del modelo "70" — continúa — presentaremos un Sedan de cinco personas y un Roadster.

La magnífica aceptación que ha recibido el Modelo "70" Willys - Knight Seis en todas las partes del mundo es prueba de que este coche ofrece una combinación sin precendente de las cualidades anheladas por el público. El responde a la demanda mundial por un automóvil con el motor Knight de precio moderado, por un coche de construcción y diseño muy modernos, de materiales y mano de obra de la mejor calidad, construido para satisfacer a los requisitos del tráfico moderno.

Los resultados de muchos años de experiencia y estudios en la fabricación contribuyen a la preparación de este coche, y su buen éxito desde su presentación demuestra que el público sabe responder a un esfuerzo tan sobresaliente por darle alta calidad a bajo costo. Con sus características mecánicas perfeccionadas hasta el límite del arte de la ingeniería moderna, este "70" Willys - Knight Seis, se ofrece ahora con nuevos refinamientos en su diseño y acabado exterior.

Con estos coches, termina diciéndonos el señor Castroman, demostraremos la sólida constitución de las fábricas Willys - Knight.

LOS POPULARES CARROCEROS FISHER SE MUESTRAN OPTIMISTAS

En un almuerzo ofrecido en Detroit con motivo de sacarse la primera palada de tierra en el lugar donde se colocarán los cimientos del nuevo edificio que hará levantar la firma de Fisher y Cía., entidad que forma parte de la General Motors y que fabrica las renombradas carrocerías de ese nombre, Mr. Fred J. Fisher, uno de los socios de la firma y vicepresidente de la General Motors Corporation, predijo que habrá de mantenerse la prosperidad que ahora se advierte en la industria automovilista.

La primera unidad a erigirse representará aproximadamente la tercera parte del edificio total, que será la sede de Fisher y Cía., entidad que se organizó el 1 de enero de 1924, con un capital de 25.000.000 de dólares, y que gira ahora por un valor total de 125.000.000 de dólares. Este capital se halla dividido por partes iguales entre seis hermanos mayores y uno menor, de la familia Fisher.

basadas en los sanos principios que han llevado al éxito a la poderosa Corporación a través de 76 años de existencia.

Novedades se Presentarán en el Stand de C. GOFFRE y Cía.

El nuevo motor Super Elto y el motor marino Kermath, así como accesorios marinos serán expuestos

Entre las firmas que sin ser importadoras de automóviles, representan a fábricas relacionadas con la mecánica motriz, figura la de C. Goffre y Cía., cuyos motores marinos, así como otros accesorios para automóviles y marinos, han llamado la atención por lo novedoso y útiles.

Este año como en anteriores, la firma Goffre y Cía. se presentará al Salón del Automóvil con un selecto material en un stand que ha de provocar comentarios elogiosos.

C. Goffre & Cía. presentan el nuevo "Super Elto" Speedster que reúne todas las cualidades del "Super Elto" de 5 HP. con un poder aumentado a 7 HP.

Este nuevo motor ha conquistado todos los mercados del mundo y se explica por tener características únicas y patentadas que hacen del "Speedster" el motor, no solamente de velocidad, sino el motor seguro y constante en su poder, pudiendo funcionar horas tras horas sin ningún inconveniente debido a su perfecto sistema de enfriamento.

Se nos comunica que la casa C. Goffre & Cía., entrega esos maravillosos motorcitos con facilidades de pago, poniendo así, al alcance de todos un aparato de toda confianza con el cual el sport náutico ganará muchos adeptos.

En el mismo stand podemos admirar el motor marino Kermath. Como se sabe las mejores embarcaciones del país están equipadas con el "Kermath", y no es un secreto para nadie que sus activos agentes en la República Argentina llevan cada día más adelante la fama bien conquistada de este famoso motor marino.

La casa C. Goffre & Cía., entre otras cosas interesantes, presenta un surtido de accesorios navales para embarcaciones de placer. Resaltan entre otras cosas, las siguientes:

1.o: Un aparato todo bronce para levantar las ventanas en los yates de lujo.

2.o: Unos cabestanes eléctricos a bajo voltaje para levantar anclas en los mismos.

3.o: Unas ruedas de timón con movimientos de comando sin guardianes.

4.o: Una nueva silla plegadiza muy confortable para yates, por el poco sitio que ocupa a bordo.

5.o: Una serie completa de accesorios especiales para lanchas, yates a vela y botes a motor amovible.

En lo que se refiere a la sección automóvil, podemos notar el nuevo acumulador Prest-O-Lite tipo Rubberib, el cual por su sistema único de separadores de madera y ebonita, ha conquistado en poco tiempo una fama bien cimentada en su excelente calidad.

Como otros años, exponen también los forros de frenos Johns-Manville y discos de embrague de la misma marca, matafuegos Pyrene de todos los tipos, encontrando sumamente interesante el nuevo tipo chico especial para automóvil.

Entre las novedades que pudimos apreciar, notamos los famosos cargadores de acumuladores Hobart a potencial constante, válvula Toledo para toda clase de motores, carburadores Carter y todo un surtido de repuestos de los que se refiere a la electricidad del automóvil.

Todo ello hace que el stand de estos señores, por su distribución especial y por la variedad de artículos en exposición, sea uno de los que llame mucho la atención.

MARAVILLAS DE LA INDUSTRIA PETROLERA

Interesante folleto que distribuye la firma J. J. Drysdale y Cía., sobre el petróleo

Hay una opinión bastante generalizada en Buenos Aires de que aquí en Argentina, no se puede imprimir folletos nítidos, pero nosotros acabamos de ver un librito recientemente ideado por los señores Juan y José Drysdale y Cía., que es toda una obra de mucho interés para cualquier lector, estando redactado en español con muchas ilustraciones lindas e interesantes. El librito trata de la producción de petróleo crudo, su transporte por oleoducto, hasta su refinación y envase en la refinería de la Tide Water, cuyos productos, nafta Tydol, lubricantes Veedol, etc., son tan bien conocidos en la República Argentina por medio de la propaganda que dicha casa realiza.

Este librito, que es titulado "Maravillas de una Industria Petrolera", es un honor a la firma Drysdale, pero no es el único trabajo de difusión científica dado a la luz por ellos, pues hace un año publicaron un verdadero tomo de 75 páginas con muchísimos dibujos e ilustraciones en colores acerca de los combustibles y los lubricantes.

Entendemos que nuestros lectores que se interesan en la ingeniería o en el ramo de automóviles, pueden



4 – el "Standard" Motor Oil es producto perfeccionado de las mayores autoridades del mundo en cuestiones de lubrificación y es la última expresión de lo que debe ser el aceite lubrificante de su automóvil.

"Un peso un litro"

West India Oil Company
"STANDARD" MOTOR OIL

"La Novedad del Salón, Será el Dodge de Seis Cilindros" - Dice el Señor Julio Fevre

CREE, LO MISMO QUE MUCHOS OTROS IMPORTADORES, QUE LAS EXPOSICIONES DEL INTERIOR RESULTAN PERJUDICIALES PARA LOS VERDADEROS INTERESES AUTOMOVILISTAS



Don Julio Fevre es un verdadero "pioneer" del automovilismo argentino. Bien puede decirse que su nombre se halla ligado con la entrada al país de los primeros automóviles que tanto espanto causaban a nuestras asustadas abuelas, porque creían que el "Diablo" era quien guiaba a esos coches sin caballos.

El progreso del comercio automovilista ha tenido en la firma Julio Fevre y Cía., importadores de los autos Dodge y los camiones Gratham Brothers, a uno de los más tenaces precursores de ese progreso.

el aporte personal de los integrantes de la misma.

En este sentido la conocida firma importadora de los Dodge se ha ganado el reconocimiento eterno de los automovilistas, pues la obra realizada, dentro del comercio, en bien del automovilismo argentino, es extensa y meritoria.

La firma representantes de los Dodge, ha sido la casa que nunca ha estado ausente de los Salones realizados hasta la fecha. Más aun,, siendo presidente del Automóvil Club Argentino don Juño Fevre, se inició por primera vez la realización de estos certámenes automovilísticos que con el tiempo han resultado indispensables en el ambiente de nuestra capital.

Conocen, pues la opinión del señor Fevre sobre el Salón, nos parecía una incongruencia, pero a pesar de ello fuimos a visitarle con la intención de conocer los modelos de coches y camiones que expondrían.

Salones, pero actualmente el que se realiza, bien cuidado, basta para cubrir las exigencias del momento. Soy de opinión que mejor que la realización de dos exposiciones anuales, sería concretar en algo tangible la construcción del edificio propio del Automóvil Club, ideal que se planteó, pero que no se ha llevado a la práctica.

También soy de opinión, continuó diciéndonos, de que las autoridades del Automóvil Club deberían adoptar algún reglamento para las continuas exposiciones que se realizan po: el interior del país. No hay feria en pueblo de lo más apartado que se realice, donde se invita a los importadores a concurrir.

Se nos dirá que es voluntad de uno el ir, pero consideren la situación en que queda el agente de la firma que se niegue, máxime cuando eso lo consideran como desaire que se les hace. Es éste un problema que habría que solucionar, pues, los gastos para el traslado de coches y de empleados, resultan enormes para los beneficios que se consiguen.

El nuevo Dodge 6 cilindros y partes del motor, que se expone en el stand de J. Fevre y Cía.

Todas las grandes manifestaciones que han significado una prueba de adelanto han encontrado siempre a la firma Fevre dispuesta a prestar su valiosa cooperación no sólo la solidaridad de la firma, sino también

—El Salón del Automóvil, superará, nos dice el señor Fevre, en importancia a los anteriores por una ley natural que provoca el propio progreso de nuestro automovilismo. Año a año crece la importancia de autos, y casi mensualmente se agrega a la lista de importadores, una nueva firma y el nombre de una nueva marca, que como es natural. decide concurrir al Salón, como una señal evidente de su existencia.

Por otra parte, estas exposiciones, llenan una necesidad vital, pues. valen para presentar los modelos de verano, que generalmente. llegan por esta época, y son lanzados al mercado.

Las exposiciones en el interior

El señor Fevre habla con entusiasmo del Salón del Automóvil y nuestra pregunta si creía conveniente la realización de dos Salones a laño, nos responde:

Yo creo que por el momento basta con una sola exposición. Quizás con el tiempo sea necesario los dos

La novedad del Salón

Luego ante nuestra requisitoria de que nos dijera lo que presentarían en el stand, nos dice:

—El stand de los Dodge será como siempre un exponente de alta calidad. Presentaremos los modelos distintos de los Dodge recién llegados entre los cuales figura como novedad el de 6 cilindros, que por primera vez importamos, y que por la calidad del coche, su motor y carrocería, resultará una novedad que causaó admiración. En la pista, presentaremos varios chasis de camiones Gratharn Brothers, en distintos tonelajes y que demuestran los usos que se pueden realizar con los mismos.

Y el señor Fevre nos tendió la mano, dando a entender que nada más tenía que agregar.

Hay tendencias hacia una mayor comodidad

La suspensión del coche en los malos caminos es requerida

A medida que progresa el automovilismo, el público se hace más exigente pidiendo mayores comodidades, consecuencia de la vida moderna y los fabricantes se han visto precisados a dedicar a la parte confortable de los vehículos una atención especial. Por otra parte los malos caminos llenos de pozos y de saltos, exigen una preparación especial de la suspensión de los coches y ya no son pocos los modelos que vienen equipados de fábrica con amortiguadores, destinados a suavizar los movimientos en la carretera. Diversos tipos de amortiguadores se han venido ensayando con bastante éxito, pero la tendencia general es a la de los amortiguadores hidráulicos, que por sus características de elasticidad y suavidad en las reacciones se van imponiendo en el ambiente, con excelente resultado. Hemos observado una creciente adaptación de accesorios de este tipo de la marca Houdaille, de procedencia francesa, que por sus novedosos accesorios destinados a hacer más cómodo el manejo, ha recibido la denominación del ingeniero de la comodidad en el automóvil. El favor creciente que el público les dispensa, es también justificado por la buena atención y servicio que en sus organizaciones presenta.

Se Presentan Varios Tipos de Faros "Marchal"

Son de luz poderosa y no encandilan para el cruce de otro vehículo

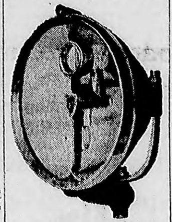
Los proyectores eléctricos MARCHAL son los de luz más potente y los más lujosos del mundo. Todas sus piezas son de fabricación enteramente mecánica hechas al torno y montadas con calibre. Los faros Marchal no son niquelados sino al cromo; el cromo es mucho más duro y por consiguiente mucho más difícil de rayar que el níquel. El cromo no se oxida no necesitando cuidado especial. La tapa de los faros es de aluminio pulido siendo su cierre hermético sistema pneumático. Su reflector es íntegramente plateado.

Los faros MARCHAL se presentan en varios tipos, siendo el más potente el SUPER FARO TRILUX (3 luces). Da a voluntad una luz extra-potente en los caminos, otra luz que no encandila para el cruce con otro vehículo y la tercera luz adecuada para la ciudad.

El modelo busca caminos es de 210 milímetros de diámetro, siendo su presentación muy lujosa y su reflector plateado de gran alcance.

Ha sido adoptado en los modelos de lujo por los siguientes fabricantes:

Ballot, Latil, Bugatti, Chenard y Walker, Citroen, Cottin, Desgouttes, Delage Delahaye Delaunay Belleville, Hispano Suiza, G. Irat, Lorraine-Dietrich, Mathis, Morris-Bollée, Peugeot, Renault, Rochet Schneider, Saurer, Sizaire Freres, Talbot, Voisin.



Uno de los excelentes faros "Marchal", que llamarán la atención de los automovilistas. Se exponen en el stand de Saint Romain, en el X Salón

Los Progresos de la Industria Carrocera Nacional, en el Salón

Una de las primeras fábricas de carrocerías expondrá lujosos modelos

Visitando algunas exposiciones de automóviles, o recorriendo los salones donde nuestros importadores presentan los últimos modelos de las acreditadas marcas de coches del viejo y nuevo mundo, suele el visitante entusiasmarse de la línea artística de los automóviles y, muchas veces, busca al través de sus conocimientos, el secreto de tan buena presentación y de conjunto tan armonioso. Es que la elegancia sigue siendo para muchos aficionados, el conjunto mecánico, el chassis, el capot, pero en realidad esta elegancia de líneas no es nada más que perfección de la carrocería, su diseño, su construcción, el gusto del fabricante, la técnica del técnico que la ha dibujado, porque si levantamos el capot del coche y quedamos maravillados frente a un ocho en línea, cuyo block motor dice en una sola palabra sus cualidades, si probamos la suspensión de la máquina y comentamos muy favorablemente la construcción del chassis, no llegamos nunca a tener una idea exacta de lo que representa la línea de un automóvil y su carrocería. El mismo público que queda extasiado frente a un conjunto lindo del coche, comenta a veces con desprecio a otro modelo, que a veces es tan bueno como cualquier otro automóvil, porque ha sido mal carrozado y sus líneas generales evidencian un gusto antiguo.

La industria de la carrocería argentina cuenta con su "pioners", que es la casa Fortunato Francone Ltda. (antes Duni), y consecuentemente como precursora de la antigua casa Duni.

Visitamos, pues, la fábrica de la firma Fortunato Francone Ltda. S. A. (antes Duni), situada en la calle Jorge Newbery 1741 al 61, para recoger las opiniones de sus dueños:

"La base de nuestro trabajo es la calidad; no pensamos nunca en carrocerías baratas, buscamos la elegancia y la calidad, porque nuestra casa ha mantenido siempre alto el prestigio de la fabricación nacional; lo que se fabrica aquí no tiene nada que envidiar a lo que nos llega de París y Nueva York, y nuestros modelos pueden presentarse sin temor en cualquier salón europeo o americano. Casi todos nuestros modelos son creación de la casa; nos agrada dar una característica especial a un "Rolls Royce", aun admitiendo que tal como viene de Inglaterra es bonito, pero pensamos que la industria nacional debe destacarse en algo, que en nuestra casa debemos dar al coche un "cachet" que haga decir al público: "Esta limousine la carrozó la casa Fortunato Francone Ltda.

Empleamos una mano de obra de primera calidad; los mejores técnicos que se conocen trabajan aquí y los mejores materiales son los que empleamos. Para cada coche dibujamos la madera, la chapa y los accesorios que deben emplearse pasan bajo nuestro control. Cuando un coche está listo, el técnico corrije las líneas, modifica siempre algo y a veces hemos deshecho todo, porque nuestros gustos modernistas nos indicaban algo mejor para el chassis que teníamos bajo manos. Vean este Hispano Cabriolet, es soberbio en sus líneas; miren aquel Sedan y descubrirán en él el secreto de sus magníficas cualidades de Limousine. El Minerva que ven allí, nos ha costado ciento veinte días de trabajo, pero en realidad nos ha dejado satisfacciones enormes, porque su línea es magnífica y el conjunto evidencia una mano de obra de super calidad.

"La ventaja que tiene el cliente de comprar el chassis y hacerlo carrozar, consiste en que cada cual hace un coche como le conviene, con los gustos que tiene y están a su alcance en las facilidades de precio y convicciones.

"Pensamos también que, dentro de unos años, la industria de la carrocería estará mucho más desarrollada y que a Buenos Aires llegarán muchos más chassis que coches completamente carrozados.

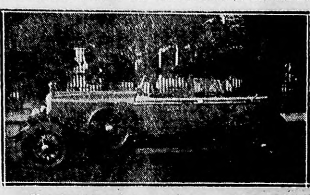
"Desde 1870 fabricamos medios de transportes. Nuestra parábola ascendente nos ha llevado desde el carruaje común hasta el súmmum de la elegancia de la carrocería automovilística.

"El camino hecho al través de los años, de las distintas épocas, nos ha enseñado a conocer al día las actividades del mundo entero, y nuestros espíritus modernistas nos han concido poco a poco de las conveniencias de fabricar para cada chassis un modelo exclusivo. Por estas razones usted verá en nuestras carrocerías algo que evidencia un espíritu de actividad nueva, que difícilmente ha de encontrarse en otras carrocerías.

"Nuestro lema es: progreso. Cada día nos trae una novedad; cada novedad es objeto de estudios; somos todos en este país algo poetas y, lógicamente las ideas latinas las guardamos con celos, y las americanas nos sirven para dar a las latinas el carácter industrial. Pensamos y trabajamos; queremos a esta industria, porque en realidad fué la primera del país, y la firma Fortunato Francone Ltda. (antes Duni), es nacional ahora.

"La industria nacional de la carrocería tiene por delante un porvenir que envidian muchas otras industrias; cada día aumenta el número de automóviles; cada día el gusto del comprador se moderniza; cada comentario sirve de base para trabajar con más celos. Entonces, esta nuestra industria puede seguir su parábola ascendente, hasta llegar a la cumbre más alta, donde se alberga la gloria.

"Créanos: la industria nacional de la carrocería, es merecedora de todo apoyo".



Uno de los modelos que expone Francone

El viejo carrocero D. F. Francone

CHEVROLET CONSTRUIRA UNA FABRICA

La Chevrolet Motors Company proyecta construir una fábrica de montaje en Atlanta, cuyo costo se calcula ascenderá a 2.250.000 dólares. La nueva fábrica permitirá el montaje de 350 coches por día y en ella se empleará a 1.200 obreros. Las unidades que allí se produzcan estarán destinadas a servir la zona comprendida en los Estados de Georgia y Florida, y parte de Alabana y Carolina del Sur.

La instalación de la fábrica apresurará la entrega de coches en dicha zona, aliviando de paso la labor que viene desarrollando la fábrica de monaje de Norwood (Ohio), donde se está trabajando día y noche para atender la demanda de los territorios del Sur de la Unión.

LO MAS ALTO DEL MUNDO

El gobierno suizo crea un servicio único alpino de coches automóviles

Como resultado de importantes pruebas realizadas actualmente con coches automóviles sobre los pasos altos y estrechos de los Alpes, se espera que el servicio postal suizo de Charabancs alcanzará en breve la distinción exclusiva de transportar pasajeros, paquetes y correos a través de los Alpes durante todo el año.

La organización de verano ya constituye el servicio más importante de montaña operado por un gobierno cualquiera en el mundo entero. Fué iniciado hace 78 años con 406 coches. Hoy cuenta con 3068 coches y 1551 trineos.

Todavía se utilizan 648 caballos, pero lo que ha revolucionado el tráfico de la montaña ha sido el advenimiento del coche automóvil. Al principio, estos coches fueron simplemente adquiridos por el ejército. Estaban provistos de bandajes macizos y sólo había un número limitado. En la actualidad los antiguos bandajes han sido reemplazados extensamente por neumáticos Dunlop; los autobuses han sido equipados con palas, picos, hachas y otros accesorios; hay ahora 192 de estos coches (63 de 60 HP.) al servicio de la Sección de Viajeros, y se dispone de otros 152 para servicios más duros.

Estos coches operan actualmente a altitudes mayores que cualesquiera otros autobuses del mundo y la extensión de sus operaciones a los meses de invierno constituirá no sólo un triunfo de importancia para la Federación Helvética, sino también un experimento automovilista trascendental que el mundo entero habrá de observar con más detenida atención.

El Palacio del Automóvil lo Deben Construir los Importadores

Tal es la opinión sintética del señor Bernando Matta representante de los automóviles Auburn



Rápida difusión han adquirido los automóviles de la marca Auburn. Autos de gran fuerza, su mismo aspecto da la impresión de su sólida construcción y de ser un coche fuerte, y apto para los grandes servicios.

La firma Matta Hnos. ha trabajado inteligentemente en la difusión de este coche, que, por sus características, no resulta, por cierto, de fácil colocación, como los coches chicos, por ejemplo.

El Auburn es un coche de gran lujo para la ciudad, y de trabajo para el campo, y dentro de estas condiciones la actividad de la firma ha sido de éxito estupendo.

El señor Bernardo Matta, goza en nuestros círculos deportivos de un gran prestigio. Viejo automovilista, ha participado en algunas pruebas, demostrando siempre un alto concepto de lo que debe ser el deporte.

Interrogado por nosotros sobre el Salón del Automóvil se mostró francamente entusiasmado, pues dijo: "Ello revela la verdadera potencialidad mecánica de Europa y Norte América. No cabe duda, — agregó — que el automovilismo se ha convertido hoy día en una cosa necesaria para el comercio y el desarrollo económico de cualquiera nación.

Un país con grandes caminos, que permitan la marcha regular del automóvil, es un país próspero. Así la Argentina, cuya importación de autos va en aumento mes a mes, va colocándose definitivamente en una era de prosperidad, que se haría más extensiva si el gobierno construyera buenos caminos.

En cuanto a mi opinión sobre el actual Salón del Automóvil soy francamente optimista. El éxito de las anteriores exposiciones se verá superado este año por un mayor número de expositores y también por las grandes mejoras que han experimentado todas las marcas de coches, especialmente el Auburn, que presentará modelos realmente extraordinarios y que provocarán los mejores comentarios de las personas que entienden lo que es un automóvil.

En cuanto a la construcción del Palacio del Automóvil, del cual se viene hablando tanto, les voy a ser franco. Yo creo que el Palacio del Automóvil debe construirse, y debe ser la Asociación de Importadores quien lo haga.

¿Por qué hemos de estar siempre supeditados al Automóvil Club Argentino, cuando nosotros, los importadores, formamos una entidad tan poderosa y tan prestigiosa como aquella? Sé que mis palabras provocarán un revuelo, pero soy, ante todo, franco y sincero. Construyendo el Palacio del Automóvil la Asociación de Importadores, podrá realizar una exposición continuada, que será la mejor demostración de los progresos de las fábricas norteamericanas y europeas, en su afán de superar la producción que nos envían.

Llevando la conversación a otro terreno, el señor Matta nos enumera luego los coches que exhibirán.

—El Cabriolet 8-88, da la sensación de seguridad que los que lo vean se admirarán, y, en cambio, el faetón 8-88 es un coche fuerte, y cuya elegancia de líneas contrasta con otros coches de su mismo poder, habiendo demostrado el carrocero conocer a fondo los gustos del público inteligente. El Sport Sedan 8-77 es un coche de gran lujo, lo mismo que el Roadster 6-66, que tengo la seguridad contarán con la mayoría de los sufragios de los que acudan al X Salón del Automóvil.



Don Bernardo Matta

LA REVISTA DEL C. A. ARGENTINO

Se ha hecho cargo de la "Revista del Circulo Automovilístico Argentino" el conocido periodista, señor Pedro Pietranera.

Hemos tenido el gusto de leer el último ejemplar de la revista mencionada y nos complace dejar constancia de que en ella se notan sensibles progresos.

Felicitamos al Circulo por su atinada elección y al señor Pietranera por su labor destacada en la dirección de la revista.

Una Tarea Improba ha Tenido la Comisión Organizadora del Salón

El Automóvil Club Argentino compartió este año la organización del gran torneo expositor con la Asociación de Importadores de Automóviles y Anexos

El Automóvil Club Argentino, que siempre tuvo con acertada dirección a su cargo la tarea de organización de los Salones de Automóvil, debió este año compartir el trabajo con un acuerdo especial con la Asociación de Importadores de Automóviles y Anexos, entidad más interesada en la realización del certamen y que presta su eficaz concurso al éxito del mismo. Una comisión mixta formadas por ambas instituciones, tuvo con acertada orientación a su cargo exclusivo la organización y preparación del Décimo Salón. La cantidad enorme de pedidos de espacio, obligó a ampliar la pista de exposición con un anexo de más de tres mil metros cuadrados, lo que da una idea del interés y entusiasmo que en el comercio afín reinaba este año por exhibir sus productos para el público capacitado y conocedor de la materia. Los menores detalles, han sido contemplados con criterio sensato y el plan de gastos se ha visto reducido un tanto, solución que permitió disminuir el precio de los arrendamientos y por consecuencia vincular a la exposición, el comercio de menor capacidad financiera. Los pabellones han sido esmeradamente decorados y las atracciones especiales que se han preparado darán a este Salón recuerdo perdurable en la memoria de quienes lo visiten. La pista de camiones, se verá ocupada por los pabellones especiales de la Hispano - Suiza, Lagrange y Hasfeld, Standard Oil Co., Anglo Mexican Petroleum, Mignaquy y Co., y otras firmas expositoras. El pabellón de la Motor Boating, que ocupa la parte de la piscina del Pabellón de Las Rosas, es ambiente apropiado para la exhibición de lanchas y motores marinos y algunos accesorios de novedosa actualidad. Los salones principales con acertada distribución, serán el centro de mayor atracción reuniendo en un solo ambiente, los automóviles de todas las marcas y precios y donde se podrán apreciar las variaciones más notables que la industria presenta como novedades. Merece las felicitaciones unánimes la activa comisión, que tan apropiadamente prepara el Décimo Salón del Automóvil.

El Jordan, Pequeño Aristócrata

En el stand de esta marca se presentarán varios modelos de buen gusto y de lujosa presentación

Los autos Jordan, siempre han tenido en el Salón del Automóvil una presentación adecuada a sus sólidos prestigios. Este año para no desmerecer en nada a los anteriores los representantes de la marca, se han preocupado en adornar artísticamente el stand y presentar una selección de modelos realmente extraordinaria.

—Nuestra presencia, nos dice el señor Ferrer Lightner, gerente del Jordan, será tan brillante como lo ha sido en años anteriores.

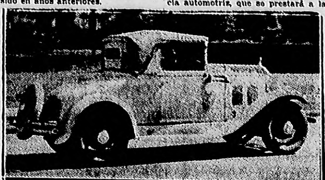
Aquí tenemos el nuevo tipo de automóvil — nos dice — recogido, de peso liviano y rápido correr — de fácil manejo — hermosísimo — y con todas las comodidades que distinguían a los antiguos coches, voluminosos y pesados.

La casa Jordan, ha sido la primera en construir semejante coche — el Pequeño y Aristocrático Jordan.

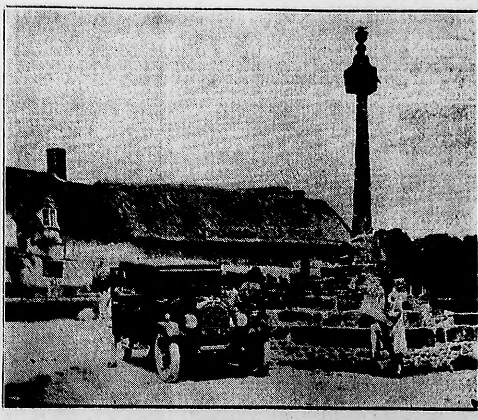
Se trata de una concentración nueva y elegante del concepto de eficiencia automotriz, que se prestará a la imitación general porque representa el ideal del público. Es, sencillamente, la feliz combinación de las ideas europeas y americanas en proporciones lógicas.

¿Velocidad? Este coche no conoce límites mientras haya distancia. Acelera de cinco a cuarenta kilómetros por hora en siete segundos — en primera; mucho más rápido en segunda velocidad; de fuerza elocuente y asombrosa cuando vuela en toma directa.

Tan cómodo que no hay palabras adecuadas para expresarlo. Pero sométalo a la prueba directa, y usted verá. Sígalo en otro coche — si es posible — a ochenta kilómetros por hora, y luego múdese al Pequeño Jordan, y siga la jornada gozando del más absoluto reposo.



RELIQUIAS DEL PASADO BRITANICO



En el interior de Inglaterra se ofrecen todavía muchas y muy curiosas reliquias del pasado. En la fotografía aparece una cruz, de las que suelen verse en las aldeas antiguas, y en cuya parte superior se ve un cuadrante solar, única forma en que nuestros antepasados podían saber la hora durante el día, antes de que se inventaran los relojes. Un grupo de excursionistas que pasaban en un Buick por la aldea de Berkshire, se detuvieron a contemplar la pintoresca reliquia. Uno se imagina las dificultades que habría para conocer la hora en los días nublados, pero por ahí corre una anécdota que refiere el caso de un aldeano que fué a indagar la hora en el cuadrante solar, de noche... y con ayuda de una linterna

El Problema de los Coches Viejos

La venta de los coches usados ha originado una serie de organizaciones especiales en Estados Unidos

El problema de los coches viejos, que no es otro que el de encontrar la mejor manera de colocar dichos vehículos, es una consecuencia inmediata del que se plantea al intentar vender un vehículo nuevo.

Todo comprador de un coche nuevo pretende, antes de adquirirlo, vender su antiguo vehículo.

Así los vendedores de vehículos nuevos deben preocuparse también de colocar los viejos, y al establecer las condiciones de compra se encuentran que deben luchar con sus competidores en dos sentidos. Vendiendo lo más barato posible el coche nuevo y valorando lo más caro que puedan el coche viejo.

Como que el comprador, en general, exige que en el momento de la compra le sea descontado el valor que ha sido estipulado para su viejo coche, resulta que el vendedor de automóviles nuevos en la mayoría de los casos debe desembolsar una cantidad que todavía no ha cobrado.

El problema de los coches viejos que de un tiempo a esta parte se ha agudizado en Europa y en la Argentina, presenta, desde hace tiempo, caracteres alarmantes en Norte América, donde el pasado año fueron vendidos la friolera de cinco millones de coches de ocasión.

Como que el problema de los coches viejos afecta directamente a constructores y vendedores, ha sido estudiado conjuntamente por aquéllos en los Estados Unidos, donde se han adoptado diferentes métodos colectivos para conjurar el peligro.

La eficacia de los sistemas puestos en práctica merece sean dados a conocer para lo que puedan tener de provechosos para nuestros automóviles.

El sistema Appleby

El sistema Appleby en vigor en California, comprende dos etapas.

Los agentes asociados dehusan la aceptación de coches viejos a cuenta de los nuevos; y tienen montados en diversas localidades del país talleres donde los particulares que desean vender sus coches pueden presentarlos.

Si el coche es aceptado se repara en el taller y se rejuvenece para dejarlo en buenas condiciones de venta.

La reparación es abonada por el propietario del coche que, al venderlo, se beneficia de la diferencia entre el precio de la venta y el importe de la reparación.

A menudo, tras de haber sido avaluado el coche, el propietario del mismo recibe un 45 por 100 del importe en que ha sido valorado; lo que le permite pagar el primer plazo (la mayoría de coches se venden a plazos en los E. U.), de su nuevo vehículo.

Cuando el coche viejo ha sido vendido, el resto a cobrar se rebaja del inmporte del nuevo coche comprado.

El sistema Boston

Comporta, como todos, una Asociación de agentes vendedores de todas las marcas que sufragan los gastos de una organización que fija los precios de los vehículos de todas las marcas y de todos los años en condiciones de funcionamiento.

Dicho precio es fijo e invariable, y así el probable comprador de un coche nuevo no puede visitar a los agentes de las diferentes marcas, buscando el que mejor valore su vehículo.

En el sistema Nueva York se utiliza una escala fija para valorar un coche de ocasión.

un 25 por 100 de su valor (dicha rebaja es razonable, pues equivale a los descuentos y comisiones de los vendedores).

Luego el coche va bajando de precio a razón de 2 por 100, por mes, el primer año; 1 por 100 por mes los tres años siguientes y 0'5 por 100 más los dos años que siguen.

A partir de dicho tiempo, el coche ya no vale más que lo que por él pueda darse a precio de hierro viejo.

El siguiente ejemplo permite juzgar la escala de depreciación neoyorkina.

Coche nuevo, 1.000 dóllars.

Baja inmediata de 25 por 100, tras la primera. Valor al finalizar el segundo año, 390 dóllars.

Valor al finalizar el primer año: Un coche nuevo, por el solo he- 510 dóllars.

Valor al finalizar el segundo año: 39 dóllars.

Valor al terminar el tercer año: 270 dóllars.

Valor al cuarto año: 150 dóllars

Cotización al quinto año: 90 dóllars.

Cuando el coche ya vale menos que su valor por hierro viejo, John Palacek, el destructor de automóviles, lo compra por su peso, y en algunos casos por algo más, y surte con los despojos del coche su original monumental almacén de recambios de segunda mano.



NO ES NECESARIO SER MILLONARIO PARA COMPRAR UN AUTO, VAYA AL X SALON Y LO COMPROBARA

El Alfa Romeo de Litro y Medio Será la Atracción Más Notable del X Salón

EL SEÑOR ROCATAGLIATA, REPRESENTANTE DE DICHA MARCA, NOS HABLA CON ELOGIO DE LA MISMA, ASI COMO DE LOS COCHES DIANA Y MOON



La firma J. A. Roccatagliata ha logrado rápida popularidad desde que se hizo cargo de la representación de los famosos automóviles italianos Alfa Romeo, y la ha culminado hace poco tiempo, cuando tomó a su cargo también la representación de los automóviles de la marca Diana y Moon.

D. Juan Rocatagliatta

La actividad de esta firma en la divulgación de las tres marcas, ha cobrado un gran impulso en los últimos tiempos, gracias a la actividad desplegada por don Juan A. Rocatagliata.

Cuando le fuimos a ver en el local exposición de los autos situada en la calle Rivadavia 2254, lo encontramos contemplando muy atentamente un Alfa Romeo de litro y medio, tipo faetón, que por primera vez llega al país.

—Esto será la verdadera sensación del X Salón del Automóvil, nos dice. Un coche de este tipo, de elegantes líneas y de gran poder con solo una cilindrada de 1.500 cc, es la demostración plena y acabada de la superioridad de la mecánica italiana. Este Alfa Romeo de litro y medio, ha provocado los comentarios más elogiosos en toda Europa y ha merecido las menciones más honrosos en los Salones de París, Londres y Nueva York, donde también fué expuesto como un alarde de los progresos de la mecánica italiana, y tengo la seguridad de que el inteligente público argentino sabrá valorar su innegable valer. Se trata de uno de los tipos de coches más notables que ha salido de fábrica alguna y el éxito está demostrado con la aceptación que ha tenido el litro y medio que hoy producen la mayoría de la fábricas europeas.

De la marca Alfa Romeo también expondré un coupé cabriolet de seis cilindros tipo super sports de gran lujo y una carrocería admirable.

En cuanto a las marcas americanas, nos dice el señor Rocatagliata, a la par que nos conduce donde se encuentra un hermoso Diana, expondré esta victoria Palm Beach, cuya hermosura pueden ustedes mismos ver ahora con sus ojos.

Yo soy un decidido partidario del Salón del Automóvil porque considero que al menos sirve para entusiasmar al visitante apático y convertirlo en un comprador de autos, y es en razón de ellos que me he preocupado detenidamente en la elección de los coches que expondré.

De la marca de coches Moon expondré este seis cilindros de tipo cabriolet roadster y este otro faetón de tipo sport también de seis cilindros.

Con estos modelos, y sobre todo, le vuelvo a recalcar, el Alfa Romeo de litro y medio, tengo suficiente para justificar el optimismo que me embarga de que mi stand será el más visitado de la exposición.

Un Parangón Entre el Salón de Buenos Aires y el de Londres

Nuestra exposición que nos parece enorme es sólo la quinta parte de la británica

El Salón del Automóvil en la Argentina es cada año mayor, las estadísticas de material expuesto y de concurrencia se han decuplicado en los salones de cada año y lo que nos parece enorme, es sólo la quinta parte del Salón que recientemente se celebró en Londres, lo que da la medida de lo mucho que falta por hacer y el ambiente espacioso que se presenta para el futuro en nuestro país, con mayor extensión de territorio y una necesidad enorme de carreteras y transportes mecánicos. En la Olimpiada Hall, local donde se realizó últimamente la exposición británica, hubo 516 standard ocupados, cuando nosotros tenemos solamente 130. Cierto es que aquí no se satisfacen todos los pedidos, pero también debemos creer que la mayoría de las marcas se encuentran expuestas. Los ingleses presentaron coches rebajados considerablemente, de poco consumo, puesto que el impuesto a los automóviles se aplica en Inglaterra a razón de una libra por caballo de fuerza. Hubo en el Olympia, además mucho accesorio de perfeccionar las comodidades actuales de los coches, grandes standards de carrocerías y en general pocos automóviles. Los americanos y demás países de Europa concurrieron con sus marcas, pero en proporción menor. Las líneas tendieron a simplificarse según la moderna tendencia en arte y todas las manifestaciones de la concepción humana. Los modelos presentaron poca novedades en material de motor.

El Morris, de fabricación inglesa presentó un modelo de ocho cilindros que causó sensación. Veremos qué novedades nos presenta el actual salón argentino y si las tendencias europeas siguen presentándose en esta exposición. En París predominó la elegancia de líneas y facilidad de conducción. En Londres el espíritu práctico se impuso nuevamente. Nuestro público cosmopolita decidirá sus preferencias después del análisis concienzudo que hará de los modelos en exhibición.

Los Quijotes del Volante o los Coches Disfrazados de Carrera

OBSERVACION DETALLADA DE UN TIPO DE AUTOMOVILISTA QUE ABUNDA EN NUESTRO TERRITORIO

Nada más grotesco y ridículo, que la presencia en las calles y caminos de una legión de imberbes que tripulando una cafetera pintarrajeada y a la que han querido dar el aspecto de un coche de carrera, se pasean con aire triunfal, haciendo ruido con el escape y pretendiendo, bien salta a la vista, conquistar corazones femeninos y recoger la admiración de los que ellos creen profanos en la materia. Pobres ilusos infelices, ladrones de caños de las Obras Sanitarias, para ponerlos en sus coches descolados como tubos de escape. Pobre hombrecitos, que con sus quijotescas figuras, pasean su mediocridad expuestos a la risa y sarcasmo públicos.

¿Nunca un buen amigo, les habrá dicho la verdad del espectáculo que producen? Sanchos Panza del automovilismo, hazmereír de grandes y de chicos, no continúen molestando al tráfico, que a nadie engañan con sus disfrazadas cafeteras humeantes. Y lo más grave del caso y esto va en serio, es que tales sujetos, dignos de mejor suerte, andan por la carretera y aun en la ciudad haciendo piruetas, levantando tierra e interrumpiendo el tráfico con peligro para los demás vehículos y pasajeros, pues los de ellos y ellos mismos no se contarían en caso de accidente. Son individuos característicos. Generalmente guapos de barrio que recogen un chassis viejo, o el hermano mayor les deja en herencia un fortacho en desuso y ansiosos de sentirse héroes del volante, porque una vez tocaron una bocina de un ómnibus, cuando el conductor estaba lejos, construyen sus carrocerías con latas y remiendos. Las líneas son clásicas: Colita en forma de cigarro en el terminal, dos asientos, el del "volante", con un enorme cortaviento, cinco neumáticos viejos, roscados atrás o a los costados como auxilio, una gran bocina y sobre todo el gran caño de escape, que como decimos más arriba tiene origen sanitario, envuelto en piola de trompo, pues aun son chicos de jugar al trompo cuando están solos; la patente de una municipalidad suburbana y un color llamativo cuando no tiene pintado un gran número con cal., para hacer creer hasta que participó ya en varias carreras. Y listo el coche o matraca, comienza la jira interminable dando vueltas en redor de alguna chica que sale a la puerta para ver gente y no monigotes y cuando un coche, un automóvil verdadero se les aparea comienzan a disparar como queriendo provocar una carrera, para demostrar la velocidad de su máquina y como la gente que anda en automóvil sabe lo que son, los dejan, pobrecitos, o bien aceleran y los dejan detrás. Son individuos de alma pedante y sólo pretenden engañar al prójimo engañándose a sí mismos. De más está decir, que sus amigos se turnan para acompañarlos; luego vienen los relatos de las hazañas y velocidades logradas.

Vaya un recuerdo compasivo para esos pobres traganafta.

¿VD. TODAVIA NO TIENE SU COCHE ELEJIDO?, VAYA Y VEALO EN EL X. SALON

El Automóvil Club Argentino Debe Ser Algo Más que un Club de Automovilistas

EL SEÑOR BIANCHIARDI, DE LA FIRMA LOHIGORRY Y Cía., NOS HABLA DE LA IMPORTANCIA DEL SALON DEL AUTOMOVIL Y DE LA IMPORTANCIA DEL AUTOMOVIL CLUB ARGENTINO



Don Ernano Bianchiardi es bien popular en nuestro ambiente. Viejo corredor, ha participado con brillante éxito en nuestras principales carreras, mereciendo siempre elogios su comportamiento. Dedicado al comercio automovilista, forma parte de la firma Lohigorry Hnos., representantes de los automóviles Chandler en el país.

Su opinión sobre el Salón del Automóvil es terminante: El Salón es de utilidad práctica, ahora que creo que con un Salón anual tenemos bastante y que resultaría peligroso el intento de hacer dos, que quizá significaran el fracaso de los dos.

Mi opinión sincera es que el Automovil Club Argentino debería iniciar cuanto antes la construcción del Palacio del Automóvil, y hasta orientar su acción hacia un campo más social.

Actualmente es un club de automovilistas únicamente, pero ni así viene a llenar la función social a que debe destinarsele. No hay en el local un salón donde se pueda decir, venimos varios socios a divertirnos un rato, a charlar a leer. Creo que el club debe orientar su acción hacia una unión entre la familia automovilista, prestigiando reuniones sociales, intensificando la labor deportiva y organizando el turismo en una forma que resulte práctica y a la vez en forma camaderil para los que en la jira participen.

Hay mucho que hacer en el Automóvil Club Argentino, si se quiere que la entidad no permanezca estancada, y en este sentido yo creo que los actuales dirigentes están bien intencionados.

Volviendo a lo del Salón, nos dice, yo expondré varios de los últimos modelos que he recibido. Como han publicado, Chandler ha modificado fundamentalmente sus viejos modelos y los nuevos traen grandes innovaciones mecánicas, que otros coches modelos 1928, aun no las presentan.

En mi stand, que espero merecerá la misma aprobación que el año pasado, expondré un Sport especial de seis cilindros y un mismo modelo pero de categoría standard. Entre los coches cerrados presentaré un Sedan de Gran Lujo especial que tengo la seguridad ha de provocar los mejores elogios, juntamente con el Sedan Big Six.

El Chandler "8", último modelo

Pero la verdadera novedad, la nota que será la sensación del año, será el Sedan Royal de 8 cilindros, que es la última palabra en mecánica, que ha salido de fábrica de automóviles.

Chandler ha aurolado el automóvil moderno con nuevos ideales de magnificencia, según lo comprueba patentemente el nuevo modelo Royal Eight. He aquí, en verdad, un coche que va rápidamente elevando a su esfera más alta la concepción actual de lo que constituye un automóvil superfino. El nuevo Royal Eight difiere de tal modo y en tantos sentidos de los demás coches, que no puede compararse con ninguno de ellos.

Este automóvil de ocho cilindros posee una elegancia que supera cuanto se ha concebido hasta ahora. Posee un lujo que realiza los sueños más atrevidos en ese sentido. Su calidad se revela hasta en los menores detalles de la construcción y su valor intrínseco queda manifestado en lo ventajoso de su precio.

Este coche no puede en realidad calificarse sino de magnífico. Se lanza con la rapidez del rayo y, sin que el motor alcance sus límites de energía, alcanza una velocidad de 120 kilómetros por hora, sin que se sienta tampoco la menor vibración.

Como complemento de la rara belleza y del impecable funcionamiento de este coche de ocho cilindros, su dueño dispone de las ventajas del sistema de lubricación "One Shot" instantánea del chasis, además del depurador de aire del carburador, del filtro de aceite y del sistema de regulación termostática de la temperatura, factores, todos ellos, que aseguran la larguísima duración y el rendimiento sin par del nuevo Chandler Royal Eight.

"GAR" ES UNA MARAVILLA DE AUTOMOVIL

Una nueva marca se introduce al país. Se trata de la reputada marca "Gar" de fabricación francesa que en Europa goza de sólidos prestigios, considerándoseles como uno de los mejores coches dentro de su categoría.

El "Gar" bien puede decirse que es una maravilla, por su acabada construcción. Perfeccionado en su presentación mecánica, presenta también su carrocería con el buen gusto francés. Aparte de ello es un coche de gran velocidad, sólido, barato y económico en su consumo, con lo que su aceptación puede darse por segura.

Por otra parte, en su parte mecánica, el "Gar" presenta ventajas extraordinarias y una de ellas es el motor Chapius Dorneir, construido en la famosa fábrica de motores de aviación Dornier.

Los señores Salas y Robinson, dos entusiastas trabajadores, se han hecho cargo de la representación de esta nueva maravilla francesa y tenemos la seguridad de que no tardarán en popularizar la marca.

Don Eduardo Resta no Cree Factible la Realización de Dos Salones en un Año

SUPONE, EN CAMBIO, DE GRAN CONVENIENCIA LA CONSTRUCCION DEL PALACIO DEL AUTOMOVIL, Y LA SUPRESION DE LAS EXPOSICIONES EN EL INTERIOR DEL PAIS

¿Quién no conoce a don Eduardo Resta? La figura de este hombre con un espíritu comercial amplio, de grandes miras y de un profundo conocimiento de los gustos del público argentino, es popular en los ambientes automovilísticos, donde se le reconoce como un hombre de negocios expertos y un automovilista de corazón.

Presidente de la corporación comercial Resta Hnos., ha tenido una actuación destacada en el comercio automovilista, donde últimamente, se hiciera cargo de la representación de los prestigiosos autos Chrysler, los cuales han tomado un gran impulso y un crecimiento de ventas asombroso.

D. Eduardo Resta

Cuando fuimos a visitarle para conocer sobre el Salón del Automóvil lo encontramos atareado, atendiendo a los arquitectos que levantan el gran edificio que está en Palermo. Debimos pues esperar a que se desocupara y de inmediato, con la gentileza que lo caracteriza, se puso a nuestra disposición.

—La pregunta que Uds., me hacen tiene su respuesta misma en el interés que nos tomamos por el Salón del Automóvil. ¿Creen Vds. que si no estuviéramos convencidos de que el Salón del Automóvil, es necesario nos tomaríamos la molestia de preparar el material de exhibición?

En lo que no estoy conforme, continuó diciéndonos el señor Resta, es en la realización de dos Salones anuales. Creo que resultaría de sumo inconveniente para la mayoría de los importadores por los gastos enormes que ellos causarían. Con un Salón anual basta para hacer conocer las novedades, y también soy de opinión que la mejor fecha sería en Abril o Mayo en lugar de Noviembre como se hace comúnmente.

—En lugar de querer realizar dos Salones, continúa hablando el señor Resta, soy de opinión que nos resultaría más conveniente para todos los automovilistas la construcción del Palacio del Automóvil, ello proyecto que aun no se ha llevado a la realidad aprovechando que hoy la Argentina ha desalojado a Australia del primer puesto de nación importadora de autos.

Y me fundo para asegurar la inconveniencia de los dos salones, en el hecho de que Buenos Aires no es como en París o Nueva York, que la gente viene del interior a visitar las exposiciones y compra. Aquí el comprador en el Salón del Automóvil, es el propio habitante de esta capital, y que bien puede entusiasmarse con un auto, visitando cualquier exposición particular.

En cuanto a los Salones del interior, creo que no deben realizarse. Origina muchos gastos el traslado de coches y de personas, sin ningún beneficio práctico.

En este sentido el Automóvil Club Argentino debería reglamentar la realización de esos Salones que nos resultan más perjudiciales que beneficiosos.

El señor Eduardo Resta se extiende luego en otras consideraciones sobre el automovilismo y luego nos da cuenta de los modelos que expondrá.

—Con el Chrysler 62, que es la última palabra de la mecánica automovilista, nos dice, asombraremos al público que asista al Salón del Automóvil. La elegancia de líneas, la forma vistosa de su carrocería, el colorido y la construcción esmerada de todo el coche, le aseguran un lugar de preferencia entre el público que concurra al Pabellón de las Rosas.

La Velázquez, Volante Intrépida

Se dispone a correr en el Autódromo y a no dejar títere con cabeza. Al menos así lo piensa ella

Los otros días nos encontramos "tete a tete" con "super-rea" (esto va en sentido figurado), Consuelo Velázquez, guiando un elegante Auburn.

Como nos mostráramos sorprendidos, la "vedette" máxima del teatro reo nos dijo:

—Pero qué se han creído, Uds., qué se han creído. Yo no soy ninguna otaria y si en el tablado le doy más de un sofrenate a cuatro o cinco pretenciosas que se titulan "estrellas" como volante soy muy macanuda. No tengo miedo ni al propio Riganti, y eso que le tengo un cariño bárbaro, porque es como yo, corajudo, con un corazón grande y abierto a todas las debilidades humanas...

La miramos extrañados.

¿Desde cuándo la Velázquez tan romántica que hasta habla medio en difícil?

Prosigue luego la "vedette" del San Martín.

—Aquí donde ustedes me ven, soy capaz de prenderme a la manivela esa que llaman dirección, y dejar más títeres sin cabeza que los que han caído en la guerra mundial. ¿Qué se ha creído la Blanca Lourdes que porque ahora sea Firpo se va a llevar todo el mundo por delante? Está equivocada. Habrá podido "basurear" a las gilitas que la enfrentaron la vez pasada, pero la quiero ver el 4 de diciembre cuando salgamos a la pista del autódromo. ¡Agarrate Catalina que vamos a galopar! ¡Qué cachada le voy a hacer! Me le voy a poner a la par, y la voy a ir gozando todo el tiro. ¡Qué Leguisamo ni niño muerto, véanme a mí en el autódromo y se darán cuenta lo que ha perdido el automovilismo argentino al no querer yo darle de esa que salta.

Y la Velázquez, que nos ha resultado tan buena "cantaora" de tangos como chauffeurs, se afirmó en el volante y salió cuerpeando a los "chafes" de las esquinas.

La simpática Srta. Consuelo Velázquez

Con Todo el Dinero que se Invierte en Ese Barracón, se Puede Hacer un Palacio

DON LUIS DARTIGUELONGUE CREE BENEFICIOSA LA REALIZACION DE UN SALON DEL AUTOMOVIL, ANUAL, PERO PERJUDICIAL SI SE HACEN DOS AL AÑO

LO QUE EXHIBIRA EL VIEJO DEPORTISTA



Si hay una figura venerada y querida en el ambiente automovilista, es la de don Luis Dartiguelongue, socio de la conocida firma importadora de automóviles R. I. O., bicicletas Alcyon y motocicletas Harley Davidson: Dartiguelongue y Tousse.

Se recuerda su vieja actuación de ciclista, y que debido a su enorme entusiasmo estableciera el record de la Doble Luján, que recién al cabo de muchos años batiera el mendocino Saavedra, y también se tiene presente, que en todo momento que las instituciones deportivas necesitan la cooperación necesaria del comercio para la realización de alguna prueba, don Luis es de los primeros en aportar su dinero, y también de los primeros en trabajar por el mayor éxito de la carrera.

En este sentido se tiene ganado el agradecimiento de todas las entidades automovilistas y motociclistas de esta capital y del interior, pues en ningún momento el señor Dartiguelongue ha negado su apoyo desinteresado para el logro de la realización de alguna prueba deportiva.

Su misma participación en los últimos Salones, ha sido una prueba del entusiasmo que siempre anima a este verdadero pioner de los deportes mecánicos del país, y que debido a su propio esfuerzo, no sólo ha logrado prestigiar su casa comercial, sino que también rodearse del cariño y de la estima de todos.

Sólo un Salón al año

Cuando lo visitamos para solicitarle los datos de lo que exhibirá en el Salón, lo encontramos atareado en la preparación de los catálogos y material de propaganda necesario para llevar a los stands.

Don Luis Dartiguelongue es de aquellos que hablan con la sinceridad a flor de labios. La verdad la dicen con franqueza, sin tapujos ni medias tintas.

Es así que al requerirle su opinión sobre el Salón del Automóvil, nos dijo:

—Yo creo que un Salón al año es necesario, pues sirve para demostrar al público los últimos adelantos alcanzados en la mecánica y en la presentación de los coches, pero en cambio considero un disparate que se realicen dos exposiciones al año. A la par que se mata el interés del público y la expectativa sobre los nuevos modelos, se perjudica también a las casas, muchas de las cuales no podrían presentar sus últimos modelos para cada exposición. Por ahora, con un solo Salón basta; pero hay que atenderlo y presentarlo con verdadero acierto.

—Lo que a mi entender se debía hacer, es construir cuanto antes el Palacio del Automóvil, bello proyecto que fuera de los dirigentes del Automóvil Club Argentino, pero que aun no se ha llevado a la práctica. Con la plata que se gasta anualmente en arreglos de ese barracón viejo del Pabellón de las Rosas, bien se puede hacer el palacio propio, donde el Salón también será propio, sin ningún gasto extraordinario. En el Pabellón de las Rosas no se hace más que enterrar plata todos los años.

Así, con ésta franqueza ruda pero leal, nos habló don Luis Dartiguelongue, sobre su parecer del Salón del Automóvil.

Lo que expondrá este año

Desviamos la conversación a otro tema, y fuimos al verdadero objeto de nuestra visita: conocer lo que iba a exponer la firma en el Salón.

—En el stand 27 de automóviles exhibiré un Sedan Flin Cold R. I. O., que por su carrocería, elegancia y presentación, admirará a más de un entendido; el Roadster Flin Cold R. I. O., con su belleza de línea y potencia de motor, también será presentado, a los que agregaré una Victoria Flind R. I. O. y un Wolverine Broghoan.

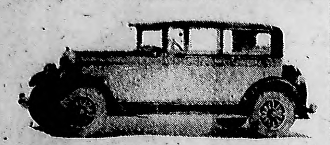
A su debido tiempo, estos modelos serán cambiados a fin de mantener la variedad y demostrar al público la diversidad de gustos y de modelos que existen de la marca R. I. O.

En otro stand de la pista expondré los chassis de los camiones R. I. O., considerados como unos de los que mejores resultados han dado en la práctica. Habrá chassis para todos los gustos, pero sin duda sobresaldrá el tipo F. A., de tres toneladas, especial para ómnibus.

Como para la primera semana no habrá despachado la Aduana el chassis de nuevo tipo de camión R. I. O., sumamente extraordinario, lo exhibiré en la segunda semana, juntamente con otras novedades.

En otro stand presentaré una gran diversidad de accesorios, así como las famosas bicicletas Alcyon, hacedoras de campeones, y las consagradas motocicletas Harley Davidson en sus diversas categorías.

Creo — terminó diciéndonos, — que no se pueden quejar: expongo todo lo que tengo actualmente en mi poder.



El nuevo Flyng Cloud que se expone en el X Salón

En un Castillo Estilo Colonial se Levantará el Stand de la West India Oil Company

Como en años anteriores la firma que nos sirve de epígrafe, por proyecto del señor H. V. Jansen y bajo la dirección técnica del señor Alfredo Aizpurúa, ha contribuído a dar mayor realce a la ya clásica Exposición del Automóvil en el Pabellón de las Rosas. Como no habrán olvidados nuestros lectores, el año anterior en ocasión del IX Salón del Automóvil, la firma West India Oil Company construyó un hermoso "stand" que llamó justamente la atención de cuantos tuvieron oportunidad de verlo.

En este número nos ocuparemos del "stand" que dicha firma ha levantado para ser exhibido en el X Salón del Automóvil, y justo es declarar ha superado al del año anterior.

En dicho "stand" ha sido levantado un hermoso edificio estilo colonial español, de 12 metros de frente por 10 de fondo, el cual es un garage construído en forma muy atractiva, habiendo esta firma colocado en su interior dos de sus poderosos camiones de reparto para la ya renombrada nafta "Standard" y productos encajonados, como ser nafta etiqueta verde, amarilla y y aviation y kerosene caloría y luminoso, como también aguarrás puro y mineral.

Hacia el lado izquierdo entrando, hay una oficina adornada convenientemente, donde el público obtendrá toda clase de detalles y prospectos relacionados con los productos que esta compañía expende, estando dicha oficina iluminada, como también el interior del local con gran profusión, sirviendo de pantallas, globo de la marca de la casa, iguales a los que están colocados en los surtidores que expenden la nafta "Standard".

Refiriéndonos al exterior del edificio es de una estética admirable, dándole un efecto excelente, el letrero luminoso colocado sobre el techo del mismo que abarca buena parte de este, y la torre que se levanta hacia un costado la cual tiene en los cuatro lados "ojos de buey", con un círculo luminoso cada uno y en la terminación de ésta en su parte superior una bandera con el escudo marca "Standard", teniendo a su costado una terraza con verja del más típico estilo español de la que penden gran cantidad de flores de geranio y malvones.

En la vereda del local ha sido instalado uno de los surtidores más modernos que esta compañía posee y que en breve podrá ver el público instalados en la vía pública, cuya estructura en forma de faro da gran efecto a la fachada del local, aparte de que se podrá apreciar la bondad de su mecanismo.

Separa el edificio del jardín una espaciosa calle construída con producto asfáltico "Binder C" que esta firma vende, y que es eficazmente empleado para carreteras y caminos, y en el centro de la misma un camión tanque colocado en forma tal tanque subterráneo.

En cuanto al jardín llamará poderosamente la atención, por cuanto el mismo ha sido hecho con fino gusto, estando adornado con diversas clases de flores y en el centro de éste una hermosa maseta del más puro estilo sevillano, realza la belleza del jardín. Hacia el fondo del lado derecho entre un masizo de thuyas orientales se destaca un magnífico "panneaux" y dos columnas de imitación mármol verde, donde se podrá apreciar la bondad y calidad del aceite lubrificante "Standard Motor Oil".

AUMENTAN LOS DOLARES

La General Motors Corporation ha dado a publicidad un informe completo relacionado con el ejercicio financiero correspondiente al semestre que finalizó el 30 de junio último, en el que se indica que las entradas netas, una vez deducidas las partidas por concepto de depreciación, impuestos federales, etc., alcanzaron a 129, 250, 207 dólares. Esta cifra representa, deducidos los dividendos correspondientes a las acciones preferidas y debentures, un dividendo de 14.35 dólares por acción, que corresponde a los tenedores de 8.700.000 acciones ordinarias.

El activo correspondiente al 30 de junio de 1927, incluídas las sumas en caja y valores realizables que representan en total 153.608.477 dólares, era de 404, 694, 975 dólares, y las obligaciones corrientes alcanzaban a 159.487.162 dólares, quedando un capital neto de 245.207.813 dólares.

Las cifras correspondientes al semestre que terminó el 30 de junio de 1926 son como sigue: activo corriente, 370.148.432 dólares; obligaciones corrientes, 125.817.380 dólares, y capital en explotación, 244.331.052.

SON CONVENIENTES DOS SALONES EN UN AÑO

Bien se podían organizar dos exposiciones anuales para presentación de los modelos de invierno y los de verano

Si bien es cierto que la organización de un certamen de la magnitud del Salón del Automóvil, ocasiona una dedicación especial por parte de la comisión especial que tiene a su cargo la tarea, no es menos cierto que el público y los comerciantes tienen deseos y la necesidad de la realización de un salón anual de invierno, que bien podría denominarse Salón de Invierno, y en el cual se expondrían los modelos adecuados a esa estación. La estadística del comercio automovilístico revela que en la actualidad las familias van poseyendo sin excepción el llamado "segundo coche", que se diferencia del primero por su suntuosidad y comodidad. El coche de sport, abierto, ideal para los días primaverales y de campo, carece, por su misma especialidad, de la suntuosidad y confort que el coche de familia debe poseer, y la dotación de cortinas y demás implementos tendientes a substituir la carrocería cerrada dan una solución precaria y, desde luego, antiestética. El problema tenía su explicación inmediata en la dotación y fabricación de un coche que reuniese estas características apropiadas para las noches de invierno, los días de lluvias, las recepciones y reuniones, donde el aspecto general denota el buen gusto de sus concurrentes. Y las fábricas, consecuentes con el pedido del público, fabricaron sus coches cerrados o Sedan, pero falta oportunidad para exponerlos públicamente, pues la fecha en que generalmente se realiza el Salón es en los meses de octubre a diciembre, plena temporada estival, en que los modelos sport y de turismo predominan en el gusto del público y la actualidad de la estación. Situación tal debería resolverse con la habilitación de un Salón de Invierno que, como decimos, sería un complemento del Salón anual y daría oportunidad para lucir las carrocerías de lujo, las que toman un incremento inusitado día por día.

LA CLASICA CARRERA DOBLE JOSE C. PAZ

Se correrá el 4 del mes próximo

Los activos dirigentes del Club Ciclistas Unidos prosiguen con entusiasmo los preparativos para la importante carrera ciclista denominada Clásico José C. Paz, que harán disputar el domingo 4 del mes próximo, reservada para aficionados de primera y segunda categorías, con licencia de la F. C. Argentina.

Conviene recordar que se trata de una de las carreras más interesantes de la temporada que se inicia y preliminar de otras pruebas de carretera de mayor distancia, como ser la Doble Luján, Mercedes, etc., que servirá de cotejo para conocer el mayor grado de preparación de nuestros "routiers".

Las inscripciones se reciben durante todos los días, en la secretaría del club, Cavia 3191.

El Salón es Necesario Como Exponente del Progreso Mecánico

Don Antonio Ditlevsen nos hace conocer sus impresiones y el material que expondrán en el Salón del Automóvil

Don Antonio Ditlevsen, une a su simpatía personal, un don de gente que cautiva y un espíritu comercial de lucha, de tesón y de firmeza, que admira.

Hombre hecho al trabajo, donde ha sabido triunfar, su mejor elogio es la posición actual de la sociedad anónima Ditlevsen y Cía., en donde su cooperación ha sido una causal para el éxito conquistado.

Al visitar la casa Ditlevsen en averiguación de lo que expondrían en el Salón del Automóvil, nos encontramos con don Antonio Ditlevsen a quien hicimos "víctima" de las preguntas de rigor.

—No es cosa nueva, por cierto, comienza diciéndonos, mi opinión sobre el Salón del Automóvil. Considero que es una obra necesaria, pues sirve para demostrar los adelantos que se conquistan anualmente en la mecánica automovilística. Sirve como un exponente de progreso y demostración de la lucha constante que libran los ingenieros mecánicos para superarse.

Por otro lado el éxito siempre creciente que ha venido señalando la realización del Salón del Automóvil, desde que se organiza, es la mejor comprobación de su necesidad. Ya se sabe que una cosa inútil no tarda en desaparecer por más voluntad que se ponga para sostenerla. El Salón del Automóvil es necesario y por eso triunfa.

Lo que expondrán

—¿Uds. expondrán muchos coches? preguntamos.

—Como en años anteriores procuraremos que nuestro stand sea uno de los más visitados. En el Pabellón de automóviles expondremos varios de los últimos modelos de los autos Rugby.

De los Rugby "6" presentaremos un tipo doble faeton normal; un doble faeton especial; un Sedan de cuatro puertas; un Cabriolet con techo corredizo de lujosa carrocería.

En los tipos de Rugby 4 exhibiremos un doble faeton normal; un doble faeton semiespecial que llamará la atención; un coach elegante y una voiturette o cupé. Y si con esto no logramos llevar una concurrencia extraordinaria es que el mundo estará ese día de cabeza abajo.

El camión de 1 1|4 de tonelada y los neumáticos Seiberling

Hemos resuelto presentar nosotros nuestros varios stands en forma por demás novedosa y es así como en el mismo stand presentaremos el camión Rugby de 1 1|4 de toneladas que tanta aceptación ha merecido por sus grandes resultados y su enorme resistencia y velocidad.

También estarán en dicho stand varias medidas de neumáticos Seiberling, cuya representación ejercemos y cuyos resultados ponderables han sido elogiados grandemente y cuya mejor demostración está en el hecho de que sean los neumáticos preferidos que usan los volantes, para disputar las grandes carreras.

Por primera vez expondremos los camiones Federal

No nos limitaremos por cierto, continúa diciéndonos el señor Antonio Ditlevsen, a exponer automóviles y neumáticos, sino que exhibiremos la variedad de productos que importamos. Así por ejemplo en la pista presentaremos tres nuevos modelos de los camiones Federal cuya representación hemos obtenido. Como Uds. sabrán se trata de una marca de camiones de la más reputada y los tres modelos que exhibiremos son, puede decirse, la última palabra en construcción mecánica de camiones de gran tonelaje.

En la pista también expondremos varios chassis de los camiones Rugby de tonelajes distintos y variadas carrocerías, como una demostración de la utilidad que pueden prestar para cualquier servicio a que se le quiera someter.

Una heladera ultramoderna

En otros ramos, que no es el automovilismo, propiamente dicho, expondremos también algunos artículos de utilidad práctica. Por ejemplo el nuevo modelo de la heladera Ditco, bien puedo decirse que es una heladera ultramoderna, dado los adelantos que presenta. Esta refrigeradora eléctrica fabricada por la The Universal Coolen es un renglón completamente nuevo y que por consiguiente ha de provocar la admiración del público, por que puedo garantirles a Uds. que se trata de algo realmente ultramoderno. Es lo más moderno y sencillo que se ha construído en tipos de heladeras.

El salón de radio

Por último, nos dice el Sr. Ditlevsen, volveremos a exponer nuestros aparatos de radio que tan excelente aceptación tuvieron el año pasado en la misma exposición. Los aparatos de Radio Atwater Kent, con gabinetes Pooly en los últimos modelos recién llegados presentan grandes mejoras y resultan los más completos para audiciones a largas distancias, oyéndose perfectamente. Estos aparatos están equipados con lámparas De Forest que también exhibiremos.

Este Salón será presentado con buen gusto artístico y tengo la seguridad que merecerá la misma atención que provocó en el público, su presentación del año pasado.

Es todo cuanto expondremos, termina diciéndonos el señor Ditlevsen y creo que es lo bastante para satisfacer al más exigente.

Lo Que Exhibirá la Firma Julio Fevre

Por primera vez se conocerá el Dodge seis cilindros de tipo Sedan que llega al país con miras de imponerse

El stand de la firma Julio Fevre y Cía resultará, como en años anteriores, punto de reunión obligado de todos los concurrentes al X Salón del Automóvil.

La novedad mayor que presentará esta firma es el modelo Dodge de seis cilindros de tipo Sedan, que, por primera vez, llega al país con las mayores probabilidades de convertirse en un coche de rápida aceptación.

Los distintos modelos Dodge, así como los camiones Grataham Brothers serán igualmente expuestos y la lista definitiva de lo que se exhibirá es la siguiente:

Dodge Brothers

(Entre ejes 2m95 — 166)

Doble Faeton Standard (4 cilindros) 5 gomas Cord o Balloon, 5 asientos, magneto, purificador de aire, etc.

Doble Faeton Especial (4 cilindros) 5 gomas Balloon, 5 asientos, magneto, ruedas madera color natural.

Doble Faeton Especial: ídem, ídem, ídem, ídem, pero con ruedas de alambre.

Voiturette Sport, (4 cilindros), 2 asientos, con asiento auxiliar de dos plazas, magneto, purificador de aire, ruedas de alambre.

Doble Faeton Sport (4 cilindros), 5 gomas Balloon, 5 asientos, magneto, purificador de aire, ruedas de madera color natural.

Sedan Especial (4 cilindros), cuatro puertas, 5 asientos, magneto, purificador de aire, ruedas de madera color natural.

Sedan de Luxe (4 cilindros), ídem, ídem, ídem, ídem, pero con ruedas de discos, tapizado de velours.

Coupé Especial (4 cilindros), dos asientos, 5 gomas Balloon, magneto, purificador de aire, tapizado de cuero legítimo, ruedas de madera, color natural.

Sedan Senior (6 cilindros), 5 asientos, 5 gomas Balloon, ruedas de alambre, tapizado de cuero legítimo o velours, purificadores y filtros de aire, nafta y aceite, 4 frenos hidráulicos, amortiguadores, etc.

Cabriolet Senior (6 cilindros), ídem, ídem, ídem, ídem, pero con capota plegadiza color canela, dos asientos, con asiento auxiliar para dos personas, ruedas de alambre.

Graham Brothers

Chassis de 3|4, 1, 1 1|2 y 2 toneladas de capacidad nominal de carga, carrozados. Motor "Dodge Brothers, magneto, ruedas de acero fundido y de disco, frenos hidráulicos a las 4 ruedas, arranque eléctrico. Carrocerías de ómnibus, blindadas, (para transporte de valores, etc.), adrales, plataforma, cereales, transporte de bomberos paneles, alambrado, volteo, etc., etc.

América y Europa en un Sensacional Match Automovilista

UN STUTZ Y UN HISPANO-SUIZA COMPETIRAN EN UNA PRUEBA DE 24 HORAS, DIRIGIDOS POR FRANK LOCKHART Y EL MAYOR SEGREAVE, RESPECTIVAMENTE



Nos han llegado noticias acerca de la concertación de una carrera para una apuesta de 25.000 dólares, entre un Stutz tipo "Halcón - Negro", que ganó este año el campeonato de velocidad de los Estados Unidos, y un Hispano-Suiza, tipo "Boulogne", reconocido como el coche europeo más veloz, que se correrá en la pista de Indianápolis a fines del corriente. La prueba será de 24 horas, y se efectuará bajo el control de la Asociación Americana de Automóviles.

Se hicieron planes para la carrera en los Estados Unidos, al recibirse un cablegrama de Mr. F. E. Moskovics, presidente de la Stutz Motor Car Co. quien ha estado en Europa durante algunas semanas. El señor Moskovics informó que la Compañía Hispano - Suiza nombró como corredores oficiales de su coche al mayor H. O. D. Segeave, el famoso volante británico quien estableció el record mundial de velocidad, con 203.79 millas por hora en la playa de Dayton Beach, y a Charles T. Weymann, de París, diseñador de las carrocerías Weymannn y reconocido como uno de los mejores aficionados automovilistas del continente europeo.

Los corredores del Stutz

Gil Anderson, un conocido corredor americano de hace una década quien en la actualidad desempeña el cargo de ingeniero experimental de la fábrica Stutz, y que ha ganado varias de las recientes carreras de coches de serie con un Stutz, será uno de los conductores de este coche.

Se están haciendo gestiones para que Frank Lockhart, uno de los mejores volantes mundiales, alterne con Anderson en el manejo del Stutz. Si Lockhart acepta, esta prueba adquiere un nuevo interés, en virtud de que éste está constituyendo en la actualidad un coche especial de carrera con el cual proyecta batir el record de 203.79 millas por hora, detentado por el piloto inglés, a fin de reconquistar par los Estados Unidos el campeonato mundial de velocidad.

El Stutz participante

El coche Stutz, a emplearse en la rura jornada será un Roadster tipo Halcón - Negro, el mismo modelo que participó en recientes carreras en Atlantic City y Charlotte triunfando holgadamente.

El acontecimiento que comentamos asume la magnitud de una contienda por el campeonato mundial, pues los dos coches que dirimen supremacías han conquistado el título formal de campeones standard de América y Europa. Nunca se ha concertado un encuentro de esta importancia en ningún continente. Por otra parte, las carreras entre fabricantes de automóviles americanos y europeos han sido sumamente escasas.

La pista de Indianápolis

Se ha decidido disputar la carrera en la pista de Indianápolis, debido al hecho de que esta pista se aproxima más a las condiciones actuales del camino que cualquier otra del mundo, de modo que esta característica agrega mayor importancia a la competencia entre los dos coches. Tanto el Stutz como el Hispano-Suiza serán sometidos a la prueba más severa en la historia automovilística, pues ambos se esforzarán en conquistar la victoria en forma decisiva para adjudicarse el título de campeón del mundo.

Los coches standard europeos

El ánimo de Mr. Moskovics, y su confianza en los coches americanos son dignos de elogio, si se considera que los fabricantes europeos tienden en la actualidad hacia el desarrollo de altas velocidades en sus coches de serie. En realidad, los modelos standard de tales fabricantes como Hispano - Suiza, Bugatti y Voisin son verdaderos coches de carrera. A pesar de esta desventaja, la compañía Stutz hará correr un modelo tipo Halcón - Negro de dos asientos, estrictamente de serie.

Debido a las inseguridades del tiempo, en los Estados Unidos a fines de noviembre, no se ha determinado una fecha aun para la realización de la prueba, pues ella deberá fijarse de acuerdo con las condiciones climatológicas existentes. D Debido a su carácter especial, la carrera atraer indudablemente más atención que cualquier otra apuesta disputada entre coches de serie realizada hasta la fecha.

Las Carrocerías Tendrán su Stand Esplendoroso

La firma Mauricio Montanelli exhibirá dos lujosas carrocerías que evidencian el progreso de la industria

El hecho de realizarse una nueva Exposición del Automóvil, no sólo tiene el significado de congregar a los expositores de las diversas marcas; carroceros y anexos para exhibir sus nuevas producciones sino que tiene una honda percusión entre el público que a él asiste porque unos aprenden a distinguir lo bueno de lo malo y de lo mediocre, y otros a refinar su gusto más o menos refinado ya.

Y así en el transcurso de pocos años hemos visto cómo en materia de automóviles se ha progresado a paso agigantado.

Esto doblemente se ha podido notar en lo que se refiere a la Industria Carrocera Nacional. Ya el año anterior el señor Mauricio Montanelli, carrocero de esta plaza, demostró ser no sólo el gran carrocero nacional, sino que los modelos concebidos y construídos por él lo colocaron a la altura de los grandes artistas carroceros mundiales. Este año se reafirma sólidamente en su fama y hará que sus coches presentados al X Salón, sean el blanco de las miradas, puesto que a las hermosas y soberbias líneas de sus coches, une un acabado impecable en toda la extensión de la palabra.

En un interviú que le hicimos pudimos apercibirnos del entusiasmo con que a su arte se dedica y la atención que le presta, puesto que no sólo se conforma con hacer los planos de la carrocería en construcción sino que vigila paso a paso la labor de sus operarios para que resulte la obra tal cual él la ha concebido, no exigiéndoles ligereza, sino esmero y más esmero, y empleando siempre los mejores materiales.

De los coches por él construídos a exhibirse en el X Salón toda ponderación es poca, puesto que con ellos nuestra Industria Carrocera se luce holgadamente.



Uno de los coches que expone Montanelli

El valor de los salones

Entre otras cosas el señor Montanelli, refiriéndose a la Exposición nos dice: "el valor de estos certámenes es inapreciable por cuanto cada expositor trata de colocarse en primer término y de superarse a sí mismo como lo he hecho yo, logrando que mis coches expuestos, fueran la nota destacada del IX Salón y comentario obligado de los que a él concurrieron y de la prensa en general.

D. Mauricio Montanelli

Estimulado por mi éxito alcanzado no he omitido esfuerzo alguno y ahora en la X Exposición podré ofrecer a los visitantes algo más sensacional aun.

Me ha guiado siempre y me guía, un espíritu de innovación que puse de manifiesto con los coches de mi creación y con los que exhibiré en la futura Exposición. Pues pienso, que dada la perfección alcanzada en los trabajos no debemos concretarnos a imitar modelos extranjeros, sino que bien podemos crear.

Mi única ambición es ver llegado el día en que del extranjero tomen para sus fábricas los modelos de creación Argentina; y así veré cumplido mi sueño dorado; porque entonces no habrá duda de que la Argentina habrá logrado colocarse también en esta rama de la industria nacional, a la vanguardia en el mundo productor.

En seguida nos describe el señor Montanelli los dos coches que exhibirá. Coche Faeton super sport 4 asientos de gran lujo sobre chassis Isota-Franchini 70 a 100 HP. Esta regia carrocería ha sido construída con armazón de madera de fresno, olmo y caoba, perfectamente elegidas y estacionadas, ensemblage ajustadas con toda precisión, con refuerzos interiores de fierro fraguado en todas sus junturas y bulonada haciendo rígida toda la carrocería; revestida exteriormente de chapa cilindrada y bombeada.

Otro Faeton Sport de gran lujo 4 asientos sobre chassis Pierce Arrow

En la elegantísima carrocería construída sobre este chassis se han empleado para su ejecución las siguientes calidades de madera: fresno, roble y palo rosa, todas ellas cuidadosamente elegidas y perfectamente estacionadas, siendo todos sus ajustes de gran precisión e interiormente todas las junturas reforzadas con escuadras de fierro forjado que le da una solidez a toda prueba. El exterior va revestido con chapa cilindrada y bombeada.

Guardabarros forma sport, tipo especial, guardapolvos laterales de chapa batida, estribos de madera palo rosa acanalada y lustrada a muñeca con contornos y varillas superiores de aluminio pulido, asimismo sus correspondientes soportes de fierro fraguado.

Capot, torpedo, guardapolvo entre ejes y fundas de ruedas de auxilio de aluminio pulido. Las cuatro puertas, perfectamente ajustadas son bien amplias; con amortiguadores de goma, gayas, cerraduras especiales y manijas interiores; todas las aberturas van con terminación de chapa de metal blanco pulido.

El tapizado interior es de cuero flor fantasía, los colchados de respaldos y asientos bien mullidos con resortes y cerda natural, sus alfombras de felpa de lana sólidamente terminadas con cuero. Apayo pies interior formando cajón para guardar las herramientos con sus bisagras y cerraduras.

Un pionner del automovilismo

Reseñando muy brevemente la vida industrial del señor Montanelli, hemos de decir que desde su regreso de París, después de permanecer largo tiempo en otras capitales Europeas, siempre en contacto directo con la Industria Automovilística de cada país, se dedicó a ella en nuestra capital con gran entusiasmo y con un caudal precioso de conocimientos adquiridos en las grandes fábricas extranjeras, que le han valido para destacarse en forma tan concluyente que ha llegado hoy a ser el "as" de la industria carrocera en el país.

Para abreviar hemos de decir tan sólo que el señor Mauricio Montanelli, ha consagrado toda su vida al Automovilismo y que hoy es el exponente más elevado de esta industria, en el país, por méritos adquiridos a fuerza de constancia, dedicación, inteligencia y amor a su arte.

Un Artista Dibujará con un Pulverizador Binks

La casa Lehman y Cía., presentará su stand con una verdadera novedad que provocará elogiosos comentarios

La pintura de los autos se hace actualmente en una forma novísima. Pulverizadores especiales pintan en una forma admirable.

En el stand de la casa Lehman y Cía., se exhibirá una serie de aparatos y equipos de la marca Binks, que representan y para que el stand sea más atractivo, se ha contratado los servicios de un artista, quien con el pulverizador dibujará figuras caprichosas y caricaturas graciosas.

El señor Kaminzki, uno de los principales jefes de la firma, al hacernos el elogio del pulverizador Binks, nos dice:

—La adopción general del acabado de laca por los fabricantes de automóviles y de carrocerías, ha presentado a los modernos talleres de pintura el problema de elegir el equipo más adecuado para pintar por dicho procedimiento.

Las lacas y todas las otras pinturas a base de nitrocelulosa difieren de los demás materiales de pintar, tanto en sus reacciones como en su aplicación, pues carecen de las propiedades fluidas de otras substancias, y por consiguiente su aplicación, para que dé buen resultado, hay que hacerla en forma de rocío; es decir, "por pulverización". Al pintar con laca una superficie cualquiera o la carrocería de un automóvil, la pulverización se obtiene por medio de un aparato llamado "pistola", que trabaja con aire comprimido. La pistola de pulverización debe producir un rocío plano en forma de abanico, perfectamente uniforme en toda su anchura, pues al pintar con laca es indispensable que cada capa o mano de pintura tenga un espesor uniforme, para evitar así la formación de ondas o irregularidades en la superficie. El rocío de la pintura debe ser tan fino como la "neblina", para que no queden picaduras o poros en la superficie, que le dan un aspecto parecido al de la cáscara de naranja. Cuando se presentan estos defectos, pueden suprimirse solamente a costa de muchas horas de frotación de la superficie, lo cual es siempre trabajo muy penoso.

En armonía con estos adelantos en materia de pintura, nos es grato ofrecer a los interesados una serie de aparatos y equipos de la misma buena calidad que los adoptados por los principales fabricantes de automóviles y carrocerías para aplicar las pinturas de lacas, barnices de color, esmaltes, etc., así como por los talleres de pintar y los agentes de automóviles que cuentan con sus propios talleres.

La introducción y adopción general de los aparatos y equipos Binks perfeccionados, se debe a la íntima colaboración de sus fabricantes, de los químicos, de los fabricantes de las pinturas de laca, y de los talleres de pintar carrocerías de las fábricas de automóviles.

El buen éxito de estas nuevas pinturas depende de la calidad probada de los aparatos que se empleen en su aplicación.

De todos estos aparatos, el más importante, imprescindible, es el pulverizador o pistola, el cual debe hacerse expresamente para este objeto. A este aparato siguen en importancia los medios empleados para alimentar o servir los materiales de la pintura, y el compresor de aire necesario.



El aparato Binks, que llamará la atención

EL MOTO CLUB ARGENTINO CUMPLE 22 AÑOS

El Moto Club Argentino, la vieja entidad motociclista, cumple en el día de hoy 22 años de existencia. Relatar la labor que han realizado los dirigentes con que ha contado la institución, sería llenar muchas páginas de la historia del deporte mecánico. La mejor demostración de lo acertado de la dirección está en los progresos de la institución.

Festejando este acontecimiento, los dirigentes del Moto Club Argentino se reunirán hoy en un banquete, al cual asistirán gran número de comensales, viejos aficionados al motociclismo y entusiastas nuevos elementos plegados a la gran falange de cultores del deporte.

La Importancia de un Buen Lubrificante

UNA CAMPAÑA EFICAZ DE PROPAGANDA. EL VALOR DE UN LABORATORIO DE CONTROL. INTERESANTES DECLARACIONES DE LOS SEÑORES DIESCH Y FERNANDEZ, DE LA CASA AGAR CROS



Para la mecánica, el aceite lubrificante es el elemento principal. Sin este valioso producto no tendríamos la comodidad de los ferrocarriles, vapores, automóviles, aeroplanos, ascensores, telégrafos ni teléfonos, diarios ni máquina alguna cuyo movimiento fuera algo rápido, manual o automáticamente.

En este siglo, en relación a los anteriores, la necesidad de la lubrificación, para mantener en movimiento todas las modernas máquinas de la industria, y especialmente a los motores de locomoción, ha tomado un impulso tan primordial, que sin ella, como decimos, de ninguna de estas comodidades podríamos disfrutar.

Sin embargo, son pocas las personas que saben lo compleja que es la operación de conseguir la diversidad de clases que se necesitan para los distintos tipos de motores, ya que cada uno tiene su sistema especial de lubrificación y condiciones distintas de funcionamiento.

A este efecto y para dar una idea del significado e importancia del caso, nos hemos entrevistado días pasados con los señores Enrique F. Fernández, jefe de la sección lubrificantes, y el señor Herbert Diesch, jefe de propaganda de la casa Agar, Cross y Cía., distribuidores de los aceites Agaroil, característico por la superviscosidad, y el Oleovalva, especial para la industria y máquinas agrícolas, y cuya imposición en el país data de hace nada menos que treinta y cinco años.

El señor Diesch, con su característica actividad en la múltiple propaganda de Agar Cross, apenas nos divisa y se entera de nuestra misión, se presta encantado, como nos dijo, a revelar por medio de CRITICA, de quien es un gran entusiasta, especialmente por el valor que este diario representa a sus anunciantes, todos los datos que precisamos para ilustración de nuestros lectores.

Así pues, nuestro compatriota, que fué un gran campeón de football de la guardia vieja, convertido ahora en campeón, pero del difícil arte de la reclame, nos confiesa su alegría por el éxito obtenido, después de una campaña de sólo tres años, con el lubrificante Agaroil, de cuya marca se ha hecho una campaña eficaz y que ha permitido fomentar las ventas en tal forma, que su aumento es palpable mes a mes.

—Nuestros éxitos en las grandes carreras, raids y pruebas — nos dice el señor Diesch, son el comprobante más irrefutable de la calidad de nuestro Agaroil. Agreguen, que no sólo en el automovilismo hemos logrado sonantes victorias; también en las grandes jornadas motociclistas, y especialmente en aviación, siempre nuestro Agaroil ha permitido los mayores esfuerzos a sus conductores, contribuyendo así, a hombres y máquinas, para disfrutar las palmas victoriosas.

—¿Y en motociclismo, cuál es la foja de ustedes, señor Diesch? — preguntamos.

—Es difícil que haya una carrera de motocicletas en que Agaroil no figure en el primer puesto, — nos dice el señor Diesch. — Nuestro gran campeón Antonio Gerli, ganador de las 12 Horas en 1926, Trofeo de Turismo y Fernet Branca, dos años consecutivos y tantas y tan resonantes victorias que ha obtenido este "as" con su Indian, siempre ha usado Agaroil, como también Imbert, Pisano, Regincós, Fábregas, Llinos, Fernández, ganador del campeonato de La Hora y 100 kms. en el Autódromo San Martín. Otro gran motociclista que siempre usó nuestro lubrificante y que finalmente su entusiasmo llegó hasta a dedicarse exclusivamente a la venta del mismo, es Pedrito Perelló, campeón de las 12 Horas en 1924, de la Buenos Aires-Rosario, del famoso raid a Chile, ida y vuelta por Mendoza en 1925 y de tantas otras carreras y performances.

Es difícil, finalmente, que haya un motociclista campeón que no use Agaroil.

En aviación hemos desempeñado un papel importantísimo. Héroes como nuestro capitán Parodi y muchos otros aviadores siempre han fundado la seguridad de sus motores para largas y arriesgadas pruebas o raids, en nuestro lubrificante. A este respecto me gustaría entrevistaran al señor Enrique F. Fernández jefe de esa sección, que muy posiblemente les pueda dar una gran primicia al respecto.

Al mismo tiempo, el señor Fernández, nos dice Diesch mientras nos encaminábamos al segundo piso de la casa les podrá mostrar el laboratorio que acaba de instalar. Nuestra casa ha contratado a este señor que es un gran perito y excelente químico.

En el laboratorio Agaroil

Impuesto el señor Fernández de todo lo ya manifestado por Diesch para CRITICA, también él nos halaga por la admiración que siente hacia nuestro diario, especialmente en los efectos que representan a los anunciantes los avisos que publican.

—Bien merecido tiene Agaroil los triunfos que les ha enumerado el señor Diesch, principia diciéndonos, — por cuanto la casa Agar Cross y Cía. le dedica todos sus esfuerzos para mantener su Standard y aún su mejoramiento en lo que fuera posible.

Con estos fines hemos instalado este laboratorio, que creo modestamente, es de lo más completo que hay en el país, más que nada por la calidad de sus instrumentos.

Aquí como Uds. verán, por los ensayos que estamos haciendo en este momento, contamos con un personal completo y muy competente, que controla continuamente, y partida por partida, que recibimos de las más acreditadas destilerías del mundo.

Mientras da ciertas órdenes, nuestro entrevistado, vemos que este trabajo no es sencillo. Se requiere, además del personal técnico especialista, un control severo, si se tienen en cuenta todas las determinaciones necesarias a efectuarse, y que mencionaremos para dar una idea a nuestros lectores de lo que ella representa.

La enseñanza que recibimos con las observaciones que hemos hecho en el laboratorio Agaroil, creemos nos servirá para el futuro, como también servirá al público que lea estas líneas, para imponerse, más que otra cosa, sobre la importancia que tiene la lubrificación y el cuidado que debe poner en su elección para los diversos tipos de motores.

Los colores de los aceites, especialmente para aquellos claros, se determinan con el colorímetro universal, determinando en cada caso el tipo que debe tener cada clase y que en caso de no coincidir con el Standarizado es rechazado de inmediato, por el laboratorio, previa una revisación escrupulosa, de cada unidad de la partida en duda.

Estas viscosidades se dan en grado "Engler", que es lo más corriente en la Argentina, pero usan también los grados "Saybold" y "Reedwood", que corresponden a las viscosidades efectuadas con los aparatos de los mismos nombres.

Además de lo descripto, hemos podido observar cosas muy importantes, que dan una idea de hasta qué punto de control llega el celo del Sr. Fernández en su laboratorio. Por ejemplo: hemos observado las diversas muestras de aceite Agaroil, con sus correspondientes análisis, antes y después de duras pruebas a que fueron sometidos en grandes jornadas de carreras, raids o trabajo común, después de un recorrido de más de dos mil kilómetros y que, sin embargo, no han perdido sus cualidades lubrificativas.

Laboratorio del aceite Agaroil, de Agar, Cross y Co.

El Secretario de la Comisión del Salón nos Hace Interesantes Declaraciones

Creo que el Palacio del Automóvil — nos dice el señor Arthur S. Hawtrey — debe construirse a la brevedad por muchas razones

La figura destacada del Décimo Salón del Automóvil, es indiscutiblemente, el secretario de la Comisión Organizadora, señor Arthur S. Hawtrey, quien por su actividad y capacidad, eficazmente secundado por los demás miembros, ha tenido a su cargo las pesadas y delicadas tareas de preparación de la Exposición que hoy se inaugura, y deseando conocer su autorizada opinión, ya que de cerca ha podido apreciar las necesidades y proyecciones del Salón del Automóvil, lo entrevistamos.

El Salón del Automóvil es sin duda, una de las manifestaciones de la industria más interesantes de las que se efectúan en el país —comenzó diciéndonos Mr. Hawtrey— reúne anualmente a todos los que desean el mejoramiento de los transportes y propenden con sus entusiasmos a estas actividades, deseosos de presentar al público exigente novedades siempre crecientes. Bajo este aspecto y todos los que derivan de él, constituye el Salón del Automóvil la fiesta máxima de la mecánica y despierta singular interés en todos los círculos y ambientes nacionales. Sin embargo —continuó el señor Hawtrey falta el elemento principal para estos certámenes, que es el Salón o edificio apropiado y por tales razones no debe demorar la construcción del Palacio del Automóvil, que vendría a llenar una sentida necesidad, no sólo de índole comercial, sino también de estética para la ciudad. Anualmente, cada vez que ocupamos el Pabellón de Las Rosas, que es un edificio sin condiciones para el fin a que se lo está destinando, debemos abonar a la Municipalidad una crecida suma de arrendamiento, además de refaccionar lo existente, que cada año cuesta más, cañerías, techos, luces, pintura y todas las partes del edificio que se van destruyendo por carecer de cuidado indispensable para su buena conservación. La Municipalidad como digo, no contribuye, sino que cobra su arrendamiento, en forma no acostumbrada, por cuanto sabemos que la Comuna, facilita la realización de otras exposiciones de menor importancia, no sólo cediendo locales y elementos, sino contribuyendo con sumas, que bien aprovechadas se lucirían. Y lo más lamentable, terminó expresándonos el Sr. Hawtrey, es que los automóviles son los elementos que producen a la Municipalidad una de sus mayores entradas y cuando requieren su colaboración, resultan gravados. Estas razones, me inducen a decir que el Palacio del Automóvil debe construirse, para evitar que el dinero invertido en mejoramiento transitorio del Pabellón de Las Rosas, no se aproveche, debiendo ser cada año mayor el desembolso. La sola circunstancia de haber tenido que postergar la fecha de la inauguración por mal estado del tiempo, que no permitió desarrollar normalmente los trabajos de preparación, indica las condiciones precarias que reúne el edificio actual, a la intemperie su mayor superficie, sin pavimento firme, ni desagües apropiados para la gran extensión.

Se despidió el señor Hawtrey, felicitando a CRITICA por su campaña en pro del desarrollo del automovilismo, asegurando que el apoyo del periodismo constituía el mayor estímulo para continuar empeñosamente en la obra iniciada.

Una Serie de Grandes Triunfos Conquistaron los Alfa Romeo en la Temporada

Al terminar la temporada sportiva automovilista europea, y haciendo un resumen de las carreras internacionales disputadas en Italia, hemos podido constatar la serie de triunfos obtenidos por Romeo, con sus diferentes tipos de coches, y especialmente con el nuevo modelo 6 cilindros, de 1500 cmc. de cilindrada, una de las novedades que se presentan al X Salón del Automóvil a inaugurarse el jueves próximo.

Los triunfos a que nos hemos referido se resumen en la siguiente forma:

Copa Gallenga — Carrera en cuesta, realizada entre la nieve.

Categoría sport. — 1o. Absoluto: Barón, Juan Bonmartini, con Alfa Romeo R. 4.

Categoría turismo. — 1o. Barón Manuel De Teffé, con R. W. Alfa.

Circuito de Hessondnia. — Para coches de serie, 1o., Enzo De Ferrari, con Alfa Romeo, 1500 cmc.

Primer circuito de San Rossore. — 1o., Absoluto, Carlos Pintucindor, con Alfa R. W.

Tercer Circuito Cuneo. — 1o., Goller, con Alfa Romeo, 1500 cmc.

Primera Copa Ciano. — 1o. Marinoni, con Alfa Romeo, 1500.

Carrera en cuesta del Montepellegrino. — 1o., Absoluto, Gusperini, con Alfa Romeo, 1500 cmc.

VI Copa Acervo. — Para coches de carrera: 1o., Compari, con Alfa Romeo, 1500 cmc.

II Copa Abruzos. — Para coches sport: 1o., Absoluto, A. Chiergoto, categoría 1500: 1o. Guido Moncionelli, con Alfa Romeo.

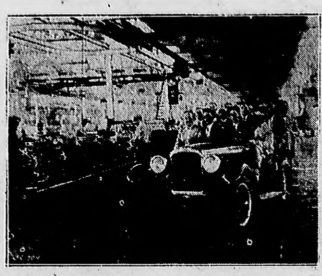
IV Copa Consiglio. — Carrera en cuesta: 1o., Marinoni, con Alfa, 1500.

Primer circuito de Modena. — Para coches sport: 1o., E. Ferrari, con Alfa Romeo, 1500 cmc.

V Copa Monte Mario. — Carrera en cuesta, primero Absoluto, Manuel De Teffé, con Alfa Romeo R. W.

Gran Premio Milán. — Segundo, Compori, con Alfa, 1500, a pocos segundos del vencedor.

ESTE OMNIBUS PONTIAC SEIS



es utilizado para transportar visitantes en la gigantesca fábrica Pontiac, a cuyo efecto realiza un recorrido preestablecido. Esto ha hecho posible que un mayor número de personas visite las diversas actividades de la fábrica, de lo que era factible antes de implantarse este servicio

Se Aclaran las Causas porque la General Motors no Expone en el Salón

LA FALTA DE UN ESPACIO ADECUADO HA IMPEDIDO QUE LA CORPORACION PUEDA PRESENTAR, COMO LO HUBIERA DESEADO, LOS STANDS DE LOS CHEVROLET, OAKLAND Y PONTIAC

Cuando se publicó la nómina de los expositores al X Salón del Automóvil, llamó la atención que la General Motors Argentina no figurara entre los mismos, exponiendo como en años anteriores sus marcas Chevrolet, Oakland y Pontiac.

Esta deserción, — que así hay que llamarla, — provocó diversos comentarios, y nosotros deseosos de conocer en realidad la verdad de esa ausencia, nos entrevistamos con el señor Wolf, subdirector gerente de la General Motors Argentina, que reemplaza al señor De Tonnay, que como es público y notorio se encuentra enfermo.

El señor Wolf nos atendió con su característica amabilidad y de inmediato se puso a nuestras órdenes.

—No es cierto, — comenzó diciéndonos — que nuestra ausencia en el X Salón del Automóvil provenga de una disidencia con la comisión organizadora.

La General Motors por la cantidad de los coches que pensaba exponer necesitaba forzosamente un lugar espacioso y confortable, que de acuerdo con el sorteo realizado no nos correspondió. Juntamente con algunos miembros de la misma comisión organizadora, se buscó luego, un sitio dónde poder instalar nuestra stand, pero sin poder conseguirlo, dado lo bien aprovechado que está el terreno del Pabellón de Las Rosas.

Como no fué posible obtener ese espacio suficiente para exponer en conjunto los diversos modelos de los autos Chevrolet, Oakland y Pontiac, o sean las marcas a cargo de la representación de la firma Roberto Berlingieri, se resolvió no presentar dichas marcas, pero ello siempre dentro de una perfecta concordia con los organizadores del X Salón del Automóvil.

Nosotros, continúa diciéndonos, hemos querido hacer las cosas bien o no hacerlas. No habiendo sido posible hacer esa exhibición en conjunto, la General Motors ha resuelto abrir dos salones especiales para exponer los mismos modelos que hubiera exhibido en el Salón del Automóvil.

El Oakland y el Pontiac están expuestos en el local situado en la Avenida Sáenz Peña (entre Florida y San Martín) y el Chevrolet en el local Victoria esquina Cevallos y dado el prestigio que estas marcas han conquistado en el mercado y de la reputación que gozan entre los automovilistas argentinos no me cabe la menor duda que estos salones resultarán un verdadero éxito para la General Motors Argentina como ha sido en los primeros días.

Los locales estarán abiertos desde las 8 horas hasta las 24, desde el jueves último, al día 7 del mes entrante.

—Como una demostración de que no existe ningún mal entendido, termina diciéndonos el señor Wolf, es que algunos productos de la General Motors estarán en exhibición en el X Salón del Automóvil. Tal por ejemplo los modelos Buick y Olsmobile que serán expuestos por la firma Peabody y Cía., y los Cadillac y el hermoso La Salle que presentará Fehling y Compañía.

Lo único que ha existido para no presentar las tres marcas de batalla de la General Motors, han sido las causas que le dije primeramente.

Todo lo demás que se diga, amigo mío, son habladurías.

Y el señor Wolf nos estrechó efusivamente la mano.

Se inauguró una gran fábrica de camiones

Se han invertido en su construcción 2.500.000 dólares

La General Motors del Canadá ha terminado la construcción de su nueva fábrica de camiones en Oshawa, y para celebrar el acontecimiento, Mr. R. S. McLaughlin, presidente de la compañía canadiense, sacó de la línea de montaje, conduciéndolo personalmente, el primer camión de la General Motors fabricado allí. La fábrica de camiones constituye la primera de una serie de unidades fabriles que forman parte del programa de expansión de la compañía canadiense y que representará una erogación total de 2.500.000 dólares. Según Mr. Laughlin, con la realización de este programa se logrará duplicar casi la actual producción de la compañía.

Los otros edificios que se hallan ahora en vías de construcción comprenden una gran fábrica de estampado de metal, un edificio para oficinas, de cuatro pisos, a prueba de incendios, y un taller de pintura.